

# فوائد صغوی

تایخ سلاطین و امرای صفوی پس از سقوط دولت صفوی

صغوی

تألیف :

ابو الحسن قسری

تصحیح ہفتہ دہشتی

دکتر مریم میراحمدی



مؤسسہ مطالعات و تحقیقات فرهنگی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

# فوائد الصفیو

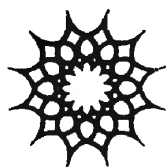
تألیف سلاطین و امراء صفیو پس از سقوط دولت صفیو

تألیف

ابو الحسن قنبرینی

تصحیح بهقده دوشی

دکتر مریم میراحمدی



مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی

تهران ۱۳۶۷

# مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی

وابسته به  
وزارت فرهنگ و آموزش عالی

فوائد الصفویه

شماره: ۵۸۷

تیراژ: ۲۰۰۰ نسخه

تاریخ انتشار: ۱۳۶۷

ناظر چاپ: ابوالفضل صحتی

نوبت چاپ: چاپ اول

چاپخانه مازیار (مازگرافیک سابق)

بها: ۶۰۰ ریال

حق چاپ برای ناشر محفوظ است

قزوینی، ابوالحسن بن ابراهیم، قرن ۱۲.

فوائد الصفویه؛ تاریخ سلاطین و امرای صفوی پس از سقوط دولت صفویه.

۱. ایران - تاریخ - صفویان. ۲. ایران تاریخ - افشاریان.

۳. ایران تاریخ - زندیان. الف. میراحمدی، مریم، ۱۳۲۲ -

ویراستار

ب- عنوان

DSR ۱۱۲۶

۹۵۵/۰۷

## فهرست مطالب

۴	پیشگفتار مصحح
۱	مقدمه
۶	ذکر ظهور و خروج شاه اسماعیل بن سلطان حیدر الصفوی الموسوی الحسینی
۱۳	ذکر بعضی از خصایص حضرت شاه فردوس مکان و تعداد اولاد ...
۱۸	ذکر جلوس حضرت شاه خلافت پناه، شاه طهماسب بهادر خان ...
۲۹	ذکر انتقال آن حضرت از دار ملال لرستان وصال ذکر بعضی از خصایص حمیده و صفات پسندیده اعلی حضرت شاهنشاه خلافت پناه
۲۹	ذکر سلطنت شاه اسماعیل بن شاه طهماسب ...
۳۳	ذکر سلطنت و خلافت سلطان محمد شاه مشهور به شاه خدا بنده
۳۵	ذکر در پادشاهی سلطنت و خلافت پناهی شاه عباس ...
۳۸	ذکر جلوس سام میرزا مخاطب به شاه صفی ...
۴۸	ذکر سلطنت و خلافت شاه عباس ثانی ...
۶۱	گفتار در ذکر سلطنت و خلافت شاه سلیمان ...
۷۵	در ذکر خلافت و سلطنت شاه سلطان حسین ...
۷۸	ذکر خلافت و سلطنت شاه طهماسب ثانی ...
۸۲	ذکر سلطنت شاه عباس ثالث ...
۹۰	ذکر سلطنت و خلافت شاه سلطان حسین ثانی ...
۹۲	ذکر گلدسته بندی گلهای رنگین ... ولایت شأن ابوالفتح سلطان محمد میرزا
۹۶	

وقایع بدایع حالات و واردات سلطان محمد میرزای صفوی

۱۱۵ و آمدن سرجانشور به لکهنو

۱۳۳ سلطان محمد میرزا بهادرخان الصفوی النبوی

وقایع خیرمآل يك هزار و دوصد و هژده که بعد از اختتام

۱۳۷ و انجام این نسخه درج ساخت

۱۴۶ مقدمهٔ ثانیه

۱۴۹ مقاله نویم : در ذکر افشاریه

۱۵۸ مقاله سیوم : در ذکر طبقه افغانه ابدالیهٔ درانیه

۱۷۳ خاتمه

۱۷۷ اسامی شاهان صفوی

۱۷۷ اسامی سالها بر اساس تقویم ترکان (دوازده حیوانی)

۱۸۰ کتاب شناسی مصحح

فهرست‌ها:

۱۷۸ ۱. فهرست کتابها

۱۸۳ ۲. فهرست نام کسان

۱۹۲ ۳. فهرست نام جایها

۱۹۷ شجره نامهٔ خاندان صفوی

## پیشگفتار مصحح

در مطالعات و تحقیقات تاریخی، کتابهای منشأ و متون اصلی اهمیت خاصی دارد. توجه به این گونه نوشته‌ها، گاه بسیاری از زوایای مبهم مقاطع تاریخی را روشن می‌کند و نکات تازه‌ای را در دسترس پژوهشگران قرار می‌دهد. نسخه خطی مربوط به تاریخ صفویه به نام «فوائد الصفویه» تألیف ابوالحسن بن ابراهیم قزوینی، در زمره ابن متون است. نکته جالبی که این نوشته را ممتاز می‌کند، پرداختن به تاریخ و رویدادهای خاندان صفوی، پس از سقوط سلسله صفوی در سال ۱۱۳۵ هجری قمری/ ۱۷۲۲ میلادی توسط افغانه است. خاندان صفوی هم زمان با حکومت‌های بعدی در ایران یعنی افغانه، افشار، زند و قاجار، برخی به‌طور رسمی بر بخشی از ایران، و بعضی به‌طور سوری حکومت کردند: شاه طهماسب دوم (در دوره افغانه)، شاه عباس سوم (در عصر افشار)، شاه اسماعیل سوم (در عصر زند) و سرانجام ابوالفتح سلطان محمد میرزا با عنوان سلطان محمد ثانی (در اوایل قاجار) و تنی چند مانند میرزا سید محمد (سلیمان میرزا) با لقب سلیمان دوم در مشهد، و سید احمد در کرمان مدتی به حکومت نشستند. ابوالحسن قزوینی، کتاب «فوائد الصفویه» را به نام همین ابوالفتح سلطان محمد میرزا در هند به تحریر درآورد و در سال ۱۲۱۱ هجری قمری تقدیم وی کرد.

در بررسی و مطالعه کتاب «فوائد الصفویه» موارد مهمی به چشم می‌خورد که به شرح ذیل بر شمرده می‌شود:

۱. نکته مهم، «منابعی» است که ابوالحسن قزوینی برای اثر خود «فوائد الصفویه» انتخاب کرده و مورد استفاده قرار داده است. مؤلف همواره در بازگو کردن مسائل تاریخی هر مقطع، کتاب شناخته شده و مرجعی از همان مقطع را انتخاب کرده است. به‌طور مثال در بازگویی وقایع دوران شاه عباس، خود را از



کتاب منشأ و شناخته شده «عالم آرای عباسی» تألیف اسکندر بیگ ترکمان (منشی) بی نیاز ندیده و آن را به عنوان منبع اصلی مورد استفاده قرار داده است مؤلف از کتابهای معتبر دیگری نیز بهمین ترتیب استفاده کرده است که در اینجا به طور خلاصه از آنها یاد می شود:

- ۱- «احسن التواریخ» تألیف حسن بیگ روملو (ص ۹ و ۲۹ متن)،
- ۲- «حبیب السیر» تألیف غیاث الدین خواند میر (ص ۱۰ متن)،
- ۳- «لب التواریخ» تألیف میرحبی قزوینی (ص ۳ متن)،
- ۴- «خلدبرین» تألیف محمد یوسف قزوینی و اله (ص ۲۹ و ۶۸ متن) (جلد هشتم)،
- ۵- «تاریخ فرشته» تألیف محمد قاسم استرآبادی (ص ۲۲ متن).

این اثر در زمانی به سلطان ابوالفتح محمد میرزا صفوی تقدیم شد که وی در هندوستان اقامت داشت. به شهادت مؤلف فقط ده نسخه خطی از این کتاب تقریر شده است. باتوجه به اینکه در قرن هیجدهم میلادی نفوذ و تسلط انگلیس در هندوستان در مراحل خاص خود بوده است، لذا جای تعجبی نیست که نسخه هایی از این اثر به افسران انگلیسی موجود در هندوستان و نیز به افراد سرشناس وقت هدیه شود:

- ۱- يك نسخه برای مطالعه و لیعهد روانه دارالخلافه می شود (براساس ص ۱۸۲ متن)،
- ۲- برای سلطان العلماء جان بیلی بهادر در کلکته (ص ۱۸۵ متن)،
- ۳- به کپیتان ویلیم پول بهادر (ص ۲۰۷ متن)،
- ۴- به احتشام الدوله ادمستن بهادر جنگ در کلکته (ص ۲۰۷ متن)،
- ۵- به متولسدن بهادر (ص ۲۰۸ متن)،
- ۶- به عزیزالدوله کرنیل گرک پاتریق بهادر جنگ، در حیدرآباد دکن (ص ۲۰۸ متن)،
- ۷- به عبدالرحمن چنبره در دربار شاه عالم ثانی گورکانی (ص ۲۱۰ متن)، و توسط عبدالرحمن به سه نفر ذیل:
- ۸- به امین الدوله محسن الملك شاه نواز خان بهادر مستقیم جنگ (ص ۲۱۰ متن)،
- ۹- سیف الدوله معین الممالك سیدرضی خان بهادر صلابت جنگ (ص ۲۱۰ متن)،
- ۱۰- میرمنشی عالی جناب غالب علی خان (ص ۲۱۰ متن).

بدین ترتیب ارزش این کتاب که فقط چند نسخه از آن موجود است، روشن خواهد شد.

۲. در مرحله بعدی، آنچه که اثری مانند «فوائد الصفویه» تألیف ابوالحسن قزوینی در سال ۱۲۱۱ هجری قمری را اهمیت می بخشد «انتخاب موضوع و زمان آن» است. این اثر در واقع بیشتر به خاندان صفوی و دورانی می پردازد، که سلسله صفویه در ایران سقوط کرده است و افغانه بر بخشهایی از ایران به عنوان حاکم اصلی ایران، حکم می رانند.

مطلبی که بسیار مهم است «مشروعیت» خاندان صفوی در حکومت بود، و به دلیل همین «مشروعیت» بود که حتی پس از سقوط صفوی در طول سلسله های افشار، زند و اوایل قاجار، همواره سران ایران، گذشته از اینکه خود حکومت می کردند، به طور صوری، شاهی از سلسله صفوی را هم بر تخت می نشاندند و در واقع تحت لوای وی به حکومت می پرداختند.

«مشروعیت» خاندان صفوی را مؤلف با عبارت «خاندان امامت نشان و خلافت پناه» حتی تا آغاز قرن سیزدهم هجری قمری بازگو می کند. صرف نظر از زمینه مذهبی، این نکته بسیار قابل توجه است که با وجودی که مؤلف، کتاب خود را در سال ۱۲۱۱ هجری قمری یعنی در آغاز حکومت سلسله قاجار نوشته است و در واقع لزومی نداشته است که از خاندان صفوی به نیکی یاد کند، اما کماکان این امر را یادآور می شود، در حالی که حکمرانان بعدی مثلاً مؤسس افشار را «فادرغادر» می نامد.

البته بدفعات و در صفحات مختلف از جمله ص ۱۲۸ (متن) تأکید می کند که مسائل و «وقایع ماضیه را بی تعصب» نوشته است، و نیز این نکته را در ص ۱۳۱ (متن) یادآور می شود که مطالب مسومع را «بی زیاده و نقصان در این دوران درج می سازد».

گذشته از زندگی و سرگذشت شاهان بدون تخت صفوی که به طور صوری حکومت می کردند، برخی از این خاندان نیز عازم هندوستان شدند و در واقع به نوعی «خود تبعیدی» تن در دادند، و رهسپار کشور همسایه، هند که از

---

۱- در مورد وقایع ایران و خاندان صفوی، پس از سقوط اصفهان دو کتاب با مشخصات ذیل موجود است که از این لحاظ اهمیت دارد: «سفرنامه کروسینسکی»، تألیف قا دیوس پودا کروسینسکی، ترجمه دنبلی، با مقدمه و تصحیح مریم میراحمدی (تهران ۱۳۶۳)؛ مرعشی صفوی: «مجمع التواریخ»، به تصحیح عباس اقبال (تهران ۱۳۲۸).

دربار روابط دوستانه‌ای بادر بار صفوی داشت، شدند.

۳. مورد دیگر مسأله روابط و ارتباط ایران با سرزمینهای مجاور است. به‌طور مثال تقریباً در سراسر کتاب از سرزمین عثمانی به‌نام سرزمین «روم» یاد می‌شود که در آن ایام دلالت بر برقراری روابط سیاسی و نیز برخوردهای نظامی می‌کند. مثلاً در صفحات ۶۸ و ۶۹ (متن) به هردوی این روابط نه‌تنها با کشور عثمانی، بلکه با سرزمین هندوستان نیز اشاره می‌کند.

در ارتباط با برقراری مناسبات، گاه حتی ازدواجهای سیاسی نیز صورت می‌گرفت، مثلاً دربار ایران و هند برای روابط نزدیکتر، مبادرت به چنین ازدواجی می‌کنند (۸۱ و ۸۲ متن)، و نیز پناهندگی همایون شاه به دربار صفوی نمونه دیگری از حسن روابط ایران و هند است (ص ۴۳ متن).

همچنین در صفحه ۸۰ (متن) در مورد روابط با قبایل ارس (= اروس = روسیه) و حوالی آن در صفحات متعدد مطالبی گفته شده است.

نکته جالب دیگر ارتباط سیاسی مناطق ترکستان و آسیای مرکزی با ایران عصر صفوی است، که با عنوان «خان کلان ترکستان» از آن یاد می‌شود (ص ۶۷ متن).

مطلب بعدی مسائل اجتماعی و فرهنگی است. مثلاً رفتار شاه‌عباس باشاعر آن عصر مولانا شاهی تکلوی شاعر است که شعری در «منقبت شاه ولایت - سلام‌الله» سروده بود و به دستور شاه، هم وزن خود «زر» دریافت کرد. یا اینکه شاه عباس به‌جاده‌سازی و ارتباط بین شهرها توجه بسیار داشت. از جمله اینکه دستور داد در مسیرهای غربی تا پایتخت یعنی اصفهان، واز آنجابه شمال ایران و سواحل بحر خزر منزلگاههای بین راه درفاصله‌های هر بیست و چهار کیلومتر ساخته شود و وسایل رفاهی مسافران از ظروف و اشیاء و غیره در این مکانها فراهم و همچنین فضای سبز در مسیر راه ایجاد گردد (ص ۷۰ متن). مورد جالب دیگر ممنوع کردن استعمال تنباکو است که به دستور شاه‌صفی اول صورت گرفت (ص ۷۵ متن). همچنین توجه شاهان صفوی مانند شاه‌صفی اول به مسائل اقلیتهای مسیحی ایران، آرامنه است. در صفحه ۸۶ (متن) شرحی از شرکت شاه‌صفی اول در مراسم عید مذهبی آنان آورده شده که نشانگر آن است که توجه خاص شاه‌عباس به مسأله مسیحیان، همچنان در زمان جانشینان وی نیز می‌توانست ادامه داشته باشد.

۴. زبان «فواید‌الصفویه» است که از آن نمی‌توان به راحتی درگذشت.

فواید الصفویه اثری است که از اوایل قرن سیزدهم هجری قمری بجای مانده است، یعنی زمانی که بین دوران «بازگشت ادبی» و زبان کنونی ما است که مرحله حساسی را پشت سر می گذاشته است. جای بسی تأسف است که در بررسی متون تاریخی متأخر، کمتر به مسأله زبان شناسی و امرفقه اللغه ایرانی توجه می شود، در صورتی که زبان و ادب امروز ما در واقع دنباله زبان و ادب همین متون تاریخی و ادبی قرون متأخر است. در قرن دوازدهم و سیزدهم هجری قمری / هجدهم و نوزدهم میلادی و قبل از مشروطیت الفاظ زبان محاوره و عامه، کمتر مورد توجه بوده است و حتی نویسندگان به علت به کار بردن زبان و الفاظ عامه مورد ایراد قرار گرفته اند.

گذشته از موارد خاصی که به ویژگیهای «سبک هندی» و به عبارتی «سبک اصفهانی» ارتباط دارد، برخی نکات ظریف زبان شناسی در این اثر دیده می شود که به گذشته های دورتر باز می گردد. از جمله به کاربردن برخی اصطلاحات مانند «منزل بردن» به معنی «اسکان یافتن» را باید ذکر کرد که هم اکنون نیز در گویشهای مرکزی ایران به همین صورت به کار می رود.

همچنین به کاربردن فعل «شدن» به معنی «رفتن» است که هنوز مثلاً در لهجه های خراسانی حفظ شده است و به زبانهای ایرانی میانه باز می گردد (ص ۱۵۳ متن).

همچنین به کاربردن لغات ترکی - جدا از اصطلاحات ترکی و مغولی امور لشکری و کشوری متداول در عصر صفوی - است. مؤلف به راحتی کلماتی مانند «قورق» (= قرق به معنی بازداشتن و منع) و نیز «طوی» به معنی عروسی و جشن را به کار می برد (ص ۲۱ و ۷۵ متن).

البته همان گونه که شیوه این عصر بوده است، در این متن نیز ماضی نقلی، بدون کامل شدن و فعل کمکی به کار گرفته شده است. کلمه لشکر به صورت «لشگر» آمده و نیز به جای «گزارش، گذارش» نوشته شده است. به کارگیری «واو» عطف برای اتصال جملات - بدون به کار بردن فعل کامل - و نیز شروع جمله با کلمه «چون» - بدون معنی حقیقی آن - هم چنان در این متن دیده می شود.

مصحح به خود اجازه داده است که کلیه این موارد را مطابق یا رسم الخط متداول کنونی تطبیق دهد، البته به نام قدیم اماکن مانند شهر «لکهنو» که امروزه بیشتر به صورت «لکنهو» متداول است، برای حفظ امانت و براساس «فرهنگ

آندراج» به همان صورت باقی ماند.  
می دانیم که از عصر صفوی بعد، به کاربردن القاب برای شهرها بیشتر متداول گردید.

در «فوائد الصفویه» نیز القابی که گاه حاکی از موقعیت شهر است، مانند «دارالسلطنه قزوین و اصفهان، دارالقرار قندهار و دارالاماره کلکته» و یا «دارالمؤمنین» و یا «دارالاسلام» آمده است.

در «فوائد الصفویه»، همان گونه که از دوران صفوی معمول است، به دنبال هر اسمی صفتی می آید که اغلب بیش از تناسب معنوی، تناسب لفظی و با نوعی جناس لفظی مورد نظر بوده است: مانند «... کثیرالفتوح موفورالسرور، فیاض النور و غیره». گاه بکارگیری تعبیرات و استعارات زیاد که کم و بیش در عبارات دیده می شود، عبارات ناصحیحی را نیز مانند «این ننگ به عارمن نمی گنجد» به جای گذاشته است، اما از استعمال کلمات جمع در جمع که در متون عصر صفوی به چشم می خورد، مانند امورات و اخبارات، در «فوائد الصفویه» کمتر دیده می شود. در واقع ابوالحسن قزوینی در سراسر متن سعی وافر در ساده نویسی و درست نویسی کرده است، و جدای از وزن و قافیه در عبارات او، باید در نوشته وی بیشتر در جستجوی نکته های تاریخی و اجتماعی تا لطف شعری بود.

همچنین مصحح لازم دید که برخی نکات تاریخی را به صورت توضیح در پاورقی این متن یادآور شود، و مطالب یادشده توسط ابوالحسن قزوینی را با متون دیگر هم عصر نیز تطبیق دهد. بدیهی است چنین تطبیقی در پژوهش های علاقه مندان بی تأثیر نخواهد بود. مطالب افزوده شده مصحح نیز در داخل متن توسط [قلاب] مشخص گردیده است.

معانی لغات از «فرهنگ معین» و «برهان قاطع» و «فرهنگ آندراج» استخراج شده است.

لازم به یادآوری است که در بررسی حاضر، نسخه های خطی کتابخانه دولتی پروس در برلین (شماره ۴۵۵) و ملک در تهران (به شماره ۳۷۸۱) مورد استفاده و تطبیق قرار گرفته است. به علت قدمت، نسخه ملک به عنوان نسخه اساس، در مدنظر بوده و از نسخه خطی موجود در کتابخانه مجلس شورای اسلامی بدلیل کمبود صفحات آن نسخه صرف نظر شده است.

همچنین باید ذکر شود که سنوات یاد شده توسط ابوالحسن قزوینی در این

نسخه خطی، همواره با واقعیت وفق نمی‌دهد. به‌طور مثال سالهای ینادشده در صفحه (۷ر) متن (= ۴ چاپی)، (۹ر) متن (= ۶ چاپی)، (۱۰چ) متن (= ۶ چاپی)، (۵۳ر) متن (= ۳۴ چاپی) (۷۴چ) متن (= ۴۸ چاپی) و یا صفحات دیگر با سالهای تعیین شده از جانب مورخان تطابق ندارد. اما توضیح مؤلف در مورد عدم دقت در قید سنوات در صفحه ۲۰۶ چ متن (= ۱۴۳ چاپی)، دیگر جای گله‌ای برای خواننده باقی نمی‌گذارد. قزوینی در مورد تاریخ تولدی توضیح می‌دهد: «اگرچه یک سال زیاده است، اما نزد ارباب کمال تاریخ، اگر خوب یافته شود، تا سه سال زیاده و کم را پسندیده‌اند». بدین ترتیب احتمالاً می‌بایست توضیح مؤلف را در مورد سنوات، موجه تلقی کرد.

ابوالحسن قزوینی دو تاریخ برای سال تألیف کتاب «فوائد الصوفیه» ذکر می‌کند، یکی در سال ۱۲۰۷ هجری قمری (ص ۱۳۵ چاپی)، و دیگری ۱۲۱۱ هجری قمری. با مقایسه با متون و نسخه‌های مشابه، سال ۱۲۱۱ هجری قمری اصح دانسته شد. همچنین براساس نوع خط، انشاء و سبک نگارش روشن گردید که تکمله و ذیل‌هایی در سنوات بعدی به اصل کتاب اضافه شده که دقیقاً در سالهای ۱۲۱۲ق (ص ۸۵ چاپی) تا ۱۲۱۸ق (ص ۱۲۷ چاپی) به متن افزوده شده است. همچنین اشعار موجود در نسخه‌ملک (ص ۱۰۶ کتاب حاضر) به سختی قابل خواندن بود و در نسخه برلین اغلب ابیات وجود نداشت.

علاوه بر آن، قزوینی به کرات از «دیار پورب» صحبت می‌کند که مقصود وی «دیار شرق» و به عبارتی مشرق زمین و یا بخش‌های شرقی ناحیه‌ای بوده است. گاه نیز «پورب» به معنی مشرق و «دکن» به معنی جنوب را بسا معانی واقعی جهات اربعه به‌کار برده است.

در سراسر متن، کلمه «خواندگار» (لقبی مصطلح برای سلاطین عثمانی) به جای «خواندگار» (= خداوندگار) به‌کار برده است که در متن چاپی هم رعایت امانت شد.

در خاتمه وظیفه خود می‌دانم که از رؤسای محترم کتابخانه‌های دولتی پروس (برلین غربی)، ملک و مجلس شورای اسلامی (تهران) صمیمانه تشکر کند. همچنین بدین وسیله مراتب تشکر خود را از توجه ریاست محترم مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی، جناب آقای دکتر محمود بروجردی تقدیم می‌دارد.

دکتر مریم میراحمدی

تهران، تابستان ۱۳۶۷



## بسم الله الرحمن الرحيم

جهان پادشاها خدائی تراست نگارنده آفرینش توئی اگر پای پیل است و گر پر مور	ازل تا ابد پادشاهی تراست گشاینده چشم بینش توئی بهر يك تو دادی ضعیفی و زور
--	---

و تعز من تشاء و تذلل من تشاء بيدك الخير انك على كل شى قدير  
 و جواهر صلوة بى انتها و زواهر تحيات بى منتها نشر روح پر فتوح  
 سيد انبيا و سردفتر اصفيا محمد مصطفى صلى الله عليه وآله وسلم وصلوة  
 و تحيات بى حد و احصا بر على مرتضى و باقى ائمه هدى عليهم التحية  
 و الثنا و صحابه اتقيا الى يوم الثنا باد. من بعد (۲ج) چنین گفت اضعف  
 العباد «ابوالحسن بن ابراهيم قزوینی» که به خاطر فاتر رسید که مختصری  
 از مختصر، مشتمل از احوال خير مآل سلاطين جنت مکين سلسله عليه  
 حيدريه صفويه انارالله براهينهم الجليه و ملوك الطوايف [که] تا اين  
 زمان، احدى ز کتب معتبره سير و تواريخ فراهم نکرده والى الان  
 اکثر آن واقعات و حالات به کشور هندوستان نرسیده [است]، جمع—  
 آورده و آنچه در ايام توقف ولايت خلد آيت خير الممالك، مملکت  
 ايران به ديده تحقيق ديده [است]، به رشته تحرير کشيد، به نظر  
 فيض اثر، خورشيد منظر، بندگان اعلي حضرت قضا صولت، ثريا مرتبت،  
 قمر طلعت ناهيد بخت خورشيد منزلت، برجيس سعادت كيوان، رفعت  
 فلك مقام گردون احتشام ملائک سپاه خورشيد کلاه، افتخار سلاطين روزگار  
 استظهار خواقين کامکار، صدر آراى مسند سلطنت و جهاندارى، زينت  
 افزاى سرير عظمت و شهر يارى، رفعت سماء نامدارى، طلعت خورشيد  
 کامکارى، حضرت رياض شاهنشاهى، نزهت گلشن پادشاهى، مرکز دايره



جلالت محیط بسیط عدالت، طراز لباس عظمت، و اقبال مطلع اقتباس ابهت، و اجلال بهرام میدان شجاعت، مشتری آسمان سعادت، (۳) رافع لوای معدلت، باسط بساط مکرمت، فریدون کیقباد سریر شاهنشام زاده بلند اراده بی نظیردارا، دربان جم پاسبان سلیمان مکان، کمخسرو والجاه سکندرشان، مؤسس اساس عدل و احسان، مخرب بنیان ظلم و عدوان، قالع آثار اهل طغیان و خذلان، سردفتر کتاب، رعیت پروری، عنوان صحیفه عدالت گستری، دره التاج فرق سلاطین نامدار، فروع دیده خواقین و الاعتبار، مهر سپهر دانای، و دانش بدر بلسند قدر بصارت و بینش، مصدر فیوضات الهی، مظهر کرامات نامتناهی، سلطان بحر و بر، نقاوه دودمان پادشاهان هفت کشور، خاقان کسری، درایت جمشید احترام، خسرو ذی شوکت منوچهر انتظام، نوباوه دودمان عظیم الشان، خلاصه خاندان رفیع المکان، سایه رحمت یزدان آیه رحمت خالق انس و جان، سلطان اعظم الخواقین، برهان افخم السلاطین، سریر آرای اورنگ کیانی و ساسانی، قبله زمین و زمان، کعبه جهان و جهانیان هادی بی بدل، مرشد اکمل نقاوه دودمان مصطفوی، سلاله خاندان مرتضوی، گل سرسبد بوستان حسینی، نوگل گلبن (۴) گلستان موسوی برگزیده اولاد صفوی سلطان بن السلطان و الخاقان بن- الخاقان اعنی «ابوالفتح سلطان محمد میرزا بهادر خان الصفوی الموسوی الحسینی» ادم الله سلطانه» رسانید، و به طریق تحفه به نذر گذرانید، امید که مقبول الطبع مبارک لطیف شریف واقفان حضور اظهر انور گردد، و موسوم به «فوائد الصغویه» ساخت. از اتفاق زمان تاریخ اتمام و انجام این صحیفه شریف را که تاریخ نافع است عبارت لفظ «تاریخ» یافت. توقع از عقلا و فضلاء دانشور سخن گستر آن است که در اصلاح

۱- ابوالفتح سلطان محمد میرزا که در منابع به طور اختصار محمد میرزا صفوی نیز نامیده شده است، پسر شاه سلطان حسین دوم صفوی و نوه شاه طهماسب ثانی است که آغا محمد خان قاجار او را در سال ۱۲۰۰ هجری قمری در تهران با لقب سلطان محمد ثانی موقتاً به سلطنت انتخاب کرد. رجوع کنید به ص ۱۳۹ متن کتاب حاضر و نیز شجره نامه ضمیمه در همین کتاب.

عبارت این بی‌بضاعت کوشند و دیده عیب بین ازو پوشند. العذر عند کرام الناس مقبول و من الله التوفيق والاستعانه نظم:

غرض نقشی است کز ما باز ماند که هستی را نمی بینم بقای  
مگر صاحب دلی روزی به رحمت کند بر حال این مسکین دعائی  
و این مختصر مشتمل است بر دو مقدمه و خاتمه.

«مقدمه اولی» در ذکر احوال خجسته مآل سلاطین جنت مکین سلسله علیه صفیه صفویه انارالله برهانهم.

«مقدمه ثانی» در ذکر طوائف الملوك مشتمل بر پنج مقاله:

«مقاله اول» در ذکر طبقه افاغنه غلزّه

«مقاله دوم» در ذکر طبقه افشاریه

«مقاله سیم» (۵ر) در ذکر طایفه افاغنه ابدالیه

«مقاله چهارم» در ذکر طایفه زندیه<sup>۲</sup>

«مقاله پنجم» در ذکر فرقه قاجاریه

«خاتمه» در ذکر اختتام و انجام این مختصر و شمه از حالات مورخین

«مقدمه اولی در بیان مجمل احوال فرخنده مآل سلاطین جنت مکین علیه صفیه صفویه حیدریه» که بر ممالک خیرالبقاع بهشت نشان ایران استیلا یافت [که] داد عدالت و دین پروری داده اند و بر سریر خلافت و سلطنت نشسته اند.

اول شاهنشاه جم جاه بی عدیل، برگزیده رب جلیل «شاه اسماعیل» است و نسبت شریفش با ولادت این است: قال رب الجلیل فی التزیل و اذکروا فی الکتاب اسماعیل. فضایل دستگاه میر یحیی قزوینی در «لب التواریخ» و اسکندربیک در «عالم آرای» و باقی علماء محدثین و فضلاء و مورخین و عرفاء صوفیه صافیه نسب شریف آن حضرت دین پناه را بدین ترتیب نوشته اند که شاه اسماعیل بن سلطان حیدربن سلطان جنید بن سلطان ابراهیم الشهیر به خواجه شیخ شاه بن سلطان خواجه علی

۲- مقاله چهارم و پنجم «طایفه زندیه» و «فرقه قاجاریه» در مجادی به همین نام و جداگانه منتشر می شود.

بن سلطان شیخ صدرالدین موسی بن شیخ صفی‌الدین اسحاق بن -  
 امین‌الدین جبرئیل (۶چ) بن سید صالح بن قطب‌الدین یحیی بن صلاح -  
 الدین رشید بن سید محمدالحافظ بن عوض الخواص بن فیروز شاه بن  
 محمد شرف شاه بن محمد بن حسن بن محمد بن ابراهیم بن جعفر بن محمد بن  
 اسماعیل بن محمد بن احمد الاعرابی بن ابی محمد القاسم بن ابوالقاسم حمزه  
 بن الامام الهمام علیه‌الرحمة والسلام سید الاعظم ابی ابراهیم موسی الکاظم  
 منتهی می‌شود.<sup>۳</sup>

اکثر این سلسله جلیله رفیعہ ، عابد برحق و ولی مطلق بوده‌اند از  
 آن جمله قدوة السالکین و سلطان العارفین شیخ صفی‌الدین اسحاق است.  
 در کتب معتبره نوشته‌اند که در روزی از روزها بیست هزار کس از  
 دست‌وزبان مبارک آن جناب توبه نموده بودند. از این سبب این سلسله  
 علیه را صفویه خوانند، تاج دوازده ترک سقر لاط سرخ بر سر مریدان  
 خود می‌گذارده‌اند و لقب قزلباش هم از آن است. این سلسله علیه  
 صفویه نسلاً بعد نسل مرشد اکمل و دهائی بی بدل خلائق خاص و عام  
 ممالک ایران بوده‌اند. پادشاهان عظیم‌الشأن، پناه به آستان ملائک  
 یاسبان این سلسله مرتضویه (۷ر) آورده ، به تمنای خود رسیده‌اند  
 و همواره به سلاطین توران و هند و روم اعانت و امداد نموده‌اند. تخصیص  
 به طبقه جلیله تیموریه گورکان صاحبقران اعظم امیر کبیر امیر -  
 تیمور گورکان و اولاد امجاد او، کمال ارادت به سلسله صفویه داشته‌اند.  
 حالات و مقالات و کرامات این طایفه جلیله ، زیاده از آن است که در  
 حد حوصله بشری گنجد، و گزارش آن [را] به نگارش و تحریر  
 درآورد، و شاهد این مقال و مصداق این احوال ، [در] کتب فضلاء  
 و متقدمین و متأخرین است و این مختصر گنجایش اظهار آن ندارد.  
 ولادت آن حضرت ، روز شنبه بیست و پنجم شهر رجب سنه اثنی و

۳ - برای آگاهی بیشتر پیرامون اصل و نسب خاندان صفوی رجوع کنید به:  
 ابدال زاهدی: «سلسله‌النسب صفویه» (برلین ۱۳۴۳ق)، و نیز ابن‌براز توکلی: «صفوة الصفا»  
 به کوشش احمد بن کریم تبریزی (بمبئی ۱۳۲۹).  
 ۴ - هوشمند، جودت رأی.

تسعين و ثمان مائه، آن شاه دين پناه از بهان خانه عدم به كارگاه وجود و شهود خراميد و «طلوع» شاه اسماعيل تاريخ ولادت گرديد، و نيز بدو دولت قزلباش تاريخ ميلاد آن والا نژاد است. چون نوبت سجاده نشيني به سلطان جنيد جدشاه اسماعيل رسيد، به موجب فرمان لازم الاذعان و جاهد وافي سبيل الله حق جهاده او را وهمه جهاد با مشركين بي دين در سر افتاد. ميرزا جهان شاه قراوينلو كه حاكم اردبيل بود از عزم جزم آن حضرت آگاه شد و سلطان جنيد را جلاء وطن ساخت. حسن شاه آق قوينلو كه با جهان شاه غبار خاطر داشت، قدوم ميمنت لزوم سلطان جنيد (۸چ) را مغتنم شمرده، همشيره خودمهد عليا خديجه بيگي را به نكاح آن حضرت درآورد.

محبت به پيوند چون شد قوي  
شود تازه شاخ اميد از نوئي  
سلطان حيدر از آن خاتون متولد گشت. بعد از چند گاه كه سلطان جنيد در جنگ حاكم شيروان سلطان خليل مقتول گشت و حسن شاه جهان را از پاي درآورد، در امر سلطنت تسلط گرفت صبيه خود را كه مسمي به عالم شاه بود به سلطان حيدر بن سلطان جنيد داد و شاه اسماعيل از آن خاتون متولد گرديد. در حين ولادت قدری خون فشرده در مشت آن تازه نهال چمن سلطنت بود، در ايام سلطنتش، خون ريختنش از همان اثر نمود نظم:

به دشمن كشي بود چست و دلير      نشد تيغش از خون بدخواه سير  
به شمشير چندان مخالف بكشت      كه خم كرده چون كمان تيغ پشت

چون نوبت حكومت و سلطنت به سلطان يعقوب بن حسن شامرسيد، سلطان حيدر به دستور پدر به جانب شيروان حركت فرموده، فرخيسار بن امير خليل را مغلوب و منكوب گردانيد. فرخيسار مذكور از سلطان يعقوب استمداد نمود. سلطان، حيدر را از هم گنرانيد و شربت شهادت به دستور آباء كرام از جام و مامنا مقتول شهيد (۹ر) دركشيد و اين

واقعہ در شعبان سنہ ثلاثہ و تسعین و ثمانمائہ [۸۹۳] روی نمود. بیت.  
 حسینی گرفتار آل یزید  
 از آن حضرت سه فرزند ماندند. سلطان یعقوب آن ہر سه معصوم  
 مظلوم بی گناہ را در قلعہ اصطخر محبوس ساخت. بعد از فوت سلطان  
 یعقوب، با یسنغر<sup>۱</sup> پسرش ورستم میرزا نبیرہ اش مقابلہ و مجادلہ داشتند.  
 بایسنغر ہزیمت خورده، بہ شیروان شتافت. رستم میرزا سلطان علی میرزا  
 پسر بزرگ سلطان حیدر را از حبس بر آورده و عساکر نصرت مآثر  
 خویش را بہ جهت دفع بایسنغر بہ سلطان علی میرزا دادہ، بہ طرف  
 شیروان فرستاد. از تأثیر زمان و گردش دوران، رستم میرزا را توہمی  
 رودادہ، آن حضرت را بہ درجہ شہادت رسانید و فرزندان صغیر سلطان  
 حیدر کہ اسماعیل میرزا و ابراہیم میرزا بودند، در واقعہ برادر اکبر،  
 خفیہ از اردبیل روانہ گیلان شدند. ابراہیم میرزا را بہ مقتضای طبیعت  
 طفلی، سوق ملاقات والدہ دامنگیر شدہ، از راہ برگشتہ بہ دست معاندان  
 اسیر و دستگیر شدہ، کشتہ گردید. شاہ اسماعیل با این کہ بہ سن ہفت  
 سالگی بود، درسہ ثمان و تسعین و ثمانمائہ (۸۹۸) خود را بہ گیلان  
 رسانیدہ، بہ والی آنجا کار کیا میرزا علی (۱۰ چ) متوسل شد و کار کیای  
 مذکور بہ قدم اعزاز و احترام پیش آمدہ در شرایط خدمتکاری و مراسم  
 مہمانداری قیام و اقدام نمود و مدت شش سال در آن دیار بود، و بہ علوم  
 رسمی پرداخت. فی مناسبات الاحوال:

قدش نونہال ز باغ رسول	رخش گوہر شب چراغ قبول
ز بستان حیدر گلی نوری	کہ گل بود پیش جمالش خسی
فلک قدر و مہ طلعت و مہر چہر	منور ز نورش رخس ماہ و مہر

ذکر ظہور و خروج شاہ اسماعیل بن سلطان حیدر الصغوی

الموسوی الحسینی از دیار جیلان بہ قصد والی شیروان

در اوایل سنہ خمس و تسعائہ (۹۰۵) بہ عمر چہارہ سالگی لوای

جهانداری برافراشته ، با جمعی از مریدان و فدویان و معتقدان و جان نثاران که از آن جمله عبدی بیگ شاملو و حسین بیگ و دیگر اعیان مریدان استاجلو و افشاریه و تکلوو قاجاریه با قلیل جمعیتی بهحض، به تأیید الهی تاج شاهی بر سر نهاده فرق فرق سایش لایق به تاج و هاج انا جعلناک خلیفه فی الارض، و قامت زیبایش سزاوار به خلعت و ایتناهم ملکاً عظیماً گشته ، از آن جا به داعیه انتقام روانه خطه بی عدیل اردبیل شده و از آن جا روانه آذربایجان گشت. شیروان شاه از عزیزمیش آگاه گردید، (۱۱۸) با بیست سی هزار سوار خونخوار به مقابله برآمد. چون شاه دین پناه به فحوای کم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله نسیم فتح و ظفر بر پرچم اعلام ظفریگر ورزیده، با گروه اندک بر بسیاری دشمنان بداختر غالب، و شیروان شاه با سرداران سپاه خود مقتول و اکثر قلاع شیروان را مفتوح ساخته، بلند آوازه گشت. در سنه سبع و تسعمائه (۹۰۷) بعد سانح این قضیه، الوند بیگ آق قوینلو نبیره حسن بیگ باسی هزار سوار به داعیه قتال و جدال حرکت نموده، و شاه اسماعیل در حوالی شیروان بر وی غالب آمد سکه خطبه به نام خود خوانده، داد عدالت داد و مذهب حق اثنا عشر را رواج وافر داد و بعضی از علماء امامیه مذهبنا حق و مذهبک الحق، تاریخ این واقعه یافته اند. در سنه ثمان و تسعمائه (۹۰۸) بر علاء الدوله ذوالقدر لشکر کشید و در اول فصل بهار سنه سبع تسعمائه بر الوند بیگ غالب گردیده، روانه دیار عدم گردانیده بود و قاتلان والد ماجد خویش را دستگیر کرده ، زنده کباب کرد و تکلیف خوردن به هندویان خویش کرد. گویند مریدان آن حضرت استخوانهای قاتلان را جویده خوردند، تابه گوشت آنها چه رسد. (۱۲۲ چ) با سلطان مراد نبیره حسن بیگ که والی فارس و عراق و خوزستان و مالک هفتاد هزار سوار جرار خونخوار نیزه گذار بود، شاهنشاه دین پناه با دوازده هزار سوار دشمن شکار ، در حوالی همدان صف محاربه آراسته، مظفر و منصور گشت و مملکت فارس و عراق و آذربایجان و دیار بکر به تصرف اولیاء دولت آن حضرت درآمد. راقم حروف در کتاب تاریخی دیده که پادشاه دین پناه در یزد بود که سردار سلطان حسین میرزا ، دستبردی به سران مطبخ شاهی

کرده و شاه دین پناه از یزد به طریق ایلغار به طبرس کیلک رسیده بوده، هزار اوزبک را از تیغ گذرانید. سلطان حسین میرزا هراسان شده، اظهار ارادت قدیمانه کریمانه کرد. این فرد را در ارادت نامه خود نوشته بود،

بیت :

ای باغبان چو باغ زمرغان تهی کنی      کاری به بلبلان کهن آشیان مدار  
شاه دین پناه ، نظر بر محبت قدیمانه مراجعت فرمود . در سنه اربع و عشرو تسعمائه (۹۱۴) به تسخیر عراق عرب شتافت ، بردارالسلام بغداد و بر جمیع عراق عرب استیلا یافت. در سنه سته عشر و تسعمائه عزیمت تسخیر خراسان فرمود، به سبب آن که شاهی بیگ خان ، پادشاه ماوراءالنهر سلسله تیموریه را مستاصل و پریشان و بی خانمان ساخت، لشکر به کرمان فرستاده و آن ولایت (۱۳) را تاراج کرده بود. حکام اوزبکیه که از طرف شاهی بیگ خان در شهرهای خراسان بودند، از توجه شاه اسماعیل اطلاع یافته، تاب مقاومت نیاورده، نزد شاهی بیگ خان به هرات رفتند. شاه دین پناه بی توقف به مشهد مقدس معلی رسیده، شهر را متصرف گشت. شیبک خان از دلیری شاهنشاه قزلباش هراسان شده از هرات روانه مرو گردید. چون شاه اسماعیل قصد مرو نمود، شیبان خان<sup>۶</sup> خانوقا میرزا خویش را بالشکر عظیم به جنگ سردار قزلباش فرستاد و در نواحی مرو، میان هر دو لشکر، جنگ صعب روداد. باوجود کشته شدن سردار جنود قزلباش هزیمت به سپاه اورنگ افتاده ، جمع کثیر از اوزبکان مقتول شدند. مقارن این حال شاه اسماعیل از کشته شدن سردار لشکر خود و فیروزی یافتن قزلباش ظفر تلاش، خبر یافته، بر اثر آن در رسیده مرو، شاه جهان را محاصره فرمود. شاهی بیگ خان در قلعه مرو مستحصن گشته، به قلعه داری مشغول گشت. بعد از آن که مدت محاصره به طول انجامید، شاه اسماعیل تدبیری در باب برآوردن شیبک خان اندیشیده، عنایت نامه به او نوشت که با ما وعده ملاقات در عراق و آذربایجان می کردی ، وفانمودی و چون به مشهد رسیدیم به مقابله (۱۴) نیامدی. الحال چون بعضی قضایا در آذربایجان روی داده، ما را

باید برگشت، هرگاه آمادهٔ پیکار شوی، حاضریم. بعد از آن از مرو کوچ کرد. شاهی بیگ خان این معنی را حمل بر زبونی لشکر قزلباشیه نموده تعاقب کرد و حسب اشاره شاه دین پناه جمعی که بر ساقهٔ لشکر بودند، به هنگام نزدیک رسیدن شیبان خان روبه فرار نهادند و شاهی بیگ خان مذکور، دلیر شده تعاقب کرد. شاهنشاه نصرت پناه عطف عنان فرموده با هفده هزار سوارانش قتال وجدال را برافروخته، مظفر و منصور گردید. چون راه مقر اوزبکان را بسته، و قزلباشیه از چهار طرف احاطه کرده بودند، بسیاری از آن جماعت، معاقبت<sup>۱</sup> علف تیغ بی دریغ قزلباشیه شدند، و شیبان خان در آن زدو خورد به قتل رسید. بعد از وقوع فتح و فیروزی یکی از قزلباشیه جسد شیبک خان را شناخته، سر او را بریده، به حضور شاهنشاه ظفر دستگاه آورد و به فرمان قضا، جریان کاسهٔ سر او را در طلا گرفتند و از آن کاسه، باده به حریفان مجلس همایون نوشانید (ند). یکی از امرای تورانی در حضور شاهنشاه دین پناه حاضر بود، فرمودند که سر پادشاه شماست که قدح شراب حریفان است، آن ظریف لطیف (۱۵) در جواب عرض کرد که الحال مرتبه این سرزیده از ایام افسراست که بوسه گاه سرداران و پادشاهان عظیم الشان است. شاه دین پناه را این کلام لطافت انجام خوش آمده، او را به نوازش پادشاهانه و پرورش خدیوانه سرافراز و از امثال و اقران ممتاز ساخت. چون والی مازندران همیشه می گفت که دست من است و دامن شیبان خان، آن حضرت دست شاهی بیگ خان را به دست یکی از مریدان داده، سفارش فرمود که به مازندران رفته، بی خبر این دست را به دامن رستم مازندرانی (ب) رسان (د). فرستاده به فرموده عمل نمود. گویند که رستم مذکور از دیدن این دست هراس بی قیاس برداشته بعد از سه روز به مقام خاموشان شتافت. صاحب «احسن التواریخ» می نویسد که همشیره بابر پادشاه حرم محترم شاهی بیگ خان بود. در اوایل در جزو عریضه به شاهنشاه گیتی پناه نوشته و افراد (ی) چند از ابکار افکار خود درو درج کرده بود. از آن جمله این است، بیت :



چه اندیشه داری زشمشیر و تیر  
دوسه پاره نان دگر خورده گیر  
درین سال به حسب التمناء بدیع الزمان میرزا گورکانی، صبیئه معظمه اش  
در نکاح آن حضرت درآمد. ملخص کلام: شاه دین پناه (۱۶۷۱) مرورا  
تصرف نمود. همشیره ظهیرالدین محمد بابر پادشاه، آغاخانزاد بیگم  
و باقی اقربا و متعلقان سلسله تیموریه که گرفتار شیبان خان بودند، کمال  
اعزاز و احترام نمود و زاده و راحله داده، با معتبرین خود با الطاف نامه  
نزد بابر پادشاه فرستادند. تفصیل و تطویل این حالات حواله «واقعات  
بابری» است که آن پادشاه و الاجاه به دست مبارک خود نوشته اند. آن شاه دین  
پناه تابه کنار دریای جیحون مفتوح ساخته، مراجعت به خراسان فرمودند و  
این فتح مبین، کمال عروج دولت آن پادشاه عدالت آئین گردید و پوست  
سرشاهی بیگ خان را کاه پر کرده، نزد خواندکار روم فرستادند.  
در سنه نهصد و بیست، خبر آمدن سلطان سلیم خواندکار روم بر سر  
تبریز شنید. به سرعت برق و باد متوجه مجادله و مقابله او شد. در صحرای  
چالدران خوی تلاقی طرفین دست داد. لشکر روم به نوعی که طریقه ایشان  
است، اطراف و جوانب خود را ارا به و توپخانه زنجیر بند ساخته،  
توپچیان فرنگی آتش دست را به انداختن توپ و تفنگچیان ینکچری را  
به انداختن تفنگ مقرر نموده بودند. قلب و جناحین لشکر را (۱۷۰۱)  
به مردان کاری آراسته، مهیای جنگ شدند. خان محمد استاجلو به  
حضرت شاه عرض کرد که جنگ بارومیان که عراده توپها را در روز  
جنگ زنجیر بند کرده و قلعه بسته مقابله می نمایند، مناسب این است  
که به هنگام کوچ، با لشکر روم جنگ باید کرد و یا از چهار طرف  
جنگ گریز کرده، رومیان را محاصره ساخت و راه آمد و رفت غله و  
آذوقه (را) مسدود باید گردانید. شاه دین پناه از کمال تهور فرمود  
که من حرامی قافله نیستم که بر سر راه جنگ کنم و از راه ضعف شبیخون  
زنم و غله مسدود گردانم. گویند چون پادشاه دین پناه به عرض خان  
محمد، که جهان دیده بود، نرسید، در جزو خان محمد، فرستاده نزد  
سلطان سلیم فرستاد. بعضی بر آنند که به شور شاه دین پناه فرستاده (شده  
بود). از طرف شاه دین پناه پیغام داد که ما مرد مردانه ایم. اگر مجادله

است ما را باشماست. هر دو لشکر صف آرا شوند، ما و شمادوبدو و حاربیه نمائیم، هر يك که غالب آمدیم سلطنت از آن او. در آئین دین مبین سیدالمرسلین روانیست که خون چندین هزار مسلمانان ناحق ریخته شود و شجاع آن کس است که با شمشیر در میدان جنگ کند. در پس پشت توپخانه پناه بردن و خزیدن (۱۸چ). طریقه دلاوری نیست و چون ما به ایلغار آمده ایم و آتشخانه همراه نیاورده ایم، اگر تنها به منازعه و مقابله راضی نیستی، توپخانه را موقوف داشته، طرفین در میدان به قلیل سپاه خود با سپاه بی گران تو به مجادله شمشیر حاضریم. سلطان سلیم به ظاهر کار قبول این معنی نمود، عهد بسته، طرفین صف آرا گشتند. سلطان سلیم توپخانه خود را مهیا و آماده جنگ ساخته به جدال و قتال مشغول گشت و از اقرار برگشت و قزلباشیه، هفت دفعه دست به شمشیر بر سر توپخانه رومیه رفته، پی در پی توپهای آتش فشان، بسیاری از دلاوران راه عدم پیمودند.

مؤلف تاریخ «حبیب السیر» می نویسد که در آن روز پرتعب، حضرت پادشاه عجم و عرب از غایت غیرت و حمیت، شمشیر ذوالفقار آثار از پیام انتقام برکشیده، به نفس نفیس بر صف دشمنان حمله کرد و به قوت دست و بازوی ولایت و قدرت سرپنجه کرامت و هدایت کرد، از وجوده حنت فرسود خلقی از سالکان مسالك شجاعت برآورد و بی شائبه تکلف و سخنوری و غایله تصنف و مدح گستری در آن معرکه دلاوری آن مهر سپهر سروری کارزاری نموده که از دهای فلک اخضر از بیم سهام<sup>۹</sup> (۱۹ر) خدنگ ماریکشر، زبان زینهار برگشاد و شیر چرخ مدور از تاب رمح<sup>۱۰</sup> آتش فشانش در بیشه التهاب و اضطراب افتاد، و در آن اثنا از سپاه قیامت هجوم روم ملقوح اغلی که نهنگی بود از بحر پردلی، در برابر آن حضرت در آمد. اما پیش از آن که دست به تیغ و سنان برد، پادشاه حیدر اثر، شمشیری بر فرق سرش فرود آورد که تا سینه پر کینه او منقش گشت. از ثقات استماع شده، که یکی از ملازمان ملقوح اغلی جسد او را نزد سلطان سلیم برد. پادشاه روم چون آن ضرب دست را ملاحظه نمود، بر زبان

آورد که غیر از کسی که منسوب به فرزندی مظهر العجایب باشد، هیچ آفریده را قدرت نیست که بدین گونه تیغ تواند راند. القصه از آن معرکه عطف عنان کرده، به در جزین رسیدند و به حسب الامر آن حضرت اویماقات آذربایجان از چهار طرف به لشکر سلطان سلیم دستبرد هازدند. گرانی غله در لشکر افتاده مراجعت به دیار روم و آن مرز و بوم نمود. یکی از افندیان روم رباعی ترکی در تاریخ آن رزم گفته، کلک سوانح نگارد. و مصرع از آن نوشته، بیت:

هاتف غیبی ددی بوتاریخی      الدی عجم (۲۰چ) شاهی سلطان روم  
واین فرد از سلطان سلیم عثمانی خواند کار روم است. فرد:

بهر جمعیت دلهاست پریشانی ما      این سفر کردن و این بی سروسامانی ما  
در اکثر کتب تواریخ به نظر رسیده که خواندکار روم به روز جمعه از برای نماز به مسجد جامع تبریز رفت و بعد از فراغ نماز، خطیب به منبر برآمده، در خطبه نام نامی شاه اسماعیل بر زبان جاری کرد. ینکچری آقاسی دویده، خواست که خطیب را گردن زند. سلطان سلیم فرمود که از دو حال بیرون نیست، یا نظر بر عادت قدیمه سهواً از زبان او جاری شده یا حق ولی نعمت خود را ادا کرده (است). در هر حال کشتن خطیب روانیست (و) ینکچری آقاسی (را) از آن حرکت منع فرمود. آن حضرت دین پناه در اواخر ایام سلطنت خویش، به عیش و شکار اوقات فرخنده ساعات می گذرانید، تا در سنه نهصد و سی روح پرفتوحش به عالم بقا خرامید، مدت حیاتش سی و هفت سال و ایام دولت و سلطنت او بیست و چهار سال است.

شاه طاهر قدس الله تعالی سره العزیز، قطعۀ در تاریخ وفات آن حضرت گفته، در سفته، بیت:

شاه عجم وارث اورنگ جم      یافت چو از ملک جهان انقطاع  
گفت قضا (۲۱ر) از پی تاریخ او      شاه جهان کرد جهان را وداع

از شاهزادگان تیموریه که سعادت تربیت و صحبت آن حضرت یافته، بابر میرزا و همچنین پسران سلطان حسین میرزای بایقرا، بدیع الزمان

میرزا و حسین میرزاست .

مفصل اعانت و امداد نسبت به بابرپادشاه ، همراه نمودن نجم ثانی و تسخیر شهرهای توران، حواله دیگر تواریخ است. این مختصر گنجایش مفصل حالات ندارد و این فرداز سلطان حسین میرزای بایقراى تیموری که پادشاه عادل فضیلت دستگاه بود ، ازوست؛ بیت:

جانان جفا برای وفا می کشیم ما ترک وفا نکن که جفا می کشیم ما  
این دو بیت از بدیع الزمان میرزاست که در مرثیه فرزند خود مؤمن میرزا گفته است . بیت :

وزیدی ای صبا برهم زدی گلهای رعنا را

شکستی زان میان شاخ گل نورسته ما را

فغان کز صرصر دوران بخاب افتاد شمشادی

که ننماید مگر روز قیامت سرو بالا را

این فرد از نتایج طبع ظهیرالدین محمد بابرپادشاه است. فرد:  
هلاک می کنم فرقت تو دانستم

و گرنه رفتن از آن کوی می توانستم

چون این پادشاهان از تربیت یافتگان و معاصرین شاهنشاه دین (۲۲چ) پناه بودند، شب دیز خامه در مضمار تحریر سرکشی کرده به این مقام رسانید. حقیر از فاضلی مسموع نمود که ملاعلی قوشچی که معاصر میرزا الغ است، در احکام ایام مستقبل، نام نامی واسم عظامی شاه اسماعیل را که در اوایل نهصد هجری به ظهور خواهد رسید، نوشت.

در اوایل سلطنت سجع مهر آن حضرت این فرد بود. بیت:

مهر علی وآل او چون جان مرا در بر

غلام شاه مردانست اسماعیل بن حیدر

ذکر بعضی از خصایص حضرت شاه فردوس مکان و تعداد اولاد امجد

آن حضرت که عالم به عز طلعت ایشان منور است

آن حضرت در چهارده سالگی بامعدودی چند بعد از جفاهای لایتناهی به

مرتبه سلطنت و پادشاهی رسید. چنانچه سابق رقم زده، کلک بیان گشت، در ابتدای جلوس مبارک همت عالی به همت بر ارتفاع و استحکام قوام شرع مطهر و احکام ملت از هر گماشته، در رواج و رونق مذهب مذکور، (همان گونه که) بر نهج مسطور در خانواده بزرگوارش جاری است و بلکه سمت تزايد پذیرفته، فی الواقع از ابتدای ظهور اسلام تا زمان خروج حضرت شاه دین پناه، هیچ پادشاهی و فرمانروائی اعلام رواج دین مبین و رایات مذهب حق ائمه معصومین (۲۳ر) صلوات الله علیهم اجمعین را این چنین برنیفراشته و همت بر بطلان مذاهب مخالفین بدین طریق نگذاشت. می توان که آن حضرت درین امر خطیر ید بیضا به ظهور آورد. چنانچه اکثر از علماء و عقلا اول، ظهور اسلام را در اول ظهور و خروج آن حضرت دانسته اند. نظم:

ازو گشت پشت شریعت قوی	وزو یافت آئین احمد نوی
شعار نبی و ولی تازه کرد	وزان جهد بیرون زاندازه کرد
طریق امامیه از جهد او	رواج دگر یافت در عهد او
به نام امامان اثنا عشر	شد آراسته خطبه و سیم و زر
ز بعد نبی و ولی در بلاد	چو او کس رواج شریعت نداد

اول کسی که از خسروان جهان آب فرات را به کوفه و نجف اشرف رسانید، آن حضرت بود.

دیگر از خصایص آن حضرت آنکه از بدو حال تا زمان رفعت و انتقال، زرومال و اسباب دنیوی، در نظر همتش هیچ اعتبار نداشت. اکثر اوقات، بلکه همیشه مخزن او از نقود و جواهر و لآلی خالی بود و آنچه عمال و حکام از اقصی دیار بکر تا کنار جیحون و از طرف طبرستان تا بندر جرون از مال و جهات مقرر به خزانه عامره می - فرستادند، در بارگاه عالی به ادنی و اعلی می بخشید. مشهور است که لعل یکرنگ که برابر گرده گوسفند و از سلاطین (۲۴چ) ماضی به آن حضرت انتقال یافته بود و قیمت آن خراج عالمی می شد، بشکست و در

مفرح<sup>۱۲</sup> داخل ساخته ، تناول فرمود و به سرداران نیز احسان نمود. بیت:

ز جودش کسی گرشدی بهره ور      بلای فقیری ندیدی دگر  
زلطفش فقیر و غنی کامیاب      ز قهرش ستم گستران در عذاب

ضبط و سیاست به افراط داشت. او در سفک دماء و ریختن خون به غایت حریص بود. به گناه اندک، حکم قتل می فرمود و به هزل و مزاح نیز میل تمام داشت، اما در نظر امرا و سپاه چندان با هیبت و شکوه بود، که هیچ کس را مجال تمرد و تخلف نبود و ترکان پلنگ طبیعت به نوعی سر متابعت در ربقه<sup>۱۳</sup> اطاعت در آورده بودند و در امتثال امر به درجه می کوشیدند که کور سلیمان قورچی از تبریز تنها به شیراز رفت و سلطان خلیل حاکم شیراز که صاحب سه چهار هزار سوار بود، حسب — الحکم حضرت شاه گردون بارگاه، سرش را از گردن جدا ساخته، به درگاه عالم پناه آورد و هیچ کس رازهره و یارا نبود که دست به جنباند.

نظم :

سیاست نباشد اگر شاه را      نبندد دگر راه بیراه را  
سپاهی تمامی تباهی کنند      بسی رخنه در ملک شاهی کنند

(۲۵ر) به صید و شکار بسیار مایل و راغب بود. چنانچه عموم اوقات همایونش به شکار مدام و مصاحبت جوانان سیم اندام صرف می شد. سادات و علماء ارباب استحقاق را به سیور غالات و انعامات موظف گردانیده بود. در شجاعت و دلیری به هنگام مضایق دار و گیر، عدیل و نظیر نداشت. اما اولاد امجاد و اعقاب طاهر الاصلاب آن حضرت از ذکورو اناث، چهار پسر و سه دختر بودند. از پسران اول و بزرگتر حضرت خلافت پناه شاه طهماسب است و بعد ازین هر جا که خلافت پناه گفته شود،

۱۲ - دارویی که نشاط بخشد و فرح آورد، مفرح یا قوت، نوعی نوشیدنی سکرآور که در آن بمقدار کم سنگهای قیمتی از قبیل یاقوت و یا فیروزه را به طور سائیده ریخته و می نوشیدند و معتقد بودند که موجب نشاط بیشتری می شود.

۱۳ - بند، حلقه (بند فرمانبرداری).

مراد از آن حضرت [است]. دویم سام میرزا و سیوم القاسب<sup>۱۴</sup> میرزا و چهارم بهرام میرزا که برادر اعیانی حضرت شاه خلافت پناه بودند. شرح حال هریک درین اوراق، در محل خود سمت گزارش خواهد یافت و این افراد از نتایج طبع زاد مبارک آن حضرت است. نظم:

بیستون ناله زارم چو شنید از جاشد

کرد فریاد که فرهاد دگر پیدا شد  
چنان خوبست ماه عارض و چاه زرخدانش  
که یوسف مبتلا گشتست و اسماعیل قربانش  
اگر مجنون توانستی سرازرت برون کردی

نشتی سالها پیش من و مشق جنون کردی  
(۲۶چ) میل تمام به گفتن شعر به زبان ترکی داشت و تخلص خطائی (بود).  
چون این صحیفه فارسی است، به ایراد آن نپرداخت و دیوان ترکی آن حضرت به دوازده [هزار] بیت می‌رسد<sup>۱۵</sup> و شعرای معاصرینش قصاید غرا در مدح حضرت شاه دین پناه بسیار گفته‌اند. الحق جادارد و از آن جمله محتشم کاشی است. [وی] رباعیات در تاریخ جلوس آن حضرت گفته که از هر مصرع از آن رباعیات، تاریخ جلوس آن حضرت مستفاد می‌گردد.

این دو فرد از قصیده محتشم است. نظم:  
شاه عادل شاه اسماعیل کز بدو ازل  
دست عدلش تخته زد بر تارک نوشیروان

---

۱۴ - منابع از چهار فرزند وی در هنگام مرگ یاد می‌کنند، طهماسب میرزا و بهرام میرزا که مادرشان از خاندان موصولی ترکمن بود، و دیگر القاس (=القاص - القاسب). میرزا وسام میرزا که از مادران دیگر بودند. برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به اسکندربیک ترکمان (منشی): «تاریخ عالم آرای عباسی»، به کوشش ایرج افشار (تهران ۱۳۵۰)، ص ۴.

۱۵ - شاهان صفوی در رقابت‌های سیاسی با سلاطین عثمانی، مبادرت به سرودن شعر به زبان ترکی می‌کردند و سلاطین عثمانی نیز به فارسی شعر می‌گفتند. برای اطلاع از برخی از این گونه اشعار رجوع کنید به: سام میرزا صفوی، «تحفه سامی»، به اهتمام حسن وحید دستگردی (تهران ۱۳۵۲)، و برای آگاهی از اشعار شاه اسماعیل صفوی ۴:

V. Minorski: "The Poetry of Shah Isma'il", BSOS, (1948)

تیغ زن تارک شکن جوشن گسل مغفر شکاف

شیر حرب اژدر مصاف ارقم کمند افعی سنان  
مولانا عبدالله هاتفی که همشیره زاده مولانا عبدالرحمن جامی واز  
شعراء نامی است، فتوحات حضرت شاه دین پناه را به رشته نظم و تحریر  
کشیده [است]. الحق داد فصاحت و بلاغت داد نظم:

مثل در زمانه به فرزانی  
چه مردی که هر کس که نامش شنود  
بر او ختم شد آیت سروری  
نمی آورد تاب بذلش درم  
ز خون دلیران و گورد سپاه  
سپرها فتاده همه واژگون  
کله خودها گشته واژن همه  
سر نیزه در سینه کاوش گرفت  
تبر زین بخون یلان گشته غرق  
نه از قتل کس نیزه ها منفعل  
فتاده در آن پهن دشت درشت

اکثر اشعار آبدار که از پادشاهان و شاهزادگان واز شعراء نامور  
[است]، این احقر، درین گلستان بی خزان می نگارد و نقلش از  
«تحفة الشعراء» که مؤلف او شاهنشاهزاده خلافت پناه صفوی نژاد  
«سلطان محمد میرزا بهادرخان» است، در میزان انصاف تا به امروز،  
احدی از پادشاهان و شاهزادگان و وزراء و شعراء زمان به این  
پاکیزگی و زیبایی «تذکرة الشعراء» منتخب از اشعار متقدمین و متأخرین  
و معاصرین در يك مجلد جمع نیاورده [اند]. الحق در گلچینی افکار  
آبکار رنگین دست گلچینان جهان را از پشت بسته و در ولایت (۲۸ چ) خلد  
آیت ایران، جمیع هنروران به هزاران زبان بلیل آسا در مقام تحسین  
و آفرین گشتند. چون این نسخه مختصر است، [به] باقی شعرای معاصر  
در مدح حضرت شاه دین پناه، قصاید غرا گفته اند و درهای معنی سفته اند،  
نپرداخت.



ذکر جلوس حضرت شاه خلافت پناه، شاه طهماسب بهادرخان بن شاه اسماعیل الصفوی الموسوی الحسینی بر سر بر کامرانی و مسند جهانبانی

ولادت آن حضرت بیست و ششم شهر ذیحجه سنه نهصد و نوزده است. بعد از فوت حضرت شاه دین پناه، امرا و اعیان سپاه اتفاق نمود، در روز دوشنبه نوزدهم شهر رجب سنه ثلثین و تسعمائه (۹۳۰) به ساعتی که سعود آسمانی به آن تولا کنند و در زمانی که اسباب فیروزی به آن التجا نمایند، پادشاهزاده کامکار ذوی الاقدار شاه طهماسب انار الله برهانه را بر تخت سلطنت ایران نصب نمودند و مسند پادشاهی و سریر شاهنشاهی به فرزات همایون صفاتش مشرف ساختند. لفظ «ظل» از تاریخ جلوس آن حضرت خبر می دهد. نظم:

شهنشاه جم جاه طهماسب شاه	که بر چرخ هفتم زند بارگاه
برآرنده طلعت مهتری	فرازنده رایت (۲۹) سروری
فریدون شکوه و سکندر وقار	ممالك ستان و مخالف شکار
به اقبال و دولت ز بعد پسر	چو خورشید بنشست بر تخت زر
چه دولت بود در جهان به ازین	که باشد پدر را پسر جانشین
چون دیهیم خسروی و اورنگ شاهنشهی به وجود شریف آن حضرت	مزین گشت، امرا و مقربان بارگاه و ارکان دولت و اعیان سپاه در پایه
سریر سلطنت مصیر <sup>۱۶</sup> از برای تهنیت جلوس همایون، رعایت رسومی	که در میان ایشان متعارف است، نمود. یکسر به طاق اطاعت بر کمر، سر بر
سجود نهاده، زبان به دعا و ثنا برگشادند. نظم:	

بود تا جهان را قرار و مدار	شهان را تو باشی شه و شهریار
همیشه جهان در پناه تو باد	سر سرکشان خاک راه تو باد
در آن اوان سعادت نشان، سن شریف حضرت شاه خلافت پناه، ده	
ساله بود، بعد از جلوس همایون روشن، منابر و وجوه دنانیر به نام با	
احترام آن حضرت زیب و زینت یافت، امرا بر سر و کالت در اوایل	
حال بایکدیگر به محاصره برخاستند. استاجلو و تکلو که در هر وقت هر	

فرقه که غالب می‌شد، به امر و کالت می‌پرداختند. شاه طهماسب نظر بر صغرسن، قادر بر منع (۳۰ چ) نبود و عبدالله‌خان اوزبک در اوایل سلطنت آن حضرت لشکر به خراسان کشید و قلعه هرات را محاصره نمود و قزلباشیه داد شجاعت و جلالت دادند و عبدالله‌خان پی‌نیل مقصود مراجعت نمود.

در سنه نهصد و سی و دو، مرتبه دویم بار به خراسان رسیده مشهود استرآباد را متصرف گشت. چون شاه خلافت پناه به خراسان شتافت، آنچه از ولایت مذکور که در تصرف اوزبکیه درآمده بود، به تحت تصرف خود درآورد. عبدالله‌خان از استماع این خبر وحشت اثر، برآشفته به اتفاق جمیع خانان چنگیزی و سرداران تورانی که از صد هزار سوار جرار کینه‌گذار افزون بودند، نوبت سیوم به خراسان آمد. در حوالی جام، هردولشکر بهم رسیدند و جنگی صعب شد، از طرفین دادمردانگی و شجاعت دادند. شاه طهماسب با وجود کثرت و غلبه آوردن اوزبکیه و قلت و مغلوب شدن قزلباشیه به روایتی با هفتصد سوار به پای علم‌عبدالله خان شتافته، محاربه سخت کرد. چنانچه یکی از قورچیان رکاب ظفر انتساب، خود را به عبدالله‌خان رسانید، گریزی برسر اوزدکسه سامع‌اش قصور یافت. عبدالله‌خان منهزم شده، به ماوراءالنهر (۳۱ چ) شتافت. گویند چون دید که از چنگال قزلباش شاهباز رهایی مشکل و محال است، در حین گریز از آن معرکه، رستاخیز خود را بدسراپرده حرم خود رسانیده معجز<sup>۱۷</sup> و چادر برسر کرد و بر شتر سوار شد و راه هزیمت در پیش گرفت. چون قورچیان قزلباشیه به او رسیدند، او را زن تصور کرد [ند]. از راه غیرت و دلاوری متحمل نشده، ازو در گذشته، خان هزیمت‌نشان به این تدبیر از دست شیرشکاران میدان شجاعت جان به سلامت بدربرد. شاه طهماسب مظفر و منصور عنان عزیمت به صوب عراق معطوف فرمود. چون عبدالله‌خان نوبت چهارم به خراسان آمد، هرات و مشهد را متصرف شد. شاه طهماسب باز به داعیه قتال و جدال و اراده دفع و رفع فتنه آن خان بیداد کرد. به رهنمویی قائد فتح و ظفر، عزیمت خراسان

نمود و او به شنیدن خبر آمدن شاه متوحش شده ، راه گریز پیش گرفته به ماوراءالنهر شتافت. گویند که عبدالله خان در زمان شاه طهماسب پنج مرتبه بر سر خراسان آمده ، بی نیل مقصود برگشت . نوبت ششم هرات که پایتخت خراسان است ، تصرف کرد و يك سال به حکومت آنجا (۳۲۲چ) پرداخت. بعد از آن شاه طهماسب متوجه خراسان شد ، امرای اوزبکیه اتفاق به جنگ شاه قزلباش نکردند . عبدالله خان از هرات فرار کرد و به بخارا رفت . شاهنشاه خلافت پناه ، خراسان و هرات را باز به حیطه ضبط و تسخیر در آورده ، عزم تسخیر قندهار فرمود . چون قریب قندهار رسید ، حاکم قندهار که در آنجا کامروا بود ، بی جنگ و جدل قلعه را به کارکنان دولت آن حضرت گذاشت . از استماع خبر فتح قندهار عبدالله خان ایلچی خود را با تحف و هدایا نزد شاه طهماسب فرستاده ، ترك قتال و جدال نمود . شاه خلافت پناه از چهار نوبت با خواندکار روم نزاع اتفاق افتاد . نوبت اول در سنه اربعین و تسعمائه (۹۴۰) که چون آن حضرت در خراسان با عبدالله خان پادشاه توران سرگرم مجادله بود ، سلطان سلیمان خواندکار روم فرصت یافته ابراهیم پاشا وزیر خود را با قریب صد هزار سوار به جانب آذربایجان فرستاد و آن ولایت را مسخر ساخت . شاه طهماسب از خراسان به ایلغار<sup>۱۸</sup> هرچه تمامتر خود را به آذربایجان رسانید و در کتب معتبره سیر به نظر رسیده که از هرات تا به دارالسلطنه قزوین (۳۳۳)، پانزده کوچ کرده بودند ، با اینکه دو ماه و نیم راه است ، پاشای مذکور حقیقت عزیمت و ایلغار سوار سرعت آثار آن حضرت را ابلاغ داشته ، پیغام کرد که پادشاه عجم عنقریب بر من می رسد و مرا با او طاقت مقاومت نیست . سلطان سلیمان نیز به استماع این خبر به سرعت تمام خود را به امداد ابراهیم پاشا وزیر خود رسانید . شاه طهماسب برادران خود را سپه سالار و سردار سپاه خود کرد ، بیشتر دستوری مقابله و مجادله داده ، خود به تهیه و تدارك لشکر و جمعیت سپاه مشغول گردید و برادران شاه طهماسب بر سر راه لشکر روم شتافته ، از چهار طرف یورش می بردند ، تا آنکه به موسم سرما و برف

در رسید. سلطان روم تاب اقامت نیاورده، مراجعت به دیار خود نمود. از کتب تواریخ فضلا و از واقعات حالات که آن حضرت خود به زبان ابهام بیان تالیف و تصنیف فرموده اند، به نظر رسید که در آن ایام حضرت شاه خلافت پناه به این آیه کریمه شریفه امن یجیب المضطر اذا دعا و یکشف السوء، موظف بوده، مدت چهل یوم به ختم این آیه اشتغال می داشتند، و در شبانه روزی يك مرتبه نان جو با سرکه تناول می نمودند تا برکت مواظبت (۳۴) تلاوت این آیه کریمه و حسن عقیدت آن حضرت از تأیید رب العزت، برف بی موسم به نوعی بارید که چندین هزار کس از رومیان فرس و چهارپایان سپاهیان به معرض تلف رسیده، به لشکرگاه عدم شتافتند. در سینه نهصد و چهل و يك سلطان سلیمان خلف سلطان سلیم، لشکر به دیار عجم کشیده چون سرعسكرش از سپاه قزلباشیه شکست یافت، سرزنش به پادشاهان و سپاهیان خود نمود که از قلیل چرخچی قزلباش شکست خوردید [پس] با پادشاه قزلباش چگونه جنگ خواهید کرد. [سپس] عنان عزیمت از جنوب عراق و آذربایجان بر تافته و به دیار روم مراجعت نمود. چند نوبت دیگر سلطان سلیمان لشکر به مملکت ایران کشیده به ذلت و خفت بی پایان، بی نیل مقصود برگشت. آخر الامر به تحریک و ترغیب امرای کامل رای، صلح مقرر شد. یکی از موزون طبعان آن زمان، «الصلح خیر» ماده تاریخ یافت و این فرد از سلطان سلیمان بن سلطان سلیم عثمانی خواندگار روم است. بیت:

دیده از آتش دل غرقه آب است مرا کار این چشمه ز سرچشمه خرابست مرا  
 شاهنشاه خلافت پناه چهار نوبت (۳۵) لشکر به گرجستان  
 کشیده، سرداران بزرگ گرجیان را مطیع و منقاد گردانید و مملکت  
 شیروانات، طبرستان و داغستان و گیلانات را فتح نمود. دربار  
 عظمت مدار آن حضرت پیوسته مرجع سلاطین زمان خویش بود و سلاطین  
 عثمانی و گورکانی توسل به آن حضرت جسته، به مطالب و مآرب بهرم  
 یاب می شدند. از آن جمله همایون پادشاه بن بابر پادشاه است، که بعد از  
 هزیمت از شیرخان افغان، صور عریضه و قطعه از نتایج طبع زاد خود  
 به واقفان حضور شاهنشاه خلافت پناه رسیدن، به سند نوشته بودند. به جهت

مطالعه ساطعه یاران حال و استقبال درج نمود ، صورت عریضه همایون پادشاه بعد از ادای وظیفه دعا و اخلاص که شیوه مرضیه خاص اصحاب اختصاص است ، اما وجود قلت بندگی و کثرت شرمندگی خود را ذره مثال در نظر مهر سپهر حشمت و جلال حضرت شاهی مظهر آگاهی کمال اوصاف کمال است ، درآورده نموده می آید که اگر چه چهره خود را در زمره خدام عالی مقام انتظام نداده بود ، اما در رتبه محبت و اخلاص رفته حدی چون رصاص همیشه متعلق ساخته ، خاطر به سوی حضور موفور السرور فیاض النور آن حضرت که موجب وصول انواع سعادت و کراماتست ، (۳۶چ) می کشید و هر لحظه از توجه به آن جهت به وجه موجه شریف و به هدیه لطیف جهت می جست ، تا آنکه از مرمور دهر دون ، واز گردش چرخ بوقلمون از قضای سواد اعظم هندوستان ، به تنگنای ، به هوای اظلم سند رسیده شد .

بیت :

که گذشت بر سر ما آنچه گذشت چه به دریا و چه کهسار و چه دشت اکنون طایر آرزو بهر مشاهده جمال نیز عظمت و اجلال ، بال اقبال می گشاید . امیدوار از رحمت الهی آنست که بعد از دریافت دولت دریا نوال<sup>۱۹</sup> که موجب وجود بسی از مرادات مقالات و حالات ساخته و پرداخته ، آنچه قابل عرض باشد معروض خواهد شد . قطعاً مذکور این است :

پادشاه خسرو عنقای عالی همتم  
 قله قاف قناعت را نشیمن کرده است  
 روزگار سفله گندم نمای جو فروش  
 طوطی طبع مرا قانع به ارزن کرده است  
 دشمنم شیر است عمری پشت بر من کرده بود  
 این دم از راه عداوت روی در من کرده است  
 دارم اکنون التماس از شاه تا با من کند  
 آنچه با سلمان علی در دشت ارزن کرده است

حضرت شاه خلافت پناه در جواب معروضه نامه تربیت ختامه در کمال اشتیاق نوشته بود و این فرد از آن نامه است. بیت:

همای اوج سعادت به دام ما افتد (۳۷) ترا اگر گذری بر مقام ما افتد

چون میرزا کامران برادرش در کابل علم مخالفت برافراشته بود و میرزا شاه حسین والی سند کمر به دستگیری آن حضرت بسته بود، و چون از شش جهت راه نجات بسته دید، [با] هزاران امیدروانه درگاه ملایک پناه گردید. سلطان محمد میرزا خلف آن حضرت در آن اوان در دارالسلطنه هرات بود. محمد خان شرف الدین اغلی که لله آن پادشاهزاده بود، فرمان قضا جریان به نام او شرف صدور یافت، چنانچه سواد آن فرمان در «اکبرنامه» ثبت است. او یکصد رأس اسب عراقی بازین و لجام مرصع به جواهر آبدار نیز ارسال فرموده بودند که پیش از استقبال به جهت سواری همایون پادشاه ارسال دارند. چنانچه محمدخان شرف الدین اغلی به فرموده آن حضرت عمل نموده، اسبان تازی باد رفتار را پیشتر روانه نمود. بعد از وصول به نواحی هرات سلطان محمد میرزا را برداشته، به مراسم استقبال قیام و اقدام نموده، از لوازم اعزاز و اکرام دقیقه نامرعی نگذاشت، چنانچه از بین انسان، این نوع اعزاز نسبت به بنی نوع انسان تا این زمان در کتب تواریخ دیده نشد. هرگاه واقفان اخبار، نامه مذکور را که در «اکبرنامه» است، مطالعه کرده باشند، (۳۸) به صدق اقوال راقم حروف رسیده باشند. القصه مدت بیست روز همایون پادشاه در باغ زاغان خطه نادره دارالسلطنه هرات رحل اقامت انداخته، به ملاحظه و مشاهده باغو عمارات مشغول بود. بعد از مدت مذکور به صوب مشهد مقدس روانه شدند، چون بدان حوالی رسید، احرام طواف آستان ملایک آشیان امام الانس والجن علی بن موسی الرضا علیه التحیه و الثنا بسته، روان شد. شاه قلی سلطان که حاکم آنجا بود، با جمیع سادات و اهالی آن شهر به شرط استقبال قیام نموده، آن حضرت را در کمال اعزاز و احترام به شهر درآوردند. پادشاه بعد از شرف زیارت و طواف و مراسم عبادت و اعتکاف، استدعای حاجت و مقصودی که داشت، در آن مکان شریف نموده، بشارت حصول از هانف غیبی شنید.

مصرع :

با دلی پرشوق و جانی پر ز عزم

از سر صدق و نیاز آهنگ عراق دلتواز کرده، قطع مرا حل و منازل می نمود  
و به هر بلده که می رسید، سادات و علما و مشایخ به شرایط استقبال پیش آمده،  
مقدم بزرگوارش را به اعزاز و اکرام تلقی می نمودند. بدین منوال چون  
به حوالی اردوی معلی اعلی رسید، برادران حضرت شاه عالم مداربا  
جمع امرا و ارکان (۳۹۰) دولت و اعیان حضرت به قدم استقبال،  
استعجال فرمودند و کمر بستگان درگاه سلطنت پناه به ترتیب مقدمات  
طوی و تهیه اسباب آن اقدام نمودند و فراشان چابک نهاد، درگاه فلک  
بارگاه از خیمه و سایبان و پشت خانه و خرگاه چندان برافراشته، طناب در  
طناب کشیدند و آن فرشهای زربفت گوناگون بر روی یکدیگر  
گسترده که دید فلک با آنکه گرد جهان گشته و مجالس و محافل سلاطین  
سلف دیده از مشاهده زیب و زینت آن مجلس بهشت آئین و ترتیب آداب  
مجلس فردوس قرین متحیر مانده، هزار آفرین و تحسین گفت.

همه پشت زمین شد روی دنیا همه زیر فلک بالای خیمه

بعد از ترتیب مجلس و آرایش بزم، همایون پادشاه را به اعزاز و  
اکرام تمام آوردند. حضرت شاه خلافت پناه در تعظیم اوقیام نموده،  
چند قدم پیش نهاده، او را در آغوش مبارک کشید و در پهلوی خویش  
نشاند. همایون پادشاه قطعه الماسی که از خزانه سلطان ابراهیم به  
دست پدرش بابر پادشاه افتاده بود و میرزا بابر آن را به آن حضرت  
بخشیده با چند قطعه دیگر از یاقوت و زمرد پیشکش حضرت شاه خلافت  
پناه کرد. مشهور چنان است که مقوم (۴۰۰ چ) ذی بصیرت دو روز و نیم  
چرخ تمام عالم آن الماس را بها نموده است که وزنش شش مثقال و نیم  
است. اما در نظر همت حضرت شاه خلافت پناه چندان اعتباری نیافت.  
آخر آن الماس به رسم تحفه مصحوب آقااسلان که به مهتر جمال مشهور  
است، از برای نظام شاه والی ولایت دکن فرستاده و نیز محمد بابر پادشاه،  
واقعات خویش می نگارد که الماس مذکور بسیار بی نظیر بود و من  
به فرزندم همایون بخشیدم. در «تذکره الوقعات» همایونی نیز مندرج

است. محمد قاسم استرآبادی، مخاطب به فرشته در «تاریخ» [فرشته] خود می نویسد که آن الماس را با جواهرات دیگر به دکن به جهت برهان نظام شاه که طریق امامیه می پیمود، حضرت شاه خلافت پناه ارسال فرموده بود. به خاطر راقم حروف می رسد که چون دولت سلاطین دکن منتقل به سلسله جلیله بابریه شد، آن الماس نیز به تصرف ایشان رسیده باشد. الحال آن الماس نزد قزلباشیه، یا درانیه خواهد بود که نادر پرده باشد. با آن جمله حضرت شاه خلافت پناه زبان ملاطفت در پرستش احوال همایون پادشاه برگشاده به حسن تقریر خاطر مستهام<sup>۲۰</sup> و قلب بی آرام وی را ( ۴۱ ز ) مطمئن گردانیده به زلال لطف و احسان گرد ادبار<sup>۲۱</sup> که بر چهره اقبالش نشسته بود، فرونشست. بیت:

کسی را که از لطف بنواختی ز فخرش به گردن سرافراختی  
حضرت شاه خلافت پناه دریانوال مجلس بزم بالتمام و کمال به  
همایون پادشاه بخشیده، به دولت خانه فرمود. بعد از چند روز از  
حوالی قزوین به صوب آذربایجان توجه نمود و در اثنای طریق از  
برای خاطر همایون پادشاه، طرح شکار افکنده، حیوانات بسیار در  
جرگه درآمدند. حضرت شاه خلافت پناه با همایون پادشاه به شکارگاه  
در آمده، چندی از آن شکارها را هدف تیر خونخوار و طعمه شمشیر  
آبدار کردند. بعد از تماشای صید و شکار همایون پادشاه به عزم زیارت  
حضرت شاه اسماعیل و آباء عظام و اجداد گرام عالیہ الدرجات و اسلاف  
فخام سنیه المقامات آن حضرت به صوب خطه بی عدیل دارالارشاد اردبیل  
توجه فرمود و حضرت شاه عالمیان اعتماد الدوله العلیه قاضی جهان را به  
رفاقت همایون پادشاه روان گردانید، که بعد از حصول شرف زیارت،  
آن حضرت را بدارالسلطنه تبریز و سیر منازل و بساتین<sup>۲۲</sup> و عمارات  
سلاطین و دولت خانه شاهی که رشک حور و قصور و تزئین دارالسلامت  
است، فرمایند. ( ۴۲ چ ) همایون پادشاه به رفاقت قاضی جهان و سایر

۲۰ - سرگشته، حیران.

۲۱ - سیه روزی، نگون بختی، پشت کردن.

۲۲ - در متن بساطین نوشته شده است.



ارکان دولت و اعیان حضرت از اردوی معلی جدا شده به طرف اردبیل رفتند. بعد از وصول به آن مقام، محمود به شرف زیارت مشرف گشته، روانه تبریز شدند. اهالی تبریز به موجب فرمان جهان مطاع، شهر و بازار آئین بندی کرده، به نوعی بیاراستند که دیده خرد از مشاهده آن خیره می گشت.

نظم:

چه شهری که شد رشك خلد برین بود متفق حور و غلمان برین  
سوادش چو صحرای چین مشکبار بود مردم دیده روزگار  
حضرت پادشاه چند روز علی الاتصال به مشاهده و ملاحظه عمارات  
و بساتین اشتغال می فرمودند. خدای تبارك و تعالی اگر چه آن حضرت  
را در دیار هند مملکت وسیع عریض و خزائن معمور روزی کرده بود،  
اما به آراستگی بلاد عراق و خراسان که خلاصه اقالیم سبعة و اعدل امکانه  
است و مزین به عمارات مرغوب از قصر و ایوان آراسته است، به باغات خوب  
مملو، از اثمار<sup>۲۳</sup> الوان و جدولهای آب روان که از جنات تجری  
من تحتها الانهار نشان می دهد، در دیار هند هرگز ندیده بود. بنابراین آن  
دیار و بلاد را پسندیده، تحسین فرمود و حضرت شاه خلافت (۴۳۷) پناه  
تمام ایران را به همایون پادشاه بخشید اما آن حضرت تسخیر کشور هندوستان و  
استخلاص بازماندگان خود را پیوسته منظور داشتند و فرمان همایون  
والا شد. در فرامین سلاطین جنت مکین علیه صفویه کنایه از بخشش  
مملکت ایران است، چنانچه تا اواخر دولت سلطنت سلسله صفویه این  
فرمان جاری بود. این نوع سخاوت را کریمان زمان احسان شمارند.  
ملخص، بعد از فراغ از سیر تبریز چون دیگر باره به پایه سریر اعلی  
رسید، حضرت شاه خلافت پناه پرتو التفات و اهتمام به مهمات آن حضرت  
انداخته، همت عالی همت<sup>۲۴</sup> بر تربیت و تقویت او برگماشت. و تاج عزتش  
را که صرصر<sup>۲۵</sup> ادبار از تارک اقتدار و اقبال افکنده بود، باز به فرق

۲۳ - ثمر، میوه.

۲۴ - نسخه برلین فقط «همت عالی» نوشته است.

۲۵ - باد سخت و سرد.

همایونش نهاد و بساط نشاطش را که حوادث ایام غم فرجام طی نموده بود. مصرع:

گسترانیدش، علی وفق المراد.

خلاصه کلام آنکه از اسباب سلطنت همایون پادشاه آنچه می بایست از خیمه و خرگاه و اسبان تازی و استران بردعی و شتران نرومادیه، و آلات و ادوات مطبخ و سایر بیوتات مهیا ساخته پاشاهزاده عالمیان سلطان مراد را که در همان سال نهال وجودش از جویبار سلطنت و اجلال سرکشیده بود (۴۴۴ج) باجمعی از امرای نامدار مثل شاه قلی سلطان که حاکم کرمان و یعقوب سلطان قاجار و حسن سلطان و احمد سلطان شاملو و شادی بیگ میرشکار که مجموع، دوازده هزار سوار جرار بودند، به مصاحبت و معاونت همایون پادشاه به صوب قندهار روان گردانید. در اوایل فصل خریف سنه احدی و خمسین و تسعمائه (۹۵۱) حضرت پادشاه کامکار مقضی الاوطار<sup>۲۶</sup> به طرف قندهار توجه فرمود و بر مملکت موروثی خود مستولی گشت. مدت سلطنت شاه خلافت پناه، پنجاه و چهار سال است. به سن شانزده سالگی به ترغیب امرا میل شراب نمود و درس بیست سالگی نایب شد و این رباعی را در ترک شراب فرموده بودند:

رباعی:

یک چندپی زمرد سوده شدیم

یک چند به یاقوت تر آلوده شدیم

آلودگی بود به هر رنگ که بود

شستیم به آب توبه آسوده شدیم

و این فرد از آن حضرت است:

زلف سربرده به گوش تو سخن می گوید

موبمو حال پریشانی من می گوید

در اوانی که سام میرزا برادرش دست از ایالت و حکومت کشیده بود و عزلت اختیار نموده و درویشی گزیده، از طبس این مطلع را مناسب حال خویش فرموده، نزد حضرت شاه دورانیش فرستاده بود.

(۴۵ر) فرد:

شها فقر و فنا از ما و مال و ملک جاه از تو

چو عالم را بقائی نیست خواه از ما و خواه از تو

سام میرزا ، تذکره الشعراء فارسی ترتیب داده ، شعراء معاصرین خود را نوشته موسوم به «تذکره سامیه»<sup>۲۷</sup> کرده و بسیار خوب نوشته است. این افراد و رباعی ازوست . نظم:

پابوس سگ یار نکوئی هوسم نیست

در سر هوسم هست ولی دسترسم نیست

کند سگت ز وفا میل دوستداری من

عجب که عار نمی آیدش زیاری من

حاصل عمر نثار ره یاری کردم

شادم از زندگی خویش که کاری کردم

رباعی :

معشوقه چه عشوه دلاویز کند

عاشق ز بلا چگونه پرهیز کند

باد است نصیحت کسان در گوشم

اما بادی که آتشم تیز کند

و این رباعی از القاسم [القاص] میرزا برادر شاه خلافت پناه است

که به روم رفت.<sup>۲۸</sup> باعث مکرر آمدن سلطان سلیمان خواند کار روم

به دیار ایران القاسم میرزا بود . ازوست رباعی:

چون پرده ز روی کارها برخیزد معلوم شود که در چکاریم همه

و این رباعی از بهرام میرزا برادر اعیانی آن حضرتست. رباعی:

بهرام در این سراچه پرشرو شور

تا کی به حیات خویش باشی مغرور

کرده است در این بادیه صیاد اجل

در هر قدمی هزار بهرام به گور

۲۷ - نگاه کنید به سام میرزا صفوی : «تحفه سامی» به کوشش حسن وحید دستگردی

۲۸ - القاص میرزا مدتی به دربار عثمانی پناه برده بود و در ترغیب لشکر کشیهای

دولت عثمانی به ایران در این ایام بی تأثیر نبود.

كلك عنبر سلك را كه باعث (۴۶چ) گرمی هنگامه بود از سرد  
مهری زمانه چه پیش آمد که تاکنون به زبان دانی و شیواییانی وی بر  
صحیفه بیان ، فرد :

نقش هر داستان درست نشست قلم اینجا رسید و سر بشکست

### ذکر انتقال آن حضرت از دارملال لرستان وصال

در سنه نهصد و هشتاد و چهار ، روح پرفتوح آن شهریار خلافت  
پناه جنت آرامگاه به جوار رحمت پروردگار پیوست. نظم :

جهان گرچه آرامگاه خوش است  
شناخته را نعل در آتش است  
دو در دارد این باغ آراسته  
دروند ازین هر دو برخاسته  
درا از در باغ ونگر تمام  
ز دیگر در باغ بیرون خرام

ذکر بعضی از خصایص حمیده وصفات پسندیده اعلی حضرت شاهنشاه  
خلافت پناه

حضرت شاه خلافت پناه شاهنشاهی بود با عدل و سیاست موصوف و  
به شجاعت معروف. ذات ملکی صفاتش جامع اصناف فضایل و کمالات  
و وجود فایض الجودش منبع فضایل و کمالات<sup>۲۹</sup> و انواع فواصل<sup>۳۰</sup> و  
کرامات است.

افسر خسروی از وجود همایونش زیب و زینت گرفته ، ملك و ملت  
از پرتو اهتمامش رونق و بها پذیرفته ، رایات عدل و احسان [بود] ، و  
اعلام بر و امتنان در ایام دولت این خسرو عالمیان ، به نوعی افراخته  
شده بود که کافه انام<sup>۳۱</sup> از خاص و عام از پیرو جوان و ذکور و نسوان،

۲۹ - برلین : منبع انواع فواصل و مکررات است .

۳۰ - فاضله ، بخشهای بزرگ، عطاهاى نیکو .

۳۱ - جمیع آفریدگان ، هممردم.

(۴۷) در ظل رایت این پادشاه کامران ، در مهاد امن و امان آسوده  
حال و مرفه الاحوال غنوده اند و همواره زبان به ادای شکر گذاری و  
سپاس داری گشوده [اند]. رجاء اصفهانی گفته :

شهنشاه والا گهر شاه طهناسب در درج احمد گل باغ حیسدر  
علم های او هست در روز هجا چورایات آل علی روز محشر  
ز عدلش چنان شد که بازار پر خود زند سایبان از برای کبوتر  
ستم آن چنان بر طرف شد بدورش که جز چشم خوبان نه بینی ستمگر  
چنان پنجه ظالم از عدلی حد که آهو کند اشتلم بر غضنفر

فی الواقع بی شائبه خوش آمد و سخن پردازی می توان گفت که در  
هیچ عصری از اعصار سلاطین ذوی الاقدار و خواقین کامکار به کرامت  
ذات و جودت صفات این پادشاه ملکی الملکات چه از حیثیت علونسب و  
حمیت دین داری و چه از سمو حسب و امور جهان داری و ارتکاب به  
متاعب<sup>۳۲</sup> سفر و سواری قدم بر مسند سلطنت و سریر کامکار نهاده و  
ابواب عدالت و نصفت<sup>۳۳</sup> پروری بر زوی روزگار خاص و عام بدین  
گونه نگشاده . بیت :

زهی ز عدل تو خلق جهان بر آسوده ز خسروان چو تویی در زمانه نابوده  
اجرای احکام ملت ازهر<sup>۳۴</sup> و رواج مذهب حق ائمه اثنی (۴۸ چ)  
عشر صلوات الله علیهم الی یوم المحشر ، در عهد هما یونش به مرتبه رونق  
گرفته و به نوعی رواج پذیرفته که هیچ آفریده را زهره و یارای آن  
نیست که به امور منتهی عنه ارتکاب نمایند، و بحد طریق مستقیم امامیه  
علیهم الصلوٰه راه دیگر به پیماید .

جناب شاه طاهر رحمۃ الله علیه قصیده ای در مدح آن حضرت فرموده  
و این چند بیت از آن جمله است:

قهرمان الماء والطين کاشف دین الحسن  
آنکه او طرف زمان را پر ز احسان می کند  
پیشوای مهدی صاحب زمان طهناسب شاه

آنکه او طرف زمان را سیر ز احسان می کند

رایت دین در زمان او به حدی شد بلند  
 کامرونی محتسب را چرخ اذعان می کند  
 دختران نعش می پوشند چادر وقت صبح  
 زهره تار چنگ از خورشید پنهان می کند  
 مشتری می ریزد از میخانه<sup>۳۵</sup> گردون شراب  
 در شفق افلاک را آلوده دامان می کند  
 و این قصیده غرا از مولانا محتشم کاشی چند فردی از او نگاشت:  
 ز آهم بر غدار نازکش زلف آن چنان لرزد  
 که عکس سنبل اندر آب از بادوزان لرزد  
 خرامان چون شوی گردد تنت سرتا قدم لرزان  
 بسان گلبنی کز نازکی گلها بر آن لرزد  
 ز آه سرد من لرزد دل و جزون در آن کاکل  
 چومرغی کز نسیم صبحگاه در آشیان لرزد  
 جوانی جان من پند غلام (۴۹ر) پیر خود بشنو  
 مکن کاری که از دستت دل پیرو جوان لرزد  
 به قصد خون مظلومان چو بندد بر کمر خنجر  
 دلم چون برگ بید از بهر آن نازک میان لرزد  
 نیندیشد ز خون مردم آن مژگان مگر آن دم  
 که رمج<sup>۳۶</sup> مو شکاف ادر کف شاه جهان لرزد  
 شه گیتی ستان طهماسب شه کز بیم رزم او  
 تن پیل دمان کاهد دل شیر ژبان لرزد  
 اگر فغفور چین آید به عزم آستان بوش  
 ز چین ابروی دربان او بر آستان لرزد  
 گران قدری که ذاتش با وجود آن سبک روحی  
 به هیبت گر نهد پا بر زمین هفت آسمان لرزد  
 چو تیرش پر گشاید و حشت اندر وحش طیر افتد  
 چو تیغش جان ستاند انس و جن را جسم و جان لرزد

به دورش دزد گرد کاروان گردد بچاوستی  
 به عهدش گرگ را بر میش دل بیش از شبان لرزد  
 به میدان خنک سیمین تنگ زرین رنگ چون رانی  
 ز هیبت چون جرس دل در بر روئین تنان لرزد  
 ز تحریک طبیعت تادرین مهد گران جنبش  
 تن سیماب کافتاده است دور از بطن کان لرزد  
 تن دشمن که اکنون می طید بر روی خاک از تو

به زیر خاک نیز از صولت سیماب سان لرزد  
 سادات و علماء و فضلا که به حلیه ان اکرمکم عندالله اتقیکم آراسته  
 و به شرف ولقد اصطفیناه فی الدنیا ( ۵۰ چ ) انه فی الآخرة لمن الصالحین  
 پیراسته ، از یمن توجه کیمیا نایرش درجات عالی یافته ، به انعامات  
 و سیورغالات<sup>۳۷</sup> زیاده بر زبان سلاطین ماضی موظف بهره ور بودند  
 و سایر رعایا و برایا از پرتو عدالت و احسان و وفور بروا متناش در  
 ساحت امن و امان بساط عیش و نشاط می گسترده ، و عموم اوقات فرخنده  
 صفاتش به صحبت ارباب فضل و کمال مصروف بوده است. همت عالی  
 به همتش در اشعه عدل و احسان و ازاله ظلم و عدوان مشغوف و در شهر  
 سینه تسین و تسعمائه که خاطر آن حضرت از جانب دین و دولت فارغ  
 شده بود و چمن مملکت از خار مزاحمت اغیار پاک و صافی گردید ، به حکم  
 آیه احسن کما احسن اللالیك ، تمغا و شوارع و بلدان با سایر رسوم محدث از  
 خارج و غیر آن در تمامی ممالك محروسه سوای خطه دارالقرار قندهار  
 که مدار منافع آن بر تمغاست ، معاف و مرفوع القلم گردانید که تجار  
 و مسافری که از دیار بعید و قریب ممالك محروم متردداند ، عمال و  
 گماشتگان و مستحفظان شوارع و بلدان به هیچ وجه من الوجوه به علت  
 تمغا و سایر اخراجات مزاحم و متعرض ایشان نشوند و اوقات ( ۵۱ )

۳۷ - سیورغال زمینی است که شاه برای معیشت به افراد می بخشید. گاد عواید زمین  
 را نیز سیورغال می گویند. برای آگاهی بیشتر از اصطلاح و مفهوم سیورغال رجوع کنید  
 به « تذکره الملوك » تعلیقات مینورسکی در « سازمان اداری حکومت صفوی » ترجمه مسعود  
 رحب نیا ( تهران ۱۳۳۴ ) ، همچنین به : غلامرضا وهرام : « سیورغال و مسلمی » در مجله  
 « دانشکده ادبیات » دانشگاه فردوسی مشهد شماره ۲ ، ( مشهد ۱۳۶۶ ) ، ص ۶۵۵ الی ۷۲۱ .

حیاتش شصت و چهار سال بوده است و آثار خیر آن حضرت در کشور ایران بسیارند؛ از آن جمله گنبد طلا و سرطوق طلا و خشت‌های طلا و مقبره و ضریح طلا و غیره زینت روضه رضویه است. ارشد فرزندان آن حضرت سلطان محمد میرزا و اسماعیل میرزا و حیدر میرزا و غیره است. حالات نامبردگان عظیم‌الشان بعد از این خواهد آمد. راقم حروف گلهای الوان رنگارنگ از هر جا جمع آورده درین گلستان بی‌خزان [که] به جهت زینت طبع نظارکیان است، بسته است، و هر که مفصل احوال خواهد، به مطالعه «احسن التواریخ» و «عالم آرا» و «خلدبرین» پردازد که به آنجا حواله است فرد:

بحری که بر آب و خسی نیست      محتاج ستایش کسی نیست

ذکر سلطنت شاه اسماعیل بن شاه طهماسب الصفوی الموسوی الحسینی

چون پدرش به دار عقبی خرامید، برادر او سلطان حیدر که پدرش او را ولی عهد کرده بود، مدعی سلطنت شد و تاج شاهی بر سر نهاده، و وحیت‌نامه در باب سلطنت خود ظاهر کرد. پری خانم خواهر شاه طهماسب در تمشیت امور سلطنت شاه اسماعیل سعی بود. به اتفاق امرای اسماعیلیه باعث قتل سلطان حیدر شد و شاه اسماعیل [را که] بنابر تقصیری مدت نوزده سال در قلعه (۵۲ چ) قهقهه محبوس بود، طلبیده در سنه رحمت پدر بر سریر سلطنت نشست. [او] اول دست اقتدار پری خانم را از امور ملکی کوتاه کرد. بعد از آن در صدد دفع و رفع شاهزادگان شد و اکثریتی را مقتول ساخته، به ضبط و نسق امور ملکی و مالی به احسن وجه پرداخت. اما به قول اصح به جهت تعیین ساعت، یک سال بر تخت سلطنت نشست. سلاطین از بیم تبغ او پای از حد خود بیرون نهندند. و بسیار سفاک و بی‌پاک بود و سخنی در باره قتل برادران آن بود که مدت نوزده سال پدر، مرا محبوس داشت. احدی از برادران نزد پدر شفاعت من نکرد. او به صحبت علمای اهل سنت و جماعت میل داشت. اتفاقاً هم در آن ایام دوزبانه در برج قوس ظاهر شد. چون شاه اسماعیل از نجوم مهارت تمام داشت، از مشاهده آن دغدغه عظیم به



خاطر او راه یافت منجمان را طلبیده از چگونگی تأثیر آن پرسید، به منجمان گفت که دوزبابه دلیل زوال دولت یکی از پادشاهان است. منجمان عرض کردند که چون دنباله دوزبابه به جانب مغرب است<sup>۳۸</sup>، معظم تأثیر آن در روم خواهد بود. ازین سخن فی الجمله تسلی یافت، اما ازین رهگذر مکدر خاطر بود. قضارا هم در آن ایام شب یکشنبه سیزدهم رمضان المبارک (۵۳هـ) در استراحت به خواب رفته، روزیکشنبه اورادر خوابگاه مرده یافتند. از حلوچی اغلی که با او در یک خانه خوابیده بود، ازین ماجرا پرسیدند. او گفت که وقت افطار، افیون تناول فرموده، بعد از خوردن افیون، معجون افیون دار خورد و در آخر شب فلونیا نیز میل فرمود. هر مرتبه که می خورد بمن نیز می داد. من کمتر از او می خوردم. آخر ظاهر شد که او را مسموم کرده کار او را ساختند.<sup>۳۹</sup> مدت سلطنتش یک سال و شش ماه و در شعر «عادلی» تخلص می کرد. بخاطر راقم حروف می رسد که هرگاه «ظالمی» تخلص می کرد، بهتر مناسبت داشت. ازوست، نظم:

شادم به خدنگ تو که ناوک فکنان را

سوی هدف خویش نهائی نظری هست

چون غنچه چه دانی تو که در خلوت نازی

کز بهر تو چون باد صبا در بدری هست

از خنده پنهانی لعل تو توان یافت

کز حال دل گمشده او را خبری هست

میر حیدر معمایی در تاریخ جلوس و فوت شاه اسماعیل ثانی گفته اند، نظم:

وزو خاک بر فرق جمشید جم

شهنشاه جم جاه گیتی پناه

که می خورد گردون به ذاتش قسم

جهاندار قمار گردون وقار

که بودش لقب قهرمان عجم

ازو زهر در کام ضحاک مار

۳۸ - برلین : دوزبابه به جانب معظم.

۳۹ - شرح این وقایع را به طور مفصلتر در کتاب اسکندربیک ترکمان : «عالم آرای

عاسی» ، ج ۱، ص ۲۱۷ و بعد می خوانید.

پی تاجداری روی زمین  
پی پادشاهی زیرزمین (۵۴چ)  
دو تاریخ زینده می خواست فکر  
یکی بهر چاهش در اقلیم دهر  
شهنشاه روی زمین گشت ثت  
برافروخت در دهر سال علم  
سال دگر در عدم زد قدم  
که بر لوح عالم نگارد رقم  
یکی بهر عزمش به ملک عدم  
شهنشاه زیر زمین شد رقم

ذکر سلطنت و خلافت سلطان محمدشاه مشهور به شاه خدابنده بن شاه  
طهماسب الصفوی الموسوی الحسینی بهادرخان

سلطان محمد شاه پسر بزرگ شاه طهماسب است. یکی از مورخان  
زمان تاریخ تولد آن حضرت را از این مصرع یافته :  
فرزند شاه طهماسب اول محمد آمد

بعد از رحلت برادر بر سریر سلطنت نشست. چون ضعف باصره داشت  
خود به انتظام امور مملکت و دولت کمتر می پرداخت. حرم خود  
خیرالنسا خانم را در امور ملکی و مالی صاحب اختیار نمود و دست به  
اسراف کشیده، عامه الخلق را مرفه الحال گردانید. نظر به وفور سلوک،  
سطوت و مهابت او از دلهای واقعه طلبان و مفتیان برخاست، و  
قزلباشان سر به فتنه و فساد برداشتند. اوزبکان به خراسان دست اندازی  
نمودند و اهل سیستان بر حاکم خود یاغی شدند. از آنجا که حرم  
سلطان از روی استقلال متصدی امور سلطنت شده بود و به خلاف توقع  
امرا عمل می فرمود، روزی امرای خودسر [به] اندرون (۵۵) حرم سرا  
ریختند و او را خفه کردند. بعد از وقوع این جرأت پایادشاه در  
مقام اعتذار دور از کار درآمد [ند]. سلطان محمد شاه ناچار شده  
به مقتضای صلاح وقت عذر امرای غدار را پذیرفت و امرای مذکور  
بایکدیگر در پی عناد افتاده، هر یکی سر به دعوی استقلال خود بر -  
افراشت. در آن حال سلطان به ملاحظه دورنگی قزلباش بدمعاش، سراپا  
پرخاش فتنه تلاش، اشتیاق دیدن فرزند ارجمند عباس میرزا که از زمان  
دولت شاه طهماسب والی ولایت خراسان بود، [داشت]، و به علیقلی خان  
شاملو نوشت که به زودی فرزند ارجمند را به حضور روانه نماید. او

در جواب نوشت که اوزبکان به خراسان تاخت و تاراج می کنند. این مملکت از وجود فایض الجود پادشاهزاده خالی بودن، مصلحت دولت ابد مدت نیست. چنانچه مکرر سلطان عباس میرزا را طلب فرمود، امرا اطاعت نکردند و قرار بر سلطنت عباس میرزا دادند و در سنه نهصد و هشتاد و دو (۹۸۲) به شاه عباس ملقب فرموده، سکه و خطبه در خراسان به نام او کردند. بعد از آن که این خبر به عراق رسید، سلطان محمدشاه از عراق به خراسان رفت. در غوریان مجادله و مقاتله واقع شده [بود] امرا شاه عباس تاب مقاومت نیاورده شکست خوردند، و (۵۶۱ هجری) عباس میرزا خود را به قلعه هرات رسانید، حصاری شد. در این اثنا به سلطان محمد شاه خبر رسید که لشکر روم بر سر تبریز می آید، با پسر طریق مصالحه پیش گرفته، به عراق رفت. عباس میرزا در خراسان شاد کام ماند. بعد از مراجعت از خراسان، سلطان محمد پسر بزرگ خود را که حمزه میرزا بود و به مرتبه رشد و جوانی عروج کرده، ولیعهد و متکفل امور سلطنت بود، با عساکر بی کران به تبریز فرستاد. حمزه میرزا با امرای ترکان و تکلو که با هم اتفاق نموده، در صدد مخالفت بودند. فرمان استمالت نوشت که در این اوقات چون لشکر روم به تبریز آمده اند از طریق خدمت و ارادت و جان سپاری و سربازی در آیند. من بعد هر گونه مطلبی که داشته باشید، به حصول خواهد پیوست. [هم] چنانچه منتظر آمدن آن فرقه بود که عثمان پاشا سرعسکر روم تبریز را محاصره نموده، در اندک فرصتی بر آن ولایت مستولی گشت و سلطان حمزه میرزا متوجه جدال و قتال رومیان شده آثار جلالت و شجاعت و مردانگی به ظهور می رسانید. اما عثمان پاشا خود معرکه نبرد را نمی آراست. هر روزه لشکر عظیم بردیگری می فرستاد و حمزه میرزا دلیرانه بر آن گروه غالب می آمد (۵۷۲ هجری) مقارن آن حال عثمان پاشا به علت خنق در گذشت و اهل روم، قلعه [ای را] که در تبریز ساخته بودند، برای محافظت قلعه داری تعیین کرده، مراجعت به وطن کرده و حمزه میرزا در تعاقب رومیان رفته و جنگهای مردانه کرد. بعد از آن که رومیان به سرحد ملک خود رسیدند، حمزه میرزا دست از تعاقب ایشان برداشته به محاصره

قلعه تبریز پرداخت. در آن اثناء طایفه ترکمان و تکلودم از عسبان و طغیان زده، طهماسب میرزا برادر حمزه میرزا را به سلطنت برداشتند. حمزه میرزا این مهم را اهم دانسته، پدرش را با بعضی امرا در حوالی تبریز گذاشت و خود با جمعی متوجه جنگ آن فرقه شد. در نزدیکی سلطانیه تلاقی بینهما روی داده، محاربه صعب اتفاق افتاد. حمزه میرزا مظفر و منصور گشت و طهماسب میرزا را دستگیر کرده به تبریز مراجعت نمود. بعد از ملازمت پدر چون مقدمات صلح رومیان در میان آمد، از تبریز به جانب عراق حرکت نمود. چون قریب به گنجه رسید به فساد امرا، حمزه میرزا، بردست دلاکی که از خاصه تراشان آن حضرت بود، کشته شد. تفرقه عظیم در میان قزلباشیه بهم رسید که مانند گله بی شبان می گشتند و در هر شهری سر به فتنه و فساد برداشتند که (۵۸ چ) در آن اوقات مرشد قلی خان، عباس میرزا را از خراسان برداشته به قزوین آورد. امراء قزلباش که باهم مخالف و متوهم بودند، خانه ها که در قزوین داشتند محافظت اهل و عیال را اهم مطالب دانسته روبه قزوین نهادند. عباس میرزا فرامین استمالت به سرکردگان نوشته به ملازمت خود ترغیب نمود. درین ضمن اکثر مردم عراق اختیار دولت خواهی عباس میرزا علی قلی خان و اسماعیل قلی خان و چندی دیگر که بدارالمهام سلطان محمد پادشاه و ابوطالب میرزای ولیعهد بودند، لاعلاج شده، با شاه خدابنده و ولی عهد متوجه قزوین شدند. در روزی که فریب به قزوین رسیدند، احدی نماند که به لوازم خدمت سلطان و ولیعهد پردازد و عباس میرزا جمعی را به استقبال فرستاده پدر بزرگوار و برادر اعلی مقدار به قزوین درآورد و خود نیز تا در دولتخانه استقبال نمود، ملازمت پدر بزرگوار کرد و برادر را در آغوش عطوفت گرفت. سلطان محمد شاه از ملاقات فرزند خرسند شده تاج شاهی را بر سر فرزند رشید گذاشت و خود منزوی شده در ایام حیات به عبادت پروردگار اشتغال داشت. در سنه خمس و الف سلطان محمد شاه (۵۹ ر) وداع جهان فانی نموده، به جهان جاودانی شتافت. آن حضرت «فهمی» تخلص کردی و این دوفرد ازوست :

چو نقش ابروی او در شراب ناب نماید  
 هلال عید بود کز شفق در آب نماید  
 ز دردمندی فهمی به واجبی شود آگاه  
 ازین غزل دوسه بیتی گرا انتخاب نماید  
 ذکر در پادشاهی سلطنت و خلافت پناهی شاه عباس بن سلطان محمد شاه  
 الصفوی الموسوی الحسینی بهادرخان

آن والا نژاد فروزان اختر برج سلطنت خداداد در شب دوشنبه غره  
 شهر رمضان الذی انزل فیہ القرآن در دارالسلطنت هرات در اواخر سال  
 فرخ فال یونت ٹیل ترکی مطابق سنه ثمان و سبعین و تسعمانه به طالع  
 سنبله از شهرستان عدم، قدم به سرآستان وجود نهاد و این قطعه از تاریخ  
 ولادت باسعادتش خبر می دهد قطعه:

نونهای چمن پادشهی که به گلزار جهان گشت مقیم  
 سال مولود وی از کلک قضا چون رقم خواست از طبع سلیم  
 ناگهان از پی تاریخش گفت هاتفی پادشهی هفت اقلیم

اعلی حضرت قضاصولت شاهنشاه گیتی پناه شاه عباس فردوس مکان  
 پس از سلطنت پدر، به انتظام امور سلطنت و مملکت پرداخت [او]  
 (۶۰ چ) کمال تسلط گرفته، بعضی ضوابط و قواعد و شهریارى تجدید  
 فرمود و اکثر امرای قزلباش را که طریق خودسری پیش گرفته بودند  
 و از غایت بی باکی و بی آزر می در حرم سرای شاهی ریخته، والده  
 ماجده اش را به حضور پدر بزرگوارش در زیر چادر و برقع و معجر  
 کشته بودند، به تدریج به حکمت عملی از پای درآورد، و بهر ظلمه و فسقه  
 و اهل شقاوت که دست یافت، وجود نابودش را به خاک مذلت انداخت  
 و به تدبیر صاحب اندیشیده به تربیت غلامان و چاکران، همت بلند خود  
 را مصروف کرد و اکثر بزرگ زادگان را به مرتبه امارت و ایالت رسانید.  
 از آن جمله الله وردی خان و گنجعلی خان و غیره است. غلامان گرجی و  
 چرکس را در زمره سپاهیان درآورد و چندین هزار اشرار را از اطراف و  
 جوانب جمع ساخته در سلك تفنگ چیان رکاب منتظم گردانید.

شوارع راهها را به امرا و حکام شهرها حواله نموده، امر فرمود که از مال تاجر و مسافر آنچه در طرق و شوارع تلف شود، حاکم آن ولایت پیدا کرده، به صاحب مال رساند، و اگر نتواند، تاوان بدهد. در عقوبت گنه کاران رعایت خاطر نمی نمود. مهابت آن پادشاه جمشید جاه کسری بارگاه، (۶۱ر) در دل جهانیان جا گرفته، احدی را یارای آن نبود که دست زور بر ناتوانی دراز کند. فی الواقع در سلسله علیه صفویه مثل وی پادشاهی به فرهنگ و کیاست و تدبیر و شجاعت و نام و ننگ و سیاست و شراست سریر آرای سلطنت نگردیده، و فتوحات که او رادست داده، نصیب روزگار هیچکس از پادشاهان و فرمانفرمایان ایران بهشت نشان نشده [است]، چنانچه احوال خجسته مال آن، و ساده پیرائی دولت و اقبال رامؤلف «تاریخ عالم آرا» و مؤلف «تاریخ خلدبرین» از هنگام ولادت تا وقت رحلت، به عبارات رنگین فصاحت آئین، مفصل و مشروح نوشته اند و آن حضرت در آغاز جلوس خویش به دفع دشمنان خانگی پرداخت. امرای یاغی که در اکثر ولایت دم از استقلال می زدند، به تدبیر حسنه رفع کرد و لشکر به گیلانات فرستاد و آن نواحی را که در تصرف خان احمد بود، بیرون آورد و بعد از آن، لشکر به لرستان فرستاد، و حاکم آنجا که مصدر عصیان جور و مورد غضب شده بود، به سزاو جزا رسانید. مملکت خراسان را که اوزبکان به غلبه، در تصرف خود در آورده بودند و دادشادی و بیدادی می دادند آن حضرت لشکرها کشیده با برادر زاده عبدالله خان اوزبک که در هرات بر تخت سلطنت نشسته بود، قتال (۶۲چ) و جدال نموده، او را منهزم ساخت، و کل مملکت خراسان را به تصرف خود در آورد. پس از آن شهردار المؤمنین استرآباد را از دست جور و تعدی مخالفان و ظالمان که دست تعدی به رعایا دراز می کردند، دست ظلمه فحجره را از سر رعایا کوتاه کرد و بر سر مرورفته، آن ناحیه را مسخر گردانید، به جهت دفع شر اوزبکان فتنه گر، عازم بلخ گشته و سرانجام به مهام آن نواحی کماهی پرداخت. بعد از آن به عزم تسخیر آذربایجان و داغستان که در تصرف رومیان بود، شتافته، قابض آن شد و تمام شیروان را از جور و تعدی رومیان بیرون

آورد. بعد از آن به جهت استخلاص تبریز که ملک موروئی علیه صفویه بود و رومیان متصرف بودند، نهضت فرموده، او را مفتوح ساخت و با علی پاشا<sup>۴۰</sup> بیگلریگی آذربایجان حرب نموده، شکست فاحشی داد. بعد از فتح تبریز، قلعه ایروان که به قلعه کیوان دعوی همسری داشت و با توابع آن به ضبط خواند کار روم بود، به ضبط خویش درآورد و با چغال اغلی سردار بزرگ لشکر روم دونوبت جنگ کرده، بروظفر یافت. از غرایب وقایع که در زمان دولت او جلوه ظهور نمود، به سلطنت برداشتن یوسفی ملحد و قتل او (۶۳ر) بود آن سانحه به طریق اجمال آن که مولانا جلال الدین محمد منجم یزدی در سندهزار و دو به خاقان ظل الله عرض داشت نمود که از آثار کواکب و قرانات علوی و سفلی، دلالت بر فناء پادشاه ایران می کند. صلاح وقت در این است که سه چهار روز، خود را از سلطنت خلع و کناره نموده، شخصی را که شرعاً قتل او روا باشد به پادشاهی اختیار کنند و بعد از دوسه روز به نحس اکبر قران، به جلا دحادثه دوران سپارند که دمار از روزگارش برآرد. بنابر آن استاد یوسفی ترکش دوز ملحد را که از مریدان درویش خسرو قزوینی مکار نابکار بود، برای این کار اختیار نموده، تاج شاهی بر سرش نهاده و اسباب سلطنت برای وی آماده و مهیا کرد.<sup>۴۱</sup> بعد از دوسه روز استاد یوسفی ملحد را به جلا د حادثات سپرده، به قتلش رسانیده، و به صبحت پیوست

۴۰ - برلین : علی پادشاه .

۴۱ - در سال هفتم سلطنت شاه عباس اول یعنی در سال ۱۰۰۲ هجری قمری، قران اتفاق افتاد و تربیع نحسین به وجود آمد که منجمان آن را ساعات نام سعودی برای سلطنت شاه دانستند؛ و لذا پیشنهاد گردید که در ایام نحسین، شاه موقتاً از سلطنت کناره گیرد تا این ایام سپری گردد. تدبیر بر آن شد که یکی از محکومان به مرگ در این مدت بجای شاه، حکومت کند تا این واقعه نامیمون برای وی باشد. به همین جهت یوسف ترکش - دوز که از رهبران پر قدرت فرقه نقطویه بود، انتخاب گردید. فرقه نقطویان یا پسرخانیان از جمله گروه های نادری بودند که بر ضد دولت صفوی برخاستند و مدتها حکومت صفوی را متزلزل ساختند در همین سال شاه عباس موفق به برانداختن آنان به طور کلی شد. برای آگاهی از واقعه تربیع نحسین و رویدادهای آن نگاه کنید به : «عالم آرای عباسی»، ج ۱، ص ۴۷۴ الی ۴۷۷ و برای اطلاع از حرکت نقطویان و آراء و عقاید آنان به مریم میراحمدی : «دین و مذهب در عصر صفوی» (تهران ۱۳۶۳) ص ۹۳ و بعد .

که در آن زمان ظریفی به مولانا منجم مذکور به طریق ظرافت گفت که چون یوسفی را پادشاه نافذ فرمان قرار داده‌اند و او باعث این همه مشقت و مهربانی شما را می‌داند، اگر پیش از عزل و قتل خود، حکم به قتل شما کند، علاجش چه به خاطر آورده‌اید و دفع آن را چه اندیشه کرده‌اید. مولانا از استماع این سخن در بحر حیرت فرو رفته، سیلی خور (۶۴چ) امواج تفکر گردید و قریب بود که از وفور توهم و توحش از پای درآمده، طاهر روحش از قفس قالب عنصری مفارقت جسته، پرواز نماید. بنابر این مصلحت، دوسه روز که حکم یوسفی نفاذ داشت، در کنجی خزیده، خود را به هیچ کس ننمود، چون خلق جهان در آن سه روز مأمور به سجده و پابوس استاد یوسفی تیره روز بودند. او نیز به مصداق [سرود]. مصرع:

سلطنت گر بهمه لحظه بود، مغتنم است

آن ملحد دلی به آن پادشاهی خوش کرده، داد عشرت و تنعم می‌داد و شکمی از عزای خود بیرون می‌آورد. حکیم رکن‌الدین مسعود کاشی که سرآمد شعرای زمان بود، این قطعه را مناسب آن در رشته بیان کشیده و هوهذا، نظم:

شهادتویی که در اسلام تیغ خونخوارت

هزار ملحد چون یوسفی مسلمان کرد

فتاد در دلم از یوسفی و سلطنتش

دو بیت قطعه مثالی که شرح نتوان کرد

جهانیان همه رفتند پیش او به سجود

دمی که حکم تو اش پادشاه ایران کرد

نکرد سجده آدم به حکم حق شیطان

ولی به حکم تو آدم سجود شیطان کرد

و از نادر زمان در سال نهم جلوس خاقان بلند اقبال شاعر شیرین مقال مولانا شانی (۶۵ر) تکلورا که از راه وفور اعتقاد و اخلاص به پایه والای قرب خدمت و اختصاص رسیده، در سلك ندمای مجلس بهشت آئین



منسلک<sup>۴۲</sup> گردیده بود، به زر کشیدند و باعث برین عاطفت و احسان آن که مولانا گوهری چنداز بحر فکرت در منقبت شاه ولایت سلام الله علیه و اولاده الطیبین الطاهرین به اسلوب مثنوی در سلک نظم کشید، به عرض اقدس رسانید، و چون به این بیت رسید، نظم:

اگر دشمن کشد ساغر و گردوست  
بطاق ابروی مردانه اوست

نشاء راح راحت افزای این نوع مداحی و ثنا گستری در مزاج کنیرالابتهاج اقدس، تأثیری غریب نموده، کیفیتی عجیب از بشره همایون چهره گشود. بعد از آن که کنجور گنجینه بیان، جایزه نظم آن را از جواهر زواهر تحسین و آفرین به مولوی کرامت فرمود، خزانه دار انعام و احسان مبلغ خطیری بر آن افزوده، به زر کشید و آنچه در کفه ترازوی وزن او درآمده، به صله آن بیت، به انعام وی مقرر گردید و به مضمون صدق مشحون این بیت که، نظم:

شاعر که به خاک راه یکسان شده بود  
برداشتی و به زر برابر کردی

به خاطر هریک از ابنای زمانه رسید و شعرای آن عهد و اوان، که پیوسته بر سر خوان تنگ چشمی و حسد مهمان یکدیگرند، این (۶۶ج) احسان نمایان مولوی را به زبان گرفتند و هریک به تقریبات دور و نزدیک از مولانا دلی خالی کردند، چنانچه مولانا حسن و همی در یکی از قطعات خود به این سیاق زبان به اظهار پریشانی خود گشوده بود:

حسن و همی این چنین مفلس  
پادشاه می کشد به زرشانی<sup>۴۳</sup>

همچنین مولانا عجزی تبریزی را که دیگ حسدش بیشتر از شعراء دیگر به جوش آمده بود، نوبتی به تقریب عرض غزل عاشقانه خود را گفت. در روزی که شهریار گیتی فروزه هوای تماشای پریزادان طوایل دارالسلطنت قزوین، در تالار طویل عشرت گرین بودند، به وساطت ملا علی رضای خوشنویس تبریزی، به مجلس بهشت آئین بازیافته، بعد از عرض غزلی که گفته بود، گستاخانه زبان به شکوه حال خود گشود و پی تقریب، مناسب حرف به زر کشیدن مولانا را به میان آورده، عرض

۴۲ - آنکه وارد مسلکی شده، داخل شونده.

۴۳ - برلین: سامی که البته صحیح نیست.

نمود که چرا این ابراحسان برگشت آرزوی من باران نمی شود. آن حضرت به رسم مطایبه بر زبان گوهر بیان گذرانیدند که صله شعراد در هر جا به مقتضای مقام، کرامت می شود. چون ملاشانی اشعار خود را در خزانه به موقف عرض رسانید، او را بازر کشیدیم و امروز که تو غزل خود را به عرض رسانیده [ای]، در طویله به تفرج اسبان (۶۷) مشغولیم، و بنابراین که در طویله جز سرگین چیزی نمی باشد، تراهم به آن خواهیم کشید، و به این لطیفه سنجیده، فریاد از نهاد حاضران بزم حضور برآمده، باعث مسرت و انبساط خاطرها گردید و رفته رفته این سخن به انجمن شعرا رسید. هریک به اشتهای خود حلوای شیرین زبانی پخته، بر سر خوان سخن کشیده و به این بدیبه غریبه دست از گریبان ملاشانی برداشته، روی ستم، شتم ظریفی، به مولوی گذاشتند. چون قرارداد راقم حروف این است که [با] هریک از نام پادشاهان و شاهزادگان و شعراء زمان، قلم دو زبان رابه تقریبی نگارش دهد، هرگاه شعر بلندی داشته باشند، در این چمنستان بی خزان به نظر فیض منظر دوستان رساند. این فرد از عجزی بریزی است و گویند بسیار خلیق و مهربان بود. فرد:

شادم ز طعن خلق که مرغان باغ عشق

شاخی که سنگ می رسدش آشیان کنند

دیگر<sup>۴۵</sup>، سوانح اقبال توسل حسین ولی محمدخان، خان کلان ترکستان<sup>۴۶</sup>، به آستان ملائک آشیان آن حضرت است که خواجه شعیب جوشقانی تاریخ آن واقعه و مهمان نوازی را به رشته نظم کشیده و هو هذا، نظم:

چون ز گردشهای چرخ منقلب	گشت پیدا در نجار انقلاب
شاه ترکستان و لنجان آنکه هست	زیب بخش مسند افراسیاب

(۶۸)

رهنمون شد دولت او راتانهاد	رو بدرگاه شه مالک رقاب
----------------------------	------------------------

۴۴ - در نسخه برلین از این کلامه «تا شروع جمله القصد این شاه آسمان جا...» حذف شده است.

۴۵ - اصطلاح «خان کلان ترکستان» در این منطقه، لقبی است که در مقابل دیگر خانها بدخان بزرگ می دادند همان گونه که در نواحی مجاور آن در چین و مغولستان هم این لقب وجود دارد. خان یا خاقان بزرگ بر چندین خان حکومت و نظارت داشت.

شاه عباس قدر قدرت که هست      کامران و کامبخش و کامیاب  
 این قران سعد را تاریخ جوی      گشتم از اندیشه قدسی خطاب  
 ساخت روشن شمع مجلس را و گفت      ماه شد مهمان بزم آفتاب  
 القصة این شاه آسمان جاه بعد از آن که قلعه گنجه را محاصره  
 نموده و مستولی شد، حاکم آنجا را به تیغ سیاست گذرانیده، لشکر  
 به گرجستان برد و سرداران آن طایفه را مقتول ساخت و به قول  
 مؤلف «تاریخ خلدبرین»، قریب چهار هزار از گرجیان اسیر فرمود،  
 و لشکر تاتار [را] که بالشکر روم اتفاق نموده و به استیصال قزلباش  
 آورده بودند، محاربه عظیم کرده، شکست فاحشی داد. در سال سی و شش  
 جالوس مطابق سنه احد و ثلثین و الف بعد از رخصت نمودن خان عالم  
 ایلچی حضرت جنت مقیم سلطان سلیم و فرستادن زینل بیگ ایلچی خویش  
 به درخواست قلعه قندهار و توابع آنست، نظر به مضمون صدق مشحون  
 القرض مقرض المحبت، شهرهای سرحد ممالک ایران که شاه طهماسب به  
 جهت (۶۹ر) اخراجات همایون پادشاه و لشکرش امداد و مرحمت  
 فرموده بودند که بعد از فتح کشور هندوستان رد نمایند، تا ایام زمان  
 آن حضرت به حيله گرفته، پس نداده بودند. چون مکرراً ایلچیان  
 خاقان سکندر یاسبان، بی نیل مقصود از هندوستان مراجعت می کردند،  
 نظر بر تاثیر آب و هوای هند حقوق دیرینه پادشاهان جنت آرامگاهان  
 علیه صفویه را سلسله جلیله بابریه، بر طاق نسیان گذارده بودند، حضرت  
 شاهنشاه زمان به بهانه سیر و شکار به ظاهر قندهار رسیده، در عرض  
 هفده روز آن قلعه فلك شکوه را که به مصدوقه این مضمون عصار  
 تبریزی که فرد:

ز سنگ انداز اوسنگی که جستی      پس از قرنی سرکیوان شکستی  
 و عبدالعزیز خان قلعه دار بود<sup>۴۶</sup>، مفتوح نمود. الحق در گرفتن آن قلعه  
 که از سه طرف آن کوه کیوان شکوه فصیل که سربه کهکشان کشیده، بد  
 بیضا فرمود. وصف قلعه قندهار در کتابها<sup>۴۷</sup> مسطور است. در این عصر  
 از آن قلعه نام و نشان نیست و از بین نوع انسان خالی است. آن حضرت بعد

از فتح قندهار دو کلید از طلاء احمر درست کرد. در یکی نام قندهار و در دیگری نام مملکت ایران کنده و نامه در کمال محبت به پادشاه کبیر، سلطان جهانگیر به این مضمون نوشته که هر دو کلید نزد آن برادر (۷۰چ) ارسال داشته، هر یک که پسند طبع لطیف گردد، آن شهر و مملکت تعلق به آن برادر خواهد داشت. دیگر استیصال طایفه پرتکیس و تسخیر هرمز است که به سعی جمیل قوم جلیله انگلیسه به تصرف اولیاء درآید.<sup>۴۸</sup> بعد از انجام و اختتام این نگارستان واقعات آن حضرت به مطالعه رسیده مندرج بود که سفارش تجار انگلیس را به برادر خود سلطان سلیم نوشته به مصحوب حیدرقلی بیگ روانه هندوستان فرمودم و ترویج پردگی حریم حرمت کابلی بیگم صبیّه محترمه حکیم میرزا بن‌همایون پادشاه است که با پادشاهزاده والاتبّار سلطان علی میرزا به ظهور رسید. در سال سی و هفتم جلوس، مطابق سنه اثنی و ثلثین و الف [۱۰۳۲] لشکر به عراق عرب کشیده، بغداد و توابع آن را مسخر ساخت و در عراق و خراسان و آذربایجان و مازندران عمارت عالیّه بنا نهاد.<sup>۴۹</sup> به تخصیص در اصفهان و تبریز و اشرف و فرح‌آباد و از اصفهان تا اشرف مازندران در چهار فرسخ و چهار فرسنگ عمارات و باغات آنچه محتاج بود، مهیا داشتند و احتیاج به نقل و تحویل اسباب و اشیاء نمی‌شد، و باغات عالیّه در راه عتبات عالیات و مشهد مقدس معلی بنا نهاد، و از اصفهان تا مشهد مقدس پیاده رفته، بر زیارت مشرف شد.

از (۷۱ر) غرایب امور آنکه [شاه] در منازل زیاده از کاروانیان منزل می‌برید و به قلیل مدتی به ارض اقدس رسید و جمیع مال و املاک خود را که به زر حلال خریده بود، که منافع و حاصل آن به هفت

۴۸ - برلین : اولیاء دولت درآمد. تا شروع جمله «ترویج...» نیز حذف شده است.

۴۹ - سال ۱۰۳۳ هجری قمری در واقع آخرین سالی است که بغداد به تصرف ایرانیان درمی‌آید و قازمان جانشین وی صفی اول همچنان تحت نفوذ ایران باقی ماند.

هزار تومان می‌رسید، هر ساله به سرکار فیض آثار<sup>۵۰</sup> چهارده معصوم صلوات‌الله علیهم اجمعین وقف کرده و به متولیان آن روضات متبرکات می‌رسانیدند، و [نیز] مال يك ماهه رمضان المبارك را به رعایای ممالك محروسه خود بخشیده بود. یکی از موزونان در مدح آن پادشاه ولایت‌نشان فرموده است. الحق جاد دارد و این قطعه را ملك الشعرای ظهوری ترشیزی به رشته نظم کشید. نظم :

<p>خدیو فلك رتبه عباس شاه          ز شیراز روزی به آئین جم          ز صید افکنیهای شاه و سپاه          به آهنگ شهر (ارنیان<sup>۵۱</sup>) ودشت          فغان عجوزی سر راه گرفت          نظر کرد شه، دید بیچاره          که از فرقه بازداران یکی          (۷۲چ) زمن بهر باز تو مرغی ربود          بود تیره بی سایه اش نام من          ز مرغان دامی فزون ...          به گفتش بر این لشکر افکن نظر          ستم کش به پاسخ چنین لب گشود          که ماند به یادم نشان کسی          مشخص نه مجرم، سپه بی شمار          به دستش یکی نازنین باز بود          به چنگال قهرش سراز تن بکند          پس آنکه ز لشکر سرباز خواست          چو رحم است بر حال آن ناشکیب</p>	<p>که در برج شاهنست تابنده ماه          برون رفت دارای دارا حشم          چو گردید خالی و پر صیدگاه          سپه بر کشاورزی می‌گنشت          عنان نگاههای شهنشه گرفت          سرا پا فغان از ستمکاره          ز گردن کشیها سرا پا ...          که پیشم به صد فر سیمرغ بود          همای برون رفته از دام من          شد او بسمل و من به خون ...          به چشم آیدت آن ستم گرمگر          که حالی در آن رستخیزم نبود          به دانم چنین و چنان کسی          فرو ماند داور به تدبیر کار          که از سینه پیرایه ناز بود          بخاریش از دست بریا فکند          زهی شاه عادل زهی باز خواست          که میبایدش خوردن از خود فریب</p>
--	---

۵۰ - «سرکار فیض آثار» از مشاغل عصر صفوی است که در «تذکره الملوك» اشاره دقیقی به وظایف آن نمی‌کند. بنابر تعلیمات ولادیمیر مینورسکی بر «تذکره الملوك» دائره عواید محلی شهرهای متبرکه است که زیر نظر صدر خاصه انجام وظیفه می‌کند جهت اطلاع بیشتر نگاه کنید به : و . مینورسکی : «سازمان اداری حکومت صفوی»، ص ۱۴۷.

۵۱ - ناخوانا، نسخه برلین فاقد کلیه این اشعار است.

بدان ناتوان صید بیداد رفت که در دام از یاد صیاد رفت  
گم می کنی یاد و این است درد که بسیار خواهی مرایا کرد<sup>۵۲</sup>  
در اوایل دولت آن حضرت، مظفر حسین میرزا ورستم میرزای  
صفوی به هندوستان نزد اکبر شاه آمدند و در عهد دولت آن حضرت  
(۷۳ ر) فرزندان و برادران که به خیال محال افتادند، کشته و نابینا  
شدند و آن حضرت مهابت و سطوت و سیاست بی نهایت داشت و اکثر  
سلاطین زمان که روی امید به درگاه آن حضرت آورده بودند، از سلسله  
چنگیزخان و غیره هریک را به تمنا و مرادشان رسانید و در اعانت و  
امداد، شاه دقیقه ای فرو گذاشت نفرمودند. به دشمنان کینه ور در ایام ذلت  
دستگیری کرده، به عزت و حرمت، سلوک می فرمود و گاهی به جهت  
طبع آزمایی شعر نیز می فرمودند. ازوست:

ذات ما را نرسد نقض زانکار حسود

که نسب نامه ما مهر نبوت دارد  
هر کس برای خود سرزلفی گرفته است

زنجیر از آن کم است که دیوانه پر شده است  
یکی از ابنیه عالییه مسجدی است که آن پادشاه ولایت نشان در  
اصفهان در میدان نقش جهان به اتمام رسانید، و قلم دوزبان از شرح  
وصف آن مسجد عاجز است. واهب این مصرع را تاریخ اتمام او بافته،  
بحق لایق آن مسجد است. فرد:

شد در کعبه در صفاهاں باز

و این فرد نیز از واهب است:

آتش افسرده از کاروان وامانده ایم

همرہاں رفتند و خاکستر نشینم کرده اند

گنبد خواجه ربیع و گنبد شیخ زاهد و آب خیابان روضه رضویه، از  
همت (۷۴ چ) بلند آن پادشاه عدالت دستگاه به انجام رسید. اثر خیر از آن  
پادشاه و آلاتبار بر صحنه روزگار، بسیار یادگار مانده که تا این زمان همگی

۵۲ - برلین: کلیه این اشعار در آن حذف شده است و فقط بیت زیر آمده است:  
سکندر توان و سلیمان شدن ولی شاه عباس نتوان شدن

بناها موجودند. وفات آن حضرت سنه ثمان وثلثین والف [۱۰۳۸] است. این عبارات سنه فارسی، که يك هزار و سی و هشت که از فوت آن حضرت خبر می دهد، از حساب ابجد و حروف تهجی نیز تاریخ رحلت مستفاد می گردد. ایام سلطنت چهل و دو سال و اوقات حیاتش شصت سال [بود]. وقایع بدایع فتوحات زمان دولت و سلطنت آن حضرت یکی از هزار و اندکی از بسیار به قلم آمد. چون این نسخه مختصر است و گنجایش تفصیل آن نداشت، به تحریر مجمل اکتفا نمود.

### ذکر جلوس سام میرزا مخاطب به شاه صفی بن صفی میرزای بهادر خان الصفوی الموسوی الحسینی

در شب دوشنبه چهارم جمادی الاخر سنه ثمان وثلثین والف هجری پابر اورنگ سلطنت نهادند. اکثر شعرا تاریخ جلوس آن حضرت ظل حق یافته بودند و همچنین از تاریخ بدایع آئین این است. مصرع:  
صفی پا بر اورنگ شاهی نهاد

در سال اول جلوس آن حضرت پانصد هزار تومان انعام داده بودند و همچنین منع آوردن آب کهرنگ که در سالی پنجاه هزار (۷۵۰) تومان به رعایا بسویه<sup>۳</sup> می رسید، موقوف داشتند. همچنین کشیدن تنباکورا که به شعله قورق آن، خرمن حیات بسیاری از مردم به باد فنا رفته بود، به آب لطف و احسان فرو نشانیده، گریبان جان جهانیان را از دست بیداد این شعله آتش و این خصم سرکش رهایی بخشید. دیگر از اعمال حسنه آن حضرت این است، امر فرمودند که عمال دیوانی با رعایای گیلان و تجار معامله ابریشم نکنند. هر کسی برضا و رغبت خویش با تجار بخواد معامله کند، عمال دیوانی از نفع معامله گیلانیان نگذرند.

دیگر قتل غریب شاه و عادل شاه برادر وی که گیلانیان پسران جمشید خان می خواندند، به تیغ خونریز غازیان، به سزای اعمال خود رسیدند.

دیگر از سوانح اقبال گوشمال اسفندیارخان والی ولایت اورگنج و ابوالغازی برادر کهنتر اوست که حقوق تربیت پیشین را فراموش کرده ، درازاء بی حقوقی برسرمر و آمد. برادرش به نساو ابیورد دست اندازی کرده ، آخرالامر هزیمت یافت. بعد از پشیمانی این گنهکاری را به گردن ابوالغازی خان برادر کهنتر گذاشته ، در کمال ندامت و خجالت به درگاه جهان پناه فرستاده بود.

دیگر آمد لشکریان ندر محمدخان والی بلخ به صوب تسخیر قلعهٔ ماروچاق و بالامرغاب<sup>۵۴</sup> [بودکه] (۷۶ج) بی نیل مقصود مراجعت نمودند .

دیگر گوشمال اویماق قبیچاق است که از دست حسن خان شاملو وقوع یافت .

دیگر فتوحات از دست مجنون بیک یوزباشی سجستانی است، که به لشکر ندر محمدخان والی ولایت بلخ رخ نموده بودند . همچنین آمدن خیرات خان ایلچی جلیل الشان سلطان عبدالله قطب شاه است، که تحف و هدایای فزون از اندازه بیرون همراه آورده ، به نظر آن حضرت گذرانیده بود.

دیگر تنبیه اکراد محمودی و حکاریست که از رستم بیگ و میر دیوان اعلی شد و همچنین غنیمت آوردن رستم بیک ازوان وارجیش واخلاط و عادلجواز است. دیگر تنبیه حکام کرام و امرای عظام شهرزور و عراق عراب و غنیمت بسیار از اکراد و اعراب حدود موصل و کرکوک و شهرزور و غیره است.

دیگر آمدن بهاءالدین میرعشرت حکاری و زینل بیگ جلالی محمودی به حوالی طربانگیز تبریز و هزیمت یافتن از دست نقدی

۵۴ - در متن قلعه بالامرعات آمده است که مسلماً مراد بالامرغاب است. این قلعه در زمان شاه عباس نیز چندین بار مورد تاخت و تاز قرار گرفت و شاه عباس بکرات توجه و سپاه خود را بدان نواحی معطوف داشت. برای آگاهی بیشتر پیرامون این برخوردها رجوع کنید به اسکندر بیگ ترکمان ؛ «عالم آرای عباسی» ج ۲، ص ۹۶۱ و ۹۹۴ و برای اطلاع از قلعهٔ ماروچاق به صفحات متعدد «عالم آرای عباسی» از جمله : ۵۷۴ ، ۶۰۳ ، ۶۰۵ ، ۸۶۵ ، ۸۹۴ ، ۷۴۵ و غیره.



بیگ است.

دیگر لشکرکشی خانزاد خانم ملکه سهران به جنگ خان محمدخان اردلان و گرفتاری وی است. آن ملکه خانم از قبیله سهران و [به] جای [اینکه] معبر خود بر سر خود نهادی، زره دلاوری در بر، و کمر شمشیر و کمر ترکش طراز کمر کردی و بر مرکب چابک سواری سوار و به معرکه کارزار می‌شتافت (۷۷۷) و گوی بازی و چوگان بازی در میدان با پهلوانان شجاعت شعار و اطوار داشت و اکثر اوقات به سیر و شکار روزگار می‌گذرانید. ملخص بعد از گرفتاری آن ملکه خانم، خاقان مرحمت‌گستر رعیت پرور از جرایم او گذشته، رخصت فرمودند. دیگر از سوانح اقبال کشته شدن موراد گرچی نمک به حرام به دست خسرو پادشاه است.

دیگر از سوانح آمدن اقبال التجاء طهمورث خان نادم و پشیمان و عفو و مرحمت<sup>۵۵</sup> شاهنشاه گیتی ستان درباره اوست. دیگر از سوانح اقبال آمدن شاهنگرای خان پادشاهزاده تاتار به آستان جاه و جلال است.

دیگر گرفتار شدن سلیم خان حاکم قلعه اخسقه به کمند اقتدار رومیان است و آمدن سفر پاشا برای تسخیر قلعه اخسقه<sup>۵۶</sup> و معاودت نمودن، بی نیل مقصود است.

دیگر رخصت زینل خان سپهسالار سپاه ظفر پناه ایران و مقابله با خسرو پاشا سردار روم است و آمدن خسرو پاشا و گرفتن شهرزورو اردلان و همدان و در جزین و شکست یافتن سرداران قزلباش و بازگشتن سردار مذکور و محاصره کردن قلعه بغداد و به قتل رسیدن اکثر لشکریانش از دست سپاه ظفر پناه، و بی نیل مقصود معاودت نمودن به دیار بکر [است].

دیگر از سوانح اقبال بی‌زوال، تصرف نمودن خان احمدخان محال

۵۵ - برلین: پشیمان و مرحمت.

۵۶ - قلعه های ایروان تفلیس و اخسقه از قلاع مهم منطقه بوده است که همواره مورد تهاجم قوای عثمانی قرار گرفت.

اردلان (۷۸ج) و شهر زور به اتفاق زمان بیگ و شکست دادن مصطفی پاشا و کشته شدن وی و تسخیر قلعه گل عنبر است .

دیگر از سوانح اقبال تسخیر قلعه نو احداث حله، که به حکم خسرو پاشا و خلیل پاشا بنا کرده بودند، به سعی رستم بیگ سپهدار، به قصد تصرف ارکان دولت ابد مدت درآمد، و اکثر پاشایان اسیر بند و زنجیر گردیدند . یکی از شعراء بلاغت شعار تاریخ وقوع این واقعه را چنین بافته است؛ [و]

حله آمد به دست شاه صفی

[را] در سلك نظم کشید .

دیگر از سوانح اقبال رفتن طهماسب قلی خان به گوشمال زیاده سران اکراد محمودی و از آنجا به تاخت و تاراج [قلعه] اخلاطو عادلجو از [=عادلجو] و غنیمت بسیار به دست آوردن و مراجعت کردن [است] . دیگر از واقع غریبه کشته شدن همایون خان، والی گرجستان کارتیل، به دست سهراب نمک به حرام است، و کشته شدن سهراب طهمورث خان والی گرجستان کاخ [است] .

دیگر آمدن سید برکه از طرف شاه جهان نرد شاهنشاه گیتی ستان از راه پرش تعزیت خاقان فردوس مکان و رسانیدن تهنیت جلوس همایون به آستان سدره نشان<sup>۵۷</sup> و تحف فراوان و هدایا آوردن و به نظر خاقان جهانیان رسانیدن و تحایف فراوان از نرد شاهنشاه برای شاه جهان بردن و با نامه صداقت عنوان روانه (۷۹ر) هندوستان [کردن است]

دیگر از سوانح اقبال سزای شیرخان تربتی حاکم فوشنج است که خود را ثانی شیرخان سورمی دانست. دودفعه از دست علی مردان خان زیگ بیگلربیگی قندهار شکست فاحش یافت.

دیگر از سوانح اقبال شور و شر هندی میرزا نام [بود]، که افاغنه و هنود او را پادشاهزاده می خواندند و در جنگ شیرخان افغان دستگیر شده و با دیگر اساری در قندهار بود. [وی] از بند رها یافته، به اتفاق افاغنه و هنود خواست که شهر قندهار را به تصرف در آورد. آخر الامر کار

از پیش نرفته دستگیر واسیر شد. علی مردان خان وی را به درگاه جهان پناه فرستاد.

دیگر خاقان مرحمت گستر، اسرای رومیان را که در محاصره خلیل پاشا دستگیر شده بودند، رخصت دیار روم فرمودند، و حکام قلعه اخسقه، رانیز پادشاه روم در تلافی آن احسان، روانه ایران نمود.

دیگر سانه عجبیه غریبه ظهور و خروج درویش رضا است که به دست قزوینیان کشته گشت، و آن مرد و ادعای مهدویت و بعضی اوقات ادعای نیابت او می کرد.<sup>۸۰</sup> از وقایع بدایع قتل عیسی خان قورچی باشی<sup>۸۱</sup> و پسران اوست و نایبنا کردن شاهزادگان امی صفوی است که به فساد مفسدین به ظهور پیوست که شاهزادگان معظم از نسل خلیفه سلطان و غیره بودند. منصب وزارت از استعفای خلیفه سلطان (۸۰ چ) به میرزا طالب خان مرحوم حاتم بیگ رسید.

دیگر از خیرات و مبرات آن حضرت، تعمیر گنبد نجف اشرف و بیرون آوردن نهر عمیق و عریض از حوالی حله از جوار مسجد کوفه و عمارت خوررق که از بناهای نعمان بن منذر در زمان بهرام گور است، گذرانیده، آب فرات را به دریای نجف رسانید. (وی این امر را) نسبت [به] جد بزرگوار والایبار شاه اسمعیل انارالله برهان عمل نمود. از غرایب کرامات و عجایب مقامات و حکایات، سنگهای تراشیده در حوالی نجف اشرف پیدا شده بود. با اینکه [از] معدن سنگ در آن مکان کسی نشان نمی داد و پیش از بیرون آمدن سنگ، شاهنشاه عدالت دستگاه، فرمان داده بود که سنگ های عمارات آن را از طاق کسری حمل و نقل نمایند. تاریخ آمدن فرات به نجف اشرف،

۵۸ - درویش رضا از نادر بازماندگان فرقه نقطویه بود که در زمان شاه عباس اول سرکوب شد پیروان این فرقه بگونه ای توانستند در خارج از کشور ایران و در نواحی آسیای صغیر تأثیر عمیقی بر حرکت بکتاشیه در دولت عثمانی بگذارند.

۵۹ - قورچی باشی (=امیرالامراء) در واقع به مثابه وزیر جنگ بود و از مناصب و مشاغل بسیار مهم به شمار می رفت؛ در عصر شاه عباس اول که در تشکیلات نظامی تغییراتی ایجاد شد، از قدرت وی تا حدی کاسته گردید. جهت اطلاع بیشتر رجوع کنید به: «سازمان اداری حکومت صفوی»، تعلیقات مینورسکی بر «تذکره الملوك» ص ۸۵ و بعد.

شعراء بلاغت شعار به این مضمون یافتند.  
فرد :

سال تاریخ چو پرسید از ایشان گفتند

آب ما از مدد ساقی کوثر آمد  
دیگر از سوانح اقبال کشته شدن حرامیان ارس، که در بحر خزر  
کشتیهای شکسته و درست<sup>۶۰</sup> سوداگران بحر را غارت می کردند . باد  
مخالف ، آنها را به باد کوبه رسانیده، جماعه باد کوبه آن طایفه از شمشیر  
گذرانیدند. در سال چهارم جلوس، چهار نفر شاهزادگان مکفوف البصر  
که در قلعه الموت بسر می بردند ، با فساد اشرار نابکار ، رخت از زندگانی  
به جهان جاودانی کشیدند .

(۸۱ر) اول سلطان محمد میرزا خلف نواب فردوس آرامگاه ، دویم  
امام قلی میرزا، برادر سیوم نجف قلی میرزا ولد امام قلی میرزا، چهارم  
سلطان سلیمان میرزا ولد شاهزاده شهادت لواصفی میرزا .

دیگر نایینا کردن سنجر میرزا نبیره دختری شاه جنت مکان ، ثانی  
مظفر حسین میرزا ولد سنجر میرزا ثالث، پسر شاه ظهیرالدین علی ولد شاه  
خلیل الله . رابعه سلطان حسین میرزا ولد علی قلی میرزا .

سوانح دیگر کشته شدن چراغ خان مفسد است که باعث قتل شاهزادگان  
بود ، و بر رعایا نیز جبر و تعدی می نمود ، به سزای اعمال خود رسید .

دیگر از وقایع عجیبه این سال یوسف آقاییوزباشی غلامان خاصه  
شریفه است که به فرمان خاقان بحر و بر به دست علی قلی بیگ بیاسادوبه  
جزا و سزای اطوار و کردار خود رسید . جمیع اقارب او که در آزار  
رعایا شریک او بودند ، معزول و مقتول گردیدند . درین سال آن حضرت  
به ذات مبارک به راه و رسم دوست و دشمن پرداخت و مناصب به هریک از  
فدویان قسمت فرمود . درین سال خیرات خان ایلچی ، سلطان عبدالله قطب  
شاه والی کلکنده دیار دکن را رخصت فرموده ، امام قلی بیگ شاملو  
یساول صحبت را به طرز و طور ایلچی گری با تحف و هدایایشان به

اتفاق خیرات خان روانه (۸۲چ) دکن فرمود.

دیگر آمدن سپاه امام قلی خان والی ولایت توران بمحاصره مرو، بی نیل مقصود و برگشتن و آمدن سپاه پدر محمدخان از بلخ به خراسان بر سر ماروچاق و کاری نساختن و مراجعت کردن است.

دیگر وقایع بندی میرزا که دعوت پسر سلطان خسرو و نبیرگی پادشاه خلد مقیم شاه سلیم می نمود و شیرخان افغان او را دست آواز یاغیگری خود کرده بود. سلطان بلاغی اقرار نمود که بندی میرزا پسر سلطان خسرو مکحول است. سلطان بلاغی صورت حال خود را به این منوال بیان می نمود که دواربخت پسر سلطان خسرو مکحول است. احوال سلطان بلاغی حواله «تاریخ خلدبرین» است.

دیگر آمدن بایسنغر میرزا پسر دانیال بن جلال الدین اکبر پادشاه است، که او اظهار می کرد که میرزا بلاغی پادشاهزاده نیست و از حسن سما و تقدیر او مفهوم می شد که پادشاهزاده بابر تیموری است و اعلی حضرت آقائی او را در اقوال، صادق می شمردند، و کمال احترام می فرمودند. درین سال رفتن رستم خان به گرجستان و اطاعت گرجیان و کشته شدن امام قلی خان و پسران او و نابینا شدن بعضی از پسران او و گریختن طهمورث خان و داودخان برادر امام قلی خان و پسران [است]. باعث (۸۳ر) قتل امام قلی خان یاغیگری داودخان و طهمورث خان بود و درین سال فرخ فال مولد فرزند سعادت مند خاقان گیتی ستان، سلطان محمد میرزا نام است که از عرصه شهود پایه عالم وجود نهاد و در سال پنجم جلوس که سنه هزار و چهل و سه هجری (۱۰۴۳) بود، سوندوک سلطان حکمران دارالمؤمنین بحرین، شمشیر امیر تیمور گورکان را در دارالسلطنت قزوین به نظر پادشاه بحر و برگذرانیده، نذر نمود و در قضیه آن تیغ بی نظیر کهنه، اسامی نامی گرامی امیر تیمور نقش بود. میرزا طالب خان اعتمادالدوله وزیر، تاریخ آوردن او گفته است. بیت:

شاه شاهان جهان شاه صفی

که ازو گشت جهان عالم پیر

تاجه‌ان را کند از ظلمت پاڪ  
 برق تیغش شده خورشید منیر  
 تیغ تیمور که از دیده خلق  
 بود چون آب نهان در شمشیر  
 در زمان شه دین ظاهر شد  
 بی طلبکار چو خورشید منیر  
 پست شاهش به میان منطقه‌وار  
 تا کند کل جهان را تسخیر  
 هاتفی گفت پی تاریخش  
 می‌شود پسادشه عالمگیر

در سال ششم جلوس، میر همای ایلچی شاه جهان برای بردن اسبان تازی نژاد از نرد شاهنشاه جم آمده بود. با اسبان تازی و به کمال سرفرازی مراجعت به دیار هند فرمود و درین سال ایلچی والی ولایت اورگنج به سعادت کرنش خلیفه<sup>۶۱</sup> (۸۴۷ ق) دارای جهان سرفراز گردید. وقایع دیگر آمدن عبدالعزیزخان بایست هزار سوار جرار خونخوار نیزه گذار اوزبک به تاخت خراسان و کاری نساختن و مراجعت کردن است. درین سال به استدعای رعایاء تبریز که از سیل‌باران کهسار<sup>۶۲</sup> آنجا عماراتشان منهدم می‌شود، سدی چون سد اسکندر به فرمان خاقان هفت کشور، قورچیان عظام بستند و نهر عمیق نیز کردند.

دیگر از غرایب زمان و نوادر دوران در آن اوان، زمان آمدن باران بود، چندان باران بارید که هر گاه آن سد نبود، تمام شهر ویران شدی. دیگر در حله، قلعه در نهایت استواری به حسب الحکم اشرف بنانهادند. دیگر آمدن ایلچی والی دادیان به عز شرف بساط بوسی خاقان سکندر نشان است.

۶۱- برلین: حضرت خلیفه آورده است. همین کلمه کرنش به صورت کورنش آمده است که واو آن ملفوظ نیست و فقط برای بیان ماقبل است. لغتی است ترکی به معنی سلام کردن و خم شدن.

۶۲- برلین: کوهسار

دیگر درین سال آمدن صفدرخان ایلچی پادشاه و الاجاه شاه جهان است. از وقایع اقبال آمدن عبدالعزیزخان بآسی هزارسوار اوزبک به غارت خراسان و شکست خوردن از دست امیرخان قورچی باشی، و سه هزار اسرای بسیار<sup>۶۳</sup>، و کتابخانه و کارخانجات به دست امیرخان آمد. حضرت ظل سبحان آن غنائم بی شمار را به انعام رستم محمدخان ولدولی - محمدخان عنایت فرمودند. در سنه یک هزار و چهل و چهار طاعون شدیدی در دارالسلطنه (۸۵۰ ر) قزوین و بعضی بلاد آذربایجان و بغداد روی داد، که یکی از عطاران بغداد در یک روز زیاده بریست هزار بسته کافور برای تجهیز و تکفین داده بود، و متولی بدره زری برداشته، فرار برقرار داده بود. اتفاقاً از بیم جان در کوچه های بغداد انداخته، جان خود را از آن دریای پرشور و شربرکنار انداخت. بعد از شش ماه که مراجعت به بغداد نمود، بدره زرخود را سر به مهر در کنار دجله یافت. باقی حالات ازین دو واردات واضح رای عقلامی گردد. آمدن سیل عظیم از رودخانه دارالمومنین معصومه قم و خراب شدن شهر درین سال بود. در سنه یک هزار و چهل و پنج آمدن سلطان مرادخان خواندکار روم به دیار ایران بود. آخر الامراز ضرب دست دلاوران ایرانی تاب مقاومت نیاورده، از آذربایجان کوچ بر کوچ روانه دیار خویش گردید.

درین سال که سلطان روم قلعه ایروان را تسخیر کرد، پاشایان معتبر خود را دروگذارده بود. خاقان گیتی ستان [آن را] به تسخیر خویش درآورده، پاشایان را از جان امان داد. خلف بیگ سفرهچی باشی که به ساختن قلعه حله مامور بود، اکثر خانه ها و نخلستان ها را خراب کرد. و بریده بود. چون به عرض خاقان دادرس رسید، مبلغ چهار هزار و (۸۶ چ) سیصد تومان از خزانه عامره به صاحبان املاک مرحمت فرمود.

درین سال ایلچی پادشاه ارس به رسم تهنیت و مبارکباد جلوس همایون با یک دست شونقار<sup>۶۴</sup> و بیست جامه وار سمور به رسم سوغات از پیش پادشاه

۶۳ - در هر دو نسخه همین عبارت نوشته شده است.

۶۴ - شونقار = شنقار = سنقر (= سنقور)، یکی از انواع باز و مخصوص نواحی

سردسیر است.

خود آورده ، کمال اعزاز و احترام یافته، به خلّاع فاخره سرافراز گردید. درین سال فرستادهٔ وزیر اعظم خواند کاروم به درگاه آسمان جاه برای صلح و صلاح آمده بود.

هم درین سال خان احمدخان اردلان از راه کفران نعمت و طغیان طبیعت به سلطان روم پیوسته ، پاشایان معتبر دیار روم را به کمک خویش طلبیده ، آخر الامر از دست سپاه ظفر پناه ، شکست یافته ، پاشایان معتبر روم اسیر و دستگیر لشکر ظفر اثر گردیدند.

در سال يك هزار و چهل و شش هجری ابوالغازی خان والی ولایت اورگنج و صفدرخان ایلچی هند و ایلچی عادل شاه و باقی رسیدگان را کمال اعزاز و احترام فرمود.

درین سال به حسب التمناء ارامنه جولاه که در کنار زاینده رود اصفهان ساکن عالیّه دارند ، به حضور خاقان سکندرشان ملتمس آن گردیدند که در روز عید بزرگشان، آن حضرت در آن انجمن رونق افزا شوند. ملتمس ارامنه به عز قبول رسید.

درین سال ایلچیان فرنگ، انگلیس و فرانسیس به درگاه آسمان جاه (۸۷ر) آمدند.

درین سال خیرمآل ، مبلغ پنج هزار تومان به صفدرخان ایلچی شاه جهان انعام فرمودند و علاوهٔ آن از شمشیر و جیقه<sup>۶۵</sup> و خنجر مرصع و اسب تازی مزین به زین و یراق طلایی و خلّاع فاخره ، متواتر رحمت فرموده ، رخصت کردند.

دیگر آمدن عبدالعزیزخان بن ندر محمدخان باسی هزار سوار به تاخت خراسان و نادم برگشتن و انهدام کاخ جلال او و هزیمت لشکریانش از دست یوسف سلطان است.

درین سال آمدن ایلچیان فرنگ به تخصیص ایلچی پادشاه روس است که تحف و هدایای بسیار از جانب پادشاهان خود آورده بودند . به اعزاز و احترام مالاکلام به خلّاع فاخره سرافراز گشته ، مراجعت به

۶۵ - از اعلام و نشانه‌های شاهی در عصر صفوی مانند برخی ادوار دیگر، جیقه است که معمولاً به شکل بته جقه، از جواهر ساخته می‌شد و به جلودستار مرسوم وصل می‌گردید.



وطن خویش نمودند.

درین سال درخشیدن کوکب باهرالنور آسمان جاه و جلال است که از مقدم آن فرزند باعث سرور گردید.

درین سال خبر ورود میرحسین ایلچی هندوستان از راه دارالقرار قندهار است. در سنه يك هزار و چهل و هفت هجری، که میر حسین ایلچی جدید هندوستان يك قبضه شمشیر و يك عدد کمر مرصع و قدری عطر جهانگیری و بعضی از تحف و هدایا به رسم ارمغان آورده بود، از نظر اشراق اثر گذرانیده به خلایع فاخره و انعامات باهره سربلند و روانه دیار خود گردید.

درین سال علی مردان خان راه (۸۸۰ چ) نمک بحر امی طوق بدنامی بر گردن نهاده، کلیه قندهار را به سعیدخان سپرده، خود روانه دیار هندوستان گردید.

در سنه يك هزار و چهل و هفت سلطان مراد بر سر بغداد آمد، و بعد از محاصره تسخیر نمود. گویند که در يك روز برج سفید که یکی از بروج قلعه بغداد است، چهل و پنج هزار گلوله توپ زده بودند، که وزن هر گلوله پنج من به سنگ تبریز بود و در آن روز رستاخیز، پادشاه روم خود به نفس<sup>۶۶</sup> در یورش، شریک آن قلعه فلك اساس باطایفه نسناس اشتغال داشت. بعد از تسخیر قلعه، نامه مودت ختامه مصحوب محمد پاشا روانه درگاه معلی نموده بود و در نامه اظهار کرده به صلاح ریش سفیدان قبایل قزلباشیه ساروخان طالش به این امر مامور شده، سنور [ثغور] و سرحد را به اتفاق مصطفی پاشا وزیر اعظم به سوگند مؤکد قراردادند. در سنه يك هزار و چهل و هشت که یادگار بیگ ناظر دواب به رسم سفارت به نزد شاه جهان فرمان فرمای دیار هندوستان رفته بود، مراجعت کرده، نامه اخلاص ختا پادشاه والاجاه را به نظر شهریار کامکار نامدار گذرانید. در نامه مندرج بود که شایان شیوه صداقت و دوستی آن است که به وقوع سانحه ولایت قندهار، غبار انگیز خاطر قدسی سرائیر نبوده،

به قدر مداخل آن دیار وزاید (۸۹ر) بر آن هر ساله در هر محل از محال هندوستان که خواهش فرمایند، اجناس مرغوبه به اتمام رسانیده، تحفه بزم الفت والتیام گردد و به رسم یاد بود یک عدد صراحی مرصع به زمرد و یاقوت و یک عدد پیاله با سرپوش و چند قبضه تفنگ و بعضی اجناس و امتعه گران بهاء که به مصحوب مشارالیه تحفه بزم حضور نموده بود، به نظر اکسیر اثر رسانید. همچنین آمدن عمه و عم زاده عبدالله قطب شاه پادشاه دکن در معموره خلد آئین دارالسلطنت قزوین مراجعت از حرمین شریفین و به اشاره والا در حریم حرم با پردگیان آن مقام محترم هم نشین شدند.

درین سال سلطان مرادخان خواندکار روم به جهان جاودان شتافته و جلوس ابراهیم، برادر وی بر اورنگ شاهی روم بود. درین سال خسرو غلام سلطان بلاغی را مکرر به مجلس همایون طلبیده، به صحبت خود سرافراز فرمود.

وقایع غریبه و سوانح عجیبه این سال، شاطری بی نام و نشان [ی است] که شباهت [به] درویش رضا داشت. مریدان درویش رضا دور او جمع شدند و آن شاطرنیز غنیمت دانسته، آخر الامر به تیغ سیاست رسید. در سنه یک هزار و چهل و نه محمد آقا ایلچی خواندکار روم به درگاه خاقان هفت کشور رسید. همچنین ایلچی والی باشی آچوق با پیشکش های لایق به درگاه آسمان جاه آمد. رفتن ابراهیم خان قاجار به سفارت (۹۰چ) روم است.

از غرایب سوانح که در تابستان این سال در حدود طبرستان کیلکی به وضوح پیوست، وزیدن باد سموم بود که از تقریر کهن سالان هرگز به وقوع نیامده بود.

هم درین سال در دارالسلطنت تبریز و ده خارقان دوازده هزار کس مرد و زن سردر مفاک خاک کشیدند.

از غرایب دیگر، شخصی از مردم آن قریه دیگر به دنبال روباه و خرگوش می رود، و جمیع اهل ده خبر شده، به دنبال آن دو گریز پاروان می شوند. وقتی که جملگی از ده کنار رفتند، جمیع ابنیه عالیه آن ده از

آفت زلزله با زمین یکسان می گردد. قریه دیگر دو کودک با یکدیگر منازعه و مناقشه می کنند. اقوام جانبین از ده بیرون آمده، منازعه به طول می کشد، به صحرا رفته به مقاتله و منازعه مشغول می شوند. در این اثنا جمیع عمارات آن قریه با زمین برابر می شود و به این دو وسیله، خلق آن دو قریه از آفت زلزله، امان می یابند.<sup>۶۷</sup>

دیگر<sup>۶۸</sup> آمدن ایلچی ریم پایای فرنگ و ایلچی پادشاه روس است که با نامه های صداقت عنوان به تحایف و هدایای فراوان نزد خاقان جم پاسبان آمده بودند. در سنه یک هزار و پنجاه خبر آمدن امام قلی خان، خان ترکستان به مرو است، و آمدن حکیم نظام الدین ایلچی پادشاه و الاجاه دکن است، (۹۱ ر) که با تحایف بسیار به رسم سوغات همراه داشت. همچنین ایلچیان اسفند یار خان والی ولایت اورگنج ولوند خان<sup>۶۹</sup> والی دادیان و گذرانیدن پیشکش فراوان است.

همچنین درین سال قابل آقا ایلچی سلطان ابراهیم خواندکار جدید به جهت استقرار و استحکام مبانی صلح و صلاح رسید و یاد بود سلطان ابراهیم به نظر اشرف گذرانید.

هم درین سال، جلال الدین محمد که از نژاد سلاطین بدخشان بود به تقبیل<sup>۷۰</sup> آستان پیوند رسیده، در سلك چاکران منتظم گردید. درین سال آمدن شاه وردی خان بیگلریگی لرستان و خلیل خان حاکم بختیاری و مهنّاخان عرب خزاعی که باج گذار خواندکار و روم بودند، باقبایل و عشایر روی امید به آستان اقبال نشان آوردند و مهنّاخان عرب به حکومت ولایت زبدان سربلند گردید.

۶۷ — در مجموعه خطی کتابخانه ملی ایران (تهران سابق) که منسوب به فرزند شیخ علی خان زنگنه (ص ۷۹ و ۸۰) شرح زلزله سال ۵۰ — ۱۵۴۹ تعداد تلفات و میزان خسارت توسط محمد نصیر، محرر این مجموعه به اطلاع شاه صفی گزارش می شود و همچنین در ذیل عالم آرای عباسی ذکر شده است. به نقل از یحیی ذکاء: «زمین لرزه های تبریز» (تهران بی تا، ۱۳۵۹).

۶۸ — نسخه برلین فاقد چند صفحه است.

۶۹ — لوندخان (Levan) والی گرجی دادیان بود

۷۰ — بوسیدن، بوسه زدن.

درین سال آمدن ایلچیان ندر محمدخان والی ولایت بلخ است و در روز دوشنبه سنه اثنی و خمسین و الف هجری طایر عرش پرواز روح قدسی آن سفر کزین دیار علیین با مرغان خوش الحان چنان هم پرواز شد. هرگاه قلم مشکین رقم با وجود رعنائی<sup>۷۱</sup>، خواهد که در وصف این برگزیده خالق الانس والجن پردازد. هر آئینه (۹۲ چ) عهده بر آن نتواند شد. شرح صفات پسندیده آن حضرت زیاده از آن است که در حوصله تحریر و تقریر گنجد. میرزا محمدعلی تبریزی المتخلص به صائب قصیده در مدح آن حضرت گفته. این چند بیت از آنجاست. نظم:

شاهنشهی که بینة صاحب الزمان

از نام او ظهور نموده است در شمار

شاهی که آسمان نسب نامه صفی

خورشیدوار سرزده از برج هشت و چار

شاهی که با مروج دین نبی بحق

نامش موافق است بتایید کرد کار

آن سایه خدای که سال جلوس او

شد همچو آفتاب زطل حق آشکار

شرح حالات و واردات آن حضرت حواله «تاریخ خلدبرین» است

و این فرد از ابکار افکار آن حضرت صحیفه یادگار گذاشت. فرد:

اگر بارم دهی در خدمت جان بر کمر بندم

وگر برخاطرت بارم بگو تا بار بر بندم

ذکر سلطنت و خلافت شاه عباس ثانی بن شاه صفی الصفوی الموسوی  
الحسینی بهادر خان

آن حضرت در شب جمعه شانزدهم شهر صفر، مطابق یونتئیل ترکی، سنه اثنی و خمسین و الف هجری در دارالمؤمنین کاشان بر اورنگ سلطنت وجهانبانی جلوس فرمودند، و موزونان آن عصر و اوان «ظل معبود» را تاریخ جلوس یافتند، و دست گهربار را چون برنیشان، بر خاص

و عام زمانیان مانند قطرات امطار باران انعام فرمودند. ۷۲ [۹۳]  
 درین سال ایلچیان و ندر محمدخان به افسر الحاج مطالب سربلند  
 فرموده و ساروخان بیگ اجرو را به موافقت ایشان روان فرمودند.  
 درین سال رستم محمدخان خلف ولی محمدخان، خان کلان ترکستان  
 که از نمک پروردگان قدیم بود، به شرف دست بوس سرافراز شد.  
 درین سال سلطان بلاغی در خطه خلدقرین قزوین به شرف دست بوس  
 صاحبقرانی امتیاز یافت.

درین سال آن حضرت به تحصیل خط و سواد و سایر کمالات لازمه دولت  
 خداداد و طبق اندازی ۷۳ و باقی فنون سپاهیگری مشغول شدند.  
 درین سال خبر آمدن داراشکوه به غزنین و خان دوران خان به قندهار  
 به کمک سعید خان است.

دیگر آمدن امام قلی خان فرمانفرمای ترکستان به آستان گردون‌شان  
 و مهمانوازی آن پادشاه صاحب نام و نشان است که از اول از سرحد  
 مرو تا دارالسلطنت قزوین دقیقه از لوازم مهمان نوازی فوت و فرو  
 گذاشت نکرده، به کمال تعظیم و تکریم استقبال پادشاه چنگیزی کرده،  
 از قزوین [به] طواف مکه معظمه روانه شده، رخصت فرمودند و مشایعت آن  
 پادشاه نیز کردند. از نقد و جنس که به اخلاص دودمان چنگیزی سلوک  
 فرموده بودند، بیست هزار تومان [بود].

درین سال طغیان جنت طبیعت و سور سریرت طهمورث نادان و فرار  
 او وظایفه اوست از گرجستان، و تسخیر قلعه های آن دیار است.  
 (۹۴ چ) درین سال خبر فوت اسفندیار خان والی اورگنج رسید. بیان  
 نوروز سال فرخ فال قوی ییل است.

۷۲ - برای آگاهی از وقایع دوران شاه عباس دوم همچنین رجوع کنید به : محمد  
 طاهر وحید قزوینی: «عباسنامه»، شرح زندگانی ۲۳ ساله شاه عباس ثانی (۱۰۷۳ - ۱۰۵۲)،  
 به تصحیح ابراهیم دهگان (اراک ۱۳۲۹).

۷۳ - قباق افکندن، زدن حلقه قباق است، قباق چوبی بلند است که در وسط میدان  
 نصب می کنند و بدان حلقه های دراقها آویزان است. سوار کاران می بایست همچنان که اسب  
 در حال دویدن است، بتواند تیری حواله حلقه که معمولاً از طلا و نقره است بکنند هر کس که بهتر  
 بزدد، حلقه از آن اوست.

دیگر مطابق سنه ثلاث و خمسين بعدالالف [۱۰۵۳]، در سال آمدن یوسف آقا از طرف سلطان ابراهیم قیصر روم به درگاه معلى و تهنیت جلوس میمنت مأنوس بانامه مودت و ختامه [است].

همچنین ایلچیان اورس از راه تهنیت و مبارکباد جلوس میمنت مأنوس به درگاه معلى جهان پناه آمده، مقتضى الاوطار طریق معاودت به دیار خود پیمودند.

درین سال فرخ فال سیچین ئیل مطابق سنه اربع و خمسين بعدالالف تنبیه الوار بختیاری است که از جاده اطاعت انحراف ورزیده بودند. درین سال آمدن زال از سطاودیونم سیلاخور<sup>۷۴</sup>، سرکردگان گرجستان به درگاه معلى است، که به شفاعت رستم محمدخان به شرف سجده و پابوس سرافراز گشتند.

درین سال طاهر محمد بکاول ایلچی ندر محمدخان، فرمانفرمای ترکستان بانامه صداقت عنوان به جهت تاسیس مبانی صلح و صلاح آمده بود. از تواریخ غریبه این سال وقوع زلزله در ولایت وان، و بندر مبارک عباسی بود که خلقی بی نهایت ازین راه به چاه نیستی افتادند.

در سال فرخ فال تخاقوی ئیل ترکی مطابق سنه خمس و خمسين والف کشته شدن میرزا تقی اعتماد الدوله است.

جانی خان نادان و سیاست خاقان و کشور گیر به تلافی این جرات بی محابانه جانی خان (۹۵۰) و رفقای او درین سال بود.

درین سال مجدداً خلیفه سلطان به حکم خاقان بحروبر، مسندوزارت رازیب وزینت داد.

درین سال اعلیحضرت صاحب قران، جمیع رندان باده نوش و خراباتیان ممالك ایران را از منهیات منع فرمودند.

سال فرخ فال ایت ئیل ترکی مطابق سنه ست و خمسين والف [۱۰۵۶] هجری. درین سال توسل جستن ندر محمدخان، خان کلان ترکستان

۷۴ - در نسخه برلین «سطاودولونم ایسلاخور» نوشته شده است. در منابع نام محل و یا شخصی با این مشخصات یافت نشد در زمره اسامی خراجگزاران گرجستان نیز چنین نامی آورده نشده است.

چنگیزی نژاد و آمدن به اصفهان به شرف دست بوس خاقان روی زمین مشرف شدن به استقبال نمودن خاقان گیتی ستان و مهمان نوازی نسبت به آن پادشاهان و ساروخانی طالش را به سرداری متفق خان مشارالیه نمودن و از عنایت خاقان گیتی ستان به ملک موروثی مسلط شدن است.

درین سال که از راه آمدورفت خان چنگیزی نژاد، اتفاق افتاد سوای آنچه اخراجات در ولایت خراسان شده بود، زیاده بر پنجاه هزار تومان نقد و جنس از سرکار خاصه شریفه بود.

دیگر آمدن ایلچیان فرمانفرمای هندوستان، شاه جهان نثارخان و ارسلان بیگ با نامه صداقت عنوان و تحفه و هدایای فراوان از انواع اقمشه و جواهر رنگین بایک قبضه شمشیر الماس نگار از جاب پادشاه و اظهار ارادت و اخلاص نمودن از طرف شاه جهان (۹۶۱ ق) و بردن ایلچیان به شکارگاه [است] در شکارگاه ازدوچوبد تیر، چهارشکار کردن آن شهریار شیرشکار و قدرت بازوی خود را بر شهریاران جهان آشکارا نمودن است.

درین سال عمارت چهل ستون به اتمام رسید. سلطان العلماء وزیر دیوان اعلی به زبان الهام بیان تاریخ اتمام او را این مصرع یافته بود.

مصرع : مبارکترین بناهای دنیا

برادر میرزا طاهر وحید که در آن اوان مجلس نویس<sup>۷۵</sup> بود. تاریخ آنرا «خانه چشم جهان» یافت. سال فرخ فال سیچان<sup>۱۰۵۸</sup> مطابق ۱۰۵۸، در سال فرخ فال تولد ارجمند آن حضرت پادشاهزاده والا جاه یافته بود. دیگر از سوانح اقبال این سال، شکست طهمورث نادان والی گرجستان از دست رستم خان است. در همان اوان، داود میرزا پسر طهمورث به دست بهادران قراقلر<sup>۷۶</sup> کشته می گردد.

۷۵ - منصب مجلس نویسی (واقع نویسی) یکی از مناصب مهم عصر صفوی است. وی در غیبت وزیر اعظم عهددار وظایف او بوده است و در مقابل وزیر اعظم (= وزیر راست)، مجلس نویس وزیر چپ خوانده می شد. دیگر وظایف مجلس نویس عبارت بودند از: ۱- نوشتن و تنظیم مذاکرات و صورت جلسات ۲- انجام امور و دستورات شاه مانند نوشتن فرامین ۳- به اطلاع رساندن اخبار و وقایع به شخص شاه برای آگاهی بیشتر پیرامون وظایف مجلس نویس رجوع کنید به و مینورسکی: «سازمان اداری حکومت صفوی» ص ۹۵.

۷۶ - طبایفه قراقلر که قراغلو و قرقلو نیز خوانده می شود، جزایلات ذوالقدر و افشار محسوب می گردند. نگاه کنید به: و. مینورسکی، «سازمان اداری حکومت صفوی» ص ۲۴۵ و ۲۴۶.

هم درین سال خسروسلطان و بابا حاجی سلطان و سایر ریش سفیدان ایل ترکمان که در حدود بلخ جا و مقام داشتند، به شرف بساط بوسی حضرت صاحبقرانی سرافراز شدند.

هم درین سال مهدی خواجه از جانب ندره محمد خان والی ابوالغازی خان، والی اورگنج به عز بساط بوسی خاقان سکندر شاه سرافرازی (۹۷ق) یافتند.

هم درین سال آمدن ایلچی از طرف طرازنده تخت و دیهیم سلطان ابراهیم خواندکار روم است، که تحایف بسیار وارمغاهای بی شمار بانامه به نظر انور گذرانید. در نامه پادشاه روم خواهش یک زنجیر فیل کرده بود. درین سال مکرر ایلچیان روم رسیدند. درین سال شاه قلی بیگ را بانامه مودت ختامه که از قلم سحر به رقم میرزا طاهر وحید زینت نگارش یافته بود، برای فرمانفرمای کشور هندوستان، شاه جهان به اتفاق مشارالیه روانه فرمودند. در نامه، زینت نگارش داده بودند که نظر به اتحاد قدیماته قندهار که به تقلب علی مردان خان زیک نمک به حرام به کارکنان آن برادر سپرده [شده است]، در رسید ایلچی به کارکنان این برادر سپارند.

درین سال فتح قندهار روی داد. ضبط سال این فتح نمایان را به سه مصرع جداگانه یافتند:

مصرع: آمد کلید مملکت هند قندهار.

مصرع: دست ولایت مدد نمود.

مصرع: علی می گشاید در قندهار.

درین سال، شادی خان ملازم شاه جهان، ملازمت شاهنشاه اختیار نمود. درین سال شهر معظم بلده لاهیجان به آتش قضاء جمیعاً سوخت و در سال خیرمال اودئیل هزار و پنجاه ونه هجری، آمدن سپاه هند بر سر قندهار و فرمانفرمای هند به سردازی اورنگ زیب درین سال بود. با وجود [اینکه] سهراب خان حاکم قندهار ده روز پیش از عزیمت اورنگ زیب به دار (۹۸ق) البقا شتافته بود، سپاهیان بی سردار، به قلعه داری اشتغال داشتند [آنهم] در برابر آن لشکر قیامت اثر باکروفر، و این از



غرایب روزگار است.

در سال خیرمآل پارس ئیل ترکی، سنه یک هزار و شصت هجری، خاقان بنده پرور تکمه چند مرصع به شش قطعه لعل آبدار، و خنجر برنگینی شعله اخگر سراسر یاقوت نگار، به خان فدویت شعار الله ویردی بیگ میرشکار فرمودند. دیگر بخشش و احسان صاحبقران و عطایای بقایای رعایای دارالسلطنت اصفهان است، که زیاده برسیمد هزار تومان بوده است.

درین سال مجدد آندرمحمدخان، خان کلان ترکستان از اورنگ سلطنت فرود آمده، متوجه مایه سریر خلافت مصیر گردید. خاقان مهمان نواز یک هزار تومان اشرفی و ظرایف گوناگون قیمتی به دست شاه نظربیگ به استقبال آن مهمان گزین فرستاده بودند که بعد از چند روز عریضه ندر محمدخان رسید؛ به این مضمون که نظر به شیخوخیت چنان معلوم شده که عنقریب ازین دارفنا به دار بقا خواهیم شتافت. استدعا آن است که نعتی مرا به ارض مقدس مدینه، نقل مکان روی نماید. بعد از چند روز عریضه شاه نظربیگ مشعر بر ارتحال وی از دار ملال به موکب اقبال رسید. ارقام لازم الاحترام در باب برآمد آرزوی (۹۹۹) مومی الیه به اسم عمال دارالسلطنت اصفهان صادر گردید. میرزامهدی صدرالممالک محروسه را به دادن آش ندرمحمدخان و اطعام فقرا و مستحقان مأمور و روانه فرمودند. به هنگام ورود موکب مسعود به اصفهان، بازماندگان ندرمحمدخان را پادشاه مهمان نواز طلبیده، نوازشهای بسیار فرمود. اجناس و نقود با احوال و ائقال بی قیاس که زیاده بر صد هزار تومان می شد، به دیار ترکستان بانامه بلاغت عنوان مشعر بر پریش و دلجویی عبدالعزیزخان در واقعه ناگزیر ندرمحمدخان مصحوب، شاه نظر بیگ با جمیع اموال و بازماندگان روانه فرمودند.

درین سال سنه احدی وستین والف [۱۰۶۱] هجری مطابق توشقان ئیل ترکی فرمانفرمای هندوستان، خلف خود اورنگ زیب را به عزم استرداد دارالقرار قندهار فرستاده بود. به مضمون مصرع:

این کوچه بدر روی ندارد.

واگر او از روی عرض ذوالفقارخان، بیگریگی دارالقرار قندهار، واضح رای واقفان حضور پادشاه شد، که بعد هفتاد روز از محاصره تاب مقاومت نیاورده، به خفت تمام مراجعت کرد.

درین سال التوعلی ایلچی سلطنت پناه عبدالعزیزخان با نامه صداقت عنوان و یادبود نمایان به پایه سیروالا رسید به سجده و یابوس سرافراز گشت.

در سال فرخ فال لوی ٹیل ترکی، مطابق هزار و شصت و دو هجری (۱۰۰۰ چ) آن پادشاه عدالت دستگاه با جمله امراء و رعایا به عیش و عشرت گذرانیدند.

سال فرخ فال ایلان ٹیل ترکی مطابق هزار و شصت و سه هجری به حسب الامر صاحبقرانی الله وردی خان میرشکار، شیربچگان را تعلیم داده مانند یوز و سگان تازی شکار می نمودند. به حکم اشرف قلاده های مرصع و زنجیره های طلا و جلهای زربفت سامان نموده، به این زیست و آئین شیرها<sup>۷۷</sup> منتظم موکب ظفرقرین بودند.

درین سال به فرمان شاهنشاه گیتی پناه، قلعه که پادشاه روس به تحریک طهمورث نادان گرجی بر ساحل دریای قوتین سو احداث نموده بود، خسروخان بیگلربیگی شیروان بعد از مقابله و مجادله با طایفه اروس به اقبال بی زوال نصرت یافته، جمیع قلاع نو احداث را با وجود اظهار اخلاص که پادشاه اروس به حضرت صاحبقرانی بی رخصت مرتکب شده بود، خراب و ویران ساخت.

درین سال آمدن ایلچیان اطراف جهان است و از آن جمله شکوریگ و نیازبیگ چهره آقاسی ایلچیان سلطنت پناه عبدالعزیزخان، خان کلان ترکستان بود که با نامه اخلاص ختامه مشتمل بر<sup>۷۸</sup> استدعائی رخصت شاه فولاد که قرابت قریبه به [ناخوانا] کوش می داشت، سردار بزرگ ترکستان بود. اول شاه فولاد را روانه مکه معظمه نموده و بعد از مراجعت روانه ترکستان فرمودند. همچنین ایلچی ابوالغازی خان (۱۰۱۱) والی

۷۷ - برلین : شیرهای.

۷۸ - اصل : مستملیر.

اور گنج نیز با ایلچیان والی دادیان باشی آچوق و پادشاه و الاجاه فرانسیس و ایلچی والی انگلیس و روس و عبدالرحیم بیگ خویش حسین پاشا، حاکم بصره به درگاه فلک پیشگاه آمده، نامه و پیشکشی که داشتند، به نظر کیمیا اثر گذرانیده به خلّاع فاخره و انعامات متکثره سرافراز و با تحف ممتاز از درگاه پادشاه مهمان نواز به موافق مراتب شأن پادشاهان خود گرفته، هر یک به دیار خود بازگردیدند. سال هزار و شصت هجری موافق یونتئیل ترکی آمدن داراشکوه ولیعهد شاه جهان به جهت استرداد قندهار و پایداری اوتارخان قلعه دار و پایمردی منوچهر خان که از بیرون دست انداز به شکر دارا شکوه می کرد. آخر الامر داراشکوه کاری نساخته، بی نیل مقصود، مراجعت به هندوستان نمود. منوچهر خان متعاقب نموده، اقبال واجناس بسیار غنیمت آورده و حضرت صاحبقرانی مبلغ پنج هزار تومان به اوتارخان به سبجانه فشانی در قلعه داری بخشش نموده، و باقی سرداران را موافق شأنشان انعام فرمود. دیگر درین سال عمارتی در اشرف بنا فرموده، موسوم [به] همایون تپه و تاریخ اورامیرزا محمدباقر، وزیر قورچیان چین یافته بود: همایون تپه صاحبقرانی باد جاویدان.

درین سال پرملال سلطان العلماء خلیفه سلطان وزیر دیوان اعلیٰ به روضه رضوان شتافت. نقش (۱۰۲ چ) آن جناب را به روضه مقدس نجف اشرف نقل [کردند]، و در آن ارض مقدس مدفون گردید. درین سال آمدن ایلچیان پادشاه روس بانامه اخلاص ختامه و پیشکشهای نمایان فراوان است.

دراین سال وزارت دیوان اعلیٰ به محمد بیگ ناظر بیوتات<sup>۷۹</sup> خاصه شریفه رسید. درین سال خاندان قلی سلطان را به ایلچیگری روس و به مرافقت ایلچیان مأمور فرمود. درین سال، حسین پاشا توسل به حضرت شاهنشاه جسته به امداد

۷۹- ناظر بیوتات در واقع مباشر «کارگاههای سلطنتی» بود که لوازم مورد نیاز دربار را تهیه می کرد. برای آگاهی بیشتر از «بیوتات سلطنتی» و منصب ناظر بیوتات رجوع کنید به: مینورسکی «سازمان اداری حکومت صفوی» ص ۴۸، ۸۴، ۹۰، ۱۲۲ و غیره.

صاحبقرانی به بصره مستولی گشت. پیش از روانه شدن بصره، یکی از محرمان خویش را با عریضه اخلاص فریضه و پیشکشهای شایان نزد شاهنشاه صاحبقران فرستاد.

درین سال فرخ فال حضرت صاحبقرانی چنین قرار داد که در هفته سه روز برآورنگ عدالت جلوس فرموده، يك روز عرایض عساکر فیروزی مآثر، يك روز عرضداشت رعایا و کافه برایا بعرض اشرف اقدس ارفع اعلی رسد و روز دیگر تحف و هدایا ملوک و سلاطین اطراف و پیشکشهای بیگربیگیان ممالک محروسه از نظر کیمیا اثر می گذشته باشند. در این سال طغیان الوار و تأدیشان از دست منوچهر خان بوقوع انجامید و حاکم لرستان گردید.

درین سال علام العلمای مولانا خلیل الله قزوینی را امر فرمودند که کتاب مستطاب کلینی را به لغت فارسی شرح نماید<sup>۸۰</sup>، و ملا محمد تقی (۱۰۳۷) مجلسی را به دستور که بشرح «من لایحضره الفقیه»<sup>۸۱</sup> قیام و اقدام نماید، و ملا محسن کاتبی را به امامت نماز جماعت خویش مقرر فرمود.

هم درین سال اختراع قلعه آهنی که توپها درون نصب باشد که در روز رزم، پشت و پناه سپاه باشد، در معصومه قم به اتمام رسید. دیگر سال قوی ترکی سینه هزار و شصت و پنج هجری به خوشی و خرمی<sup>۸۲</sup> و شکار افکنی گذشت.

دیگر آن حضرت به صافی شست در شکارگاه دو گور را به يك چوبه تیر بر خاک هلاک انداخت.

دیگر سال سیچین ئیل ترکی، هزار و شصت و شش هجری آمدن عوض محمد چهره آقاسی به رسم ایلچیگری از طرف عبدالعزیز خان به

۸۰ - کتاب محمد بن یعقوب کلینی (متوفی ۳۲۹ ق) فقیه معروف شیعی بنام «الکافی فی علم الدین» یکی از کتب اربعه است.

۸۱ - نوشته شیخ صدوق معروف به ابن بابویه قمی (متوفی ۳۸۱ ق) فقیه معروف شیعی است. «کتاب من لایحضره الفقیه» از کتب اربعه است.

۸۲ - هر دونه در برلین واصل: خورمی.

آستان گردون شأن واستدعای اینکه از وارثان حکومت اور گنج که راتبه خوار خوان احسان دولت ابد نشانند، ارسال فرمایند، که ملک خوارزم را از ابوالغازی خان مسترد نمایند. چون ابوالغازی خان از عبودیت کیشان خاص بودند، حضرت صاحبقرانی قبول این معنی نفرمودند و از جمله امور غریبه که درین سال روی نمود، انهدام کلیسای لوری<sup>۸۳</sup> و پلنگ است که بنای آن سنگهای عریض طویل بود، و به زلزله خراب گردید و در «خلدبرین» زینت نگارش یافته که سنگی از آن مسافت نیم فرسنگ راه بر زمین افتاده، با خاک یکسان شده بود. چنین بوضوح پیوست که نزدیک به زوال، ابری (۱۰۴۷) تیره و تار بر اطراف و جوانب آن گنبد کلیسه محیط گشته، آوازهایی مهیب و فریادهایی عجیب که گوش را تاب شنیدن آن نبود، از آن ابر تیره و تار مسموع می شد و بعد از ظلمت سحاب، قضایای زلزله بر خلق آن دیار روشن می گردد و طرفه تر ازین واقعه خانه ها و بناها و منازل مسلمانان که به آن کلیسه قرب جوار داشته، تمامی آنها را، خانه خدای حقیقت دین مبین از آفت زلزله نگاه داشت. ذلك تقدیر العزیز العلیم.

دیگر سال زلزله عظیم در قزوین به وقوع رسید که خلق فراوان به جهان جاودان پیوستند. سال فرخ فال تخاقوی ئیل هزار و شصت و هفت هجری آمدن ایلچی خواند کار روم به جهت امداد دادن تحسین پاشای حاکم بصره، و بعد از اعزاز و احترام تمام روانه دیار خود گردید. درین سال خیرمآل آمدن ایلچی وان، حسین والی قلماق به درگاه گردون بارگاه است.

دیگر آمدن انسان کلدی نام اوزبک ایلچی عبدالعزیز خان به درگاه جهان پناه و حبس کردن ایلچی ابوالغازی خان [است]. چون ابوالغازی خان به کرات به تاخت ولایت عبدالعزیز خان پرداخته، دو مرتبه در میان جنگ سلطانی روی نموده، و رایت فتح و نصرت افراخته بود و به این سبب ایلچی او را حبس کرده بود. چون این خبر به خدیو هفت کشور (۱۰۵۷)

رسید، حکم به اطلاق ایلچی ابوالغازی خان فرمود، و ایلچی عبدالعزیز خان اعتراف به تقصیر خود نمود.

در این سال آمدن حکیم کاظمای قمی ایلچی سلطان مراد بخش خلف شاه جهان بد جهت مدد و کمک به دربار عظمت مدار به حسب تمنا سلطان مراد بخش و مهیا شدن تفنگچیان از راه دریا به سرکردگی زمان خان بیگ یساول صحبت ولد کلب علی خان بیگلریگی سابق ایروان است. سال فرخ فال مطابق سنه هزار و شصت و هشت هجری، درین سال سلطان بلاغی بابری تیموری که در قزوین راتبه خوار احسان ولی نعمت جهان و جهانیان بود، در اصفهان با ولد خویش به شرف دست بوس خاقان روی زمین سرفراز گشت.

درین سال شاه خواجه اوزبک که از سادات بلخ بود، از جانب سلطان قلی خان، والی بلخ طریق سفارت پیموده، به شرف سجده و گذراندن عریضه و هدایا و مرغوبه منظور انتظار عواطف بی شمار شهریار گردون اقتدار گردید.

همچنین درین سال احداث عمارات خلوت دولت خانه و احداث عمارات طاوس خانه است که در کنار پل شاهرود بحر نمود زنده رود و از طرف چهار باغ مشرف است، به فرمان خاقان بحروبر به اتمام رسانیدند. درین سال سپاه، اخسفه که از قبل قیصر روم و گرجستان (۱۰۶) بر سرالکندر خان آمده بود، شکست یافتند. درین سال شاهنشاه گیتی ستان [که] اراده تسخیر هندوستان داشتند، نظر به روابط قدیمانه تیموریه، موقوف گذاشتند.

درین سال طهمورث بداختر، ملتجی به پادشاه روس شد و نبیره طهمورث پیش از رفتن وی به ملک روس رفته بود، و نبیره دیگر طهمورث که در گرجستان بود، مرد. از غرایب اتفاقات « نبیره طهمورث مرد»، تاریخ این سانحه غریبه گردید.

سال فرخ فال تنگوزیل ترکی، مطابق سنه یک هزار و شصت و نه هجری، درین سال دومرتبه نامه داراشکوه، ولی عهد شاه جهان، به حضرت شاهنشاه عالمیان می رسد. یک فرستاده از طرف بندر مبارکه عباسی

به دربار اقبال آمد که داراشکوه از طرف بندر عباسی از ملتان روانه درگاه جهان پناه است. حسب فرمان، مهمانداران تعیین می شوند. داراشکوه فسخ عزیمت کرده، و از آنجا روانه گجرات می شود و حشری فراهم آورده، در حوالی اگره با اورنگ زیب مقابله و مقاتله می نمایند. دوباره شکست خورده، قریب به سرحد قندهار می رود و نامه دیگر به خاقان گیتی ستان می فرستد. مهمانداران تعیین شده به ذوالفقار خان بیگلریگی قندهار نیز ارقام می شود که سه هزار سوار بر سر راهوی فرستاده، به اطمینان و احترام تمام وارد قندهار نماید. به مقتضای قضا (۱۰۷ ر) در سرحد هندوستان و ایران سردار افغانی که در آن دیار بود، در عوض مهمان نوازی، آن نوباوه سلطنت را اسیر و دستگیر نموده، نزد اورنگ زیب می فرستد.

درین سال توجه خاقان بلند اقبال به تفقد و دلجویی فقرا و مساکین و درویشان و نوازش ایشان بود، تکیه معمور فرمودند و بدست استادان نادره کار در آن اوان به اتمام رسید [که] موسوم به تکیه فیض در کنار رود بحر نمود زنده رود واقع است، و اکثر قراء وقف تکیه مذکور نمودند. در این سال آمدن خادم حاجی ایلچی عبدالعزیز خان با نامه صداقت عنوان و قلاده ببر و تنسوقات نمایان و یاد بود فراوان به درگاه جاه و جلال بود. محمدی خان بیگ، غلام خاصه شریفه به رسم سفارت و مرافقت وی روان گردید.

در سالهای گذشته سدی قریب به سعادت آباد احداث فرمودند و پل ویران سعادت آباد را که بر بحر زنده رود واقع است، به سنگ و ساروج تعمیر فرموده بودند، و پل دیگر نیز بر آن بحر بسته بودند. درین سال خیرمآل بناء شهر تازه به قرب جوار اصفهان و هجادی باغ سعادت آباد امر فرموده، چابک دستان به حسب فرمان به اتمام رسانیدند.

درین سال طغیان طبیعت الغبداختر سرخان، خان شمخال داغستان است که به فرمان خاقان کشورستان منوچهرخان بیگلریگی (۱۰۸ چ) شیروان به ضرب تیغ جانستان، آن هر دو سردار گمنام را به اطاعت و

چنین است که دست به روغن گرم گذار، یا هزار تومان بایدداد. آخر الامر هزار تومان را ازهنود گرفت، چون قوم هندو استغاثه نمودند، اعلیحضرت خاقانی، ترحم کمال به حال هنود کرده، مبلغ یک هزار تومان را به هنود رد نمود.

تا اینجا از «تاریخ خلدبرین» اختصار نموده، زینت نگارش داد. باقی احوال روزنامهچه اقبال شش سال دیگر سلطنت از کتب به نظر نگذشت و صاحب «تاریخ مرآت جهان»، اواخر احوال پادشاه گردون بارگاه را حواله «تاریخ اورنگ» زیب عالمگیر کرده است. باقی مفصل احوال سلاطین جنت مکین علیه صفویه در کشور هندوستان، در کتابخانه های بزرگان هندو غیرهم بنظر نرسیده مگر جابجایی خبران، مختصری از صدق و کذب، شرحی نوشته اند، (۱۱۰ چ) و گزارش هر یک بعد ازین بیان خواهد شد وقایع ایام آن حضرت را مفصلا میرزا طاهر وحید نیز برشته تحریر کشیده، اما اتمام آن تاریخ را قم حروف نرسیده و مؤلف «تاریخ خلدبرین» زیاده از وحید نوشته است و آنچه به صحت رسیده، این است که در سی نه سالگی جلوس فرموده، بیست و پنج سال در خیرالبقاع ولایت ایران به دولت و اقبال و عظمت و اجلال گذرانید. علی مردان خان از یک نمک به حرام که قلعه قندهار را به کارکنان والی هندوستان داده بود، در ایام دولت به تصرف اولیای دولت آن حضرت درآمد، چنانچه گذشت و به حقیقت در قواعد و ضوابط سلطنت و عدالت شاه عباس ثانی بود. در سنه هزار و هفتاد و هفت هجری به ناخوشی خناق روح کثیرالفتوحش در ماه ربیع الاول به جوار رحمت پروردگار پیوست. خامه دوزبان را جرات آن نیست که شمه از مراتب اخلاق علیه جلیله رفیعه ذکیه آن پادشاه سلطنت پناه را بر صفحه بیان، زینت نگارش تواند داد. این چندفرد از آن حضرت یادگار است. نظم:

بیاد قامتی دریای سروی گزیه سر کردم  
چو مژگان برگ بر گش را با دیده تر کردم  
ترسا بچه نهاد از زلف  
ایمان مرا به رهگذر دام



گر بت اینست و کیش بت این  
 بر می گردم ز دین و اسلام (۱۱۱)  
 پی شکسته دلم جلوه صبا سنگ است  
 چوبخت شیشه زبونی کند هوا سنگ است  
 ملایمت کن و در چشم مردمان بنشین  
 که جابدیده کند گرچه توتیا سنگ است  
 صبا از شرم نتواند بروی گل نگه کردن  
 که رخت غنچه را وا کرد و نتوانست ته کردن

### گفتار در ذکر سلطنت و خلافت شاه سلیمان بن شاه عباس ثانی الصفوی الموسوی الحسینی بهادر خان

در سنه فوت پدر، در سن نوزده سالگی بر تخت سلطنت موروئی جلوس فرمود، دست داد و دهش را به امراء و اعیان دراز کرد. چون قاعده کلیه است که اکثر سلاطین به تمنا «وتبرکا» فرزندان خویش را بنام جدا مجد بزرگوار خود صفی میرزا موسوم می کنند، آن حضرت نیز در طفولیت موسوم به صفی میرزا بود. به استصواب وزراء مخاطب به شاه سلیمان گردید.<sup>۸۷</sup> در عهد دولتش نظر به سیاست آن حضرت امنیت به نوعی بود که گرگ بامیش در يك چشمه آب می نوشیدند. و جاهت صدری به حد کمال داشت، و باوجود و جاهت، مهابت چنان داشت که احدی از مقربان صورت او را درست نمی توانست دید.

سوانح اقبال آن حضرت، آمدن سران و شهریاران زمان به درگاه آن حضرت است. (۱۱۲ چ) از آن جمله میرزا اکبر خلف الصدق اورنگ زیب عالمگیر است که آن حضرت به آن نوباوه سلطنت کمال مهمان نوازی و دلجوئی نمودند. اکبر توقع امداد لشکر داشت. آن حضرت فرمودند که تا پدرت در قید حیات است نظریه اتحاد قدیمه امداد ممکن

۸۷ - شاه سلیمان که در آغاز با نام صفی دوم شاه شد، بعلمت مشکلات موجود مملکتی و نیز بیماری، به توصیه پزشکان مجدداً با نام سلیمان بر تخت نشست. شرح این واقعه را سانسون در «سفرنامه سانسون» ترجمه تقی تفضلی (تهران ۱۳۴۶) ص ۲۷ و بعداً آورده است.

نیست. آخر الامر میرزا اکبر به مرض جسمانی در گذشت، و در مشهد رضوی قریب صحن مشهور به صحن شاه طهماسب مدفون است. راقم حروف این فرد از سنگ قبر آن به یاد داشت، بر صفحه اعلان نگاشت: از جفای چرخ واز بی مهری اورنگ زیب

بر دآخر آرزوی هند را اکبر به خاک

مفصل حالات میرزا اکبر بابری تیموری در تاریخ «سیرالمتاخرین» ثبت است. گویند که آن حضرت را پسری بود موسوم به صفی میرزا، روزی از روزها که از دیوان عالم تشریف فرمای حرم بودند، صفی میرزا را بخاطر رسید که هنر و ضرب دست خود را به پدر نموده باشد. در مکتبی که تحصیل خط و سواد می کرد و مشق تیراندازی نیز کردی، همین که پادشاه از در مکتب خانه دور شد، یک چوبه تیر در دست راست آورده، پاشنه کفش ساغری آن حضرت را نشان گاه ساخت، انداخت، تیر قضا نشانه راست آورده، بر پاشنه کفش آن پادشاه رسید. پادشاه متغیر شد (۱۱۳۰) در تفحص کسی که جرات بی محابا کرده در آمد. معلوم شد که صفی میرزا این حرکت بی جا کرده است. در همان دم فراشان را طلب داشته، صفی میرزا در حوض انداخته، شهید ساختند. القصه در عهد دولت آن حضرت سراز آب بر آوردی، چوب خوردی و هر گاه سر ته آب بردی، خفه شدی آخر الامر از شدت چوب ورق آب، شربت شهادت چشید. روزی در حرم به مکان خاله خویش رفته در صندوقچه چرمی که پیش رو بود دست انداخته، خانه از او بیرون کشیدند. اتفاقاً ملفوفه عریضه یکی از سرداران بزرگ بنظر خدیو هفت کشور رسید. بعد از مطالعه دریافت شد که سفارش یکی از فرزندان آن حضرت که در تربیت او ساعی باشند، مندرج بود. همان ساعت بر کنیزکان حکم شد که آن ضعیفه صالحه را مانند صفی میرزا در حوض انداخته، شهید ساختند. القصه در عهد دولت آن حضرت رعایا ویرایادر مهد امن و امان بودند و پاس و سطوت آن حضرت در چشم جمیع سلاطین روی زمین بود. از غرایب و اقعاعات سلطنت آن حضرت این است که مدت هفت سال به سبب اشتداد مرض جسمانی از حرم محترم مرو نطق افزای سریر جهانبانی نشدند با وجود اینکه اگر در ولایت خلد آیت ایران

يك هفته پادشاه از نظر پنهان باشد، بسا آشوب و فتن جلوه بروز وقوع یابد و در حالت نزع به امراء ارشاد وصیت فرمودند، که بعد از من هرگاه آسایش منظور داشته باشید. حسین میرزا را بر تخت سلطنت نشانید، و اگر تسخیر ممالک دور دست منظور باشد، عباس میرزا به سلطنت بردارید. آن حضرت بسیار مقطع و لباس فاخر و قیمتی پوشیدی و جواهر گران بها بر خویشتن آراستی، به نوعی که به هیچ يك از سلاطین جنت مکنین علیه صفویه به آن آئین لباس برخوردارستی و در عدل و داد بی عدیل و بی نظیر بود و سوانح مفصل ایام دولت آن حضرت به دست نیامده که جمیع احوال را درین صحیفه درج نماید، بهمین قدر اختصار یافت. مفصل وقایع زمان آن حضرت در کتابخانه های ارباب کمال اهل ایران بسیار است، و آن کتابهای معتبر تا حال به کشور هندوستان نرسیده و مدت سلطنتش بیست و سه سال است. در ایام دولتش اکثر ایلچیان اطراف عالم با تحف و هدایای فراوان به درگاه جاه و جلال او شرف بساط بوسی حاصل می کردند. میرزا داود خلف میرزا عبدالله متولی روضه رضویه علیه الف تحیه و الثنا به دامادی آن حضرت از امثال و اقران ممتاز بود. و این فرد از میرزا داود است:

از عدم مبری ای غنچه نشکفته بگو

هیچ جا از دهن یار شنیدی خبری

و از ریش (۱۱۵۰) سفیدان کهن سال قزلباشیه مسموع شده که شیخ علی خان زنگنه از امرای بزرگ آن حضرت بود و میرزا محمد طاهر وحید اعظم به جهت طبع آزمائی میل به گفتن اشعار آبدار می کردند و در عین تحریر افکار ابکار آن حضرت در نظر نبود. این رباعی که از بکر فکر میرزا طاهر وحید است ثبت افتاد.

«رباعی»

از مهر علی طینت هر کس که سرشت

هر چند بود همیشه در دیر و کشت

در دوزخ اگر در آورندش به مثل

جا گرم نکرده می برندش به بهشت.

## در ذکر خلافت و سلطنت شاه سلطان حسین بن شاه سلیمان الصفوی الموسوی الحسینی بهادر خان

در اوایل سنه يك هزار و يك صد هجری ، بعد از رحلت پدر در دارالسلطنت اصفهان به صوابدید وزراء و امراء بر تخت سلطنت موروثی جلوس فرمود. سزآن و سرکردگان را به نوازش خسروانه سرافراز فرموده، هر يك را به فراخور مرتبه خویش انعام و تیول داد. تادمیت بیست سال هرج<sup>۸۸</sup> و مرج در ممالك ایران رخ ننمود و مدت بیست سال میل خاطر آن حضرت به طرف علما و فضلا و عیاشی گذشت. و نظر به جبر و تعدی قزلباشیه که بارعایا می کردند ، حکام قزلبا شیة معزول فرمود. به جهت عدل و داد، سادات و فضلا متقی و پرهیزگار را به جای امراء در شهرهای ایران به حکومت گذاردند، که موافق شرع اتوزاثنی عشر به دیوان خاص و عام پردازد، (۱۱۶ج) و شعائری [را] که شیوة سلاطین صفویه بود، آن حضرت برانداخت. چنانچه خواهد آمد. آنچه ملا محمد باقر مجلسی که استاد<sup>۸۹</sup> آن حضرت بود، عرض می نمود، به اجابت مقرون بود. در اکثر امور ملکی و مالی به صلاح و صواب دید فضلا و علمای فرمود، و طریقه صوفیه که شعار و اطوار سلسله علیه صفویه بود، برانداخت<sup>۹۰</sup> از آن جمله توحید خانه که در دولت خانه آن حضرت متصل عالی قاپو بود و هر شب جمعه، مشایخ صوفیه جمع شده با خلفا و امراء جد کرده و یاهو می زدند، موقوف فرمود. جمیع مشایخ صوفیه را از اصفهان بیرون کردند. از آن جمله علامه زمان وحید الدوران ملا صادق اردستانی بایست نفر از شاگردان معتبر او که هر يك فضیلت تمام داشتند از جمله شاگردان او یکی شیخ محمد علی حزین لاهیجی است، که از اصفهان اخراج کردند و از باقی ممالك محروسه نیز آنچه صوفیه و مریدانشان بودند، بدر

۸۸- اصل حرج.

۸۹- در هر دو نسخه «اوستاد» نوشته شده است.

۹۰- برای آگاهی از اینکه آیا خاندان صفوی، اهل تصوف، بودند، رجوع کنید به:

کامل مصطفی الشینی. «تشیع و تصوف»، ترجمه علیرضا ذکاوتی قراگزلو (تهران ۱۳۵۹).

کردند.

در مرتبه که در کارخانه های کوزه گران، هر جاسبوئی دهن تنگی به نظر شاگردان ملامحمد باقر در آمد، شکستند و تأدیلش چنان کردند که در هنگام وزیدن باد از دهن کوزه ها آواز هو بر می آمد و این آواز یا هو زدن، شیوه صوفیان است. در عصر آن حضرت کسی را یارای آن نبود که جبه پشم شتر یا لباس پشمینه تواند پوشید. متابعان فاضل مجلسی می گفتند که (۱۱۷) این لباسها، پوشش صوفیان است و طریقه مذهب اخباری اثنی عشریه را در عصر آن حضرت متروک ساخت و شیوه اصولی را رواج داد. اعتبار علماء در مرتبه [آن] بود که هرگاه خونی خود را به دروازه مدرسه می رسانید، احدی را یاری آن نبود که دست اندازی به خونی تواند کرد. آن حضرت در مراتب مروت و عدالت به این مرتبه بود که روزی یکی از فرزندان، زاعی را به تفنگ زده بود. بعد از آن که آن حضرت اطلاع یافتند، به فرزند خویش تهدید بسیار کردند و هفتاد و پنج تومان زر رایج الوقت به مستحقان خیرات فرمود و به امر ارشاد هدایت بنیاد فرمودند که این جانور وظیفه خوار<sup>۹۱</sup> خوان من نبود، فرزندم نسبت به او ظلم کرده و این نوع تعدی در مذاق من به دولت بسیار ناگوار است. در مدت سی و پنج سال سلطنت احدی را آن حضرت نرنجانید ملامحمود دماوندی می نویسد که آن حضرت برای تنبیه افاغنه غلزه از اصفهان حرکت فرموده، به قزوین رسیدند. منجمین که در رکاب انتساب آن حضرت بودند حکم خسوف را در آن سال سهو نمودند، و اتفاق خسوف نشد. آن حضرت منجمین را چوبکاری فرموده تنبیه نمودند که تا از سودای غفلت به هوش آیند. آن حضرت بسیار طالب علم و متشرع و تقوی شعار و فرشته اطوار بود و به نسوان میل تمام داشت. فرزندان (۱۱۸ چ) ذکورش چهل کس بودند، اکثری به حکم محمود مردود، به درجه شهادت فایز شدند، و چند کس که باقی ماندند، واقعات مفصل آن را از نیک و بد و راست و کذب حواله «تاریخ نادری» نموده (ند).

در اواخر دولت آن حضرت، طبقه فرنگیه پرتکالیه در دریای سواحل فارس مزاحمت به تجار و متردین می‌رسانیدند. آخر الامر به صواب دید امرای والی انگلیسه، ایلچی آن حضرت نزد پرتکال<sup>۹۲</sup> رفتند. وکیل پرتکال به دربار عظمت مدار آن حضرت رسیده، موازی يك هزار و دو صد تومان برای اخراجا ت وکیل پرتکال در بندر کنکان مقرر فرمودند. مفصل حالات، حواله «تاریخ» میرزا خلیل اموی صفوی است.

از اتفاقات مسموع شده در خانه‌ای که پادشاهزادگان را شربت شهادت چشاندند، در شبهای جمعه آواز شخصی غایب می‌شنوند که در کمال فصاحت و بلاغت سوره مبارکه یس تلاوت می‌کند. در کتب فضلا و مورخین مطالعه کرده و از ریش سفیدان معمر قزلباشیه نیز شنیده‌شد، که چون نام محمود غلزه مردود به این امر شنیع مرتکب گردید، دیوانه‌شده، تمام گوشت بدن خود را از دندان کنده و جویده و گزید. چون کارش به اینجا رسید، به صواب دیده والده‌اش، اشرف پسر عمش او را خفه نموده به جای او نشست. مصرع :

با آل علی هر که در افتاد بر افتاد

گویند محمود چندی با سلطان شهید<sup>۹۳</sup> در مقام بندگی درآمد، بعد آن حضرت را محبوس ساخت (۱۱۹۰) چون شنید که رومیان به کماک آن حضرت می‌رسند، آن حضرت را به درجه شهادت رسانیده، نعش مبارکش را به دارالمؤمنین معصومه قم روانه نمود. الحال در جوار مرار فایض الانوار آن بزرگوار آسوده است. فتنه محمود و مکریر قتل عام به اصفهان به تخصیص به روزهای جمعه مرتکب قتل خلق الله می‌شد. این واقعه در سنه يك هزار و يك صدوسی و پنج اتفاق افتاد. شهادت آن

۹۲ - مراد کشور پرتغال است که توسط اسپانیا موفق به برقراری مؤسسات در رابطه تجاری در سواحل جنوبی ایران شده بود.

۹۳ - شاه حسین صفوی پس از کشته شدن به امر اشرف افغان به سلطان شهید معروف شد. برای اطلاع از چگونگی زندگانی سلطان حسین صفوی بعد از خلع از سلطنت رجوع کنید به «سفرنامه کروسینسکی»، بامقدمه و تصحیح مریم میراحمدی (تهران ۱۳۶۳).

حضرت و پادشاهزادگان در همین تاریخ است<sup>۹۴</sup>، و باقی حالات و واردات آن حضرت حواله تاریخ زمان آن حضرت است. آن تاریخ در ممالک ایران به ندرت به دست می افتد، تا به کشور هندوستان چهرسد. مختصر از مختصر حالات زمان آن حضرت حواله «تاریخ نادری» و «تذکره الاحوال شیخ محمدعلی حزین لاهیجی» و تاریخ سراپالاف و گزاف<sup>۹۵</sup> میرزاخلیل که در عالم انصاف قدری از آن واقعات صحت دارد، نمود<sup>۹۶</sup> و میرزامهدی خان مورخ «تاریخ نادری» نظربه بیم وسطوت نادری در چشم پوشی ناچار است.

شیخ حزین آنچه در ایران معاینه دیده، نوشته. بیان واقع و آنچه در هندوستان نوشته [بایکدیگر] اختلاف دارد. از راه زیرکی اقوال اواخر «تذکره الاحوال» خود را، حواله راویان اخبار نموده و صدق و کذب را به گردن آنها گذارده، و خامه دو زبان از برای استحضار مطالعه کنندگان، از مقصود خویش دور افتاده، به مطلب مندرجه (۱۲۰چ) پرداخت.

مدرسه‌ای که والده معظم آن حضرت در چهارباغ بهشت نشان اصفهان احداث فرموده، حیرت افزای دیده سیاحان جهان ورشک نگارخانه

۹۴- محمد محسن مستوفی در «زبدة التواریخ»، (نسخه خطی کتابخانه دانشگاه کمبریج به شماره ۱۱۳- G 16، ص ۲۲۰ الف) : می نویسد که شاه حسین را سربریدند و سراو به حضور احمد پاشا فرستاده شد. محمد مهدی استرآبادی نیز در «تاریخ نادری» (مبئی ۱۸۴۹، ص ۱۳) به ارسال سربریده حسین صفوی به نزد احمدپاشا معترف است علت کشتن و سربریدن حسین صفوی، حرکتی سیاسی‌ای بود که از جانب احمد پاشا به نفع خاندان صفوی و برضد اشرف افغان که به عقیده احمدپاشا غاصب پادشاهی ایران بود، صورت گرفته بود. اشرف به هنگام اطلاع از این امر مهتر ایرانی خود فرهادودونفر افغانی را مامور کشتن حسین صفوی کرد. گفته می شود که شاه حسین آخرین شب زندگی خود را در حجره کوچکی واقع در مدرسه چهار باغ اصفهان گذراند.

۹۵- نسخه اصل و برلین: گزاف.

۹۶- مقصود گویا محمدجلیل مرعشی صفوی و کتاب «مجمع التواریخ» (تهران ۱۳۲۸) وی است که صرف نظر از برخی موارد مبالغه آمیز که مؤلف «فوایدالصفویه» به آن اشاره می کند، بسیاری از نکاتی را که دیگر مورخان از «بیم وسطوت» ذکر نکرده اند، یادآور شده است. از میرزا جلیل دیگری نیز به عنوان مورخ ذکر شده است که نام کاملش میرزا خلیل اموی صفوی است.

چین است. آن حضرت را پیوسته با پادشاهان زمان خود، چه سلاطین بابری و سلاطین عثمانی و از پادشاهان نصرانی از پاپا<sup>۹۷</sup> و روس و انگلیس و فرانسیس و الیمان و اسپانیول و غیره، طریقهٔ رسل و رسایل بوده، تعریف و توصیف آن حضرت از خیر تحریر و تقریر بیرون است.

گویند که سرداران قزلباشیه به جهت پیشرفت کار خود، محمود نابود را بر روی کار آورده بودند. چون کار از کار گذشت، نظر به مثل مشهور خری که بالا برده بودند، به زیر نتوانستند آورد. گویند محمود یکصد و پنجاه کس از سرداران بزرگ قزلباشیه را در حین ورود اصفهان از شمشیر گذرانید و سرداران مذکور به سزای اعمال خود رسیدند.<sup>۹۸</sup>

### ذکر خلافت و سلطنت شاه طهماسب ثانی بن شاه سلطان حسین الصفوی الموسوی الحسینی بهادر خان

پدرش در حین محاصره اصفهان به صواب دید امر بالله او فتح علی خان قاجار که از تربیت یافتگان آن جناب بود، سپرده روانهٔ دارالمؤمنین کاشان گردانیدند، که از آنجا خود را به آذربایجان رسانیده، لشکر آنجا فراهم کرده، دفع و رفع محاصرهٔ محمود مردود-

۹۷- پاپها.

۹۸- در سقوط اصفهان و در نتیجه سقوط حکومت صفوی، بسیاری از بزرگان و نزدیکان شاه به وی خیانت کردند و سقوط اصفهان در هنگام محاصرهٔ این شهر را تسریع نمودند: یکی از آنان سید عبدالله والی خوزستان (عربستان آن زمان) و کوتاهی وی در رساندن کمک به مدافعان اصفهان به هنگام محاصرهٔ محمود افغان است. سید عبدالله خود از اهل تسنن اما تابع شاه صفوی بود و از احترام خاصی در دربار صفوی بهره‌مند بود. دیگر توطئهٔ برکناری فتح‌علی خان اعتماد الدوله زیر مدبر حسین صفوی توسط محمد قلی خان شاملو (قورچی باشی)، محمدحسین و رحیم خان (ملاباشی و حکیم باشی) را باید ذکر کرد که قبل از حمله محمود افغان به اصفهان رخ داد و در نتیجه نبودن شخص باتدبیری در دربار، شاه حسین مجبور شد که به هنگام حملهٔ محمود، با فتح‌علی خان که اکنون به دسیسه کور شده بود و در زندان بسر می‌برد، مشورت کند. دیگر پشت کردن محمد قلی خان به سپاهیان محمود است که در زمان حمله محمود، مقام اعتماد الدوله دربار را داشت. برای آگاهی پیرامون خیانت برخی از بزرگان صفوی و کشتار قزلباشان رجوع کنید به: «سفرنامهٔ کروسیشسکی»، ص ۱۳۲ متن و محمد محسن مستوفی، «زبدة التواریخ» ص ۲۰۷.



غله نماید. به هنگام ورود آن حضرت به دارالسلطنت قزوین در اندک فرصتی خبر رسید (۱۲۱ر) که محمود شهر اصفهان را مسخر نموده، خود را سلطان عصر می خواند.<sup>۹۹</sup> چون در اواخر محرم سنه یک هزار و یک صد و سی و پنج این خبر وحشت اثر رسیده بود، آن حضرت در دارالسلطنت قزوین بر تخت سلطنت جلوس فرمود. چنانچه عبارت «آخر محرم» از تاریخ جلوس آن حضرت خبر می دهد. آن حضرت شهر قزوین را به معتمد خود سپرده، از آنجا به آذربایجان شتافت ورومیان در آن اوان فرصت یافته، به بهانه اینکه به کمک شاه سلطان حسین می رسیم، اکثر شهرهای آذربایجان را به تصرف خود درآورد. آن حضرت در مقام جدال و قتال درآمدند و آن حضرت در آن معارك<sup>۱۰۰</sup> رستمانه کوشید. از آن جمله در جنگ ابروان شیخ محمد علی حزین لاهیجی می نویسد که ده هزار سر رومیان به عرصه گاه شمار آمده بود. چون رومیه فوج فوج می رسیدند، توقف در آن دیار صلاح ندیده، به ری عراق رسیده، با سرداران اشرف غلزه جنگ مردانه کرد و به صواب دید فتح علی خان قاجار روانه مازندران و استرآباد شده، از آنجا روانه ارض طوس گردید. در آن اوان ملک محمود سیستانی، تاج کیانی بر سر گذارده، دعوت گیتی ستانی و جهانبانی و حکمرانی در سر داشت. آن حضرت بعد از محاصره، مشهد مقدس را مفتوح ساخته به زور سر پنجه قوی، آن غره دلیر را اسیر کرده، اسباب جنگی (۱۲۲چ) سرانجام ساخت.

شیخ حزین می نویسد که در آن اوان در ارض مقدس بودم که نادریکه سوار به ملازمت آن حضرت سرافراز گردیده بود و زرقه رفته ترقی کرده،

۹۹ - خروج شبانه طهماسب میرزا، پسر سوم صفوی از اصفهان در هنگام محاصره شهر به قصد جمع آوری سپاه بود، اما وی را «مقربان حضرت و رجال دولتش» از فکر کمک به اصفهان دور ساختند و حتی ترتیب ازدواج وی را با دختر یکی از خوانین دادند و در همان «شب» که آتش بازی و شلیک وزفاف او بود، فردای همان روز تسلیم اصفهان به محمود گردید. برای آگاهی پیرامون ازدواج طهماسب میرزادر شب سقوط اصفهان نگاه کنید به: «سفرنامه کروسینسکی» ص ۱۰۳ متن اصلی.

به حيله فتح‌علی خان قاجار را مقتول ساخته، سپهسالار گشت ۱۱. آن حضرت به عزم رزم به جوار ورامین ری رسیده، از آن طرف اشرف غلزه نیز در رسیده، محاربه عظیم رخ نموده، بالاخره اشرف منکوب و مغلوب شده خود را به اصفهان رسانید. چون مردان کاری در آن معرکه کشته گشته و جوانان نامی زخم کاری یافته بودند، شیخ حزین می‌نگارد که در آن معرکه همراه بودم که نادر به پادشاه عرض کرد که مردان کاری مقتول شده‌اند، مراجعت به ارض طوس عین صواب است. بهار دیگر درستی اسباب جنگ کرده، بر سر اشرف آمده، آن نفاق جوی را از ملک عراق اخراج<sup>۱۰۲</sup> خواهیم نمود. و آن حضرت فرمودند، به طریقی که شما به تهیه اسباب جنگی خواهید پرداخت، عدونیز می‌پردازد. اصلح این است<sup>۱۰۳</sup> که يك سر بر سر آن شکست خورده رفته، آن فتنه جو را مجدداً شکسته و مستأصل باید نمود. میرزا مهدی خان وقایع نگار نادری در «تاریخ نادری» نظر به سطوت نادری بر عکس می‌نویسد که شاه طهماسب اراده مراجعت به ارض طوس داشت و نادر مانع آمد. در این مقام شیخ حزین (۱۲۳۱ ر.) به بهشت مقام، بی‌غرض است. در آن اوان نادر به خطاب مستطاب طهماسب قلی خان سرافراز گردید و این فرد را سجع مهر خود نمود. فرد:

سایه به فلك از ره اقبال رکابم      طهماسب قلی خان شده از شاه خطابم  
القصه نادر به فرموده پادشاه عمل نموده، کوچ بر کوچ تا به قریه

۱۰۱- فتح‌علی خان، رئیس طایفه قاجار از قوت گرفتن قدرت نادر نزد طهماسب میرزا بیمناک بود و ظاهراً به همین علت نامه مودتی به ملک محمود سیستانی فرستاد. نامه به دست نادر و سپس طهماسب افتاد و فتح‌علی به اتهام خیانت ابتدا زندانی شد، اما ماموزان طهماسب وی را به قتل رساندند. جهت آگاهی پیرامون کشته شدن فتح‌علی خان رجوع کنید به: محمد محسن مستوفی «زبدة التواریخ» ص ۲۱۲ ب و ۲۲۳ ب و همچنین به: محمد مهدی استرآبادی «تاریخ نادری» ص ۳۷.

در «نامه عالم آرای نادری» تالیف محمد کاظم، ج ۱ (مسکو، فرهنگستان علوم، ۱۹۶۰، ص ۴۶ الف)، قتل فتح‌علی خان در خانه وی و با اطلاع طهماسب و نادر صورت می‌گیرد و طهماسب «شاه عالم پناه منصب قورچی باشیگری را به نادر دوران» داد.  
۱۰۲- کلمه اخراج فقط در نسخه برلین آمده است.

۱۰۳- برلین: آن است.

مورچه خواران اعمال<sup>۱۰۴</sup> اصفهان رسیده از آن طرف اشرف با کمک سرعسکر رومیان از توپچیان فرنگی و سواران رومی به مقابله پرداخت. باز هزیمت به لشکر اشرف افتاد، تاب مقاومت نیاورده، از اصفهان به شیراز گریخت. پادشاه به اصفهان رسیده، رونق افزای سریر آباد واجداد گردید،<sup>۱۰۵</sup> نادر را به تعاقب اشرف روانه شیراز فرمود.<sup>۱۰۶</sup> باز اشرف از شیراز بیرون آمده، در توابع شیراز سنگر بسته، داد جدال و قتال داد. باز تاب مقاومت نیاورده، گریخته به توابع قندهار رسید. شیخ محمدعلی حزین، وضعی و میرزا مهدی خان وضعی می نویسد و ربش سفیدان بلوچ براهو، وضع دیگر ظاهر می سازند. اصحش این است که آخر الامر سرش را با بازوبند الماس قیمتی نزد شاه طهماسب می رسانند.<sup>۱۰۷</sup> آن حضرت آن بازوبند قیمتی را به آورنده می بخشد.

شکست اشرف و قتل وی در سنه یک هزار و یک صد و چهل و دو رخ داد. ملخص: در ایام دولت آن حضرت نادر یوماً فیوماً منظور نظر تربیت آن حضرت گردیده (۱۲۴چ) و می گردید، تا رفته رفته بسیار قوی

۱۰۴ - برلین: من اعمال.

۱۰۵ - ورود طهماسب به اصفهان پس از گذشت حدود هفت و نیم سال، یک ماه پس از ورود نادر به اصفهان، صورت گرفت. شهر وضعیت اسفناکی داشت و قحطی و گرسنگی بیداد کرده بود بطوری که طهماسب و دیگران بسیار متاثر شدند و از «گریه جهانسوز آن شاه غم اندوز چون ابر بهاران و چون لاله خونین کفان» به گریه درآمد، شیون و واحسرتا به دین گنبد گردون اعلی بلند گردید. نگاه کنید به: محمد کاظم: «نامه عالم آرای نادری»، ج ۱، ص ۸۷ ب.

۱۰۶ - نادر به پاس این پیروزی حکمرانی ولایات کرمان، خراسان و مازندران را بدست آورد. افزوده بر آن نادر اجازه حق نصب جقه رای می یابد حسن فسائی در «تاریخ فارسنامه ناصری» (تهران ۱۳۱۳ ق، ص ۱۶۹) می نویسد شاه طهماسب «جیقه مرصع برای سپهسالار و ...» فرستاد.

۱۰۷ - جان ملکم در کتاب «تاریخ ایران» (تهران، یساولی، ۱۳۶۲، ص ۳۴۶)، که اغلب مبتنی بر نوشته های محمد محسن مستوفی در «زبدة التواریخ» است، می نویسد: «ابراهیم خان پسر عبدالله خان بلوچ اشرف را در هنگام فرار شناختند و سرش را جدا کرده، با الماس بزرگی برای شاه طهماسب فرستادند محمد کاظم می نویسد که اشرف شبی در هنگام فرارش در حوالی قندهار، توسط حسین شاه والی قندهار غافلگیر شد و به قتل رسید. نگاه کنید به: «نامه عالم آرای نادری»، ج ۱، ص ۹۰ ب.

گردید و طایفه افغانه و اوزبکیه را با خود رفیق گردانید. آخر الامر نظر به مصالحه که آن حضرت با پادشاه روم کرده بود، و رضای نادر در آن نبود، به بهانه مهمانی آن حضرت را در باغ هزار جریب اصفهان برد. هر چند امراء عرض کردند که درین اوقات از قرائن معلوم می شود که نادر هوای دیگر در سردارد، آن حضرت فرمودند که نادر قسم جلاله به کلام الله یاد کرده است، خیانت نخواهد کرد. چون پادشاه رونق افزای آن باغ گردیدند، بعد از فراغت اکل و شرب و گذرانیدن پیشکش، به بهانه هر يك از فدویان آن حضرت را دور ساخته، در هنگام استراحت خواب، آن حضرت را محبوس ساخته، روانه خراسان نمود.<sup>۱۰۸</sup> آن حضرت در ایام سلطنت طریقه ارسال و رسل و رسایل را با محمد شاه بایری و خواند کار روم و پادشاه روس و والی انگلیس مکرر اتفاق افتاده بود و مدت سلطنتش قریب ده سال است و آثار خیر آن حضرت، صحن طلاست که در روضه رضویه علیه التحیه احداث فرموده بودند.

در سنه يك هزار و يك صد و چهل هجری، زاهد علی خان لاری با جنرال انگلیسه در بندر عباسی به دولت خواهی آن حضرت، بر اشرف شوریده، کاری از پیش نبردند و به سواری کشتی روانه هندوستان گشتند. و این حالات حواله «تذکره واله» (۱۲۵) لکزی است و همچنین محمد خان بلوچ از درهوا خواهی آن حضرت برآمده، با نادر جنگیده، کاری نساخت.

ملخص: بعد از آنکه نادر آن حضرت را در سبزوار محبوس ساخت

۱۰۸ - خلع طهماسب از سلطنت در «نامه عالم آرای نادری» به گونه‌ی دیگر، فوشته شده است: ورود نادر به اصفهان پس از شکست نیروهای متخاصم رومی، با جلال و شکوه خاصی همراه بود. طهماسب از نابیت سپاه نادر و استقبال مردم از وی به هراس آمد و در قریه سرچشمه در دوازده فرسنگی اصفهان اقامت گزید. اما نادر با احترام به دیدار وی شتافت و او را به بازگشت به اصفهان تشویق نمود و در عمارت هزار جریب (جنوب زاینده رود) به اتفاق ترتیب بزمی را دادند. سپس نادر از اوضاع و وضعیت این مجلس استفاده کرده و امرا و بزرگان را به بی‌لیاقتی متهم ساخت. بزرگان تقصیر را به عهده شاه طهماسب دوم دانستند و تصمیم گرفتند که جیقه و مهر شاهی را از وی بگیرند. بزرگان شاه را تشویق به رفتن به خراسان می‌کنند و سر انجام شاه «جیقه و تاج پادشاهی را از سر بر گرفته، به امرا داد». «نامه عالم آرای نادری» ج ۱، ص ۱۷۴ الف و ب و ۱۷۵ الف و ب.

و خلف‌الصدق آن حضرت عباس میرزا که طفل شیرخواره بود، به سلطنت برداشت و خود را نایب سلطنت خواند<sup>۱۰۹</sup> و به مجادله رومیان روانه گردید چنانچه گزارش خواهد یافت. در زمانی که در بغداد از رومیان شکست یافت و خود را به قلمرو عراق رسانیده، ایلچیان چرب‌زبان برای آوردن شاه طهماسب و نشان دادن بر سریر سلطنت، روانه سبزوار نمود و نزد خاص و عام اظهار ندامت کرده، فرامین به نام آن حضرت به طلب سرداران نوشت. باز جلد دستی کرده، خود را به بغداد رسانیده، بر رومیان غالب آمد، باز به فرستادگان کسی فرستاد که شاه طهماسب را از راه برگردانیده، به سبزوار رسانیده، محبوس سازند و به آداب تمام سلوک نمایند، و در هفته، یک روز او را به آئین شاهانه سوار کرده به سیروشکار می‌برده باشند. بعد از فتح قندهار و کابل و استیصال و اسیر کردن حسین غلزه چون عازم هند بود، رضاقلی میرزا پسر خویش را از ارض تقدس طلبیده، نصایح چند نمود و یکی از آن جمله این بود که وراثت ملک ایران شاه طهماسب صفوی است. هرگاه در ملک (۱۲۶ چ) هند برای من ناخوشی رخ نماید، باید که پیشدستی کرده، شاه طهماسب را به قتل رسانید که سلطنت به تو قرار گیرد. رسیدن به هند<sup>۱۱۰</sup> و غالب شدن بر محمدشاه بابر و رسیدن شاه جهان آباد، شبی از شبها الواط و اوباش و ارادل و اجامر هند، هجوم عام نموده بر لشکر نادر ریخته قریب یک هزار نفر را کشته و زخمی ساختند. چون این خبر در مشهد مقدس به رضاقلی میرزا به این وضع رسید که پدرت نادر در میانه نیست، همان ساعت محمد حسین خان قاجار، مشهور به شمر را به سبزوار فرستاده، آن حضرت را به درجه شهادت رسانید و نعش شریف آن حضرت را به ارض اقدس نقل نموده، در قبه رضویه علیه التحیه و الثنا والسلام<sup>۱۱۱</sup> مدفون و آسوده گشت.<sup>۱۱۲</sup> شهادت شاه طهماسب و همچنین

۱۰۹ - برای آگاهی بیشتر پیرامون برگزیدن عباس میرزا رجوع کنید به : گلستانه: «مجمّل التواریخ» به کوشش مدرس رضوی (تهران ۱۳۵۶)، ص ۳۷۴.

۱۱۰ - برلین: رسید نادر به هند.

۱۱۱ - برلین: والسلام.

۱۱۲ - در منابع کشته شدن شاه طهماسب دوم با جزئیات دیگری بیان شده است،

قتل عام شاه جهان آباد که از حکم نادر به وقوع آمده ، موزونان آن عصر تاریخ «غم عام» یافته اند، و شیخ محمدعلی حزین [معتقد است که] سلیمان میرزا نامی از پسران شاه طهماسب نوشته [است]، و میرزا خلیل اموی صفوی [در] تاریخی که در هند نوشته ، ایراد بر شیخ حزین گرفته [است که آن را] القاسم میرزا نامی یکی از پسران آن حضرت نوشته است. ۱۱۳ چهره هندوستان بودن و وقایع ایران از تقریر اقوال متردین نوشتن ، از دانش بعید [است]. مصرع:

بین تفاوت زره از کجاست تابه کجا

وباز استاد گوید (۱۲۷ر) مصرع:

شنیدن کی بود مانند دیدن

فرزندان آن حضرت دو نفرند؛ عباس میرزا و حسین میرزا، چنانچه حالات آن حضرت را امیر قاسم موسوی سزواری که از منشیان آن حضرت بود، در «تذکره» خود مفصل زینت نگارش داده و وقایع سلطان حسین میرزا، خلف آن حضرت را که در خفیه منوچهر بیگ گرجی به طرف آذربایجان برده ، مخفی از اغیار به تربیتش سعی بوده، ایما کرد، و میرزا صادق نیز مفصل وقایع را در تاریخی که در سنه یک هزار و دو صد به اتمام و انجام رسانیده است، ذکر کرد، هر گاه [ هر چه ] مطالعه کنندگان [به] خواهند ، از آنجا جویند ، مختصر آن درین اوراق خواهد آمد. وقایع بدایع زمان آن حضرت کشته شدن اسماعیل میرزا است که برادر

→

بطور مثال میرزا محمد خلیل مرعشی صفوی در «مجمع التواریخ»، (ص ۸۳ و ۸۴) می نویسد : زمانی که محمد حسین خان قاجار به سبزوار آمد، طهماسب متوجه مقصود او شد و وانمود کرد که برای شکار از شهر خارج می شود. اما محمد حسین به قصدوی پی برد و او را دستگیر کرد و به قتل رساند و فرزند او عباس را در چاهی سرنگون و هلاک کرد. نعش عباس بعدها به محل معروف به صفه شاه طهماسب بزرگ منتقل شد. ولی در توضیحات ص ۱۳۰ متن فوائد الصغویه مستقیماً بدان اشاره دارد که این نوشته میرزا خلیل در «مجمع التواریخ» صحت ندارد. ضمناً می دانیم که وی توسط نادر به نام شاه عباس سوم بر تخت نشانده شد.

۱۱۳ - «مجمع التواریخ» در ص ۸۳ معتقد است که القاص میرزا (القاسم میرزا)

پسر شاه طهماسب دوم قبل از مرگ پدر در گذشته بود.

حقیقی آن حضرت بود. دیگر نمک به حرامی سید احمد اموی صفوی نواده میرزا داود است<sup>۱۱۴</sup> که مهر جعلی به نام آن حضرت درست کرده، وحشری بر خود فراهم آورده، آخر الامر به دست اشرف غلزه کشته گشت و سجع مهر آن حضرت این بود. مصرع:

بنده شاه ولایت طهماسب

واکثر سلاطین جنت مکین علیه صفویه همین مضمون نقش سکه و نگین داشته‌اند و حکایت عجیبه و وقایع غریبه این است: حسن نامی که در مشهد مقدس مدتی ساکن و خود را سبزواری می‌شمرد در سنه یک هزار و یک صد و نود از ارض اقدس روانه عتبات عالیات (۱۲۸۰ ق) گشته، در هر جا که رسیده خود را فرزند شاه طهماسب خواند. چون به کربلای معلی می‌رسد، از اتفاقات زمان منکوحه نادر که همشیره حقیقی شاه طهماسب باشد، چند روز بود که به رحمت ایزدی پیوسته بود، و در آن اوقات وارثی حاضر نبود. به قوت علماء عتبات عالیات و علاوه سازش بارومیه که فرمانفرمای عراق عرب‌اند، جمیع اموال آن مرحومه را به صیغه ملکیت و میراث خود خوانده، خود را وارث حقیقی شمرده، دعوی پادشاهزادگی را بلند آوازه گردانید و جواهر آلات و طلا آلات و امتعه متفرقه در وجه

۱۱۴ - از میرزا محمد داود حسینی دو پسر، یکی به نام میرسید محمد (شاه سلیمان ثانی) و دیگری به نام میرزا ابوالقاسم (پسر ارشد) باقی ماند. سید احمد اموی و با بشارتی سید احمد شاه پسر همین میرزا ابوالقاسم بود. سید احمد از ملترمان رکاب طهماسب دوم بود و در زمان اقامت او در قزوین، سید احمد با مهر جعلی شاه طهماسب، خود را سپه سالار فارس خواند و از سال ۱۱۳۷ هجری قمری به بعد در جهرم، اصطهبانات و خفر سپاه زیادی گردآوری کرد، اما از سردار طهماسب شکست خورد. اما وی از سال ۱۱۳۹ هجری قمری در کرمان خود را سید احمد شاه نامید و بر تخت نشست و سکه زد که سجع مهر وی «تاج فرق شاهان احمد است» بود. همچنین این عبارت بر سکه او نقش داشت: سکه زد در هفت کشور، چتر زد چون مهر و ماه

وارث ملک سلیمان گشت احمد پادشاه  
سید احمد در کرمان، ولی محمدخان را وزیر اعظم و اعتمادالدوله خود کرد  
وی در نبرد با اشرف افغان متواری شد، اما طی برخورد های طولانی در بند عباس و داراب با سپاهیان افغان، سرانجام دستگیر و به افغانستان فرستاده شد و در سال ۱۱۴۰ هجری قمری نیز در همانجا به همراه برادرش بقتل رسید. برای آگاهی بیشتر رجوع کنید به «مجمع التواریخ بعد نادریه»، ص ۷۹؛ الی ۴۸۳ و نیز به: «مجمع التواریخ»، ص ۶۷ و بعد

حق السعی با یاران معاون مذکوره قسمت نمود. هر چند شاهزادگان صفوی از اصفهان واحسین گویان و واوبلاکنان به بغداد رفته، نزد سلیمان پاشا که در ظاهر از طرف سلطان روم است و در باطن دعوی خود سری دارد، داد دادخواهی دادند، چون افندیان و کارکنان سلیمان پاشا، معاونان حسن نام بودند، شاهزادگان وارث کاری از پیش نبردند. کمیت کرم و خامه در میدان تحریر سرکشی کرده، به پاس خاطر ناظران مستقبل و حال تابه این مکان جولان کنان رسید و سرکشید و صدق و قایع ماضیه را بی تعصب [به] اینجا رسانید.

### ذکر سلطنت شاه عباس ثالث بن طهماسب ثانی الصفوی الموسوی الحسینی بهادرخان

بعد از آن که در سنه یک هزار و یک صد و چهل و (۱۲۹۰) چهار، نادر غادر نمک به حرام شاه طهماسب را حبس نموده، به سبزوار فرستاد، روز دیگر سکه و خطبه به نام شاه عباس ثالث بلند آوازه گردانید و شیلان کشیده<sup>۱۱۰</sup>، گهواره آن حضرت را بر بالای تخت گذارده، خود و باقی سرداران و سران و سرکردگان کرنش کرده و خود را نایب السلطنه خوانده<sup>۱۱۱</sup>، پنج هزار دست لباس فاخره قیمتی سراپا تمام به سرداران خلعت داد. در آن ایام آن حضرت شیرخواره بود. هنگامی که در گهواره می گریسته نادر رخ به سرداران کرده، می گفت که پادشاه می فرماید که کلید قندهار بیارید<sup>۱۱۲</sup> در آن ایام به عزم مقابله و مجادله رومیان، از اصفهان روانه گردیده، گهواره آن حضرت را پیش غاش زین اسب خود

۱۱۰- گسترین سفره طعام و یا استفاده تام از مال و نعمتی کردن.

۱۱۱- محمد کاظم «درنامه عالم آرای نادری» ج ۱، ص ۱۷۵، درباره جانشینی و نیابت نادر پس از طهماسب دوم می نویسد که چون عباس میرزا طفل کوچکی بوده و امور مملکت نیز بدون شاه اداره نمی شد، نادر سپاه و دیگر بزرگان را جمع کرد و به رویه پادشاهان جلوس کرد و «امرا و بزرگان گردن رضا به طوق فرمان صاحب قران نهاده، سر تسلیم خم نمودند».

۱۱۲- محمد کاظم نیز به گریه عباس میرزا و مسأله قندهار اشاره می کند. نگاه کنید به: «نامه عالم آرای نادری»، ج ۱، ص ۱۷۶ ب.



گذارده، تا بیرون دروازه شهر از راه تعظیم برده و در رکاب آن حضرت بود. از اقبال آن معصوم در زمان سلطنت آن حضرت، نادر اخراج رومیه، روسیه از ممالک ایران نمود و پاشایان نامی رومی بسیاری سرعسکرو غیرهم به قتل رسیدند، و غنیمت بسیار به دست آمد، از جمله مقتولان عثمان پاشا و غیره است. این سوانحات و واقعات حواله «تاریخ نادری» است. یاران شفقت نشان زمان حال و استقبال از آن جامع‌لوم نمایند.

در سنه یک هزار و یک صد و چهل و هشت که نادر در صحرای مغان بر سریر سلطنت نشست و سکه و خطبه به نام خود (۱۳۰۰ چ) بلند آوازه ساخت، آن حضرت را عزل کرده، نزد پدر به سبزوار فرستاد. در ایام توقف راقم حروف به ایران در سنه یک هزار و دویست و هجری، شاه عباس ثالث نابینا در اصفهان بود. شیخ محمد علی حزین می‌نویسد که عباس میرزا و سلیمان میرزا پسران شاه طهماسب پیش از شهادت پدر و داع‌عالم فانی کرده بودند و میرزا خلیل اموی صفوی در تاریخ خود نوشته که شیخ محمد علی حزین در احوال شاه طهماسب و فرزندان او اشتباه کلی کرده است و می‌نویسد که بعد از قتل شاه طهماسب، مخالفان، شاه عباس را در چاه خرابه که قریب مجلس بود سرنگون انداخته، به درجه شهادت رسانیدند. این احقر می‌نویسد که این هر دو بزرگ در تألیف خود اشتباه عظیم کرده‌اند و سخنان مختلف در نابینایی او، راقم حروف بسیار شنیده [است]. به مرور و هور بردانشمندان این معنی واضح و لایح خواهد شد که استحضار راقم حروف در چه مرتبه است. ایام سلطنت آن حضرت دوونیم سال است. آن حضرت را با محمد شاه بابر و دیگر پادشاهان زمان خود طریقه رسل و رسایل مکرر اتفاق افتاده بود. چون علماء امامیه و فقها اثنی عشریه و اکثر مجتهدین و متقدمین و متأخرین در کتب احادیث که تصنیف و تألیف کرده، نوشته‌اند، (۱۳۱۰ ر) و [یز] ۱۱۸ از نسل مظفر حسین میرزا ورستم میرزای اموی صفوی در کشور هند مسموع می‌شود. چون نظریه تأثیر آب و هوای هندی، هنراو کم (کذا فی

۱۱۸- برلین: فاقد جملات «وازنسل مظفر ... به شرح حالات آنها پرداخت». است. که در حاشیه نسخه ملک آمده است.

الاصل) نام شده‌اند، به این جهت راقم حروف به شرح حالات آنها پرداخت. از روی اقوال ائمه هدی علیهم التحیه و الثنا تفسیر کرده‌اند که سلسله علیه صفویه در رکاب صاحب الزمان خلیفه الرحمان جانفشانیها کرده، در جهاد شمشیرها بر کفار نابکار خواهند دراند. به این سبب راقم حروف گستاخی می‌نماید، آنچه مسموع نموده، بی‌زیاده و نقصان درین اوراق درج می‌سازد که تا مطالعه کنندگان بهره‌مند گردند، و از بی‌خبران تحریر نشمرند و از راه احساس مدعای خیر یاد نمایند.

### ذکر سلطنت و خلافت سلطان حسین ثانی بن شاه طهماسب الثانی الصفوی الموسوی الحسینی بهادر خان

آن حضرت در اواخر ایام حبس پدر در حبس خانه تولد یافت و در اوان قتل پدر، آن حضرت شش ماهه بود و معاندین بی‌دین از احوال آن حضرت بی‌خبر بودند و چنان می‌دانستند که حضرت شاه طهماسب به غیر از شاه عباس، پسری دیگر ندارد و منوچهر بیگ گرجی که از خاثرادان و صوفیان صافی ضمیر سلسله علیه صفویه بود و منکوحه‌اش در حرم محترم آن حضرت می‌بود، از احوال آن حضرت اطلاع داشت. بعد از قتل شاه طهماسب، وقت دیده، مادر طفل را با طفل، شاهین وار ربوده، رفته رفته به دیار آذربایجان رسانید. در ایام دولت نادر به داغستان و گرجستان گذرانید و در تربیت آن حضرت کوشید. بعد از قتل نادر غادر، آن حضرت را برداشته، برای زیارت عتبات عالیات روانه دارالسلام (۱۳۲۲ هـ) بغداد گردید. در آن اوان مصطفی قلی خان بیگدلی شاملو که از طرف نادر سلطان، به سفارت روم رفته، مراجعت کرده، در بغداد می‌شود [و] از ورود آن حضرت آگاهی یافته، از سر قدم ساخته فدویانه به کرنش آن حضرت افتخار دارین یافت. چون سخن از حسب و نسب در میان آمد، قبالة نکاح والده‌اش که مهر مصطفی قلی خان بر او ثبت بود، با بازو بند پدرش طهماسب ثانی و باخنجر لعل‌نشان مرصع به نظر خان معظم مذکور که از امرای بزرگ مکرّم ایران بود، رسانید. چون بر مصطفی قلی خان صحت نسب آن حضرت ثابت شد، سخن از امر سلطنت در میان آورد. آن

حضرت قبول فرموده ، از آنجا عازم زیارت گردیده، به کربلای معلی شرفیاب شدند. از اتفاق زمان منکوحه نادر که صبیحه شاه سلطان حسین، سعید شهید و همشیره شاه طهماسب ثانی باشد، در کربلای معلی مجاور بودند. چون خبر سلطان حسین میرزا شنیدند، آن حضرت را در خلوت طلبیده ، خلوت کرده دستهای مبارک آن حضرت را در اندرون پرده درآورده، ملاحظه فرمودند . چون انگشتان مبارک آن حضرت مثل غار و مرغابی پرده دار و به هم چسبیده بودند و ازین نشانی که در یاد آن فاطمه زمان بود، شناخته [شد]. نظر به مصیبت‌هایی که به آن (۱۳۳۳) خاندان امامت نشان رخ نمود، آهی کشیده، بیهوش شدند. بعد از آن که بیهوش آمدند ، آن حضرت را اندرون پرده طلب داشته ، بر سینه مبارک خویش چسبانیده ، به های‌های گریستند و یاد پدر و برادر نمودند. ازین نشان‌ها بر خلق الله واضح ولایح شد که سلطان حسین میرزا فرزند صلیبی شاه طهماسب ثانی است.

از اتفاق ازمنه علی مردان خان بختیاری و اسماعیل خان فیلی، از کریم خان زند شکست یافته<sup>۱۱۹</sup>، به بغداد رسیده، با مصطفی قلی خان همراه و هم آواز شدند. به صوابدید این هر سه امرای بزرگ ایران که هر یک والی ولایتی از ایران محسوب می‌شدند، به سلطان حسین میرزا و همشیره شاه طهماسب عرایض نوشته ، سلطان حسین میرزا از کربلای معلی طلب داشته ، به سماجت بسیار نزد خود آوردند . بعد از صلاح و مشورت از بغداد به عزم تسخیر ایران سلطان حسین میرزا را به سلطنت برداشته و جمعیت اترک والوار فراهم کرده ، به قلمرو عراق رسیده ، در شهرها سکه و خطبه آن حضرت را بلند آوازه ساخت. در قلمرو علیشکر با کریم خان زند مصاف روی داده ، بعد از مجادله بسیار کریم خان غالب و

---

۱۱۹- علی مردان خان و اسماعیل خان فیلی چند بار در حوالی بختیاری و شوشتر از کریم خان شکست خوردند، در آخرین نبرد و پس از توقف کوتاهی در کرمانشاهان سرانجام علی مردان خان و دیگر معتمدان وی برای یافتن کمک عازم بغداد شدند. برای آگاهی بیشتر رجوع کنید به : ابوالحسن گلستانه : «مجم‌التواریخ»، ص ۱۹۲ و بعد.

سرداران مذکور مغلوب گردیدند. شاه اسماعیل اموی صفوی خلیفه سلطانی که محمد حسین خان قاجار او را به سلطنت برداشته، سکه و خطبه به نام او رایج کرده بود. کریم خان بر محمد حسین خان (۱۳۴ چ) نیز غالب شده، شاه اسماعیل را به دستور پادشاه خوانده، خود را وکیل السلطنه او شمرد. [او] خبر جلوس شاه سلطان حسین ثانی را شنیده، برای دست آویز خویش شاه اسماعیل را در آن معرکه به مقابله شاه سلطان حسین ثانی آورده بود. اگر چه در حقیقت کریم زند از اذله خلق ایران و از کم پایۀ طبقه الوار فیلی و قطاع الطريق بود<sup>۱۲۰</sup>، اما در میدان شجاعت، رستم دستان را چه یارا که لاف شجاعت و برابری باوی توانستی زد، چون لشکر هزیمت خورده سلطان حسین هر یک به طرفی گریختند. سلطان حسین ثانی با علی مردان خان بختیاری در میان طایفه بختیاری رفتند، چون قوم بختیاری با سلطان حسین ثانی در مقام ارادت و عقیدت پیش آمده، علی مردان خان به ظن شده، آن حضرت را از دیده ناپینا گردانید. مدت سلطنت آن حضرت هفت ماه است. آن حضرت به سنت اجداد عالی بنیاد خود عمل فرموده، در بارعام قرآن مجید را بر تاج و عمامه می گذاردند که عباد الله کرنش و تعظیم کلام ملک علام می کرده باشند. با وجود ایام شباب و جوانی و سلطنت و حکمرانی، خود را اضعف و اقل خلق می شمردند. مصرع:

شیر را بچه همی ماند به او

چرا چنین نباشد. الولد سراپه. و سجع مهر آن حضرت این فرد بوده است:  
دارد ز شاه مردان فرمان حکمرانی

فرزند شاه طهماسب سلطان حسین ثانی

(۱۳۵ ر) خلاصه آن حضرت را دو پسر بودند. طهماسب میرزا و محمد میرزا. طهماسب میرزا در کودکی به ناخوشی مرض آبله در گذشت. و محمد میرزا به سن و عمر یک و نیم ساله بود که آن حضرت وداع عالم

۱۲۰- اغلب کتبی که در مورد تاریخ ایران در اوایل دوران قاجار نوشته شده است، بنا به ضرورت زمان بهمین شکل از کریم خان یاد می کنند که البته می تواند تحت شرایط زمان بوده باشد، با وجود این برتریهای کریم خان را نیز ذکر کرده اند.

فانی کردند. حالات و واردات آن حضرت حواله «تذکره الشعراء» میرزا قاسم موسوی سزواری که در احوال شعراء معاصرین نوشته است و از منشیان شاه طهماسب بوده و «تذکره» مذکور هفت سال بعد از قتل شاه طهماسب به اتمام و انجام رسانیده بود، نموده و حواله «تاریخ» میرزا محمد صادق<sup>۱۲۱</sup> که اکثر وقایع بدایع سلاطین جنت مکی صفویه علیه‌را به آئین بهین به رشته تحریر کشیده است. الحق در فصاحت و بلاغت کاری کرده است. پیش از جلوس آن حضرت، امیر علم خان عرب خزیمه خراسانی، سید محمداموی صفوی را به سلطنت برداشته. او شاهرخ شاه اموی صفوی را نایبنا نموده، بعد از چهل یوم یوسف علی خان جلایر، شاهرخ شاه نایبنا را به سلطنت نشانیده، سید محمد که ملقب به شاه سلیمان ثانی شده بود، نایبنا نموده بود.<sup>۱۲۲</sup>

چون این وقایع بدایع قریب آن ایام بود، خامه عنبرین شمامه به مطلب سوانح ماضیه پیروی نمود، و باز به اختتام احوال فرخنده مآل شاه سلطان حسین ثانی می‌پردازد که آن حضرت در مدت حیات به عبادت و ریاضت گذرانید. با وجود نایبنائی از سرداران زمان خود متحمل احدی نشدند و از کسی طمع و توقع خدمتی نکرد. اکثری از مریدان (۱۳۶۱ هـ) خاص به التماس بسیار سعادت خدمت و ملازمت در می‌یافتند و مکرر سرداران زندیه الواریه فیلیه خواستند که از برای معیشت آن حضرت وظیفه مقرر کنند. هر وقت که ازین مقوله سخن در میان می‌آمد، این شعر زبان معجز ادا می‌فرمودند:

۱۲۱- مراد کتاب «تاریخ گیتی‌گشا»، تالیف محمد صادق فامی موسوی است که در وقایع روی کار آمدن کریم‌خان، به مسائل و رویدادهای هم عصر نیز اشارات وافر دارد. رجوع کنید به محمد صادق فامی: «تاریخ گیتی‌گشا»، به کوشش سعید نفیسی (تهران ۱۳۱۷).

۱۲۲- جلوس شاه سلیمان دوم در سال ۱۱۶۳ هجری قمری و طی مراسم باشکوهی بود. بهمین مناسبت نیز از جانب وی به ضرب سکه با ذکر عبارت «لا اله الا الله محمد رسول الله، علی ولی الله» و اسماء دوازده امام مبادرت گردید. جهت آگاهی از ورود سید محمد به خراسان و سلطنت وی به نام شاه سلیمان و دیگر وقایع تاریخی رجوع کنید به: میرزا محمد خلیل مرعشی: «مجمع التواریخ»، ص ۱۱۰ الی ۱۲۱.

مرا بنان جو خویش چهره گاهی به

که از شراب حریفان سفلہ گلناری

و ازین استغنا سرداران زمان را گمان این بود که جواهرهای گران بها، در سرکاران آن حضرت بسیار خواهد بود، و در دولت سرای خود را بسته، مانع تردد مریدان و فدویان بودند. بابنای زمان خود صحبت نمی داشتند، و گمنامی را بر بلند نامی ترجیح می دادند و می فرمودند که هرگاه در گمنامی می زیستم، بهتر از این بود، و از دست روزگار کشیدم، آنچه کشیدم. و زهر زمانه ناهنجار چشیدم، آنچه چشیدم. محمد باقر بیگ خلف منوچهر بیگ را پیوسته می فرمودند که بعد از من فرزندم محمد میرزا را لباس درویشی خواهی پوشانید. و سخن مریدان و فدویان خاندان والاشان من نخواهی شنید، که درین زمان، طبیعت اهل ایران دیگر گونه است. آنچه بر جد امجد و والد ماجد و من کرده اند، بی گمان و بی نقصان به اندک داعیه سلطنت به فرزندم محمد میرزا همان سلوک خواهند نمود. هرگاه پدرت فریفته سخنان مصطفی قلی خان می شد، کار من به نایبائی نمی کشید. همواره ازین مقوله به زبان فیض ترجمان (۱۳۷) بیان می فرمودند. و در سنه ۱۲۳۰؟ به جوار رحمت پروردگار پیوستند.

ذکر گلدسته بندی گلهای رنگین ریاحین حالات و واقعات بوستان  
بی خزان زمان خلافت و سلطنت تومان صفوت و ولایت شأن ابوالفتح  
سلطان محمد میرزا بهادر خان بن سلطان حسین ثانی بن شاه طهماسب  
ثانی بن شاه سلطان حسین الصفوی الموسوی الحسینی

آن حضرت در ایام کودکی به تحصیل علوم رسمی پرداخته، مهارت تام و فضیلت مالا کلام به هم رسانید. در سنه با والده ماجده به عزم طواف روضه رضا علیه التحیه والثناء، از عراق روانه ارض اقدس و نزول اجلال در آن امکنه شریفه و شرفیابی طواف ملایک مطاف آن روضه رضیه علیه مستفیض گشته، پادشاه ملایک سپاه شاهرخ شاه قدوم میمنت لزوم آن حضرت را

۱۲۳- تاریخ درگذشت سید محمد (شاه سایمان دوم) در هر دو نسخه نوشته نشده است،

اما مرگ وی در ششم ذی قعدہ ۱۱۷۶ هجری قمری و در مشهد اتفاق افتاد.

غنیمت شمرده به لوازم مهمانداری اشتغال نمود. چون پادشاه معظم از طرف والد صفوی است و نادر يك همشیره شاه طهماسب را به پسر خود رضاقلی میرزا منکوح گردانید و همشیره دیگر را به نکاح خود درآورده بود، چنانچه در طی گزارش احوال فرخنده مآل سلطان حسین ثانی اشاره به آن شد. نظر به روابط قرابت اراده پیوند با گل گلزار صفوت منظور داشت. خلفش نادر میرزا مانع آمد که این نسبت نظر به غصب سلطنت نادر شاه جدم درست نیست. هرگاه عروج طالع سلسله علیه (۱۳۸۸ج) صفویه شود، آبا در تلافی چه سلوك نمایند. آن حضرت از آنجا روانه عراق گردیده، با وجود اینکه در لباس گمنامی نظر بر<sup>۱۲۴</sup> نصیحت والد ماجد اوقات فرخنده ساعات می گذرانیدند، و از هر شهر و هر فصبه که سرداران استحضار از احوال خیر مآل می رسانیدند، بنده وار با ارادت پیش می آمدند، و بعد از طی مراحل به منزل مقصود رسیدند. اگر چه در حیات کریم خان زند در ممالك محروسه ایران طوایف الملوک بود، اما بعد از فوت اوشورش برشورش افزود. هر يك از سرداران اعز و اذله قزلباشیه و غیره را هوای فرمانفرمای درسرافتاد. و چون سلطان الاولیاء شاد نعمت الله ولی رحمه الله چند فردی از احکام زمانه مستقبل بیان فرموده بودند که پس از سنه الف مائتین [۱۲۰۰] جلوه نما خواهد شد، از آب جمله این است. نظم:

میم و حامیم و دال می بینم      نام آن شهریار می بینم  
باشد از نسل مرتضی آن شاه      علم و فضلش شعبار می بینم  
هر يك از سرداران معاصرین ایران با اینکه مرتضوی نسب نبودند، به داعیه برخاستند<sup>۱۲۵</sup> و خود را سلطان عصر دانستند. نظر بر حسب و نسب و علو خاندان و نام و نشان، ظن اکثر سرداران بر آن حضرت بود و احکام زمان مستقبل را جاماس حکیم و خواجه نصیرالدین طوسی علیه الرحمه و ملاعلی قوشچی نیز نوشته اند، راقم حروف در ایام توقف ایران، احکام جاماس را (۱۳۹۹ر) مطالعه کرده بود و دیگر احکام را شنیده است، که فضلاء مذکور نسخه ها نوشته اند، و به قواعد احکام نجومی به رمز

گفته‌اند. چنانچه این مراتب مندرج در «تاریخ قاجاریه» که مفصل سوانح این زمان درج است، حالی رای عالی مطالعه کنندگان خواهد شد، از آنجا جویند.

در هند مسموع شد که «تاریخ قاجاریه» که میررضا قلی به حکم محمدخان نوشته، باباخان منسوخ گردانید. ملا محمد مازندرانی حکم به نوشتن سوانح زمان خویش و عم وجد گردانیده است. ۱۳۶ از آن جمله آقا محمدخان خواجه بن محمد حسن خان بن فتح علی خان قاجار است که علی قلی خان برادر زاده نادر سلطان افشار او را از آلت رجولیت بی بهره گردانیده بود که نسل بالنسل از مریدان وفدویان علیه صفویه است. هم چنین امیر محمدخان بن علی مردان خان زنگولی ۱۲۷ عرب خراسانی است. دیگر سرداران نیز هریک در جزء عرایض به واقفان حضور بیضاظهور آن حضرت می نوشتند. از آن جمله یک دفعه عریضه محمدخان قاجار از طهران، به این مضمون رسید که این فدوی پیر با سکه و خطبه به نام آن حضرت در شهرها و مساجد و منابر بلند آوازه گردانیده است، الحال مناسب بندگان حضور این است که بی تأمل عازم دارالسلطنت طهران شوند تا جانفشانی را برهمگنان معلوم نمایم. در آن اوان ملازمان آن حضرت در طبس گیلک رونق افزا بودند. محمد حسین بیگ استرآبادی حامل عریضه که به وضع بازرگانان، خود را به شرفیابی ملازمت سراسر سعادت واقفان حضور رسانیده بود، بسیار از ارادت محمدخان (۱۴۰ چ) عرضداشت نمود. بعد از چندی میرمحمد خان طبسی از احوال فرستاده محمد خان اطلاع یافت. خواست که فرستاده را نسق نماید. بندگان آن حضرت مانع آمدند و فرستاده را به خلعت خاص سرافراز کرده و اسب و یراق طلا انعام فرموده، رخصت فرمودند. چون در آن اوقات جوانان نامی هریک به بهانه سرافرازگرنش بندگان حضور می شدند، ظن برظن بد میر محمد خان افزود. این

۱۲۶- برلین: کلیه عبارات «در هند مسموع شد که ... وجد گردانیده است». حذف شده

است.

۱۲۷- برلین: فاقد زنگولی است.



واقعه از مقدرات است که از يك طرف محمدخان قاجار بدگمان که آن حضرت با سرداران خراسان همراز و هم آوازاند و از طرف دیگر میر محمدخان بدظن که فرستادهٔ محمدخان قاجار در جزو به رسالت می برد از د. ملخص کلام آن حضرت از آنجا به فارس رسیده، سران زندیه هر يك که کسب ادراك کرده بودند، سعادت کرنش دریافتند. حاجی محمد ابراهیم خان شیرازی که در ادراك و دانش و بینش ممتاز بود، خدمات شایسته نسبت به بندگان آن حضرت بجا آورده، از هر مقوله حالات معروض واقفان آن حضرت نمودند. در همان اوقات یکی از معتمدان لطف علی خان زند که از خاترا دان قدیمی حضور بود، در شب به لباس مبدل خود را به واقفان حضور رسانیده، عرض داشت نمود که هر چه زودتر بندگان حضور از شیراز و قلمرو فارس به طرفی دیگر رونق افزا شوند، مناسب حال است. چون حاجی ابراهیم خان (۱۴۱۰) مذکور از تشریف فرمائی آن حضرت آگاهی یافت مانع آمده، سخنان ارادت و فدویت و جانفشانی بسیار ظاهر ساخت. آن حضرت قبول نفرمودند، سلامت روی را اصلاح دانستند و فرمودند که من با خلق جهان صلح کل کرده ام، به نوعی که گویی که با گبر و اسلام خویشی دارم. چون بندگان آن حضرت به معروضه حاجی تاراجی معظم و محترم مذکور نرسیدند، و به موافق این مضمون عمل فرمودند. نظم :

نداری اگر با عدو زور جنگ

طریق مدارا گزین بی درنگ

ز ملکش بجایی نما انتقال

که يك چند فارغ شوی از قتال

در اواخر سنه يك هزار و دو صد و پنچ هجری از آنجا به عزم طواف بیت الله به سواحل فارس رسیده و به سفینهٔ مراد نشسته تا به ملك عمان به بندر مسقط لنگر انداز گشت. چون حاجی ابراهیم برای هر يك از مشایخ اعراب مراسلات نوشته بود، خلفان که از طرف امام خوارج نایب بود، به لوازم مهمانداری پرداخت. چون موسم سفر حجاز گذشته بود، به صلاح بعضی از مریدان خود را به ملك سند رسانید که در سال موسم دیگر روانهٔ

مقصد عظمی گردند. بارسیدن به سند، سرداران سنده طریق ارادت پیش آمده، هر يك موافق مرتبه و شأن خود در بندگی کوتاهی نکردند. میرکرم علی خان و والده اش کمال ارادت و خدمتگزاری به جا آوردند. میرزا ابراهیم بن میرزا عبدالهادی (۱۴۲۲ چ) که این طبقه از عطاران اصفهان اند. در حقیقت میرزا ابراهیم بر عکس پدرش صاحب سفره و سخاوت است و به مزاج بلوچان آن دیار راه دارد، در ظاهر به ارادت پیش آمده و در باطن از کمال جلال و اقبال حضور اندیشناک گردید، و میرفتح علی خان تالپور را که لامت پناه و حماقت دستگاه بود نیز خایف گردانید. مظهر اصفهانی در حق والد میرزا ابراهیم می گوید. رباعی:

در صوبهٔ سند میرعبدالهادی

در وادی جهل بی سبب افتادی

سید چو نبودی زره جهل شدی

الحق به جهان داد جهالت دادی

سران کلهوړه ۱۲۸ لره که سردار زادگان بزرگ ملک سند بودند، سعادت کرنش یافته، به خلاع فاخره سرافراز گردیدند. بعد از توقف شش ماه در ملک سند بار دیگر عزم سفر مکه معظمه جزم کرده، تشریف فرمای ملک کج لح گردیدند، که از بندرات آن دیار روانه کردند. راجهٔ بابیچی راجپوت که راجهٔ آن سرزمین بود. به ارادت تمام درمهمانداری و بندگی به هیچوجه ناتمام نگذاشته و جمیع مایحتاج سفر دریا را با کشتی موجود و مهیا ساخت. از تأثیر ایام مزاج و حاج کثیرالابتهاج فیض امتزاج<sup>۱۲۹</sup> پادشاهزاده خلافت پناه از حد اعتدال انحراف ورزیده، نظر بر ناسازگاری هوا بر سفینه مراد نتوانست نشست و اغروق و بنه رادر بندر هندوی گذارده، به جهت مداوا و تغییر (۱۴۳ ر) آب و هوا به شهر جونکر رونق افزا شدند. حامد خان افغان بابی، سرداران خود را به استقبال فرستاده و پالکی زردوزی حبالردار<sup>۱۳۰</sup> برای سواری و اقبال حضور فرستاده، کمال

۱۲۸- کلهړ

۱۲۹- برلین : فاقد فیض امتزاج .

۱۳۰- حبالدار، با ریسمان و بند.

عزت خدمت نمود. عمرخان بلوچ جوکجه که از سرداران او بود با دیوانش لنجورجی کمال ارادت و خدمت به ظهور رسانیدند. چون آیا حکمت بالغه ربانی ازین حیرانی و سرگردانی چه بود، محتشم طبیعت تشخیص دان در آن ولان بود، باز مراجعت به بندر مذکور فرمودند. کاشانی<sup>۱۳۱</sup> مناسب مقام می گوید:

مقدری که به گل نکفت و به گل جان داد

بهر چه مصاحتش بود حکمتش آن داد

دو کشتی متساوی اساس را در بحر

یکی رساند به ساحل یکی به طوفان داد

دو سالک متشابه سلوک را در عشق

یکی به وصل بشارت یکی به هجران داد

آری مرتبه بیغمبری و سروری بی امتحان باری نشده، از آنجا مراجعت نموده، به شهر لوهری رسید. خان عظیم الشان میر سهراب خان و میرستم خان پسرش که از طبقه تالپورو از اعیان سرداران بلوچ آن دیاراند و در شیوه شجاعت و سخاوت، ثانی سهراب و رستم و حاتم و معیناند، و به طریق ارادت از سر قدم ساخته، به حضور سیادت ظهور رسیده به نوعی در بندگی و ارادت گستری کوشیدند که کلک عنبر سلک از بیان شرح آن به عجز معترف است. چون موسم (۱۴۴۱ق) زمستان قریب رسید بود، به صوابدید بعضی مریدان عالم آرای حضرت خلافت پناه چنان قرار گرفت که از راه دیره و ملتان خود را به پیشاور رسانند که در آن سال سلطان ابدال و درانی تیمور سلطان بن احمد سلطان درانی از کابل حرکت کرده، روانه پیشاور شده بود. رسیدن به قصبه اوچ، شیخ المشایخ شیخ حامد قادری و سید جلال الدین محمد نوبهار جلالی به کمال تعارف به استقبال تقدم جسته، لوازم مهمانداری و غمگساری و فرمانبرداری به

۱۳۱- محتشم کاشانی (مولانا کمال الدین) در عصر شاه طهماسب صفوی می زیست و سال وفات وی را محققان ۹۹۶ هجری قمری ذکر کرده اند. برای آگاهی از غزلیات و قصاید وی رجوع کنید به: «دیوان مولانا محتشم کاشانی» به کوشش مهرعلی گرگانی (تهران ۱۳۴۴).

عمل آوردند. سید نوبهار را به خطاب مستطاب جهان بخش سرافراز و ممتاز فرمودند. ۱۳۲ بعد از چندی صلاح و شور به میان آمده، آن هر دو بزرگ ستوده صفات رفیع الدرجات، صلاح به رفتن پیشاور ندادند و معروض داشتند که پادشاه بابری تیموری با سلسله علیه آن حضرت رابطه تمام دارد و سرداران انگلستان نیز از دوستان قدیم و محبان صمیم و دولتخواه بلاشباه آن حضرت و جوانمردان زمانند. و آصف الدوله بهادر ایرانی نیز یکی از مریدان است. سلطان ابدالی با پادشاهزاده بابری تیموری میرزا حسن بخت بهادر که در ملتان است، چه تعارف کرده که نسبت به اعلیحضرت خلافت پناه خواهد کرد. ملخص خوانین داود پوتره مثل بهاولخان و محمدخان و سبزلخان و ابوالخیرخان دهره، هریک مراتب خود بندگی بجا آوردند و بهاولخان (۱۴۵۱) نیز صلاح به رفتن هندوستان داد. در اوج شجاعت علی خان شیخ زاده ایلچی پادشاهزاده و الاجاه میرزا احسن بخت بهادر عرضداشت نمود که مناسب حال فرخنده مآل اعلیحضرت اینکه از آنجا به ملتان تشریف فرما شده، با پادشاهزاده و الاجاه ملاقات کرده، آنچه منظور صلاح طرفین باشد از آن قرار عمل فرمایند. پادشاهزاده خلافت پناه نظر به صلاح بعضی مریدان رفتن به ملک افغان صلاح ندانستند. نظر به مضمون بلاغت مشحون الحب یتوارث والبغض یتوارث روابط اتحاد و مودت و وداد قدیمانه که فیما بین سلاطین جنت مکین علیه صفویه و سلسله جلیله بابریه تیموریه گورکانیه محکم و مستحکم بود، از راه دلاور کوت به ملک ماژوار به شهر پیکانیر رسیدند. راجه صورت سنکه به مراتب خدمتگذاری پرداخت و درجوده پور راجه کهن سال راجه بجی سنکه که عمده سرداران راجپوت بود، در مراتب بندگی دقیقه ای فرو گذاشت، نکرد. از آنجا رهنورد مقصد گشته به شهر ماروت که در میانه سرحد جوت پوروچیپور است، نزول اجلال واقع شده و از تأثیر گردش گردون بوقلمون کج رفتار که کشیکچیان پادشاهزاده خلافت پناه از زحمت و تعب راه به خواب غفلت رفته بودند، دزدان آن

دیار مشهور به «مینا» بی خبر بر صندوقخانه خاصه ریخته ، آنچه اسباب قیمتی از جواهر آلات بود، بردند . از آن جمله (۱۴۶۱ق) جیقہ پادشاه فردوس مکان شاه سلیمان و بازوبند زمرد پادشاه جنت آرامگاه شاه سلطان حسین ثانی<sup>۱۳۳</sup> و کمر خنجر لعل نشان که از پادشاه بهشت مکان شاه طهماسب ثانی ازین مقوله اسباب بسیار به غار[ت] رفت. چون در آن اوان راجه بجی سنکه با سهیم سنکه نواده خود به جدال و قتال اشتغال داشت و فارغ البال نبود ، دزدان هم در کوه قلعه محکم داشتند و [چون] بی رفتن لشکرگران ، گرفتن قلعه دزدان امکان نداشت، فرستاده پادشاهزاده خلافت پناه که نزد بجی سنکه رفته بود. سخن بجی سنکه این بود که دزدان از ملک راجه جیپوراند، چنانچه درین خلوص عریضه به حضور بیضا حضور و مراسله به راجه پرتاب سنکه ، راجه جیپورنگاشته بودند . ارقام قضا نظام پادشاهزاده خلافت پناه به وزیر-الملك آصف الدوله بهادرخان و باقی خوانین درین باب شرف صدور یافته ، چون از سعی و تردد قریب دوماه در شهر ماروت کاری از پیش نرفت، آخر الامر عنان عزیمت به صوب جی نکر تافتند . راجه پرتاب سنکه، منتها لعل بخشی<sup>۱۳۴</sup> را با سرداران دیگر به استقبال فرستاده، در شهر جی نکرد در باغ دلگشا منزل نشیمن دادند و مهمانی که قابل شأن پادشاهان باشد، برای پادشاهزاده خلافت پناه فرستادند و اراده راجه پرتاب سنکه این بود که حضرت اعلی چندی در جیپور (۱۴۷۱ق) توقف فرمائید و مریدان خود را از سرحد ایران و سند طلب داشته، به امور ملکی پردازند. پادشاهزاده خلافت پناه ارشاد فیض بنیاد فرمودند که من از تأثیر روزگار و زمانه ناهنجار به دیار هندوستان رسیده ام و عزم بیت الله دارم و با کائنات صلح کل کرده و مراتب آباء و اجداد بزرگوار خود الفقر فخری منظور است. علاوه شیوه پدر فرزندی و برادری، سالهای دراز که فیما بین سلاطین جنت مکین علیه صفویه و سلسله بابریه تیموریه گور کانیه مرعی است ، چگونه برملکی که متعلق به سلاطین گور کانی باشد، ما به دولت

دست اندازی خواهیم کرد. راه و رسم قدیمانه که میانه آباء و اجداد بزرگوارم با سلسله رفیعہ پادشاه والاجاہ خورشید کلاہ انگلستان و کارکنان ملوک التجار عظیم الوقار کمپنی انگلیس بہادر [بودہ]، مضبوط و مستحکم است. سبب دیگر اینکه آصف الدولہ ایرانی و وزیر پادشاه گورکانی است. آیا این ہمہ مراتب را از کجا چشم پوشی توانم کرد. اگر راجگان راجپیوت را با سرداران منازعہ است، مارا با احدی بہ ہیچوجہ نزاعی نیست. تا این مقام کلام معجز آن حضرت است. خلاصہ در سند سرداران بلوچ و مریدان آن دیار ہمین تمنا داشتند کہ پادشاہزادہ خلافت پناہ را با سلطان ابدالی بہ مقابلہ بازدارند، آن حضرت در آن دیار ہم قبول این معنی نکردند و ارادہ پادشاہزادہ خلافت پناہ این بود کہ نظر بہ اتحاد و (۱۶۸۱ چ) و داد قدیمانہ کہ با سلسله گورکانیہ محکم است، بہ صحبت و ملاقات پادشاہ ذیجاہ والاجاہ گیتی پناہ ابوالمظفر عالی گوہر شاہ مخاطب بہ خطاب شاہ عالم پادشاہ غازی خلداللہ ملکہ و سلطنتہ رسیدہ باشند.

در آن ایام خبر وحشت اثر حادثہ شور و شرافغان بچہ شیطان صفت، غلام قادر خان نمک بہ حرام بہ وضع بسیار ناخوشی کہ بہ آن نہیج<sup>۱۳۵</sup> در سرحدایران مسموع نفرمودند، بہ سمع مبارک رسید. در صورت حادثہ عظمی در اواخر سنہ یک ہزار و دوصدو ہفت روانہ ملک پورب گردیدند و در بین راه دباین بہادر قیصری رومی کہ از عمدہ سرداران مرتبہ محسوب بود، نہایت بندگی واردات از راه نجات ذاتی کہ داشت، بہ ظہور رسانید، و جیاجی بخشی سردار مرتبہ نوشتجات بہ حکام مرتبہ کہ در اثنای راه بودند، بہ آئین بہین نوشت. ہر یک از سرداران موافق شان خود بہ خدمات آن حضرت سرافرازی یافتند. در عرض راہ دزدان پندارہ مرتبہ، بی خبر بر سر آن حضرت ریختہ، با اینکه در بین راہ بہ شکار اندازی اشتغال داشتند و سوار و پیادہ ہمراہ بنہ بودند، و مرتبہ ہای پندارہ زیادہ از یک ہزار سوار بودند، آن حضرت با بیست سوار کہ در رکاب ظفر

انتساب داشتند ، خود به نفس نفیس با سپاه قلت بر سپاه دزدان گمراه زده ،  
دو نفر را به سنان نیزه جانستان از پشت اسب ربوده ، دمار از روزگار  
ایشان (۱۴۹ر) برآورده ، پراکنده ساختند. فرد:

به تنها دریده صف لشکران      که هم پادشاه هست و هم پهلوان  
نزول اجلال به لکهنو فرمودند و موزنان آن عصر واوان ، قصابد  
غرا در مدح آن حضرت گفته اند. از آن جمله حسن علی بیک التخلص  
به «چمن» تاریخ ورود مسعود آن حضرت را چنین یافته. تاریخ:  
حال تاریخ نزول اشرفش را عقل گفت      نوبه دهند آید شهشه زاده ایران زمین  
عالی شأن میرزا محمد جعفر شاملو که از خاندان سلسله عالیہ صفویہ  
واز امراء زادگان ممالک ایران بود ، این قصیده را در مدح حضور صفوت  
ظهور گفته ، راقم حروف به نگارش درآورد.

فخر کن بر خود تو ای لکهنوز عین ابتهاج  
از ورود مقدم شد زاده والانتاج  
آنکه باشد نو گل گلزار باغ مصطفی  
صاحب لولاک مهمان خدا لیل العراج  
میرسد نسلش به اسماعیل شاه حق پرست  
آنکه دادند پادشاهان جهان او را خراج  
می شود از ذات او روشن به تأیید الله  
از سر نو خاندان شاه ایران را سراج  
ای جوان بخت فلک تخت ثریا منزلت  
کز تو گیرد زود عجلت سلطنت رسم و مهاج  
غم مخور کز آفتاب طالع افتاده است  
چند روزی از حوادث در حوض اعوجاج  
وارث آن شاه والا گوهری ای شهریار  
می گذارد عنقریب فضل حق بر فرق تاج  
هست امیدم که از لطف خدا سازی معبوس؟  
بر فراز مسند عباس شاه و تخت عاج

همت وجود و سخا و دانش و عقل و ذكاء  
 در مزاج اشرف دارد جبلی امتزاج  
 هست دستت گاه بخشش چون محیط بی کران  
 دمبدم باشد عطایش بر جهانی چون معراج  
 بهر کسب اہمت و جود و سخا بردر گہت  
 چون گدایان می نماید روز و شب خاتم لجاج  
 روز پنجا چون به کف گیری چو جود خود حسام  
 افتد از بیم تو بر اعضای رستم اختلاج  
 گر کمان گیری به دست از خوف تیر اسفندیار  
 سینہ خود را کند بہر خدنگ تو اماج  
 باز اقبال کند بہرام را وقت نبرد  
 صید ہمچو صعوہ و گنجشک تیہو و دراج  
 چون گذارند خوان نعمت در حضور آفتاب  
 گردہ خبزی بود بر گوشہ آن چون کماج  
 بار گاہت چون کنند بر پای میخ و قبہ اش  
 یک شکافد ظہر ماہی دیگری صدر دجاج  
 ہر کرا دردی رسد از روزگار کجروش  
 یابد از عدل تو چون نوشیروان مورش علاج  
 وقت خوشحالی بود آن روز گر شمشیر تیز  
 نو عروس ملک را آری بہ سلک ازدواج  
 آن زمان چشمش شود روشن کہ یابد سکہات  
 از صفاہان تا خطا و روم و ترکستان رواج  
 ہیئت غالب چنان گردد بہ شاہان جہان  
 کز فرنگ و چین و روس و مغرب بدہند باج  
 ظلی افکن با دوام بر سر ما بندگان  
 سایہ اقبال و دولت بی خزان چون سرو و کاج  
 بہر [ناخوانا] چون سر بر آرا شوی  
 این شب تاریک و تار اظلم دیجور داج



ملخص در اوایل سنه يك هزار و دوصدو هشت ، رسیدن به لکهنو پادشاهزاده والاجامعلی به جایگاه قدسی کرده، ابوالنصر میرزا محمد سلیمان شکوه بهادر، دام اقباله به کمال اعزاز و احترام ، به شیوه مهمانداری پرداخته و از ورود مقدم پادشاهزادهٔ خلافت پناه به درگاه پادشاه جهان و شهنشاه زمان ظل سبحان قطب فلك مملکت وجهانداری اورنگ نشین عظمت و شهر یاری شاه عالم پادشاه غازی خلدالله و سلطانه و هم به ولی عهد خلیفه دوران سکندر زمان پادشاهزاده بلنداراده آسمان جاه والا گهر ابوالمظفر میرزا محمد اکبر شاه بهادر زادالله جلاله معروض داشت. از شنیدن این رایحه فرح بخش شاهنشاه بابری به سرور بی حد و مسرت لاتعد مسرور و منبسط گشته، بلا توقف نامه عنبرین شمامه تربت ختامه در کمال تسلی و دلداداری و رافت دلی و طریقهٔ يك جهتی واتحاد و داد قدیمانه و نوازش پدرانه به اسم مبارك (۱۵۰چ) پادشاهزاده خلافت پناه، نگارش نمود، نزد فرزند ارجمند خود ارسال فرمود و نیز نوشتجات در سفارش پادشاهزاده خلافت پناه به سرداران عظیم الشان ملوک التجار عظیم الوقار کمپنی انگلند دام حشمتهم و عالیجاه ذی جاه و کورنر جنرال سر جان شور برونٹ بهادر که بعد از تشریف بردن سردار کلان عظیم الشان کورنر جنرال لارد کرن والسی بهادر به انگلند فرمانفرمای ممالک متعینه کمپنی بود، زینت نگارش داده، ارسال فرمود. همچنین به خلاصهٔ [به] دانشوران فرنگ و صاحب قاموس و فلك و حمیت و غیرت و ننگ که در برابر عطای کف گوهر بارش، کف زرفشان حاتم بی رنگ و عمدهٔ دانایان زمان با فرهنگ، و اعتضاد الدوله نصیر الملک کرنیل ولیام پالمر بهادر شوکت جنگ و هم به نام وزیر الممالک آصف الدوله یحیی خان بهادر هر بر جنگ، و بن شجاع الدوله بن صفدر جنگ ایرانی تبار شرف صدور یافته بود. کرنیل معظم مذکور پیش از رسیدن فرمان در آن اوان شرفیاب صحبت کثیر المسرت واقفان حضور شاهنشاه گورکانی شده بود. حضرت شاه جهان پناه از زبان گوهر فشان سفارش مجدد ارشاد فرموده (۱۵۱ر) به این نهی که احوال خیر مآل به دولت، بر سرداران انگلستان روشن است. درین عصر کسی که در نیک نامی من باشد، به غیر از سرداران انگلستان،

کسی دیگر نیست. سلطان محمد میرزای صفوی برادر زاده من است، به احیای طریقه اتحاد اجداد بزرگوار خود به ملک ما به دولت رسید. آنچه شیوه مهمانداری و خدمتگذاری نسبت به فرزند سعادت مند از راه دور رسیده من به عمل آورند، گویا نسبت به من و فرزندانم به عمل آورده اند. چون اعتضادالدوله بهادر از واقفان حضور شاهنشاهی رخصت گردیده، از دارالخلافه شاه جهان آباد روانه پورب گردید و ازین طرف نیز پادشاهزاده صفوی نژاد برای ملاقات دیار فرح بار شاهنشاه جم جاه گورکانی در سنه یک هزار و دوصد و ده روانه دارالخلافه گردیدند، در بین راه تربت، نادر شاهنشاه گورکانی از سپهر تربت ورود عزت فرمود. از آن طرف کرنیل مذکور نیز به کمیت فتح کده رسیده بود. ورود مسعود شاهنشاهزاده صفوی نژاد را نظر به وفور تمیز و مدرک از نعمای الهی شمرده به لوازم مهمان نوازی که قابل پادشاهان عظیم الشان باشد، دقیقه فرو گذاشت نکرد. بعد از چندی به حسب الامر پادشاه (۱۵۲۲ چ) گورکانی عنان عزیمت به صوب لکهنو تاختند. ورود مسعود به لکهنو با صاحب عالی مناقب اقتدار الدوله ممتاز الملك امتیاز خان مستر جارج فردریک چری بهادر قایم جنگ که از عمده ورزیده سرداران انگلستان بود، در عالم انصاف و تمیز چنان قدر و منزلت شناسی درین عصر کمتر دیده شده، قدوم میمنت لزوم بندگان حضرت را از مغتنمات شمرده، چون شاهنشاهزاده صفوی نژاد را صاحب فراست و کیاست و دانش و بینش به میزان تمیز سنجیده و پسندیده بود، صلاح احوال را در آن دید که چندی آن حضرت در دولت خانه اوفرخ انگیز و رونق افزا باشند، و به استفاصه حضور سعادت ظهور آن حضرت فیضیاب گردد. محلی که رشک نگارخانه چین بود، نزول اجلال واقع شد و بعد از لوازم مهمانداری و خدمتگذاری فرمان شاهنشاه گورکانی رابه آصف الدوله رسانیدند و خرج مطبخ حضور مقرر نمودند. بعد از چندی به صوابدید یکدیگر در مکان بزرگ پتالن که تعلق به سرکار کمپنی دارد، در تالار بالادری که درین عهد اووان، ثانی قصر خورتق و در کنار رود دل فضای لکهنو واقع است (۱۵۳) و از شهر قدری فاصله دارد، واقفان حضور در آن مکان عالی رونق افزا

شدند . بعد از ایامی که گردون نیلگون شعبده‌ها برانگیخته، اقتدارالدوله بهادر تشریف فرمای بنارس گردیدند و به جای اوسردار نیکو اطوار مسترجان لمسدن بهادر رسیدند و به دستور اعتضاد الدوله و اقتدار - الدوله به مهمانداری و دل‌نوازی و غمخواری پیش آمدند، چون اکثر کارگذاران آصف الدوله میرزا امان مشهور به یحیی خان از رجال ظال جهال ابطال بدفعال بودند.<sup>۱۳۶</sup> درین سال، شهزادگان امیه بابریه تورانیه میرزا علی بخت که جوان نکته دان بود و میرزا محمد، به سعادت صحبت حضور پرنور ممتاز و سرفراز گردیدند . درین سال سیف الدوله معین الملک سید رضی خان بهادر صلابت جنگ، شرفیاب صحبت کثیرالمسرت واقفان حضور اظهارشده، به خلایع فاخره قامت قابلیتش زیب و زینت یافت. همچنین خلف صدقش میر محمد حسین خان به خلایع فاخره سرافراز و ممتاز گردید (و همچنین درین سال موادی یک صد و یک روپیه صاحبقرانی نذر عید از طرف مهدی علی خان، مهدی حاکم غازی پور به نظر اظهارشده) <sup>۱۳۷</sup> و همچنین مولوی عبدالقادر خان (۱۵۴ چ) وکیل صاحب کلان مسترجان لمسدن بهادر که جوان سخی طبع بود، نذور نمایان گذرانیده، به خلعت افتخار سرافرازی و از امثال و اقران امتیاز یافت. هم درین سال به جهت تمشیت امور ملکی و مالی در سنه یک هزار و دوصد و یازده هجری مشیر خاص ملوک التجار عظیم الوقار کمپنی سردار

۱۳۶ - برلین : بدفعال بودند و خود نیز دایم الخمر است لایعقل در امور ملکی و مالی بی خبر و از کارکنان معتبر او، جهادلعل ارشد جهان بود. چون آن حضرت را خیرخواه حقیقی شاهنشاه گورگانی و ملوک التجار کمپنی انگلستان دانسته بود، نظر به عداوت که لطیفه انگلیس داشت، آن هندو نابود، به فخرالدوله معین الملک مسترجان لمسدن بهادر فیروز جنگ و نمود که خرج مطبخ حضور شاهزاده صفوی نژاد از سرکار وزیر مقرر نیست. چون فخرالدوله جان لمسدن به مقام تحقیق درآمد و در آن اوان نوشته، عمده یکان زمان اعتضادالدوله کرنیل بالمر بهادر به مسترجان لمسدن بهادر رسیده، کذب اقوال جهادلعل معلوم گردید و باز به دستور معین مانی خرج مطبخ به ملازمان آن حضرت رسید. چون درین ازمه جمع سرداران مسلم و هندوبه کفران نعمت و طعنان طبیعت خداوندان نعمت که عبارت از سلسله علیه صفویه و سلسله جلیه بابریه و طبقه رفیع انگلیسیه باشد. گرفتاران بدست تخصیص طبقه فخاریه ایرانیه هندیه مبتکر سخن راست بود.

جمله نوره : تاریخ بود تاریخ که الحق مر ۱۳۷ - نسخه برلین فاقد جمله داخل براتر است.

کثیر الاقتدار کورنر جنرال سر جانشور برونهت بهادر از دارالاماره کلکته تشریف شریف به لکهنو آوردند و کورنر معظم مذکور که سردار جمیع فرقه انگلیسیه متعینه هند بود، در مراتب آداب و قدر و منزلت شناسی نسبت به پادشاهزاده بلند اراده فرو گذاشت نکرد، و در مجمع که جمیع سرداران پوریه ولوزیه از صغیر و کبیر و برنا در خدمت کورنر معظم حاضر بودند که آصف الدوله بهادر تشریف آوردند. آن حضرت ملتفت تسلیم معروضه وزیر الممالک آصف الدوله بهادر نشدند و کورنر معظم عرض نمودند که ملازمان آن حضرت شفقت به حال وزیر الممالک نمی فرمایند. آن حضرت در جواب فرمودند که تربیت پادشاهان باری و محبت چون توسردار کفایت حال من است.<sup>۱۳۸</sup> با اینکه در این عصر اکثر شهزادگان باری به غرض در تملق وزیر بی نظیر خود بیرون می آمدند، مرشدزاده ایران هرگز متحمل آصف جاه نشدند و در تعدادی بشمردند با آنکه در کمال کربت<sup>۱۳۹</sup> و غربت بودند. استاد خوب فرموده است. مصرع:

با وجود احتیاج از خلق استغنا خوش است

ملخص کلام چون آصف الدوله امان خان بهادر از آن محافل خلد، مشکل، رخصت شده (۱۵۵ ر) به محفل خویش رفت و سخن از دانش و تقریر و تحریر و بینش در میان آمد. فخر العلماء آن زمان تفضل حسین خان که درین عصر ارسطوی عهد خویش و نایب آصف الدوله بود به عرض کورنر جنرال بهادر رسانید که امروز در کشور هند بندگان پادشاهزاده صفوی نژاد در جامعیت کمالات و صفوت صفات صوری و معنوی، یگانه دوران و مستثنا و وحید زمان اند. از ثقات مسموع شده که

۱۳۸ - برلین: حال من است و متحمل این نوع مریدان شدن و التفات کردن بندگان مارا عار نیست. با اینکه درین عصر نظر به خرابی سلطنت هند، جمیع پادشاهزادگان هند ننوشته، برای مطلب خویش جمیعاً در مقام خاطر جویی و رضا جویی و تملق نواب آصف الدوله بهادر بودند. ازین جا عقلاً معلوم نمایند که استغنا طبع مرشدزاده ایران و ایرانیان در چه مرتبه است. با وجود غربت و کربست و دور از دیارویار، نظریه غیرت ذاتی عالی صفاتی هرگز متحمل طبقه فخاریه ایرانیه نشدند. ملخص کلام...

۱۳۹ - کربت بمعنی حزن و دلگیری.

تفضل حسین خان از آن مجمع رخصت شده، نزد وزیرالممالک بهادر رفته و از طرف او پیغام نزد کورنر بهادر آورده بود که سرداران انگلستان زیاده از آن آدابی که ماهدوستان زادگان با پادشاهزادگان خود می‌نمائیم، می‌نمایند، و شما را هم لازم [است] که به همین مقدار به مرشد زاده ایران به‌جا آرید. کورنر مذکور در جواب فرموده بودند که ما علوخاندان مرشدزاده ایران را زیاده از خاندان پادشاه هندوستان می‌دانیم و به این ادراک، بزرگی کمتر دیده‌ایم. این مراتب مندرجه کورنر معظم به آواز بلند فرموده بود. محل انصاف این است که هرگاه سرداران جهان حلقه بندگی سرداران انگلستان بر گوش سرافکندگی آویزند، رواست و کسب عدالت (۱۵۶چ) و مروت و ممیزه نمایند، بجاست از دوستی که در آن مجلس حاضر بود، و نمود که سرجانشور از عدالت و مروت سلسله علیه صفویه بسیار بیان نموده، و مرشد زاده ایران این قطعه را در آن مجمع فرموده بودند.

قطعه :

که میداند از فیلسوفان حی      که جمشید کی بود و کابوس کی  
چو سوی عدم گام برداشتند      درین بقعه جز نام نگذاشتند

فتوحات کمپنی را فاضلی که در حضور پادشاهزاده ایران به رشته تحریر کشیده بود، چون جزو [هـ] ی از او را به مطالعه کورنر بهادر رسانید، از مطالعه آن، کورنر مذکور عرض کرده بودند که این همه فکریکر آن حضرت است، و به کمال فصاحت و بلاغت نوشته شده است. اما نوشتن مدح بسیار مناسب حال نیکو مال کمپنی نیست که مطالعه کنندگان زمان مستقبل هر چه حمل نمایند الا حق در این عصر کسی موسوم به تاریخ کمپنی کتابی نوشته و واقعات به این آئین ستوده درج نکرده، شفقت های بی‌پایان و محبت های بی‌کران، آن حضرت کار خود کرده است. تا این مقام کلام سرجانشور است.<sup>۱۴۰</sup> سیدالسادات عالی‌درجات سیف‌الدوله معین الممالک سیدرضی خان بهادر صلابت جنگ که یکی از سرداران حاضر و معتمد پادشاه و سرداران انگریز بود، نفس الامر

(۱۵۷) به آن صفاتی و مجمع الحسناتی که در کشور هند کمتر بزرگی دیده شده، اساسی سامی گرامی عظامی نامی سلاطین بابر به را از ذکوراً «واناثاً» برای مطالعه کورنر آورده بود. مرشد زاده ایران اظهار و فور اخراجات شاهنشاه گورکانی رازیده از خیر تحریر و تقریر به کورنر ارشاد فرموده و او شان انگشت قبول بردیده گذارد و حاضرین مجمع عمده نیکان و مهر سپهر سراپا نام انگلستان اعتضاد الدوله کرنیل پالم بهادر و احتشام الدوله محتشم الملک نیل هجمن مستردامنستن بهادر حشمت جنگ بودند که در این عصر زبان و دست خود بکار خیر اعزه و اذله مسلمین و هنود وقف کرده، مصروف اند. و این فرد از سید رضی خان است:

هر چند بدی کردی بامردم به نیکست

لیکن توا گرنیکی، نیکی چه بدی دارد

حال التحریر که لفظ «تاریخ»، تاریخ اختتام این گلستان بی خزان اخبار بدایع آثار است.

درین سال وقایع هایلله عظمی که به آن حضرت رخ نمود، این است که طفل معصوم مظلوم موسوم به عباس میرزا که سروی بود از سرو بوستان رعنائی، و جمال و غنچه بود از گلستان زیبایی به کمال، از عذریکی از نسوان حماقت نشان حرم محترم، شربت ناگواری مرگ چشید و بلبل (۱۵۸ چ) روح پر فتوحش بامرغان جنان شهدا همراه و هم آواز گردید. در سال ماضی صبیبه موسوم به سلطان فاطمه بیگم از بطن شهر بانو بیگم بنت میرزین العابدین صاعدی از عدم به عرضه شهود رسید. درین سال معتمدین پادشاهزاده و الاجاه ابوالنصر میرزا محمد سلیمان شکوه بهادر محمد حفیظ خان طبیب و میر محمد حسین خان منشی و میرزا الحسن خان، پیغام گذارش پیوند و نسبت در خلوت به حضور عرض نمودند. درین سال سرداران کلان انگلستان چون اعتضاد الدوله کرنیل پالم بهادر و غیره وعده کردند که نظر به حسن سلوک و رفتار و اطوار فرشته کردار آن حضرت، خرج مطبخ واقفان آن حضرت افزون خواهد گردید و وظن قوی که از سرکار کمپنی نیز مقرر گردد. وقایع عجیبه غریبه کشور

هندوستان از آن جمله است که چون اوایل ورود مسعود بندگان آن حضرت به لکهنو، محمدعلی خان و میرزا محمد کاظم که از حضور سعادت دستور مرشد زاده صفوی نژاد عالی بنیاد، رخصت شده و عهد و پیمان بایندگان آن حضرت محکم و مستحکم بسته که درستی مقدمات حضور نزد نواب ناظم الملک نظام علی خان بهادر و مشیرالملک اعلام، سندخان بهادر سهراب جنگ به آئین شایسته کرده، عرضداشت به واقفان خواهم نمود. اگر چه نفس الامر محمد علی خان برعکس طبقه الوار، پسندیده کردار بود، (۱۵۹۱ ر) و از آنجا که میرزا کاظم اصفهانی متصدی، زاده وسالها در هند گذرانیده و وکالت پیشه بود و از راه و رسم دربار با سرداران دیار هندوستان به خوبی اطلاع داشت، سردارزادگی محمدعلی خان رامبدل به شاهزادگی کرده، [با] رسیدن به حیدر آباد دکن عهد و پیمان را به طاق نسیان گذارد. از آنجا که در حقیقت نواب نظام علی خان بهادر فتح جنگ چشم چراغ سراپا نام اسلام هندوستان است، به تخصیص امیراعظم ارسطو جاه مشیرالملک بهادر که مالک امور ملکی نواب ناظم الملک است و صاحب صلاح و تقوی و یک جهان عدالت و مروت و نیاک نام و ناموس است، به تعظیم و تکریم محمد علی خان درآمد. [او] به تربیتش ساعی، راقم حروف از جناب سیادت انتساب میر عبداللطیف خان بهادر برادر حقیقی سید محمد جعفر شوشتری که از وکلای نواب ناظم الملک است، مسموع نمود که عالی جناب فضیلت مآب، سیادت انتساب میر ابوالقاسم مخاطب به عالم علی خان بهادر [دارد که] نیز یکی از سرداران معظم ایرانیه است و سلسله رفیعۀ نامبردگان به قاضی القضاات شوستر و سادات نیکو سیر منتهی می شود. به نواب ناظم الملک عرض و اظهار کرده بود که مرشد زاده ایرانیان و خلیفه زاده زمان در دیار پورب است (۱۶۰ چ)، و طبقۀ زندیه از اذله اهل ایران والوار فیلی و قطاع الطریق و رعایای آن دیار فرح باراند. خلاصه چون این وقایع بدایع به مسمع واقفان حضور شاهنشاهزاده ایران رسید، باعث تعجب و عسرت و توقف آن حضرت به دیار پورب گردید. در تاریخ اتمام این نگارستان مسموع شد که تربیت نامه پادشاه، به نام پادشاهزاده جم جاه به این مضمون

محبت مشحون رسید که نظربه خرابی سلطنت، تربیت واعانت آن فرزند به حسب دلخواه از من نمی شود و حالات من به آن فرزند دلبد معلوم است و کمال خجالت دارم هرگاه توقف پورب دلخواه آن فرزند باشد، باشند والا سفارش آن فرزند به نظام الملك نظام علی خان بهادر فتح جنگ که به جای برادر به جان برابر ارادت کسر من است، نوشته حسب دلخواه سعادت خدمت آن فرزند خواهد یافت. چون بندگان آن حضرت و فور عقیدت و مزید محنت از سرداران عظیم الشأن انگلستان دیده بودند و در مراتب ممیزه و ادراک ممتاز دانسته، چندی ایام ضعف طالع را با دانشمندان انگلستان بسر بردن اولی شمرند. در این سال سعادت پایان صحبت حضور سعادت دستور رابرت جنرال استوارت است که یکی از سرداران بزرگ انگریز است.

(۱۶۱) دیگر از نیکان این فرقه رفیعہ سلطان العلماء، برهان الحکما، جان بیلی بهادر است که در علوم عقلی و نقلی مذاهب مختلفه، گوی سبقت در میدان فضیلت و معرفت از دانشمندان زمان ربوده است، و فقه امامیه را به لغت انگلیسی کرده و در سخاوت و حمیت و نجابت و شرافت و تهذیب اخلاق طاق است و به صحبت پیوسته که عقلاء انگلستان نیز: احکام امامیه را ترجیح بر احکام خنفيه داده اند. دیگر فرزندان اعتضاد الدوله کرنیل پالمر بهادر اقبال الدوله نصر الملك سام ییل پالمر بهادر صمصام جنگ، ورکن الدوله اعظم الملك ولیم جارج پالمر بهادر غضنفر جنگ است. نظر به مضمون صدق مشحون و لیسرا بیه چون پدر نامور در تهذیب اخلاق طاقند. رکن الدوله بهادر و فخر الدوله و شافی الملك بهادر خطاب مستطاب از آن حضرت دارند. دو حکیم دانشور و دودکتر حکمت گستر که در معالجه امراض ابدان انسان آن عیسوی نشان دم عیسی دارند، هر یک در مرتبه خویش صاحب صفات ستوده و پسندیده و با واقفان حضور کمال ارادت و محبت دارند، از آن جمله شافی المالك مسیح الزمان جان کیندی بهادر است و دیگر دکتر دانشور معظم ولیم پنتر است که در (۱۶۲) لغت عربی و فارسی و هندی مستحضر و باخبر است. دیگر از صاحبان رفیع المکان، دانشمندان گلدن مستر ادوارد استر بیجی بهادر است



که در شیرین زبانی و نکته دانی در عالم شباب و جوانی در طبقه رفیعہ خویش، از اکثر در پیش و نایاب و بی مانند است و با واقفان حضور کمال نیاز و اخلاص و محبت دارد. برواقفان اوضاع جهان و بر هوشمندان دوران مبرهن و روشن است که سبب اعتبار اذله اهل ایران در دربار پادشاهان هندوستان به سبب اعانت و امدادی است که سلاطین جنت مکین علیه صفویه چون شاه اسماعیل به بابر پادشاه و هم چنین شادطهماسب به همایون پادشاه است.

وقایع بدایع حالات و واردات سلطان محمد میرزای صفوی و آمدن سر جانشور به لکهنو و اعانت و امداد سرداران عظیم الشان انگلستان به تخصیص نواب اشرف الاشراف لارڈ نیکن بہادر کہ از طرف فرمانفرمای انگلستان به خطاب مستطاب مارکوس و لزلئی است و احتشام الدولہ محتشم الملک بیجمن ادمنستن بہادر حشمت جنگ کہ راقم حروف بعد از اختتام این صفحه درج نمود.

چون در سنہ یک ہزار و دو صد و دوازده<sup>۱۱</sup> آصف الدولہ وداع عالم فانی کرد و پسر خواندہ اش علی برمسند وزارت نشست. بہ فضل حسن خان بہادر و انعام اللہ خان بہادر و حسن علی خان بہادر، ہر سراقربا بایکدیگر بہ خدمات بندگان حضور موفور السرور افتخار دارین یافتند و در سنہ مذکور فیما بین سرداران پوریہ (۱۶۳۳ ر) نفاق اتفاق افتاد. برای تمشیت امور ملکی و مالی و نشانیدن میرزا سعادت خان خلف شجاع الدولہ برادر آصف الدولہ مرحوم را بر مسند وزارت سردار کثیر الاقتدار کورنر جنرال سر جانشور برونت بہادر [کہ] باز مجدداً تشریف بہ لکهنو آوردند. [نشانند] از سرداران بزرگ انگلند سپہ سالار عظیم الوقار جنرال سرالورد کلارک بہادر کہ سردار جمیع افواج بحرامواج پادشاه انگریز و کمپنی بود و از طرف والی انگلیس متعینہ کمپنی می بود، ہمراہ بود. از سرداران دیگر عمدہ نیکان زمان احتشام الدولہ ادمنستن بہادر

۱۴۱- این مطالب را ابوالحسن قزوینی یک سال پس از اتمام «فوائد الصغویہ» نوشته

شوکت جنگ و کرنیل اسکات بهادر که فیما بین واقفان حضور مرشدزاده ایران و سرداران مذکور صحبت ها و مجالس به احسن وجه رخ داده و به جهت اختصار کلام آن حالات را تصدیع مطالعه کنندگان عالی مقام نداد. چون نوبت وزارت به سعادت علی خان رسید، در سال اول چرخ مطبخ بندگان حضور رسانید و بعد موقوف و مسدود گردانید. الحق خدمت و سعادت یابی خاندان نبوت و خلافت و ولایت کار سعادت مندان است، نه هر کسی. این کار دولت است کنون تا کرارسد.

خواجه هر که خواهد از بهر سراجایی کند

تا نباشد اهل بینش را زبی آبی عذاب

يك طرف او نقش ثانی می کارد بر زمین

وزد گر جانب کنیزان می رسانندش به آب

ملخص کلام چون این خبر به پادشاه گورکانی و ولیعهد او رسید، در سفارش مرشد زاده ایران شقجات<sup>۱۴۲</sup> تربیت آیات به سرداران معظم و مکرم، از آن جمله به نواب کورنر جنرل مشیر خاص حضور گردون بارگاه انگلستان، لارڈ مارنیکنن بهادر که در اواخر سنه مذکوره بعد از روانه شدن کورنر سر جان شور (۱۶۴چ) به ولایت انگلند به فرمانفرمایی ممالک متعینه کمپنی رسیده بودند، شرف صدور یافت و عنایت نامه که به نام مرشد زاده بود. در لف آن<sup>۱۴۳</sup> شقه به نام نواب نظام علی خان بهادر رسیده بود و مندرج بود که هرگاه سرداران انگلستان سعادت خدمت آن فرزند در نیاید، آن فرزند روانه حیدر آباد دکن شوند که برادر به جان برابر ناظم الملك نظام علی خان بهادر فتح جنگ، سعادت خدمت آن فرزند به احسن وجه خواهد یافت. همچنین شقجات اعلی حضرت والا جاه ولیعهد شاهنشاه ابوالمظفر میرزاه محمد اکبر بهادر نیز به فولاد جنگ خلف الصدق ناظم الملك معظم و به اعظم الامر مشیر الممالک بهادر به آئین بهین نوشته بودند، همگی رسیده بودند. درین سال صفوت نامه

۱۴۲ - شقه و شقجات را در طول مطلب، مؤلف بمعنی نوشته، و یا پارهای از نوشته

آورده است.

۱۴۳ - در جوف آن.

مرشد زادهٔ ایران به این مضمون به نام حضرت ولی عهد بهادر روانه دارالخلافت گردید که فرستادگان سلطان ابدالی اکثر نوشتجات جعلی درست کرده، به بی‌خبران سرداران هندوستان می‌رسانیدند و اخاذی می‌نمایند. آن برادر به این فرقه کمتر آمیزش فرمایند و با خبر باشد که این طایفهٔ شریرو حیل و زناد در اول مقر کلام نرسیدند آخر الامر معلوم شد که آن حضرت به صدق کلام معجز نظام مرشد معظم رسیدند و باور کردند.

در سنه یک هزار و دویست و سیزده که نواب مستغنی‌اللقاب (۱۶۵۰) لاردمار ینکتن بهادر خان که سردار جمیع طبقه انگلیسه و در مراتب و مروت و عدالت و حمیت و غیرت از جمیع سرداران هندوستان ممتاز بودند و با حضور مرشد زادهٔ ایران طریقه ارسال رسل و رسایل داشت، برای مجادله و مقاتله فتح‌علی‌خان بن حیدر علی خان نایک به دکن رفته بودند. از اخلاص شعار آن حضور که امروز در کشور هند قطع نظر از مدح گستری و ثنا پروری شمس و قمر سپهر، سراپا نام انگلستان و هندوستان است، عالیجاه احتشام الدوله به حشتم الممالک مستراد منستن بهادر حشمت جنگ در آن سفر خیر اثر با اتفاق آن یگانه سردار آفاق بودند و اعتضاد الدوله کرنیل پالمر بهادر شوکت جنگ از اینجا به پونا<sup>۱</sup>، نزد پیشوای مرتبه رفته بودند. اقتدار الدوله مسترچری بهادر قایم جنگ که از عذروزی علی پسر خوانده آصف الدوله در گذشته و این سرداران نامور که هر یک ستون بلند پایهٔ کاخ دولت کمپنی بودند و با حضور مرشد زاده ایران کمال رابطه و اخلاص و محبت و عقیدت داشتند، هر یک به مهمی سرگرم بودند. قریب دو سال چرخ مطبخ مقرری بندگان چنانچه پیش ازین اشاره شد، نرسید. درین ایام مذکوره معین المؤمنین و المتقین غلام خاص کثیر الاختصاص علی مرتضی نواب قدسی مآب سرافراز الدوله افتخار الملك میرزا محمد حسن رضاخان بهادر غضنفر جنگ (۱۶۶۰) به خدمات لایقه سعادت دارین حاصل نمود و در سنه مرقوم الفوق صبیّه

۱۴۴- شهر کوچک و زیبای پونا در نزدیکی بمبئی (جنوب شرقی)، محل زندگی بسیاری از ایرانیان مهاجر، بویژه پارسیان (زرتشتیان) است.

موسوم به سلطان ام کلثوم بیگم از بطن سیده نعمت‌اللهی قدم به عرصه عالم شهود گذارد، باعث ملال و کلال آن حضرت گردید و در سنه یک هزار و دوصد و چهارده صبیبه از بطن سیده موسوم به سلطان زینب بیگم از عدم قدم به عرصه وجود نهاد. نظر به تولد دختر که خلاف مرضی مبارک بود آن حضرت لفظ «دریغ» تاریخ مولد یافتند. الحق تاریخ عجیب و غریب اتفاق افتاد.

سعادت یابان خدمت و صحبت حضور صفوت ظهور امتیازالدوله ممتازالملک گوراوزلی<sup>۱۴۵</sup> بهادر ظفر جنگ است که ابرسختی گوهر بارش سحاب نیسانی است و در مراتب غیرت و نجابت و شرافت و معرفت و سخاوت و حیا و وفا انگشت نمای خاص و عام است. دیگر فخرالحکماء الزمان و حیدالدوران جامع العلوم المعقول و المنقول سرداران المعظم و المحتشم و لیمپول بهادر که در حسن اخلاق از اقربان زمان خود طاق و در کسر نفس و عدم تکبر و به شیرین زبانی و نکته دانی بی‌عدیل و بی‌نظیر است. دیگر از سرداران عظیم‌الشأن انگلستان که به واقفان حضور آن حضرت طریقه ارسال رسل و رسایل دارند، از آن جمله سردار کثیرالاقتدار جنرل سر جمس هنری کریک بهادر است (۱۶۷ر). که از سرداران رفیع‌المکان والی انگلیس و متعینه کمپنی است و در نیکو اخلاقی و ستوده صفاتی طاق است. دیگر از سرداران والی انگلیس جنرل سلنجر بهادر است که در سال گذشته در گذشت و در تهذیب اخلاق بی‌نظیر بود. دو دیگر از سرداران این فرقه جلیله کرنیل وناس و دیگر سرداران محبت و عقیدت اساس‌اند که با واقفان حضور کمال محبت و ارادت دارند. چون نسخه مختصر است به نگارش آن نپرداخت. دیگر از سرداران فرانسه شرف‌الدوله جنرل کلود مارتین بهادر است که با واقفان حضور کمال ارادت داشت و سرداران رفیع‌المکان انگلستان و دانشمندان او را عقل کل می‌شمردند. سه چیز باعث ترقی دولت او [جنرل] شد. اول

۱۴۵ - سرگور اوزلی بعدها سفیر انگلیس در ایران شد و در زمان فتحعلی شاه تاجار در عقد قرارداد گلستان بین ایران و روسیه در سال ۱۲۲۸ ق/ ۱۸۱۳ م. دخالت مستقیم داشت.

تربیت انگلیسه، دویم حماقت آصفیه که یک رویه جنس را هزار رویه به او فروخت و سیوم لامت طبیعتی که داشت. مخلص در مجمعی که مرشد زاده ایران رونق افزا بودند در بلند نامی و سخاوت و نیکو صفاتی اعتضادالدوله کرنیل پالمربهادر از زبان فیض ترجمان ارشاد فرمودند. جنرل مارتین در جواب عرض کرد، به زبان هندی که نام کش کام یعنی نام بیچه کار می آمد. بندگان آن حضرت فرمودند گرورها رویه زر که فراهم کرده و اولاد (۱۶۸۱) هم نداری و لامت طبیعت داری و به شیخوخیت رسیده [ای] بعد از تو، کی بی تو با یاران و آشنایان تو، زرترا صرف خواهد کرد؛ مال تو نصیب دیگران است. چنانچه در کمال حسرت از دنیا رفت و مال به دیگران گذارد و صدق کلام معجز نظام آن حضرت به ظهور رسید. اما با وجود لامت طبیعت در علم سلوک هزار درجه ترجیح بر سرداران هندوستان داشت. در صنعت حدادی<sup>۱۴۶</sup> و نجاری و در الماس تراشی و باقی هنر ماهر و در لکهنو عمارات عالیه بنیاد نهاد. فرد:

نام نیکی گر بماند ز آدمی به کزو ماند سرای زرنگار  
و این قطعه را راقم حروف مناسب مقام می نگارد که دستور العمل ایرانیان صاحب نام است. قطعه:

مقصد ز کاخ و صفه ایوان نگاشتن  
کاشانهای سربه فلک بر افراشتن  
گلهای رنگرنگ و درختان میوه دار  
درباغ بوستان ز سر شوق کاشتن  
ورنه چگونه مردم عاقل بنا کنند  
از خاک خانه بی که بیاید گذاشتن

فردوسی در عقل معاش گوید:  
بخور چیزی از مال و چیزی بده  
برای کسان نیز چیزی بده  
مبادا که در دهر دیر ایستی  
مصیبت بود پیری و نیستی  
درین سال مسترجان لمسدن بهادر (۱۶۹۱) معزول و به جای او کرنیل

ولیم اسکات بهادر به لکهنو رسیده صاحب کلان گردید. عریضه اعتضاد الدوله کرنیل پالمر بهادر به این مضمون به واقفان حضور صفوت ظهور رسید که سرداران حال را طالع کجاست که سعادت خدمت واقفان حضور دریابند و نوشته به کرنیل اسکات بهادر نوشته که خرج مطبخ واقفان حضور مرشدزاده ایران به حسب الامر پادشاه از سرکار وزیر مقرر است، سعی کرده ماه به ماه رسانیده باشند. الحق خدمت این نوع بزرگ سترگ کار هریب سعادت نامی نیست. درین اوان چهله های طلا و نقره چهارشنبه سوری از طرف شاهنشاه صاحبقرانی و ولیعهد گورکانی به جهت حضور صفوت ظهور رسیدند. ملخص کلام چون در اواخر سنه ماضیه فتح علی خان که خود را تیپو سلطان می خواند، از تدبیر و شمشیر جهانگیر نواب لارد مارنیکن بهادر از پا درآمد. نواب اشرف الامرا که بعد از فتح تیپو، به خطاب مستطاب نواب اشرف الاشرف مارکوس ولزلی بهادر از طرف پادشاه خورشید کلاه انگلستان جارج ثالث دام سلطانه ممتاز گشته است، مراجعت به دارالاماره فرمودند. عالیجاه نواب احتشام الدوله مسترادمستن بهادر گزارش نمودند که سعادت علی خان خرج مطبخ واقفان حضور نمی رسانند. از آنجا که سردار معظم و مکرم کورنر جنرل بهادر در جمیع طبقه رفیعه انگلیسه به سخاوت و شجاعت و عدالت و مروت و حمیت و غیرت اظهر من الشمس و این من (۱۷۰ چ) الامس است، پیش از آنکه شقه سفارشی پادشاه گورکانی به آن سردار ذوی الاقتدار عظیم الشان برسد، جوانمردی و نیکنامی آن سردار معظم پیشدستی کرده، حکم به فرمانفرمای ملک یورب سردار ستوده صفات معظم کرنیل ولیم اسکات بهادر که بعد از مسترجان لمسدن بهادر صاحب کلان لکهنو شده بود. [داد]، و [به] سعادت علی خان [که] در امور ملکی و مالی متابعت او می نمود، فرمود که خرج بزرگان آن حضرت را از سرکار فیض آثار ملک التجار کمپنی دام اقبالهم ماه به ماه می رسانیده باشند و در مراتب مهمانداری و غم خواری و تعظیم و تکریم بیشتر از پیشتر کوشند، (چنانچه در سنه یک هزار و هشتصد عیسوی)<sup>۱۴۷</sup> مطابق سنه یک هزار و صد و

پانزده هجری ، خرج مطبخ مذکوره مقرر کردند. الحال به فراغ بال در حمایت ملوکالتجار کمپنی انگلستان به سر می بردند و آسوده خاطراند. قبل ازین که خرج مطبخ به ملازمان برسد ، باوجود حکم پادشاه به وزیرالممالک بهادر، تاسعی سرداران عظیم الشأن انگلستان نمی بود، طبقه ایرانیه هند به رضا<sup>۱۴۸</sup> و رغبت نمی رسانیدند ، و همچنین [که] آنچه خرج مطبخ که به سرکار پادشاه گورکانی و به فرزندان او می رسد ، از حکم و سعی واردات سرداران انگلستان است، علاوه برادران و خویشان وزیر را نیز طبقه رفیع انگلیسه از راه جوانمردی به سعی خود اخراجات اوشان را از سعادت علی خان گرفته، می رسانند و کمال عدالت و مروت به جامی آورند.<sup>۱۴۹</sup> از اینجا است که راقم حروف صادق التحریر و التقرير است. (۱۷۱۱) درین سال تربیت نامه پادشاه به نام شاهزاده جم جاه در تجویز و رخصت صبیّه معظمه آن حضرت که موسوم به سلطان ام کلثوم بیگم است، به شاهزاده افراسیاب دستگاه ابوالنصر شمس الدین محمد قیصر شکوه بهادر خان خلف الصدق اعلی حضرت میرزا محمد سلیمان شکوه بهادر این شاه عالم پادشاه بابر و ورود عزت فرمود. اگر چه پیوسته سلسله جلیله تیموریه نسبت پیوند دختر و خود با پسری سلسله علیه صفویه می نمودند، نظر به قرابت قدیمانه و محبت صمیمانه و اتحاد و وداد جدیدانه که آن حضرت را با فرزندان شاهنشاه گورکانی میرزا محمد اکبر شاه بهادر و اعلی حضرت میرزا محمد سلیمان شکوه بهادر بود و حسن دیگر که آن عالی جناب سلیمانی زمان داشت [و] دیگران ازین سلسله جلیله نداشتند، آن بود که به مذهب حق ائمه طیبین الطاهرین صلوات الله علیهم اجمعین بودند. نامزد [ی] صبیّه آن حضرت در سال مذکوره رخ نموده و به آن شایسته ، آن طوی<sup>۱۵۰</sup> به عمل آمد. آن حضرت نیز به رسوم هند عمل فرموده، علاوه اجناس قیمتی از جواهر و غیره از آن جمله تاج مکرل به مرواریدگران بها به خلف پادشاهزاده معظم مذکوره مرحمت فرمودند.

۱۴۸ - برلین: طبقه فخاریه ایرانیه به رضا.

۱۴۹ - برلین: کلید عبارت «علاوه برادران ... می آورند» حذف شده است.

۱۵۰ - عروسی.

از جانبین چنین قرار یافت که آن خلاصه دودمان گورکانی و عمده (۱۷۲۲چ) دودمان صاحبقرانی نیز صبیّه معظمه خود را با خلف الصدق آن حضرت پیوند نمایند.

محبت به پیوند چون شد قوی شود تازه شاخ امید از نو  
درین هنگام امام بخش از طرف سرفراز الدوله بهادر حسن رضاخان به واقفان حضور بعد از آداب کرنش پیغام رسانید که در کشور هندوستان، ایرانیان باتورانیان نسبت وصلت نمی نمایند، چنانچه شاهنشاه گورکانی حسام الدین خان نزد شجاع الدوله فرستاده بودند که صبیّه وزیر را برای فرزند اکبر خود خواستگاری نمایند. شجاع الدوله راضی نشدند. همچنین جهاندار شاه به آصف الدوله به وساطت محرمان، خواهش خواستگاری همشیره او نموده بود. آصف الدوله قبول نکردند و همچنین حضرت میرزا سلیمان شکوه بهادر صبیّه سعادت علی خان را از برای خلف خود می خواستند. سعادت علی خان تن دردادند. درین صورت ها که مرشد زاده دوجهان و پیشوای عالمیان و رهنما و مقتدای اسلامیان اند، چگونه پیوند صبیّه خود می نماید. آن حضرت در جواب فرمودند که دختر هند را به پسر هند می دهم و در کشور هند اقارب و برادران و خویشانم سلسله جلیله بابرینه اند. هم درین سال خلعت زمستانی دوخته سراپا اتمام، (۱۷۳۳ر) که از اقمشه رنگارنگ فرنگ خطا و کشمیر بود، به شهزاده عالی مقام انجم گروه، میرزا قیصر شکوه بهادر مرحمت فرمودند.

همچنین درین سال فرخ فال سیادت و فضیلت پناه میرانشاه الله خان از طرف پادشاهزاده انجم گروه میرزا سلیمان شکوه بهادر سلام و پیغام رسانید که روزنوروز فیروز جهان افروز، فرزند سعادت مند میرزا قیصر شکوه بهادر برای تهنیت و مبارکباد نوروزی به سلام و دست بوس آن برادر خواهد رسید. در عالم قرابت و محبت کم التفاتی نسبت به فرزندم ننمائید، که سلسله جلیله ما در کشور هندوستان بلند آوازه و صاحب ننگ و ناموس اند. آن حضرت در جواب فرمودند که علوشان داماد، علوشان خویش است و عزت و حرمت طرفین از سالهای دراز واحد با آنکه سلسله جلیله ما در حسن اخلاق و سرمشق سلاطین معدلت آئین جهان اند، چگونه خلاف



قاعده و ضابطه به عمل خواهد آمد. چون شاهزاده معظم به دولت خانه حضور رسیدند، آن حضرت اعیان ایرانیه را به استقبال فرستادند و چون داخل دولت خانه گردیدند، از آنجا که اخلاق و اشفاق جبلّی ذات قدسی صفات است، آن حضرت به نفس نفیس خود استقبال کرده، آورد. هر چند شاهزاده معظم بابر به از راه (۱۷۴ چ) ادب خواستند که برکنار حاشیه مسند نشیند. آن حضرت مانع آمده، بر مسند با خود برابر نشانیدند و کمال شفقت و دلجویی فرمودند. بعد از ساعتی خلعت تابستانی که از آن جمله جیقه مرصع و سرپیچ نیز بود، به اوشان مرحمت فرمودند و به اتفاق، اوشان را به حرم محترم بردند. [در] حرم خاص، آن حضرت نیز بازوبند کلام الله که به خط ولایت [بود] بر بازوی مبارک آن طفل معظم محترم بسته، بعد از لوازم اعزاز و احترام، رخصت فرموده مشایعت نیز کردند. مقربین شاهزاده محترم میرانشاه الله خان و ابوالحسن خان و میر محمد حسین خان را نیز به خلاع فاخره ممتاز و سرفراز فرمودند.

درین سال یکی از مراتب جود آن حضرت این است که سه ماهه خرج مطبخ<sup>۱۵۱</sup> از سرکار عظمت مدار کمپنی انگلیسی پیشکی گرفته، به محتاجان و یتیمان وزواران مسافران ایران و نجبا و شرفاء تهی دست هر مکان قسمت فرمودند.

در همین سنه يك هزار و دوصد و پانزده، خلفی از آن حضرت از بطن سیده نعمت اللهیه<sup>۱۵۲</sup> موسوم به نواب خورشید بیگم بنت خیرات علی- خان که مشارالیه یکی از داروچیان (؟) مطبخ نواب آصف الدوله بود، در یوم شنبه بیست و چهارم شهر شعبان المعظم، هنگام طلوع نیراعظم در طالع جدی، قدم به عالم وجود و شهود نهاد. مصرع:

خورشید طلوع کرد ناگاه

چون جد اعلای پادشاهان صفویه برگزیده (۱۷۵۰) رب جلیل ابوالبقاء شاه اسماعیل انارالله برهانه، در ایام صبی<sup>۱۵۳</sup> ملقب به شاهزاده

۱۵۱ - برلین: خرج مطبخ خود را.

۱۵۲ - برلین: نعمت اللهیه در یوم شنبه.

۱۵۳ - جوانی.

سلطان جهان بخش بود ، آن حضرت نیز به همان لقب ، آن معصوم را ممتاز فرمودند . حسن علی بیگ المتخلص به «چمن» که از خاترادران واقفان حضور بود ، تاریخ ولادت را «غنچه گلبن امید» یافت و تاریخ دیگر آمد «خلافت پناه».<sup>۱۵۴</sup> و حکمیت رأی قوم کاهنیه که از جمله منشیان و تربیت یافتگان حضور بود ، تاریخ ولادت را «فضل قادر» یافت. غواص بحر معانی فارس مضمار سخندانی مولوی محمد حسین که از جمله نمک پروردگان خاندان ولایت نشان آن حضرت بود، ماده تاریخ ولادت با سعادت مرشد زاده عالم و عالمیان را «خلف ارشد» یافت ، و فضیلت دستگاه مولوی علیهم الله که ریزه خوار خوان احسان واقفان حضور سعادت دستور بود، تاریخ ولادت با سعادت را «نخل سعادت» یافت و قطعه‌یی نیز در عربی گفته ؛ «بخ بخ» به هجاء تاریخ یافته بود. و رای خوشحال چند ، که محاسبه نویسی سرکار عظمت مدار آن حضرت بود ، تاریخی در ولادت گفته که مقطعش این است. مقطع :

چو سال مولدش پرسیدم از عقل خرد گفتا بگو رخشنده ماهی چون شاهنشاه گورکانی ، آن حضرت را از فرزندان ارشدجانی خویش می شمردند، آن حضرت خبر بهجت اثر مولود مسعود را به حضرت (۱۷۶ج) شاهنشاهی، آگاهی نموده و همچنین نامه اخوت شمامه به حضرت ولیعهد بهادر نوشته و ازین مسرت و بهجت درج کردند. از آنجا که شاهنشاه معظم به آن حضرت زیاده از فرزندان صلبی، شفقت و محبت داشتند، نام نامی این نبیره سعادت ذخیره را موسوم به سلطان احمد میرزا گذاشتند ، و عنایت نامه و مراسله در مبارکباد از سپهر ابوت و اخوت، ورود عزت نمود . منجمین که سعادت یاب واقفان حضور بودند، منجم الممالك مبشرخان و کورنر ابن برهمن لاهوری ، نظر به قواعد قوانین نجومی «تاج الدین» را در اوایل اسم افزودند. چون این قواعد و قوانین قدما بود، آن حضرت نیز پسندیدند و موسوم به سلطان تاج - الدین احمد گردانیدند. منجمین از روی طالع خورشیدمطالع او استنباط ترقی و عروج کرده اند. جناب باری عز شأن آن نوباوه گلزار سلطنت

و شهریاری را به آبیاری امطار مرحمت در سایه بلند پایۀ والد ماجد به عمر طبیعی و دولت و کامکاری رساناد . بالنبی وآله الامجاد .

(۱۷۷ ر) در همین سال صبیّه از بطن سیدۀ صاعديه از عدم به عالم وجود رسید ، موسوم به سلطان سکینه بیگم نظر به وجود مولود دختر باعث ملال و کلال حضور انور گردید . آن حضرت «دریغا» تاریخ تولد یافتند و صبیّه مولوده بعد از هشتاد روز وداع این عالم کردند .

درین سال يك قبضۀ شمشیر خراسانی بی نظیر یراق طلا، شاهنشاه گورکانی به آن حضرت شفقت فرمودند . همچنین دو قبضۀ تفنگ خورم یوری یراق طلا و نقره و کمر کیسه مطالا از طرف ولیعهد شاهنشاه معظم به طریق تحایف رسیده ، و از طرف آن حضرت نیز مکرر تحایف نفیسه از امتعه واقمشه ایران وروم نزد شاهنشاه و ولیعهد میرزا محمد اکبر شاه روانۀ دارالخلافه گردیده ورسید هر يك، رسید .

همچنین درین سال مکرر دودست دورین بسیار دورین ، از طرف جان کیندی پیشکش به حضور گذشت ، و از واقفان حضور رخوت زمستانی<sup>۱۵۶</sup> عنایت گردید .<sup>۱۵۶</sup>

هم درین سال يك [کرور] رویه سکه حال<sup>۱۵۷</sup> از طرف پادشاه گورکانی به حضرت (۱۷۸ چ) خلیفۀ الرحمانی رسید . هم درین سال نامه اخوت و محبت خنامه حضرت ولیعهد میرزا محمد اکبر شاه بهادر به حضور صفوت به این مضمون رسید ، که خرج مطبخ شاهنشاه ظل الله که مدتی است نرسیده ، به سرداران انگریز فرموده ، که به زودی ارسال دارند . چنانچه حضرت به سردار ستوده صفات کرنیل ولیم اسکات بهادر به آئین بهین فرموده ، موازی منبع چهل هزار رویه ، خرج مطبخ پادشاه روانۀ دارالخلافه گردید .

همچنین قبل ازین ، در عهد صاحب کلان مسترجان لمسدن بهادر

۱۵۵- رخت های زمستانی .

۱۵۶- برلین: عبارات : «و همچنین در يك سال مکرر... عنایت گردید» حنف شده است .

۱۵۷- سکه جاری و متداول .

ازین نوع محبت در محبت، از حضرت صفوت ظهور به حضور شاهنشاهی جلوه نما می گردید و پیوسته نزد سرداران پوریه انگلیسیه در خیرخواهی سلسله جلیله بابریه اشتغال دارند، و به دلایل عقلی و نقلی تربیت و حقوق سلسله جلیله بابریه را نسبت به سرداران پوریه ارشاد فیض بنیادمی فرمایند. درین سال میرزا یعقوب خلخالی که از نمک پروردگان خاندان صفوت نشان بود، به خطاب خانی و رستم جنگ سرافراز واز اهتال و اقران ممتاز گردید.

(۱۷۹۱) همچنین علی دادخان افغان به خطاب شباب جنگ سرافرازی یافت و همچنین خلف سیادت پناه میرعلی تقی خان را به خطاب مستطاب خانی سرافراز فرمودند.

درین سال از طرف حرم محترم غفران پناه جهاندار شاه بابر، تحایف الوان بنارس به حضور صفوت ظهور رسیده و در معروضه مندرج بود که آن حضرت نوعی فرمایند که پادشاهزاده انجم گروه میرزا سلیمان شکوه بهادر طریقه رسل و رسایل با برادر زادگان داشته و نوشته باشند، تا رفع کدورت گردد. آن حضرت در جواب نوشتند که عم به منزله پدر است. اول عرایضی ازو شان برسد، من بعد شقجات ازین طرف ارسال خواهد شد.

همچنین درین سال چهله های چهارشنبه سوری و روپیه جشن جلوس شاهنشاهی بابر تیموری و عالیجاه ولیعهد موفق هر ساله به حضور صفوت ظهور رسیدند.

همچنین درین سال سرداران انگلیسه اقبال الدوله سام پل پالمربهادر که ازدکن رسیده بود و کپتان لامبارن بهادر (۱۸۰۰چ) و استور بهادر با هفت کس دیگر، به دولت خانه آن حضرت رسیدند و شرفیاب محبت فیض موهبت گردیدند. چون لامبارن بهادر در علم تواریخ شهره وافیه و بهره کافی داشت. به حضور عرض داشت که خلق انگلند که اصلشان از ممالک ایران است که چهار هزار سال قبل ازین یکی از پادشاهان ایران که کل معموره جهان در تصرف او بود، جزیره انگلند را پسندیده، جمعی ایرانیه را به جهت آبادانی جزیره مذکوره فرستاد که عمارتها بنا نهاده، ساکن

آنجا گردند. چنانچه ایرانیان آنجا نشیمن کرده، ایرلند نام نهادند. معنی لغوی کنایه از ولدایران و طبقه انگلیسیه دراصل از خلق ایرانند. و خلق لندن نیز از ایرلندند. همچنین طبقه فرانسه نیز از خلق ملك پارس ایران و شهر پارس فرانسیس. شاید اقوال و احوال عمارت اونیز به وضعی است که در احوال انگلیسیه گذشت. از قول دانای زمان ولیم پل بهادر انگلیس است که پادشاه الیمان<sup>۱۵۸</sup> اصل وی از توران است و به راقم حروف از روی تاریخ «حبیب السیر» واضح شده که فرقه اروس نیز اصل (۱۸۱ ر) شان از توران است.

همچنین عنایت نامجات پادشاه در طلب آیه (؟) دفع لقوه و طلب کتاب «شاهنامه شاهجهانی» و «مهابهارت» و «واقعات بابری» و تذکره الوقعات همایونی» به حضور صفوت ظهور رسیدند. هر يك ازین کتابهای مذکوره از دست کتاب به تمام رسیده، برای پادشاه روانه دارالخلافه فرمودند.

همچنین درین سال «تاریخ شاه» عالم ماضی گورکانی و «تیمورنامه» ملا عبدالله هاتفی برای مطالعه حضرت شاهنشاهی شاه عالم ثانی روانه دارالخلافه گردید. چون «واقعات بابری» که از اول تألیف وی الی الان سیصد و هفده سال می شود، و دیباچه نداشت و احدی از پادشاهان بابری و فضلاء دربارشان به تصنیف دیباچه نپرداخت، درین اوان اعلی حضرت جم شوکت «ابوالفتح سلطان محمد میرزای صفوی بهادرخان» نظربه وفور فضیلت به موافق مذاق بایر پادشاه رحمه الله بدیبه از زبان گوهر بیان، دیباچه مختصری انشاء و املاء فرمودند و در کتاب حضور حسب الحکم درج ساختند. بعد مدت مذکوره، نسخه شریفه زیب (۱۸۲ چ) وزینت یافت. همچنین نسخه ازین تواریخ «فوائد الصغویه»، و «تاریخ فاضل دکنی» و کتاب «مجموعه اخلاق و واقعات شاه طهماسب ماضی» و «عبرت نامه بنارس» برای مطالعه ولیعهد بهادر نیز روانه دارالخلافه گردید و رسید هر يك رسید.

همچنین درین سال رخوت زمستانی از طرف شاه عالم گورکانی به مرشد زاده ایرانی صفوت نشانی مصحوب میرشجاعت علی خان رسید، و خلعت فاخره به میرمذکور عنایت گردید. يك قطعه بازوبند سلیمانی خطی سفید برابر، بر گرد آن هاله قمر که آیات کریمه شریفه آیه الکرسی به خط نستعلیق یکی از استادان ممالک ایران بر آن قطعه خدا آفرین نقش نگین و حیرت افزای جوهریان زمان و صیرفیان دوران بود، سردار معظم ولیم پل بهادر انگلیس به حضور صفوت ظهور گذرانید.

همچنین درین سال نواب احتشام الدوله محشم الملك نیل بیجمن ادمنستن بهادر حشمت جنگ که از سرداران بزرگ انگلیس و مدارالمهام سرکار دولت مدار کمپنی انگلیس بود، يك ساعت ممتاز به حضور ولایت ظهور پیشکش رسانید، و از حضور يك قبضه (۱۸۳) تفنگ یراق نقره و با کیسه کمر مطلا از جمله تفنگهای مرسله پادشاهزاده والاجاه ولیعهد میرزا محمداکبر شاه بهادر بابری احتشام الدوله بهادر مرحمت فرمودند. در اواخر این سال که نواب اشرف الاشراف ناظم الممالک مارکوس ولزلی بهادر مرسله فرمودند که مشیر خاص ما اختصاص پادشاه خورشید کلاه انگلستان جارج سلطان فرمانفرمای ممالک هندوستان به تخصیص ملک بنگاله و پورب و کرناتک و میسور بود، از برای انتظام ملکی و مالی تشریف به لکهنو آوردند و چون واقفان حضور را با ایشان کمال روابط قدیمانه و جدیدانه بود، متواتر عنایت نامجات پادشاه اسمی حضور صفوت ظهور، در باب سفارش پادشاهزاده والاتبار میرزا اسکندر شکوه بهادر و مقرر شدن خرج مطبخ اوشان و ارسال زرخاصه شریفه رسید. آن حضرت به آئین شایسته به ناظم الملك کورنر جنرل بهادر مذکور سفارش ارشاد فرمودند.

همچنین درین سال فرخ فال نواب کورنر جنرل مارکوس ولزلی بهادر مذکور به آداب تمام و مهمان نوازی مالا کلام شرفیاب (۱۸۴ چ) صاحب فیض موهبت گردیده، پرسشهای دوستانه قدیمانه و جدیدانه کردند و دلجوایی ها نمودند و به کمال تعظیم و تکریم پیش آمدند و عرض کردند که آنچه منظور حضور باشد، به فارسی نوشته، به احتشام —

الدوله برسانند که اوشان به لغت انگریزی کرده، به نظر این دولت خواه خواهد رسانید. حسب الارشاد همه پذیرا خواهد شد.

همچنین درین سال صحبت یابان حضور صفوت ظهور، که هر يك در نیکو صفاتی یگانه آفاق بودند. از آن جمله احتشام الدوله ادمستن بهادر و میجر گریفته بهادر و الکندر رسل بهادر و کلاد رسل بهادر و ولیم فرنکلن بهادر مکرر به شرف صحبت حضور رسیدند.

همچنین درین سال عریضه میرزا محمد کاظم اصفهانی که شمه از احوال او سابقاً مذکور شده، به مصحوب یوسف علی خان خلف خان هندی مجاور کر بلائی معلی، به نظر واققان حضور پرنور والا گذشت. مضمون عریضه در شکایت محمد علی خان و بی وفایی او بود. همچنین درین سال میان هوش افزون خان و منجهلی خانم، خاله نواب خورشید بیگم که از بنارس (۱۸۵۰) برای نامزد نمودن صبیبه حضرت میرزا سلیمان شکوه بهادر برای میرزا عالیقدر شجاع بخت بن جهاندار شاه بن شاه عالم ثانی گورکائی وارد لکهنوشده، مدت چهل یوم با جمعیت خود مهمان حضور ولایت ظهور بودند و رسوم منسکی به سعی حضور به جلو ظهور رسید. هوش افزون خان و میر شهاب الدین محمد پسر منجهلی خانم و دامادش معلی خان به خالاع فاخره از حضور سرافراز گشته، روانه بنارس شدند.

همچنین درین سال يك قبضه شمیر بی نظیر و يك مجلد ازین «فوائد الصفویه» برای سلطان العلماء جان بیلی بهادر روانه کلکته فرمودند. همچنین در این سال که عبارت لفظ تواریخ از تاریخ سوانح این سال خبر می دهد، شاه عالم ثانی بابری يك مجلد تاریخ «توزک تیموری» با انگشترهای چهارشنبه سوری و رخوت زمستانی برای حضور صفوت ظهور به دارالخلافه شاه جهان آباد ارسال لکهنو فرمودند. و همچنین درین سال میرزا تقی خان بهادر را به حسب الالتماس وی او را به خطاب مستطاب شوکت جنگ ممتاز (۱۸۶۱ چ) و سرافراز فرمودند.

همچنین در این سال عریضه اعتضاد الدوله کرنیل پالمر بهادر از کلکته به این مضمون به حضرت میرزا سلیمان شکوه بابری رسید که به

حضور صفوت ظهور پیغام رسانند که چون نواب مارکوس ولزلی بهادر وعده درستی مقدمات آن حضرت که درایام شرفیابی کرده‌اند، مطالبات خود را برنگارند تا کورنر محترم از راه جوانمردی که شیوه اوست، سعادت خدمات حضور دریابد، واحتشام الدوله ادمستن بهادر نیز در دولتخواهی ساعی است. همچنین همین مضمون به واقفان حضور نیز معروض داشته بودند، چنانچه آن حضرت حالات خود را نوشته، روانه کلکته فرمودند.

همچنین درین سال صبیّه نواب بهادر بن شجاع الدوله بن وزیر الممالک ابوالمنصور خان بهادر صفدر جنگ خراسانی نیشابوری ایرانی نامزد و منسکی حضور ولایت ظهور گردید. مشارالیه از ارشدامجد فرزندان شجاع الدوله، و محسود برادران و همچنین والدهاش محسود زنان شجاع الدوله و نام نامیش محمدبارخان و از طرف شاهنشاه گورکانی به خطاب معین الدوله سراج‌الملک غالب جنگ (۱۸۷۷) سرافرازی داشت. گویند که بسیار سفاک و بی‌باک و مردم آزار واقع شده بود. نظریه شجاعت و پردلی در میانه برادران از پدر بزرگوار به این خطاب مستطاب نواب بهادر سرافراز و مشهور و ممتاز بود. همچنین درین سال عریضه نواب میرزاتقی خان بهادر شوکت جنگ خلیفه سلطانی که جامع کمالات صوری و معنوی بود، به این مضمون ارادت مشحون از مقصود آباد بنگاله رسید که نواب ببرعلی خان بهادر بن مبارک الدوله بن جعفرعلی خان و والدّه ماجده عمّه معظمه‌اش تمنای آن دارد که همشیره خود را به شرف سعادت تزویج آن حضرت سرافراز دارین گرداند. فرمان مهر لمعان<sup>۱۵۹</sup> به شروط چند در جواب نوشتند.

همچنین درین سال معروضه یکی از خواتین بابری به این مضمون به حضور رسید که اگر ممانعت سرداران حال نبودی، نظربه وفور محبت شاهنشاهی تا به حال صبیّه‌اش همخواه آن حضرت می‌گشت. هراس آن حضرت در دل سرداران بی‌قیاس است. همچنین درین سال آن حضرت صبیّه میرزا مقیم خان، نجابت علی خان بن شجاع الدوله را (۱۸۸۸ج) به

---

۱۵۹ - لمعان به معنی درخشیدن و درخشش. در اینجا به معنی اشارت کردن است.



نکاح مهدی علی خان برادر نواب خورشیدیگم در آوردند، و صبیّه بزرگ مشارالیه منکوحه سعادت علیخان بود. همچنین درین سال يك قبضه شمیر بلند قدر برای میجر گرفته بهادر روانه دارالاماره کلکته فرمودند. همچنین درین سال دو عدد قلمدان بی نظیر کشمیر، یکی برای احتشام الدوله ادمستن بهادر و دیگری برای جان بیلی بهادر ارسال کلکته فرمودند. همچنین درین سال محبت نامه پادشاه گورکانی در طلب بیست مجلد بوستان خیال به حضور رسید. چون اکثر سرداران واعزّه... [ناخوانا] هندوستان و ایران زادگان بدمعاش شرارت تلاش که پیوسته به شرف کرش واقفان حضور رسیده اند، به مصداق این فرد :

اینکه می بینی خلاف آدم اند نیستند آدم غلاف آدم اند

راقم حروف به شرح حالات نام بردگان نپرداخت که فایده نبود. همچنین درین سال نواب کامیاب فخرالامرا علی مردان خان بهادر بن نواب بهادر بن شجاع الدوله بن صفدر جنگ نیشابوری خراسانی ایرانی را به خطاب مستطاب (۱۸۹۰ ر) معلى القاب فخرالامرا سرافراز و از اقران زمان ممتاز فرمودند .

همچنین درین سال عریضه ارادت فریضه عالی جناب سید حسن بهادر صلابت جنگ جاوه از مرشد آباد به این مضمون به واقفان حضور رسید که اکثر سرداران بنگاله به خواستگاری صبیّه معظمه عقیقه سلطان داود میرز ابن شاه سلیمان ثانی اموی صفوی سوال دارند. صبیّه موصوفه می فرماید که هم کفو مرا جناب ابری (کذافی الاصل) از ایران به هندوستان رسانیده، غیر از حضور صفوت ظهور نام دیگر ترد من مبرید. مکرر نوشتجات و پیغام از طرف صبیّه می رسد، این دولت خواه چه جواب دهد. واقفان حضور به شرایط چند شقه قلمی فرموده، روانه بنگاله کردند و در انجام اختتام این واقعات و حالات سطوری چند از صفات عالی درجات فایض البرکات مجمع الحسنات ملکی الملکات اعلی حضرت صفوت تژاد خلافت بنیاد سیدالسلطنین معدلت آئین.

### سلطان محمد میرزا بهادر خان الصفوی النبوی

مصرع: «زآباء و ام وارث ملك ایران» (را) زینت نگارش می دهد. اگر چه به مضمون صدق مشحون این مصرع: گنجایش بحر در سبو ممکن نیست.

(۱۹۰چ) شمه از آن جمله با وجود ایام جوانی با اینکه باقی اوقات فرخنده ساعات خود را به ریاضت و عبادت و شب زنده داری مصروف می فرمایند و از غذای شبهه ناک پرهیز می کنند، و پیشکش و نذورات از مریدان می رسد به فقرا و محتاجان و یتیمان قسمت و احسان می نمایند و اکثر اوقات اتفاق می افتد که رخوت پوشاکی امتیازی خویش را به سایل داده، [و او را] خوشنود می سازند. هر گاه در هنگام اکل آواز گرسنه و تشنه می شنوند، به کمال رغبت دست از طعام کشیده، آن غذای لطیف را به آن مسکین می رسانند و این قاعده کلیه است که هر کسی هر چه سؤال کند، بیابد خواه در قوه داشته باشند، خواه نداشته باشند. نظم:

مجم کرد چون یزدان دل او      نمود آب سخا صرف گل او  
عنان جود حق در دست او داد      به خاصان از ازل رسم نکو داد  
و در کسر نفس وعدم تکبر در هنگام کلام با غیر کیش چنان محشور می شوند که آن غیر، را از خویش می شمارد و مسرور می گردد و در صافی ضمیری چنان اند که آنچه (۱۹۱) در دل دارند، همان بر زبان است و با معاندین پر کین در کمال حلم و ملایمت رفتار می نمایند، و کینه احدی در دل ندارند. در بدیهه گوئی و حاضر جوابی بی نظیراند، و صاحب تصنیف و تألیف اند. «تحفة الشعراء» که احوال شعراء و متقدمین و متأخرین و معاصرین را از دوانین شعراء ماهر منتخب فرموده فراهم کرده اند. جمیع ارباب کمال اهل ایران منصف شده اند که این تذکرة الشعراء ترجیح بر «آتشکده» حاجی لطف علی بیگ شاملو المتخلص آذر دارد. ۱۶۰ همگی موزونان فصاحت بیان بلاغت نشان ایران، تاریخ اتمام

آن تذکره گفته‌اند. و در فصاحت و بلاغت و مناسب مقام این فرد که در دیباچه آن تذکره از نتایج طبع آن حضرت است، از تخلص نیز خبر می‌دهد. موزونان عصر، انگشت حیرت به‌دندان گرفته، تحسین و آفرین کرده‌اند. بیت:

شد طلوعی چو شمع این خانه جمع شد صد هزار پروانه  
دیگر «تحفة الاحباب» و «تحفة السلاطین صفویه» و «اخلاق محمدی» است.  
و «تحفة العشاق» در مقابله «مجالس العشاق» عالیجناب سلطان میرزای (۱۹۲۲ج) بایقربا تمام و انجام رسانیده‌اند، و بر لغات مختلفه هر فرقه مستحضر و با خبراند، و در نظم و نثر «تحفة الشعراء» شاهد احوال و صدق مقال راقم حروف است. آنچه از زبان مبارک آن حضرت از احوال ایام مستقبل جاری شود، همان می‌شود. بخاطر منجمین چنین می‌رسد، که سهم الغیب در طالع دارند، و اکثری از مریدان نظر بر خاندان امامت از کرامات و مکاشفات می‌شمارند. الحق چنین می‌تواند بود، که این آثار و استبشار حسب الارث والاستحقاق، نسلا بالنسل از دودمان ولایت و خاندان امامت به کثرت ریاضت و مواظبت حسن فعال و صدق مقال و اکمل جلال به آن حضرت رسیده [است]، و بعضی از وفور مرور علوم غیبیه می‌دانند، و دیگر العقل نصف الکرامات کنایه ازین است. در حال التحریر این اختتام نگارستان، که راقم حروف و ملا محمد روضه خان که شرفیاب حضور آن حضرت گردیدیم، ارشاد فرمودند که دیشب جدم حضرت امام حسین علیه الصلوات والسلام را دیدم، که به جمعیت قلیل در خیمه روق افزایند. چون به سلام سرافراز شدم، فرمودند (۱۹۳۰ر) که ای فرزند دشمنان بمن زور آورده‌اند. در خیمه روبرو، برادرم امام حسن شریف

۱۱۲۴/ق ۱۷۸۱ - ۱۷۱۲م) است. این کتاب مجموعه‌ای از زندگینامه شعراء تا اواخر قرن دوازدهم هجری قمری است و در بین اهل ادب از اهمیت خاصی برخوردار است. برای آگاهی از آتشکده آذر رجوی کنید به بیگدلی: «آتشکده آذر» به کوشش سید جعفر شهیدی (تهران ۱۳۳۷)، و برای اطلاع از ادبیات ایران در دوران زندنگاه کنید به غلامرضا ورهرام: «تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر زند» (تهران ۱۳۶۶) ص ۱۶۹ و بعد.

دارند. احوال مخالفان را به عرض آن حضرت برسان. چون به سلام و رسانیدن پیغام نزد آن حضرت رفتم و افتخار یافتم، گزارش را عرض کردم آن حضرت فرمودند به برادرم عرض کن صبر نما، که من نیز اطلاع دارم. چون به خدمت حضرت امام حسین علیه السلام رسیدم و مشرف شدم، جواب رسانیدم. آن حضرت فرمودند به موالیان ما از طرف ما برسان، که فرزندانم میر عباس صغیر است. امانت او نمایند تا این مقام کلام معجز نظام آن حضرت است. میر عباس نام، قاضی خراسانی در آن اوان در لکهنور حلت کرده بود. فرزندش میر حسین نام صغیر بود. بعد از سه ماه نوشتجات از عتبات عالیات رسید، که شیخ محمود وهابی در شب عید غدیر شبیخون به کربلا آورده، اکثر محاورین سرزمین کربلا را به قتل رسانیده و وقفیات روضه آن حضرت را غارت کرده، روانه برعرب گردید. در همان اوان در عالم رؤیا آن حضرت به جناب صفوت ظهور مذکور وقایع بدایع احوال خود ارشاد فرمودند. ازین مقوله حالات و کرامات و مقامات (۱۹۴ چ) اگر به نگارش و گزارش در آورد، دفتر جداگانه باید ترتیب نماید. اکثر عباد و گوشه نشینان و اهل الله آن حضرت را سلطان محمد شاه ولی می خوانند و اکثر مسایل حکمی را حل فرموده که به فکر هیچیک از حکمای متقدمین و متأخرین نرسیده بودند. محافل خلد مشاکل<sup>۱۶۱</sup> آن حضرت پیوسته مرجع و مجمع علماء و فضلا و حکماء و شعراء این عهد و اوان است، و از عیش و طرب و ساز و نواز هند کمال نفرت دارند. در دانائی آن حضرت جمیع عقلای ایران و انگلستان و هندوستان معترف اند. فرد:

در وصف کمال عقلا حیراند      بقراط حکیم و بوعلی ناداند  
و در علم فروسیت<sup>۱۶۲</sup> و سپاهی گری و باقی فنون ماهر و محتاج به دیدن  
خرده<sup>۱۶۳</sup> بینان جهان به مضمون این اشعار ثنا گستری شمارند، و بیان  
واقع دانند.

۱۶۱- مانند، مشابه.

۱۶۲- سوار کاری، سواری.

۱۶۳- در متن «خورده» است.

فرد:

گرش به بینی و دست از ترنج شناسی

روا بود که ملامت کنی زلیخا را

الحال در چاه تیره ظلمت کده هندوستان از عذر زلیخای دوران یوسف سان  
گرفتاراند. بیت:

بر نیامد يك عزيز از مصر مردم پروری

پیر شد در چاه صد یوسف ز قحط مشتری

راقم حروف از مریدان خاص کثیرالاختصاص (۱۹۵۰) این خاندان  
نبوت و امامت و ولایت و خلافت و سلطنت نشان است. این قطعه را خاقانی  
در مذاق راقم حروف این اوراق گویا گفته است. اگر چه در مذاق او  
و من است. از اوست قطعه:

علوی دوست باش خاقانی که زعشره علی است افضل تر

مفصل وقایع بدایع ذات قدسی صفات آن حضرت، حواله واقعات غریب  
آیات آن حضرت است، که بدست مبارک خویش در کمال فصاحت و  
بلاغت، برشته تحریر کشیده، در عالم اتصاف جودت طبیعت و سیاق فکرت  
داده اند و در نظم و نثرش تجنیس و تسجیع است، و در کنایه و تشبیه  
دست منشیان عطا بد نشان زمان ماضی و حال را بر پشت عجز بسته اند.  
الحق آن صحیفه رشک گلستان فضیلت و بوستان معرفت است. وقایعه  
آن عبرت زمانه و اشعار آبدار و افکار آن حضرت از غزلیات و رباعیات  
و قطعات به پنجهزار بیت می رسد و قصیده غراقریب یکصد بیت (۱۹۶۰ چ)  
در مدح امام مبین الهمامین حسین علیهم السلام در ردیف آفتاب و ماه  
برشته نظم کشید. الحق آن قصیده مذکور، سحر است نه شعر، بجهت طول  
کلام به ذکر فصاحت نظام آن پرداخت و هنگام اختتام این نگارستان  
که در سنه يك هزار و دوصد هفت است، سن شریف آن حضرت در گلزار  
تربیت و فضیلت به جمال کمال قریب سی سال رسید. چو در بوستان  
شهریاری، گلچین ریاحین نامداری و نونهال امانی و امان اند:

نظم:

که در دین و دولت ربودند گوی

خوشا شهسواران آفاق پیوی

درین عرضه زین شهسوار آن یکیست که بسیار بستودنش اند کیست  
 شاهی از نیکی اخلاق آن حضرت این است که مدت چهل سال فرمانفرمای  
 کمپنی انگلیس در کشور هندوستان ، این فرقه جلیله که دانای عصر  
 خویش اند، با احدی از ایرانیه و تورانیه ولایت زاده درین مرتبه به  
 حرمت و عزت پیش نیامده اند و متحمل احدی نشده اند. در این صورت  
 وفور اخلاق آن حضرت را ازین واردات معلوم باید نمود ، وریش  
 سفیدان قزلباشیه که یساول صحبت شاه طهماسب ثانی (۱۹۷۷) بوده اند.  
 دیگر خاترا دان و کریم خان بن سیدل خان و محمد بیگ افشار که در  
 ایران همگی متفق اللفظ اقرار بر این معنی کرده اند ، که سروقندی و  
 حسن صوری و تقریر آن حضرت بجته، مانند خدیو بی مانند، جدامجد  
 خود شاه طهماسب ثانی اند. چنانچه راقم حروف از میرزا جعفر شاملو و  
 دیگر اغره ایرانیه که در هند بودند شنید که با خود می گفتند که اگر مثل  
 ما کسانی که جد این حضرت را به دیده بصیرت دیده باشد، معنی مسئله  
 نتایج را بخوبی مشاهده خواهد فهمید و آن حضرت از طرف ما زال بویه  
 است. این دو قطعه یکی تجنیس نظر به وعده که استاد آن حضرت کرده بود،  
 فرموده بودند، برای مطالعه کنندگان ثبت نمود.

قطعه :

ایکه در آسمان فضل و هنر	کرده روی تو مهری و ماهی
وعده ماهی بمن کردی	وعده سالی شد از چه بد هائی
گوئی از بخت نامساعد من	رود امسال ناورد ماهی

قطعه :

چنان نمود زجان سیرچرخ بی پروا  
 به عزتم زدل آزاری و جگر خواری  
 که فی المثل به فروشنده گان گرم تا عجل  
 کنم به نقد حیات ابد خریداری  
 و این رباعیات نیز از افکار ابکار آن حضرت است.

رباعی :

ای خالق خلق و رازق خورد و درشت  
وی داده جهانیان (۱۹۸چ) به الطاف تو پشت  
بروحدت ذات پاك تو هرانگشت  
طومار شهادتی بود اندر مشت  
رباعی :

حقا که علی ولی مطلق باشد  
حقیقت او چو حق محقق باشد  
هر کس که کند حق علی را انکار  
از حق مگنزد که منکر حق باشد  
رباعی :

یاد تو مرا از دل پر خون نرود  
اندیشه‌ات از خاطر محزون نرود  
ویران شده خاک دل جو دامن گیر است ؟  
هر غم که درو نشست بیرون نرود  
اگر حیات مستعار ناپایدار. برقرار باشد، و گردش گردون دون  
بو قلمون رفتار، استعانت نماید، حالات و واردات ایام مستقبل را بر دوش  
همت کمیت خوش خرام خامه وقایع اعلام گذارده، در میدان تحریر  
جولان داده، بنظر ناظران نیکو منظر جلوه گر خواهد بود.  
قطعه :

گر بماندیم زنده بر دوزیم      و ربمردیم عذر ما بپذیر  
ای بسا آرزو که خاک شده      جامه کز فراق چاک شده

وقایع خیرمآل يك هزار و دوصد و هژده که بعد از اختتام و انجام این  
نسخه درج ساخت.

درین سال فرزندان ارجمند آن حضرت از بطن نواب خورشید بیگم  
است، که در شب چهارشنبه هفتم شعبان المعظم قریب به طلوع نیر اعظم  
قدم به عالم شهود (۱۹۹۱) وجود گذارد. و منجمین معاصرین مسلم و  
هنود، جناب میرزا محمد تقی اصفهانی و ... عالیشان میرزا خلیل

زین العابدین کازرونی ذکورنار ... لاهوری در بلدی ... متفق اللفظ معتقد طالع مولودند. در حدیث است که دراین روز، تولد حضرت علی مرتضی علیه الصلوه والسلام است. شاهنشاه ظل الله شاه عالم ثانی بن عالم گیر ثانی گورکانی، آن حضرت را (که) از ارشد امجد فرزندان می داند و می خواند، عنایت نامه متضمن مبارکباد ارسال فرموده، این نوباوه ریاض خلافت و سلطنت راموسوم به سلطان علی میرزا گردانید.

همچنین مراسله اخوت ختامه ولیعهد شاهنشاهی ظل اللهی پادشاهزاده عالم و عالمیان میرزا محمد اکبر شاه بهادر، درمبارکباد رسید. چنانچه این واردات بهجت آیات و رای خوشحال چند، دراین قطعه که از تاریخ تولد خبر می دهد، به رشته نظم کشید و بنوشت:

چواندر حریم خدیوصفوت	پسرشد تولد چوخورشیدتابان
پی نام آن شاه سلطان محمد	نوشتند نامه به خاقان گورکان
ز سال تولد شهنشه نوشتنش	علی میرزا نام شد شاه سلطان

شعراء بلاغت شعار هریک تاریخ تولد گفته اند، از آن جمله عالی جناب سیادت انتساب میرزا صفی الدین محمد خان المتخلص به «صفائی»، که از اعزه دیار فیض انوار دارالمومنین معصومه قم است که در فن نظم و نثر و تهذیب اخلاق، از اقران زمان (۲۰۰چ) خود طاق است.

از اوست شعر:

زنده خاندان مصطفوی	قدوه دودمان جاه و جلال
سرو نوخیز بوستان هنر	نخل پر بار گلشن اقبال
شاه سلطان محمد آنکه بود	از حسب و ز نسب عدیم مثال
دادش از لطف کردکار مجید	پسری چون پدر فرشته خصال
چو پسر اختری زبرج شرف	چه پسر گوهری زدرج جمال
هاتفی گفت از سر دانش	کن رقم نخل گلشن اقبال

قطعه شعر:

بوقت مبارك بتاریخ سعد	مهی گشت طالع ز برج شرف
ز اصلاب پاکیزه عالی گهر	ز انسال فرخنده نامی خلف
خنك آن صدف کش بود این گهر	خوشا آن گهرکش بود این صدف



غرض چونکه این تازه گل شد پدید شد از مقدمش سینه ها پر شمع  
صفائی رقم زد ز روی طرب مهین گوهر بحر عز و شرف  
عالی جناب سعادت مآب منشی الممالک میرغان علی خان المتخلص  
سیدانشعراء (که) منشی ثانی شاهنشاه ظل الله شاه عالم گورکانی است و  
تخلص از آن حضرت دارد، و (۲۰۱ر) صاحب طبع سلیم، و سلیقه مستقیم  
دارد. در مراتب نظم و نثر از امثال و اقران خود مستثنی است و آنچه از  
تهذیب اخلاق آن یگانه آفاق برنگارد، بجا است، و در آئین ممیزه رواست.  
این قطعه از طبع وقار و ذهن نقاد آن سید عالی بنیاد است.

قطعه :

مسمی اسم محمد مه سیمای سیادت  
که مهر ناصیه بر خاک آستانش بمالد  
چراغ دوده آل عباسست گوهر پاکش  
به پادشاهی دهر است نامور زان وجد  
چو کرد ایزدمنان باو عطا خلقی خوش  
بروزنیک و زمان سعد و ساعت سعد  
به ظل عاطفت آن جهان دانش و بینش  
خدایش بهره وافی ز عمر و بخت به بخشد  
چو سیدالشعرا جست سال سعد ولادت  
زغیب گشت ندا نوگلی ز باغ محمد

جناب ستوده آداب ملامحمد المتخلص خطا، که از دیار فرح بارشوشتر  
و در علم موسیقی و در (۲۰۲چ) تقریر و تحریر نظم و نثر پرهیز و بی-  
همتا است. درین عصر در کشور هندوستان در روضه خوانی و آهنگ  
آواز دل نواز چون عندلیب هزار دستان است این ابیات از اوست. نظم:  
خوش بهاریست که از جوش شگفته گلها

همه عالم چون گلستان بنظر می آید

سرخوش از باده عیش‌اند ملوک و ملکات

جشن شهزاده ایران بنظر می‌آید

شاه سلطان محمد که زاد فی خدمش

آنکه داراست چو دربان بنظر می‌آید

ثمر نخل تجلی خلف شاه صفی

چو سکندر که نگهبان بنظر می‌آید

بسخاوت ، بشجاعت ولد سر ایبه

حبذا مرتضوی شأن بنظر می‌آید

آنکه سلطان محمد ز وفور دانش

در فصاحت که چو سبحان بنظر می‌آید

داد از گنج کرامت گهری یزدانش

کان گهر سایه یزدان بنظر می‌آید

نخل مریم ثمر آورد به مشکوی مراد

شمع عیسی ز شبستان بنظر می‌آید

(۲۰۳) دامن‌قاپله از نور خدا لبریزاست

پرده برخاسته پنهان بنظر می‌آید

نیست مرغی که نریزد طربش از منقار

صبح مولود سلیمان بنظر می‌آید

آنکه دامن فلك دامش از مولودی

مطلع بهر درخشان بنظر می‌آید

مژده‌ای خلق جهان راز نوید مولود

خسرو صفحه دوران بنظر می‌آید

خسرو ملك ختن را نرسد دعوی جاه

زانکه شاهنشاه خاقان بنظر می‌آید

احتیاجی نبود کونگرد در بختم

بی تأمل که جهان‌بان بنظر می‌آید

دزگلستان جهان همچو گل تازه که دید

ای «خطا» نوگل خندان بنظر می‌آید

وضع تاریخ نویسی که بود سحر هلال  
 معجز این است که آسان بنظر می آید  
 خوش شکوئیست که ترکیب حروف تاریخ  
 وارث مسند شاهان بنظر می آید  
 شعر هجرت که يك مصرع او تاریخ است  
 بشنوای دوست که آسان بنظر می آید  
 مصرعی گزینشیده راست بود در تاریخ  
 وارث مسند (۱۲۱۸) شاهان بنظر می آید  
 رای خوش حال چند که جوان نکته دان بود، این قطعه را نیز در تاریخ  
 تولد گفته. قطعه :  
 از تولد شدن پور محمد سلطان  
 (۲۰۴ چ) همه عالم خوش و خندان بنظر می آید  
 بسحرگاه چه بینم که عروس شادی  
 بادل خرم و شادان بنظر می آید  
 مژده آورد به درگاه محمد سلطان  
 به بلاغت که چو سبحان بنظر می آید  
 گفت عیش و طربش بر تو مبارك باشد  
 وارث کشور ایران بنظر می آید  
 از بهار کرم آن خلف شاه صفی  
 هفت کشور چو گلستان بنظر می آید  
 جام جمشید که بود است به بزم طربش  
 راست چون باده پیمان بنظر می آید  
 ماهتاب فلک رفعت شاهنشاهی است  
 همچو خورشید درخشان بنظر می آید  
 شد شهنشاه سکندر زبس عالی شوکت  
 بر درش همچو نگهبان بنظر می آید  
 شمس رفعت و قمر طلعت و مریخ صفت  
 ملك چون مه تابان بنظر می آید

مشتري، زهره، عطارد و زحل محکوم اند  
 ابن خاقان بن خاقان بنظر می آید  
 ابروش همچو کمانست چو ماه شعبان  
 (۲۰۵ر) چون هلال مهرمضان بنظر می آید  
 عارضش هر دو چو خورشید شباهت دارند  
 لب او لعل بدخشان بنظر می آید  
 همچو یوسف به صباحت و چورستم در زور  
 تاج فرق همه شاهان بنظر می آید  
 یافت از گنج مرادش گهر در نجف  
 کان گهر مرتضوی شأن بنظر می آید  
 سال تاریخ ولادت خردم گفت بگو  
 آن یکی خسرو دوران بنظر می آید  
 و ملا محمد حسین شیرازی در يك قطعه دو تاریخ گفته ؛ از اوست.  
 قطعه :

خدای فروزنده مهر و مه  
 محمد شهنشاه صفوی نسب  
 عطا کرده پوری چورخشنده هور  
 همی جستم از سال مولود او  
 بگو شم ز هاتف رسید این ندا  
 بگفتم اگر چیست تاریخ او  
 قطعه دیگر بطریق قدما گفته [است]:  
 (۲۰۶چ) قطعه:

از عطیات خالق معبود (۲۰۶چ) در حریم شهنشه ذی جود  
 در سنه الف و دوصد و هژده شد خدیو زمانه را مولود  
 مظهر علی حضوری، بنحوی که در تقریر و تحریر بی نظیر است عبارات  
 «اختر بهی» تاریخ تولد یافت، و رای خوشحال چند الفاظ خورشیدزمان  
 مولود مسعود یافته. یکی بیدار بخت، و ثانی بخت یاور، و رای مذکور  
 رباعی در تاریخ گفته .

رباعی :

چون پسر گشت تولد یارب تاج شاهیش تبارك باشد  
 هاتفی سال ولادت گفتا شاه فرزند مبارك باشد  
 تاریخ دیگر یافته، اگر چه یکسال زیاده است، اما نزد ارباب کمال تاریخ،  
 اگر خوب یافته شود، تا سه سال زیاده و کم را پسندیده‌اند. همچنین  
 درین سال رضائی زمستانی و چهله‌های چهارشنبه سوری و روبیه جشن  
 جلوس از طرف پادشاه گورکانی و چهله‌ها از طرف ولیعهد اکبرشاهی  
 به حضور پرنور خدیو ایرانی عمرانی رسید.<sup>۱۶۴</sup> همین درین سال قربان  
 علی بیك مغول تورانی که مرد باوفا و با حیا بود، به ملبوس (۲۰۷ر)  
 خاص، حضور صفوت ظهور خلعت سرافرازی پوشید، و روانه لشکر  
 نصرت اثر انگلستانیان گردید. همچنین درین سال يك جلد «تاریخ  
 و صاف» به سلطان العلماجان بیلی بهادر و يك مجلد تاریخ مذکور، با  
 يك مجلد «منازل الفتوح» و يك مجلد ازین «فوائد الصغویه» به کپیتان  
 معظم معقول و یلیم پول بهادر عنایت فرمودند. و همچنین نسخه‌یی از تاریخ  
 «منازل الفتوح» علاوه عنایت «تاریخ خلدبرین» و «عالم آرا» ازین  
 «فوائد الصغویه» برای نواب احتشام الدوله ادمستن بهادر حشمت جنگ  
 روانه کلکته فرمودند، و نسخه «منازل الفتوح» علاوه «تاریخ عالم آرا» و  
 «مجمع النوادر» به صاحب کلان لکهنو کرنیل اسکات بهادر مرحمت شد.  
 همچنین درین سال يك جكمك مملو از نذور پیران از طرف حقایق  
 و معارف آگاه پیر کریم عطاء الشریف کریمی [ناخوانا] به مصحوب  
 سیادت پناه سید، افضل علی‌خان بهادر حضور بیضا ظهور رسید. همچنین  
 درین سال يك مجلد ازین «فوائد الصغویه» و علاوه «تاریخ نگارستان»  
 (۲۰۸چ) و مجمع الغرایب و واقعات شاه طهماسب ماضی صفوی برای  
 مطالعه زبدۀ جوانمردان زمان اعتضاد الدوله کرنیل و لیام پالمر بهادر  
 مرحمت و روانه فرمودند. همچنین يك مجلد از این تاریخ  
 «فوائد الصغویه» و واقعات شاه طهماسب ماضی به مثول مسدن بهادر عنایت  
 شد، و همچنین «فوائد الصغویه» برای مطالعه عزیز الدوله کرنیل گرگ

یا طریق بهادر حشمت جنگ روانه حیدر آباد کهن فرمودند. همچنین درین سال عالی‌شان نظر علی‌خان بهادر که مرد نکته‌دان و والک وجدش از اعظم قزلباشیه ایرانیه بود، سعادت یاب ملازمت واقفان حضور گردیده از راه سعادت‌مندی و وفور ارادت التماس ترویج صبیبه عقیقه خود معروض و بدرجه اجابت مقرون گردید. همچنین درین سال مظهر علی فاضل بخدیو صفوی عاقل کامل معروض داشت، که بحر ذخائر علوم مولوی مخدوم می‌فرماید که فرقه رفضیه را نیک باید شمرد. بسبب اینکه عداوت به خلفای ثلاثه برای نفسانیت (۲۰۹) خویش ندارند و بجهت وفور محبت نبوت و اهل بیت طهارت حضرت ختمی پناه است، و خلفارا مخالف آل عبادانسته‌اند. آن حضرت در جواب فرمودند که فضلالی اجله رفضیه بر طبقه ناصبیه را نیک دانسته‌اند، بسبب اینکه محبت خلفای ثلاثه بجهت وفور محبت نبوتست. بجهت اینکه خلفاء مذکوره را از یاران خلص ختم الانبیاء شمرده‌اند. پس درین صورت با همگی مسلمین برادران دینی و عینی یکدیگراند. جهان طرفین را جناب باری از فضل و کرم خود هدایت کند. بالنبی و اله الامجاد. تا این مقام کلام معجز نظام آن حضرت است. و همچنین درین سال نکاح جدید که حضور صفوت ظهور کرده بودند، عالی‌شان رفیع‌المکان میرزا زین‌العابدین کازرونی که در فن نظم و نثر و موسیقی و ریاضی کمتر از ارباب کمال حال و ماضی نیست، قطعه در مبارکباد طوی فرمودند. بخشی درین صحیفه درج ساخت و هو هذنا:

شاه صفوت نژاد ، کرد مجدد ازدواج  
از ره شفقت نهاد، بر سر ناهید تاج

از ششمین غرفه در ، برزد برجیس سر  
کاندو در بزم عقد، خطبه کند ازدواج

عیش مهنای او وصل مهنای او  
حجله گهش را سترد زاطلس گردون دواج

تا که شود ماه را حجله صورت منیر  
تا که بود هور را بر سر انجم خیراج

حجله طبعش ز وصل تا بابد باد شاد

چون شکر و شیر باد باهمشان امتزاج

حسب تمناش چرخ گردد از الطاف حق

ملك حكمتش نصيب آيدش از ملك تاج

همچنین در این سال شانزده مجلد بوستان خیال برای مطالعه

خدیبو بی همال شاه عالم ثانی گرکانی بمعرفت گفت کرنیل ولیماسکات

بهادر روانه دارالخلافه شاه جهان آباد فرمودند. همچنین درین سال

ارادت نامه پیر کریم عطاالشریف کریمی اوهنهی سلونی بنظر فیض

اثر رسید. همچنین در این سال (۲۱۰چ) سه مجلد ازین «فوائد الصفویه»،

یکی برای مطالعه جناب نواب فضیله مآب مستغنی الالقاب حافظ قرآن

عبدالرحمن نکتهدان و مدار الهمام، شاهنشاه ظل الله شاه عالم ثانی

گورکانی است، و از آن حضرت بخطاب مستطاب امین الدوله محسن الملك

شاه نواز خان بهادر مستقیم جنگ، سرافراز و از اقران خود ممتاز است

مرحمت فرمودند. مجلد ثانی برای مطالعه سیادت انتساب سیف الدوله

معین الممالک سید رضی خان بهادر صلابت جنگ عنایت شد. همچنین

مجلد ثالث به میرمنشی عالی جناب غالب علی خان عطا شد. همچنین درین

سال در روز جمعه پنجم ذیقعد پسر درخانه مهدی علی خان برادر نواب

خورشید بیگم تولد یافت. بحسب الالتماس خورشید بیگم آن حضرت او

را موسوم به میرزا محمد گردانید. چون آن حضرت مهدی علی خان

و بنده علی خان و سکندر علی خان برادران خورشید بیگم رابه انواع

تربیت گوناگون از حد افزون کرده و مانند فرزندان حقیقی خود شمرده،

نامبردگان و اقارب بی حقوقشان دریوفائی و بی حیائی کوتاهی نکردند.

(۲۱۱ز) مصرع: تربیت نا اهل را چون گردکان برگنبد است.

آن حضرت... که از اولاد و امجاد من، هر کرا طالع مساعدت نماید،

از این فرقه لب نان دریغ نکند، و از مجالست و محبت ایشان احتراز

نماید که سلاطین را اقارب کالمقارب ضرور نیست، و شاهان پی خویش

و پی اقربانند. تا این مقام، ارشاد هدایت بنیاد آن حضرت است.

همچنین در این سال مراسله پادشاهزاده و الانتبار میرزا محمد اکبر شاه

بهادر ولیعهد شاهنشاه گورکانی به این مضمون رسید که آن را در پاس حرمت و عزت و سپاس خلافت و سلطنت کبرای منصور، مصور نموده داشته، و به طرق برآذربایجان، برابر میرزا محمد سلیمان شکوه بهادر عرایض فرموده‌اند و (وی) مدکشیده و بدون حاشیه به حضور برادرپادشاه ظل‌الله ارسال داشته باشند. آن حضرت در جواب نوشتند که من پیوسته (به) رسوم نوشتجات ممالک ایران و توران عمل می‌نمایم. الحال به پاس خاطر محبت ذخایر آن برادر، به حسب الامرها عمل کرده خواهد شد. همچنین در این سال يك مجلد از این «فوائد الصغویه» (برای) جناب قدیس‌مآب میرزا محمود نواب دختری مغفور مبرور عمده‌التجار حاجی کربلایی محمد طهرانی به حواله نوشت ضبط ابوعباس، فرموده شد.

### مقدمه ثانیه

در مختصر حالات و واردات طوایف الملوک خیرالبقاع ولایات بهشت آیت ممالک ایران ... بالامن و الامان که کفران نعمت و طغیان طبیعت به خاندان عظیم‌الشأن نبوت و خلافت و امامت و ولایت سلطنت نشان سلاطین جنت مکین علیه صفویه حیدریه انارالله برهانهم‌الجلیه ورزیده‌اند و هر يك از این فرقه از مریدان و فدویان و غلامان و ازادله و رعایا بوده‌اند: مشتمل برینچ مقاله:

«مقاله اول در ذکر طبقه افاغنه غلزه»، که پیوسته مصدر فتنه و فساد بوده‌اند. در نسب و حسب ایشان چندین روایت است.

(۲۱۲چ) اما اصح این است که این طایفه از نسل قبطه فرعونند و پدران ایشان در عهد موسی علیه السلام از مصر گریخته در سرحد کوهستان کشور هندوستان که عبارت از توابع رود اتک باشد، پناه گرفتند. ثانیاً عبدالله محزومی از احفاد ابوجهل با خالدبن ولید به حکم خلفای آل مروان نامزد حکومت کابل بود. بعد عزل با توابع و لواحق در میان ایشان رفته به جماعه افاغنه مخلوط گردید. باین سبب فرقه افاغنه را از نسل خالدبن ولید می‌شمارند. دیگر یکی از ابنای حکام غور، سوری نام نیز



در میان افغانه رفته دختر افغانی را به نکاح خود در آورد. آن نیز در فرقه افغانه مشهور شده و گویند در عهد مروانیان اکثر قبایل اعراب شورش و فتنه برپا کردند، و حکم مروانیان به قتل عام صادر گشته، و زبیری از مروانیان صلاح در چندین هزار خلق الله نداده، حکم مروانی به آن قرار یافت، که این طایفه را از دارالملک خود اخراج نمایند. از اтак گذرانیدند، و بعضی برآند که جماعه بلوچ والوار عرب يك فرقه افند. اول کسی که (۲۱۳ ر) پا از جاده اطاعت و ارادت سلسله علیه صفویه بیرون نهاد میرویس، رئیس طبقه افغانه غلزه، که طایفه از افغاناند، و گرگین خان نام، مخاطب به شاه نواز خان، که طبقه گرجیه و کیش عیسوی داشت. او با دوهزار سوار انصاری به فرمان شاه سلطان حسین صفوی به حکومت قندهار نامزد شده بود، با افغانه غلزه به جور و ظلم پیش آمده، میرویس بدرگاه پادشاه آمد کاری از پیش نبرده مراجعت به قندهار کرده، فرامین جعلی بنام روسای افغانه نوشته رسانیده، و وقت دیده گرگین خان گرجی را مقتول ساخته، فرمان جعلی حکومت قندهار را به سرداران نمود. ۱۶۰ در سنه یک هزار و یکصد و بیست بر سریر حکومت قندهار نشست. مکرر سرداران قزلباشیه برای تنبیه او از طرف شاه سلطان حسین به محاصره قلعه قندهار پرداخته و طبقه افغانه ابدالیه که در این زمان خود را درانیه می خوانند، هر چند با قزلباشیه سعی موفوره کردند، استیصال میرویس رخ نمود. هر دفعه تدابیر جدید نموده، لشکر قزلباشیه (۲۱۴ چ) و نصاری را به جدال و قتال تباه ساخت. مدت حکومتش در قندها (ر) و توابع قرب ده سال است. محمود بن میرویس بر سریر حکومت دارالقرار قندهار تکیه زده، عم خود عبدالعزیز را مقتول ساخته، و تاریخ ایام شورش و فوت محمود مردود نابود نام محمود از عبارت لفظ افغانه واضح می گردد. او نخست بلاد کرمان را غارت کرده، و اسدالله خان ابدالی را در جنگ کشته، سراو را که دعوی خود سری کرده، و هرات را متصرف شده بود، در قزوین با عریضه ارادت فریضه نزد شاه سلطان حسین فرستاد، و مخاطب

به حسین قلیخان گردید. و این مصرع از تاریخ قتل اسدالله خان خبر می دهد .

مصرع: اسد را سگ شاه ایران درید.

بعد از آن، استقلال بسیار بهم رسانیده بپاترده هزارسوار جرار نیزه گذار بر اصفهان تاخته، در قریه گلناباد پنج فرسنگی اصفهان، با سرداران قزلباشیه که یکصد و پنجاه هزار سوار پیاده بودند، مقابل نموده، نصرت یافت. بعد از آن به محاصره شهر اصفهان بهشت شان مشغول گشته ۱۶۶، بعد از نه ماه (۲۱۵) مفتوح ساخته، در سنه یک هزار و یکصد و سی پنج بر سریر حکومت ملک ایران متمکن گشت. و هم در آن ایام به سبب افراط قتل پادشاهزادگان و امرای معزول قزلباشیه ایران و قتل عام دارالسلطنت اصفهان خبطی در دماغ بهمرسانیده، از دندان گوشت بدن خود را می کند. در سنه ۱۱۳۶، اشرف بنی عم او جانشین او گشته، محمود را به خفیه خفه کرده، جان عالمی از شرارت او خلاصی یافت. ملک عراق و فارس مدت شش سال در تصرف اشرف بود. ملک آذربایجان را رومیان در دست داشتند. ملک طبرستان از گیلان لاهیجان و دارالمرز رشت و مازندران در تصرف فرنگیان اروس حاج حیدرخان و مسکاو بود. مملکت محمود سیستانی که حاکم تون بود، به استدعای کلاتران مشهد مقدس معلى به آن ارض قدس رسیده، بعد از چندی تاج کیانی بر سر گذارده دعوی سلطنت می نمود. بعضی سرحدات ممالک متفرق قدس حدات ایران که به تصرف جماعه ارادل و اوباش بود، با آن حمله در سنه یک هزار و یکصد و چهل دو، اشرف از ضرب دست شاه طهماسب صفوی و طهماسب قلی خان افشار (۲۱۶ چ) گریخته، به قندهار تا رسیده، بر دست متابعات حسین بن محمود که در قندهار مستولی بود، کشته گشت. چنانچه این واقعات در حالات شاه طهماسب ثانی گذشت، حسین را، نادر سلطان افشار در اوایل سنه یک هزار و یکصد و پنجاه بعد از قتل و جدال و محاصره چهارده

۱۶۶- جزئیات محاصره اصفهان و نحوه حمله افغانه به این شهر توسط کروسینسکی که خود شاهد عینی ماجرا بوده است، بخوبی شرح داده شده است، نگاه کنید به: «سفرنامه کروسینسکی» ص ۵۵ و بعد.

ماه قندهار بدست آورده، با اهل و عیال و اطفال به بیسه پراندیشه مازندران فرستاد، و در آن دیار راه عدم پیمود. این طبقه خوانین افغانه غلزه که چهار نفر مذکور هاند، قریب سی سال حکومت کردند. آخر الامر بسزای اعمال و افعال بد خود رسیدند. و مفصل حالات حواله «تاریخ نادری» و «تاریخ» میرزا خلیل اموی صفوی و «تذکره الاحوال» شیخ محمد علی حزین و غیره است.

### مقاله دوم در ذکر افشاریه

اول این طایفه نادر سلطان است. پدرش امام قلی پوستین دوز از ایل قرقلو افشار است. در اوایل حال، نادر سلطان، به شترداری و کرایه کشی اوقات می گذرانید. این طبقه در ایبورد و قلعه کلات می نشستند. بعد از آن (۲۱۷) سوداگران را به غارت بردند. چون نادر را شجاع یافتند تکلیف رفاقت خود کردند. نادر نیز از جاده امانت داری پادر وادی قطاع الطریقی گذارده، رفته رفته ترقی کرده سردار راهزنان گردید. در شجاعت بلند آوازه گشت. باباعلی بیگ رئیس قرقلو، او را ملازم خود کرد. آخر الامر باباعلی رئیس قرقلو که آثار رشادت و جلالت از او دیده، دختر خود را به نکاح او در آورد، و بعد از فوت باباعلی بیگ، نادر رئیس قرقلو گردید. نظر به ملاحظه قری ایران و حصانت قلعه کلات، بیشتر از بیشتر پا در وادی قطاع الطریقی نهاده، به تاخت و تاراج قری خراسان گشت. هنگامیکه شاه طهماسب ثانی صفوی با فتح علی خان قاجار که اتالیق آن حضرت بود، بر سر ملک محمود سیستانی آمده، ملک محمود را در مشهد مقدس محاصره نموده بودند. فتحعلی خان قاجار، رسولی نزد نادر فرستاده او را به نوکری پادشاه استمالت فرموده، از دزدی منع نمود. شیخ محمد علی حزین می نویسد، که در مشهد مقدس بودم که نادریکه (۲۱۸) سوار به ملازمت پادشاه سرافراز شده بود. ملخص کلام، نادر سلطان جوانان نامی شجاع را فراهم کرده در رکاب کواکب انتساب شاه طهماسب ثانی جانفشانی ها کرد. مهر پادشاه که در دست فتحعلی خان قاجار بود و نایب السلطنت و امور ملکی و مالی در ید اقتدار فتحعلی

خان می بود، حیلہ انگیکتہ؛ اول فتحعلی خان قاجار را به دیار خاموشان فرستاده، مهر پادشاه را در دست خویش گرفته سپهسالار و نایب السلطنت گردید. حیلہ ثانی انگیکتہ شاه طهماسب را محبوس نموده، خلف الصدق آن حضرت شاه عباس ثالث را که طفل شیرخواره بود، به سلطنت برداشت.

نظم :

ز صد افسر کلاه خسروی به ز صد شمشیر زن رای قوی به  
برای لشکری را بشکند پشت به شمشیر یکی از ده توان کشت  
و در سنه یک هزار و یکصد و چهل و هشت حیلہ ثالث برانگیکتہ، در  
صحرای مغان جمیع سرداران را طلب داشته، چندکس از مریدان خاص  
سلسلہ صفویه را از شمشیر گذرانیده و رو به سرداران ایران نموده گفت:  
که مرا داعیه (۲۱۹ر) سپه سالاری در دل نمانده و اراده مصمم دارم  
که به عتبات عالیات رفته در نجف اشرف منزوی گشته، بقیه زندگانی  
را به عبادت ربانی بگذرانم. شاه طهماسب و شاه عباس هر دو پادشاه  
موجودند، هر که را به خواهید، به سلطنت بردارید. در جزو با  
دولتخواهان خود، چون تقی خان شیرازی و غیره ممهدبود، یارانش به  
آواز بلند عرض کردند که پادشاه ما آن حضرت است، ما را به شاه  
طهماسب و شاه عباس سروکاری نیست و این فرد حافظ شیرازی را  
تقی خان شیرازی مناسب خوانده بود.

بیت :

تازمیخانه وی نام و نشان خواهد بود سرما خاک ره پیر مغان خواهد بود  
چون مجلس مهیب آراسته کرده بود، احدی از سرداران را یاری آن  
نشد که سخن از سلطنت شاه طهماسب و شاه عباس را بر زبان رانند. شاه  
عباس ثالث را نیز معزول کرده نزد پدر به سبزوار فرستاد که با پدر در  
محبس نگهدارند، و سکه و خطبه خود در سنه مذکور در شهر و منابر  
آوازه گردانید. تا در آن ایام طوایف الملوك (۲۲۰چ) ایران را به قوت  
سلاطین صفویه مذکور مضمحل کرده بودند، به فراغ بال سلطان عصر  
گردید و افاغنه ابدالی نیز قوت او بودند. چنانچه موزنون آن عصر  
«الخیروفی ماوقع» تاریخ جلوس او یافتند. و در ایام سلطنت خویش

ممالك توران و خوارزم و کشور هندوستان را مسخر نمود، و بر محمد شاه بابری غالب گردید. موزونان ورود نادر را به شاه جهان آباد و قتل عام را «جغد قدم» و همچنین «دلی خراب شد»، یافته بودند. ممنون موزونان هند باید بود که تاریخ‌ها باین بدی توانسته‌اند بگویند، چنانچه عم عام نیز ازین وقایع خبر می‌دهد. چنانچه در احوال شاه طهماسب ثانی گذشت، سرعت شعار، شجاعت آثار فرهاد چاپار، خبر ورود نادر مردود به دارالخلافه شاه جهان آباد را روز چهاردهم [می‌داند که] به دارالسلطنت اصفهان رسیده، به صغیر و کبیر اطلاع داد. [...] سرعت و مسرت و بعد مراجعت از هند، شاه‌رخ‌شاه امی صفوی نواده خود را در هرات طلب داشته، سکه و خطبه (۲۲۱ر) بنام آن حضرت بلند آواز گردانید. آخر الامر جنون و سودائی در دماغ بهمرسانیده حکم نموده که از جمیع متوطنین ممالك ایران عنفاً و جبراً و قهراً زر وصول نمایند، و الف نادری نام کنند. اگر کسی مالک «لکّه» [لکه] رویه بود، ازوده لکّه رویه طلب می‌نمودند، و آن شخص از ضرب شکنجه و ضرب چوب، همسایگان خود را متهم می‌ساخت که فلان مبلغ من در نزد فلان به قرض یابه امانت است. ازین ظلم و ستم بی پایان، تسلسل و درد بی درمان بر همه اهل ایران آمد. صغیر و کبیر، غنی و فقیر ممالك ایران در عذاب شکنجه و ضرب چوب، گریان و نالان بودند، هرچند نصرالله میرزا پسرش عرض و التماس می‌کرد، فایده نمی‌بخشید. یکی از ظلم و ستم نادر سلطان این بود که [در] روزی که در دارالسلطنه تبریز، هفت من به سنگ تبریز چشم بندگان خدا از سپاه و رعایا ناحق و نارواکنده بود. باقی حالات او را ازین واقعات معلوم نمایند. ذهن نادر سلطان درین مرتبه بود، که در جنگل مازندران به هنگام سواری قدراندازی گلوله تفنگ بر او انداخت (۲۲۲چ) از قضا تیر تفنگ برجای نشانه نرسیده، شست‌انگشت نادر را جدا ساخت. روز دیگر حکم نمود که صف‌های لشکر را به دستور روز گذشته آراسته کرده، با اینکه پنجاه هزار سوار همراه او بودند، ملاحظه صف هانمود. شخصی از قریه جات هرات بود. باو امر فرمود که دیروز تفنگ تو بود که از تو خطا شد. آن سپاهی حاشا نمود، نادر قسم یاد کرد که از

جان و مال در امان خواهی بود . آن سپاهی اقرار نمود که من بودم ، و بفرموده پسر رضاقلی میرزا کردم . نادر امر کرد که چشمهای او را کنند ، و وجه خاطر خواه در محال هرات برای اخراجات او مقرر فرمود و پسر خود را نیز بهمین گناه نایبنا نمود . همواره می فرمود که از شجاعت نمی ترسم ، مگر از سخاوت ایرانیان . بتخصیص از سخاوت میرزا تقی خان شیرازی ، آخر الامر قزلباشیه به تنگ آمد . چهارده کس سردار متفق گشته شده بودند ، که از آن جمله موسی خان افشار و صالح خان که همیشه کشیک سراییده و محرم او بودند . به وقت شب در خبوشان هنگامی که در خواب بود ، چهارده کس بر سر او رفته ، دوازده کس از حدت رعب او ( ۲۲۳ چ ) بی حواس شده ، مراجعت کردند . موسی خان و صالح در چادر هفتم او را بر بستر استراحت دیده ، به دو ضرب شمشیر کار آن نابکار ستمکار را ساختند . گویند در سراییده اش در شش مکان به نوعی بستر خواب آراسته بودند ، که در هر بستر شمشیری جداگانه گذارده و تاجی و تبر جداگانه گذارده بودند ، و لحاف را به طریقی که گویا نادر در خواب استراحت است و شمعدانهای مرصع در چادرهای مذکوره با مومهای کافوری معطر و منور بودند ، و این وقایع قتل نادر در سنه یک هزار و یکصد و شصت به وقوع آمد .

نظم :

سر شب سر قتل و تاراج داشت      سحر گه نه سرتن ، ندر تاج داشت  
ز یک گردش چرخ نیلوفر      نه نادر بجا ماند و نه نادری  
در اوایل حال که نادر در خدمت شاه طهماسب مخاطب بخطاب  
طهماسب قلی خان شده بود ۱۶۷ ، تا حال التحریر در دیار روم موسوم  
به طهماسب قلی خان است ، چنانچه در احوال شاه طهماسب گذشت . و این

---

۱۶۷ - این نکته که مؤلف می داند در دیار روم - که بطور کلی به عثمانی و برخی کشورهای خارجی اطلاق می شده است - نادر شاه را اغلب طهماسب قلی خان می نامیدند ، از آن حاکی است که ابوالحسن قزوینی از دیگر نوشته های مربوط به نادر شاه در کشورهای دیگر اطلاع داشته است . لوئی بازن بزشک نادر نیز در مقدمه « نامه های طیب نادر شاه » ، ترجمه علی اصغر حریری ( تهران ۱۳۴۰ ) به این نکته اشاره کرده است .

فرد سجع مهرش بود.

فرد :

شاید بفلك از ره اقبال ركام  
طهماسب قلی خان شده از شاه خطابم  
(۲۲۴ج) بصحبت پیوسته که نادر سلطان در ایام سلطنت خویش  
به هر هنگام که به اصفهان رسیدی به عمارت چهل ستون، که دولتخانه  
سلاطین جنت مکین علیه صفویه است، نزول نمودی و در یکی از اطاقهای  
آن خانه که معمران مانی نگار شبیه اسماعیل صفوی را نقش کرده  
بودند، نردبان گذاشته بالا رفته، رکاب آن مالک رقاب را بوسیدی، و به  
حاضران گفتی که چون من نوکری را چنین خداوندی بایستی. سجع  
مهرش این مصرع بود:

الحق در شجاعت و کاردانی و نمک بحرامی نادر شبهه نیست. «تاریخ  
نادری»، و دیگر کتب تواریخ شاهد این مقال اند. نادر سلطان با احدی  
شور و صلاح نمی کرد. سپه سالار او برادرش ابراهیم خان قرقلو و  
طهماسب خان جلایر بود، و طرف صحبت او ملا علی اکبر ملاباسی و میرزا علی  
عسکر، که هر دو رشتی و فاضل بزرگ بودند. میرزا زکی و معیرباشی نیز بود و  
«تاریخ نادری» انشاء میرزا مهدی و اصلاح میرزا علی عسکر است. ۱۶۸  
میرزا مهدی در علم عربی (۲۲۵ر)، طریقه دهریه داشت و «دره نادری»  
نیز از تألیف اوست. در اوایل، هنگامیکه نادر در نجف اشرف شرفیاب  
بود، یارانش گفتند شراب ناب که نجف اشرف می رسد، سرکه می-  
گردد، و باور نکرد. به ارامنه حکم کرد که شراب حاضر سازند،  
از هر کجا که شراب داخل نجف شد، سرکه گردید. میرزا زکی استعفا  
داده، در آن اماکن شریفه مجاور گردید و ندیم تخلص می کرد. این  
رباعی از اوست:

۱۶۸- مراد کتاب «جهانگشای نادری» تألیف میرزا مهدی خان استرآبادی، به  
کوشش انوار (تهران ۱۳۴۱) است لازم به توضیح است که در حاشیه این صفحه از نسخه  
«فوائد الصفویه» که با خط نستعلیق خوش و ظاهراً از کاتب دیگری است مطالبی در مورد  
نامه ای از «خواندکار روم» به نادر آمده است که به سختی خوانده می شود و در نسخه  
برلین وجود ندارد.

در خاک نجف ندیم آسوده بخواب  
اندیشه مکن زیر شش روز حساب  
جائی که بدان بسر که گردد ناب  
بی شک که شود گند مبدل بد ثواب

نادر در نجف بدیدن سید هاشم رفته تسبیح مروارید گران بها به  
نذر گذرانید، سید هاشم فرمود به صاحبش رد کن . قبول نکرد. عمارت  
گنبد طلا نجف از بنای نادر سلطان افشار است. مدت سلطنتش دوازده  
سال و عمرش شصت سال و چند ماه . پیش از قتل نادر سلطان افشار،  
سه وقایع بدایع عظیمه سماوی در ممالک ایران رخ نمود. اول بمضمون  
این شعر که گویا (۲۲۶چ) ورد زبان خلق آن ایام بود:

در لحاف فلک افتاده شکاف  
پنبه می بارد از این کهنه لحاف  
چنان برف عظیم بارید، که تا چهل روز همسایگان از احوال یکدیگر  
خبر نداشتند، و بسیار عمارات و ابنیه عالیه از پا در افتاد. ثانیاً کسوف  
رخ داد که روز روشن تار گردید، و جمیع سیارگان در نظرها عیان  
و نمایان شدند. ثالث سنگ بسیار بزرگی از آسمان به آواز مهیب در  
بلوچستان بر زمین افتاد. در سنه یک هزار و دوصد و دو، که راقم حروف  
به خراسان رسیده، بزیارت امام ثامن ضامن فیض یاب گردیده و در آن  
سال کسوف رخ نمود که جمیع کواکب چون شب تار نمود، و ستارگان  
نودنب، بعضی اوقات بنظر راقم حروف رسیده، در هر سمت که دیده  
فتنه و خونریزش عظیمه در آن ممالک رخ داده [است]. همچنین در  
سنه یک هزار و دوصد و دو، هشتم محرم در هرات آتشی شباهت مار  
بسیار بزرگ، طویل و عریض سرو دم بهم رسیده از آسمان چرخ زنان  
در نظرها عیان گشتند. (۲۲۷ر) چون بقرب پنج ذرع قریب به زمین رسید،  
حرارت آن بر مردمان معلوم گردید، ناپدید گشت. چون نیمه از شب  
گذشته بود و مردمان در مراسم تعزیه داری اشتغال داشتند و بیدار،  
متفق اللفظ بیان نمودند. گویند علی قلی خان بانی مبنای قتل نادر سلطان  
بود. بعد از نادر، قلی خان ظهیرالدوله و «محمد ابراهیم خان» برادر  
زاده نادر سلطان که در آن اوان در سیستان بود، طهماسب خان نام جلالیر که



سپهسالار نادر محسوب بود، در اواخر عهد عم، یاغی شده، او را کشته بود. بعد از قتل نادر اهل قلات و قریب به سی نفر از اولاد و اقارب نادر را به قتل رسانید. از آن جمله پسران نادر سلطان رضا قلی میرزا که نایبنا کرده بود و نصرالله میرزا و امامقلی میرزا است، و شاهرخ شاه را بجهت تدابیر ملکی پنهان کرده، خبر قتل او را شهرت داده بود. بعد از نه ماه «ابراهیم خان» برادر علی قلی خان که هر دو پسران ابراهیم خان بودند، و ابراهیم خان از طرف برادرش در عراق و آذربایجان سردار بود، بابرادر (۲۲۸ چ) خویش یاغی شده، لشکر کشیده، شکست بر علیقلی خان داده، برادر را دستگیر کرده مکحول ساخت. بعد اندک مدتی خود بابرادر مکحول به حکم شاهرخ شاه مقتول گردید. سام میرزا و صفی میرزا که نامبردگان خود را از فرزندان خاقان سعید شهید شاه سلطان حسین می خواندند و به حکم نادر سلطان در یکی از قلاع آذربایجان محبوس بودند، در ایام دولت علی قلی خان، سام میرزا از شهر تبریز فرح انگیز خروج کرده، بیست هزار کس بر سر او مجتمع گشتند. بالاخره مجادله مقابل با سپاه کینه خواه قلیخان کرده، در آن معرکه شربت شهادت چشید. ایام دولت علیقلی خان نه ماه است و این واقعات در اوایل سنه یک هزار و یکصد و شصت و یک بوقوع رسید. «شاهرخ شاه» اموی صفوی بن رضاقلی میرزای بن نادر سلطان است، که از بطن صبیبه شاه سلطان حسین تولد یافته. خوانین عرب میر علم خان و غیره بعد از چندی اتفاق کرده، سید محمد اموی صفوی که از اولاد احفاد میرزا داود متولی روضه (۲۲۹ ر) رضویه بود، بسلطنت برداشته، شاهرخ را مکحول ساخته معزول کرد. بعد از چهل و یک روز یوسف علی خان جلایر، بی خبر بر سر خوانین اعراب ریخته، شاهرخ شاه را بر تخت سلطنت نشانیده، محمد را که مخاطب بد شاه سلیمان ثانی بود، نایبنا ساختند. و این وقایع در سنه یک هزار و یکصد و شصت و سه اتفاق افتاد. چنانچه این واقعات در حالات سلطان حسین ثانی گذشت، شاهرخ در اواخر فقط شهر مشهد مقدس [را] در تصرف خود داشت و فریدون خان گرجی را نایب خود کرده، بد کامرانی می گذرانید که [تا] نصرالله میرزا و نادر میرزا به سن رشد رسید. مآل احوال فریدون

خان از دست پسران شاهرخ به قتل انجامید، و نوبت حکومت مشهد مقدس به نصرالله میرزا رسید. بیاس خاطر شاهرخ شاه سرداران خراسانیه متعرض مشهد مقدس نگردیدند، و بعد در ملک خراسان طوایف الملوک شد. کرارا احمد ابدالی بر سر شاهرخ و فرزندان او آمده، بعضی اوقات غالب آمده بود. یک دفعه میرزا با یک صد سوار جرار، دمار از روزگار غدار لشکر احمد ابدالی برآوردند. (۲۳۰چ) روزی بی خبر بر سرچادر احمد ابدالی رسیده، به آواز بلند گفت که ای نمک بحرام حق تربیت جدم نادر را فراموش کردی، و من یککه بجنگ تو آمده‌ام. در آنوقت هنگام هجوم عام سرداران افغانه بدنام بود. پنجاه هزار سوار نیزه گذار در دربار احمد حاضر بودند. به حکم احمد بگرفتن او مامور شدند. او از میانه بدر رفت و احدی به گردش نرسید. احمد سلطان درانی رخ به پسرش تیمور نمود و گفت، اگر خدا پسری لطف فرماید، باید که چون نصرالله میرزا باشد. آخر الامر نصرالله میرزا نظر به بدرفتاری از حکومت مشهد خارج شده و دودفعه نزد کریم خان زند رسیده، باز به حکومت مشهد نشسته، بسبب وفور کیف تریاک آن ناپاک از شجاعت بی بهره شد. در اوایل، او را سرداران خراسان ولی نعمت می خواندند. پسران شاهرخ شاه، «نصرالله میرزا و نادر میرزا»، این دو اشقیا هر یک به نوبت، حکومت مشهد مقدس، تادر سنه یک هزار و دوصد و ده می نمودند. نصرالله میرزا در سنه الف مائین پشت به بهشت کرد. این دو مردود، عرایض حیل به سرکار فیض آثار امام ثامن علیه التحیه و الثنا (۲۳۱ر) نوشته جمیع جواهر آلات و طلا آلات، حتی ضریح طلا که شاه طهماسب ماضی علیه الرحمه و الغفران با تمام رسانیده بود خشت های طلا و سطرطوق طلا و دروازه پائین پا که مکمل به جواهر و به یک لکھ و شصت هزار روپیه با تمام و انجام رسیده بود، [و] آن قالی زرین باف را به آتش سوختند. گویند ده هزار روپیه وصول شده بود و همچنین قنادیل مرصع و دیگر قنادیل طلا و نقره را به دارالضرب سکه زده به اخراجات شرب الیهود خود آن مردود درآوردند. می توان نوشت که زیاده از پنجاه لکھ روپیه از مال وقف امام علیه الصلوٰه و السلام را که پادشاهان عالی مقام کرده بودند آن دونه نام

دارین، بخرج خود در آورده باشند و وقفیات املاك و حاصل آن جداست. میرزا ابوطالب اصفهانی طبیب که دعوی سیادت نیز داشت و از طرف میرزاخان شاهزاده اموی صفوی، نایب متولی روضه رضویه بود، با نصرالله میرزا و نادر میرزا درین غارتگری اموال امام شریک و همراه و هم آواز و سخن بی حسابی شان این بود که این مال حق الله است، اگر حق الناس باشد ضرر دنیا و عقبی (۲۳۲ چ) دارد. ازین گذشته مال سوداگران و رعایا از هر کس گمان زری داشتند، در کمال خفت ازو گرفتند و هر یک از سرداران خراسان که اعانت و امداد این دومردود مذکور نمودند، و در خدمت و جانفشانی با سپاه و ملک و مال به قدمبندگی پیش آمدند، چون علی مردانخان عرب خراسانی (اعانت و امداد) ۱۶۹ نسبت به نادر میرزا و همنشین نجفخان قرائی نسبت به نصرالله میرزا خدمت ها کردند، آخر الامر هر دواخ نابکار چنان آشی در تلافی حسن خدمت آن دوسردار در کاسه شان کردند که وقایع بدایع شاه در ممالك ایران ضرب المثل است. و این مختصر گنجایش آن حالات ندارد. الحق در بدسلوکی نظر به مضمون صدق مشحون الولد سرلاییه چون جدخود رضاقلی میرزا شقاوت نشان اند. در سنه یک هزار و دوصد و ده محمدخان بن حسن خان قاجار بر مشهد مقدس مستولی شد. نادر میرزا خود را نه زمان سلطان ابدالی رسانیده و شاهرخ با اهل و عیال و اطفال اسیر و دستگیر محمدخان گشت. همواره از راه لآمت طبیعت شاهرخ شاه اظهار فقر و فاقه می نمود و در ضرب شکنجه (۲۳۳ ر) محمدخان يك دالان مملو از صندوقهای جواهر زبده الوان که به مهر محمد شاه بابری و نادر سر بمهر نهاده، بتصرف محمدخان قاجار رسید و شاهرخ شاه در زیر شکنجه، مرغ روحش با بلبلان جهان هم آواز گردید. محمدخان قاجار با اینکه به لآمت شعار بود، پیوسته می گفت که شاهرخ چرا این دولت را به فرزندان خود نداد، که باین وسیله وقوت، البته سلطنت و مملکت بدست می افتاد. پیوسته سرداران ایران می گفتند که جواهر سواره نادر سلطان

بنظر آمده ، و جواهر پیاده از نظر پنهان است ، آخر الامر اثر صدق سخنان سرداران مذکور باین طریق مندرجه ظاهر شد. الحال فرزندان شاه رخ شاه نظر به بد اطواری و بد کرداری که جبلی ذات شقاوت نشان ایشان است ، احدی اعتقاد و اعتماد به گفتار و کردار طبقه نادریه ندارد ، و مشهور به طبقه سرکش ، و غارتگران مال امام علیه السلام و انگشت نمای خاص و عام اند ، همواره رومیان طعنه بر ایرانیان می زنند که ده امام در ملک ما آسوده اند و هر ساله به مرمت بقعجات آن امامان می افزاید و یک امام که در ملک شماس ، زینت کارخانجات (۲۳۴چ) او و وقفیات و املاک او را غارت کردید ، و خود را محب و امامیه می خوانید. الحق زیاده ازین طعن و سرزنش چه خواهد بود.

### مقاله سیوم : در ذکر طبقه افاغنه ابدالیه درانیه

این قوم هم از طوایف افغان اند ، اما طایفه غلزّه ، اهلیتشان زیاده از اهلیت ابدالی است ، و در اوایل حال طایفه ابدالی ، رعیتی طایفه غلزّه می نمودند ، و طایفه غلزّه نوکری و رعیتی سلاطین صفوی می کردند ، و باج گذار بودند. مکرر برادران بزرگ سِدو ،<sup>۱۷۰</sup> بدرگاه سلاطین صفویه آمده کاری از پیش نبردند. آخر الامر سِدو که از برادران دیگر کوچک تر بود ، نزد شاه عباس ثانی صفوی آمده ، منظور نظر فیض اثر آن پادشاه مرحمت گستر گردید ، و در زمره ملازمان و به منصب مرکب باشی سرافراز گشت ، و ایلیت خود را از ذلت و رعیتی قوم غلزّه در عذاب الیم بودند ، رهائی داد. بحسب الامر پادشاه ایلیت خود را از سر حد قندهار و کابل کوچانیده ، به سرحدات هرات مسکن داد. چون به وساطت سِدو ، ایلیت ابدالی پادشاه شناس و در زمره ملازمان شاهی (۲۳۵ر) منسلک شدند ، و از ذلت به عزت رسیدند ، فیما بین خویش عهد و پیمان کردند که تا یوم القیام سردار کلانتر و رئیس از نسل سِدو باشد و نسلا بعد نسل متابعت اولاد و احفاد سِدو نمایند. رفته رفته سِدو خدمات نمایان به شاه عباس ثانی کرده ، بخطاب سلطانی سرافراز شد.

۱۷۰- خاندان بزرگ سِدو. به چندین قبیله و طایفه تقسیم می شوند که معمولا نسبت آن با خاندان سِدو. بمحورث پسوند «زائی» مانند سِدو زائی مشخص می شود.

چون قواعد پادشاهان علیه صفویه این بود که مریدان و فدویان و غلامان خاص خود را به خطاب سلطانی نیز ممتاز می فرمودند. خلاصه کلام در هنگامی که شاه سلطان حسین، مهم میرویس در پیش داشت طایفه ابدالیه که معاند قدم طبقه غلزه بودند فراهم شده، به اتفاق لشکر قزلباشیه تلاش ها و سعی ها کردند، کاری از پیش نبردند. آخر الامر ابدالیان نیز بسای اطاعت از جاده ارادت بیرون نهاده یاغی، و هرات را متصرف شدند. از آن جمله عبدالله خان بن حیات خان سلطان سدو و ذوالفقار خان و الله یار خان از جمله تمرد کنندگان اند. طهماسب قلی خان موسوم به نادر سلطان، حسب الحکم شاه طهماسب صفوی بعد از جدال و قتال هرات از تصرف ابدالیان (۲۳۳۱ ق) بیرون آوردند. جمیع ایلیت ابدالیان را مسخر ساختند و سرداران ابدالی چون غنی خان و غیر، عن صمیم قلب خدشات نادری می نمودند، احمد خان برادر ذوالفقار خان که یساول صحبت او بود، نادر سلطان بسبب تقصیری، گوشهای او را بریده بود و بعد از کشته شدن نادر احمد خان جمعیتی فراهم کرده به قندهار رسید. از آن طرف تقی خان شیرازی که نادر او را از آلت رجولیت بی بهره کرده بود، با چند کرور رویه که از نزد محمد شاه ببری برای نادر می آورد، احمد خان و تقی به اتفاق و صلاح یکدیگر برای فراهم آوردن لشکر و حشر شده، نام سلطنت بر احمد خان سدوزایی گذاردند. چون مولدش قندهار بود، چنانچه عبارت «خرقندهار» از تاریخ جلوس او خبر می دهد، قلعه قندهار را که نادر سلطان ویران کرده قریب به یک فرسنگی آن، شهری موسوم به نادر آباد بنا نهاده بود. احمد سلطان به صلاح تقی خان شیرازی نادر آباد را خراب کرده و قریب یک فرسنگی نادر آباد شهری موسوم به احمد شاهی بنا کرد. الحال آباد است و قندهار (۲۳۳۷ ر) قدیم و نادر آباد از بنی نوع انسان خالی است. بالجمله احمد سلطان، مکرر به یورش خراسان و هندوستان آمده غارت و غنیمت بی نهایت برد، و یک دفعه سپاهش از علی مردان خان عرب خراسانی شکست یافته بود، و ممالک محروسه او از مملکت خراسان و قندهار و هرات و توابع آن و به باقی شهرهای خراسان دست تسلط نیافت. سبب این بود که سردارانش باز عایا و سرداران قزلباشیه

به بدرفتاری و بد سلوکی پیش آمدند. اعتماد و اعتقاد به گفتار و کردارشان نبود. باین جهت‌ها، ترقی و نامی که بایستی، بلند نکرد و سرداران اعزاب خراسان، علی مرادخان برنکوئی از صدمه سپاه افغان درانی ابدالی، جهانخان و نصیرخان بلوچ براهوئی، در قریه کردوئی کشته شد [ند] و میر علم خان خزیمه در دولت درانیه از یادرافتاد، و درویش علیخان هزاره دائی زنگی در حبس از زجر جان داد و از ملک هندوستان صوبه کابل و کشمیر و ملتان در حیطه تصرف داشت و او را حروب<sup>۱۷۱</sup> عظیمه [ناخوانا] پنجاب رخ داده بود، و در اکثر معارك (۲۳۸ چ) نصرت یافت و در اوایل حال با صفدر جنگ ایرانی مقابله کرده، شکست یافت. با اینکه قمرالدین خان وزیر، در جنگ به ضرب گلوله توپ کشته شده بود و لشکر هند را تاب مقاومت نبود، صفدر جنگ با جوانان ایرانی داد. جلادت و شجاعت داد، و از ثقات مسموع شده که احمد پیش از جنگ، تقی خان شیرازی را نزد صفدر جنگ به رسولی فرستاده، پیغام داده بود که ما و شما هر دو ایرانی، مقابله بایکدیگر خوب نیست. من ترا وزیر خود می‌کنم صفدر جنگ در جواب گفت، ترا که پادشاه خوانده و از نسل کدام پادشاهی که مرا وزیر خود خواهی کرد. تو ادنی رعایای ایرانی، بیا من ترا نزد پادشاه ببری برده، عفو تقصیرات تو نمایم. پادشاهان جهان، صفویه اند یا تیموریه، غیر از دوسلسله، دیگر پادشاه نیست و حماقت مقربانش در مرتبه بود که این فرد غلط سجع سکه زر او بود.

فرد:

حکم شد از قادری چون به احمد پادشاه

سکه زن برسیم وزر، از اوج ماهی تا به ماه

به خاطر راقم چنین می‌رسد، که اگر از پشت ماهی تا به ماه می‌گفتند، بهتر ازین فرد غلط بود، چون در ملازمی نادر سلطان (۲۳۹ ر) به هندوستان رسیده بود. به این سبب از راه رسم دیار هندوستان و اوضاع هندیان استحضار بهم رسانیده بود، مکرر بر زاغ صفتان هند غالب آمد، و ایلیت ابدالی را خطاب درانی داده و ایلیت غلز را بر درانی، و الحال ابدالیان

از ابدالی گفتن عاردارند. این اول کسی است که از طبقه سدوزایی نام سلطنت را بر خود گذارد. اما نفس الامر فی حد ذاته کمال مروت داشت و اسرایی که از نیشاپور و توابع آورده بود، هر يك از اناث و ذکور که اقارب صفدر جنگ بودند، روانه هندوستان نمود. اگر چه در سلوک درانیان هزار درجه ترجیح بردرانیان دارند، باوجود این دربی مروتی و بی عدالتی و غارتگری و بی ناموسی و بی رحمی و سفاکی و بی باکی انگشت نمای موافق و مخالفاند. قاطبه افغانه همین صورت دارند و احمد سلطان اواخر عمر ناسوری دربینی بهمرسانیده، مثل نسوان برقع و مقنعه بر سر و صورت می انداخت. در عهد دولت او تورانیان مکرر به تاخت و تاراج ممالک خراسان آمده و غارتگری (۲۴۰ چ) افغانه ملاعنه<sup>۷۲</sup> علاوه بر او شده و هزارجات و اویماقات به قوت ابدالیه دست بی شرمی بر رعایا و ضعفا دراز کرده، صفحه خراسان زیاده از دیگر ممالک ایران و ایران و پایمال حوادث گشت، و سرداران خراسان نیز بایکدیگر به مجادله و مقانله پرداختند. زیاده از دشمنان در چرائی یکدیگر کوشیدند. فتور و شورش که در عهد دولت ابدالیان بر خراسان رخ نمود، ممکن نیست که در عصر ماضی رخ نموده باشد. احمد سلطان ابدالی درانی، اسبی خراسانی کردی موسوم به غریب که از نصرالله میرزا بن شاه رخ شاه بن رضا قلی میرزا بن نادر سلطان، به سماجت گرفته بود، بمیان غلام شاه عباسی سندی، بیک لکجه روییه فروخت. هم [چنین] در آن [ایام] حسن خان بن فتحعلی خان قاجار، اسبی از یموت به قیمت سی هزار روییه خرید. آخر الامر احمد سلطان درانی به ناخوشی در سنه يك هزار و یکصد و هشتاد و سه وداع این عالم کرد. وزیرش شاه ولیخان و سردار معتبرش جهان خان بود. «تیمور سلطان» خلف بزرگ احمد سلطان است. بعد از پدر بـ سـ ریر ایالت درانیه نشست، (۲۴۱ ر) واز هرات روانه احمد شاهی شد. دربین راه شاه ولیخان که وزیر پدرش بود، و از طرف برادرش به استقبال او شتافته بود، او را با چند فرزندان و اقارب او کشته و به قندهار رسیده برادر خود سلیمان نام که داعیه سلطنت کرده بود، دستگیر کرده از آنجا

به کابل رسید. بعد از چندی عبدالحالق نام سدوزائی داعیه استقلال کرده، در قندهار لوای جلال برافراشت. تیمور سلطان از کابل حرکت کرده، فیما بین راه کابل و قندهار مقابله و محاربه فئمین اتفاق افتاد، تیمور سلطان غالب گشته، عبدالحالق را دستگیر کرد و مکحول ساخت. موزونان زمان تاریخ حکومت تیمور را افغان ابدالی «بد» یافته‌اند. بعد ازین وقایع بدایع، داد عیاشی داد و تدابیر حسنه پرداخته، بجایی عزم ورزم نکرد. و در عهد دولتش خرابی بر خرابی خراسان افزود، و تمام عیال رعایای ممالک خراسان اسیر و دستگیر ترکمانان و اوزبکان توران و چهاراویماق متعصب خراسان و افغانان گردیدند. مرادبی نامی، وزیر توران که خود را امیر معصوم می‌خواند، (۲۴۲ج) در سنه الف ماتین به خراسان رسید، پرام علیخان مروی که نسلا بعد بالنسل از غلامزادگان سلسله علیه صفویه بود، و مرپسندیده و شجاع و سردار بزرگ نامدار خراسان بود و مرادبی در حيله [در] برجو، کار او را ساخت و مدت سه سال چپاول بر دور مرو انداخته و بند قلعه رود بزرگ مرو را به خدعه گرفت. چون مدار معاش خلق مرو به آب بند رود است، و آن بندی است که سلاطین جنت مکین علیه صفویه چون سد اسکندر تعبیه کرده بسته‌اند، دشمنی که بند را تصرف کند، بعینه مرو را تصرف کرده است. آخر الامر فیما بین پسران پرام علی خان مخالفت افتاده، مهدی بیگ که برای کمک نزد تیمور سلطان سدوزائی رفته بود، کمک خاطر خواه به مرو نبرده بود و افغانه نیز چندان امداد نکردند. محمد حسین بیگ و محمد کریم بیگ هر دو برادر برسر امارت مرو و بایکدیگر منازعه کردند. در کشت و زرع، بسبب خرابی بند، اتفاق بیفتاد. مرادبی بر مرو مستولی گشت. تاریخ آن واقعه را «غبار» خبر می‌دهد. رفته رفته تیمور سلطان درانی برسر او رفته کاری از پیش نبرد. در سنه یک هزار و دویست و چهار (۲۴۳ر) با او گرگ آشتی کرده، مراجعت به کابل نمود. درین سال میر محمد خان زنگوئی به دست سپاه اللهیارخان بن علی خان قلیچی سبزواری کشته گردید. سردار جری ولئیم الطبع بود، برادرش میر حسن خان در طبس جانشین او شد و از کشته شدن میر محمد خان نهایت خوشنودی میر محمد خان قاجار و نادر میرزای افشار و تیمور



سلطان ابدالی گردید. در سنه يك هزار و دوصد، عبدالعلی خان میش مست، در مراجعت از مکه در منزل بر که بجوار رحمت پروردگار پیوست. پسرش حاجی ابراهیم خان به ترشیز رسید، و مرادبی، وزیر توران يك مجلد کلام الله و يك جلد تاریخ انساب سلطنت مغول تورانیه و يك حلقه کمان به طریق تحایف نزد تیمور سلطان فرستاده بود. تیمور سلطان از مقربان خود پرسید که سبب فرستادن این نوع اشیاء چیست. هر يك از افغانه نادان سخنی در میان آورد. تیمور سلطان نپذیرفت. آخر الامر شیخ عبداللطیف خان حاجی عرض کرد. که غرض از فرستادن کلام الله این است که یعنی آنچه سلوک بارعایا و برایا (۲۴۴چ) می کنم، از روی احکام کلام الله است و معنی تاریخ مغول کنایه ازین است، که سلطنت از قدیم از طبقه مغول است، نه از افغان و کنایه از فرستادن کمان، کنایه از قوت و زور است. تیمور سلطان این سخنان را پذیرا نمود. ملخص با اینکه تیمور سلطان لکھ سوار و پیاده و توپخانه و زنبورك خانه و جزایر خانه<sup>۱۷۳</sup> و همه اسباب جنگی مهیا داشت، مرادبی با پنج هزار سوار تورانی بمقابلہ پرداخت و غالب آمد. اگر چه در ترویر مرادبی، دفترها نگارش یابد کم است، اما دوسه سطری برای مطالعه کنندگان می نگارد. از آن جمله اینست که در اسفار براسب خود سوار و جمیع مایحتاج بر پشت اسب خود داشت، نه چادری، نه تجیری.<sup>۱۷۴</sup> چون یکه سپاهیان، خود برای دانه اسب خود در یوزه گری کرد همچنین غذای خویش را هم به گدائی می گذرانید و اسب خود را به دست خود تیمار می کرد، و در حضر آورد خود خمیر می نمود، زنش نان برتنور می زد، و اگر زنش خمیر می کرد، خود می پخت و می گفت عدالت همین است. امامقلی میرزا (۲۴۵ر) و حیدر میرز ابن شاهرخ شاه افشار که از صدمه سپاه قاجار و از سلوک برادر اکبر نادر میرزای بدرفتار، نزد مرادبی، به توران در شهر بخارا رفته بودند، آنچه بایستی اعزاز مهمان نوازی نیافتند. آخر الامر رخصت

۱۷۳ - زنبورك خانه، انبار زنبورك بود، زنبورك نوعی توپ سبك است که بر پشت شتر بسته می شد. در هنگام استفاده و شلیك می بایست شتر را بر روی زمین بنشاند. جزایر خانه نیز محل تفنگهای جزایری بود که از تفنگهای معمولی بسیار بلند تر و سنگین تر بود.

۱۷۴ - حصیر نخی که دور محوطه نصب می کنند.

شده چون به چهار جور رسیدند، مرادبی، اوزبکان را از متعاقب فرستادن آن دویی گناه با پنجاه نفر ایرانی بی خبر بر آنها ریخته، به قتل رسانیدند. بمضمون این مصرع.

مصرع : این سیه کاسه در آخر بکشد مهمان را

هر گاه از فضلالی اهل سنت و جماعت، بدست تورانیان افتد و دعوی مسلمیت نماید، و جمیع عقاید و مسایل حنیفه را بیان کند، باز اوزبکان او را می فروشند.

مصرع : آشنا را حال این است وای بر بیگانه

با اینکه خود را حنفی مذهب می دانند، در جواب می گویند که شما زیاده از کلام الله نیستید. آن را به بیع و شری در می آورند. از قدیم الی الان طایفه‌یی که در ظلم و خونریزی زیاده از جمیع ظلمه جهان مقدم اند، خلق تورانند. جمیع کتب تواریخ شاهد احوال راقم حروف است و اخراجات خانگی مرادبی، از خمس اسرای مسلمانان که از ممر حلال می شمارد، (۲۴۶چ) بمصرف می رساند. در ممالک توران انسان را چون گاوان و گوسفندان می فروشند. و مرادبی، خود را در عدالت ثانی خلفا می شمارد و خان چنگیزی نژاد را در حبس دارد. روزهای جمعه به مسجد می آورد و بعد از فراغت از نماز باز به محبسش می رساند. همچنین در سینه الف مآتین در عربستان شیخی پیدا شد، موسوم به عبدالوهاب. او نیز در تزویر ثانی مرادبی تورانی، و خود را پیغمبر می داند. به تواتر رسیده که امتش تابحال به سی هزار خلق رسیده اند و بر اکثر مشایخ اعراب غالب آمده [است]. همچنین یک دفعه دره مقابله بر شریف مکه نیز غالب آمد. از اقوال مرادبی تورانی و عبدالوهاب عربستانی کتابها تألیف شود، به اختتام نمی رسد. این مختصر گنجایش آن ندارد و در اوایل دولت تیمور دو وقایع بدایع در خراسان روی نمود. اولاً در مرو، [در] زراعتهای گندم موشهای بزرگ پیدا شدند که جمیع خوشه های گندم را بریده بر زمین [می] انداختند، با اینکه پخته نشده بودند. بیرام علی خان حکم نمود که آنچه گریه ها در شهر باشند، در مزرعه ها برده، برای دفع موشان سر بدهند. چون برزیگران گریه ها را [۲۴۷ر] بردند. فیما بین گریه ها و

موشها جنگ و منازعه اتفاق افتاده، موشها بر گربهها غالب آمدند و گربهها هزیمت اختیار نموده، راه شهر گرفتند. در آن سال بحکم باری جلشأنه در مرو قحط پدید آمد. و هم در آن آوان بیرام علی خان مروی ارادت زیارت مشهد مقدس کرده، روانه شده، شرفیاب گردید. فیما بین مرو و مشهد قلعه‌ای است موسوم به چهچه. چون آن، سرحد را قطاع‌الطریقان خلق توران است، خلق آن قریه که عبارت از پانصد خانوار باشند، همگی باتفاق بیرام علی‌خان به شرف زیارت مشرف شده بودند. از اتفاق زمان پنج‌هزار سوار، اوزبکان راهزنان وقت یافته، به آن قریه رسید، حوضی که بردروازه قلعه وصل است تصرف نموده، یورش به قاعه بردند. قریب پنجاه مرد ضعیف که قوت بر حرکت نداشتند در قلعه بودند. زنان چابک دستی کرده کلاههای مردانه بر سر گذارده و اسلحه حرب بسته، قریب پانصد زنان و دختران متفق شده تا مدت پنج روز قلعه‌داری [می‌کردند]. چون آب در دست اوزبکان [بود]، تشنگی بر نسوان زور آورده، دروازه قلعه را گشوده به هیئت اجتماعی، یورش بر سنگر اوزبکان بردند. اوزبکان نیز پای جرأت پیش نهاده [۲۴۸ج] فیما بین جنگ عظیم در پیوست. آخر الامر اوزبکان تاب نیاورده راه فرار اختیار کردند. الحق آن زنان، زیاده از مردان داد جوانمردی ندادند. همچنین در عراق دختر حاجی طوغان فراهانی شمشیر ایرانی بر کمر بسته، با کریم زند جنگهای نمایان کرده، آخر الامر در دست رومیه کشته گردید. چون این واردات و حالات از عجایب حکایات و غرایب روایات بود، بعرض ارباب بصیرت رسانید. در ایام دولت خود، تیمور سلطان سرداران نامی خود چون مددخان و اسلام خان را برای تسخیر ملک خراسان با لشکر گران مکرر فرستاده بود، [که] همگی بی‌نیل مقصود مراجعت کردند. مکرر از دست عبدالعلی خان میش مست ترشیزی و میر محمدخان عرب زنگوئی طبسی و ممشرخان میش مست کرد [بدون نتیجه مراجعت کردند، زیرا] که این سرداران هر یک زیاده از یک هزار سوار و پیاده نداشتند و ابدالیان زیاده از سی هزار، و مالک توپخانه و زنبورک خانه و جزایر خانه بودند. همواره از دست اعراب خراسان خفت و ذلت کشیده

منهزم شدند و [همچنین] قلعات چون رزق آباد و فجّه و چناران که (۲۴۹ر) هریک زیاده از یک صد و پنجاه پیاده تفنگچی نداشتند. سرداران مذکوره درانیه افغانه باسی چهل هزار سوار جرار و پیاده و خونخوار، ماهها محاصره کردند، و از ضرب توپها دیوارهای قلعه را منهدم ساختند. [گاه نیز] مکرر یورش برده، کاری از پیش نبردند و به کمال خفت مراجعت به کابل نمودند، و احدی از خراسانیه متابعت ننمودند. خلاصه این است که در سنه یک هزار و یکصد و نود و پنج نادر میرزا بن شاه رخ شاه اموی صفوی میر محمد خان زنگوئی را بکمک طلبیده، بر سر محمد علی خان کرد مشهور به ممش خان رفته، میر محمد خان و ممش خان بایکدیگر سازش کردند. چون نادر میرزا وارد مشهد مقدس گردید، میر محمد خان نظر به کینه قدیمه، بی خبر ارك مشهد مقدس را تصرف کرده، و ممش خان نیز به کمک میر محمد خان رسیده، نادر میرزا در ارك کهنه محصور گشت. آخر الامر عبدالعلی خان از ترشیز مشهد رسیده، نادر میرزا را از محاصره نجات داده، باخود به ترشیز برد و میر محمد خان شهر مشهد مقدس را به ممش خان سپرده، خود روانه طبس گردید. تیمور سلطان، اسلام خان را به ترشیز فرستاده، چون از سپاه (۲۵۰چ) بیکران کاری از پیش نرفت، بمصالحه نادر میرزا را بدست آورده به هرات رسانید، نصرالله میرزا که از شیراز، از خوف علیمردان خان گریخته خود را به طرق بیك مشهد رسانیده که آن قلعه را متصرف شده بود، بی خبر به مشهد شبیخون آورده و شهر را متصرف شد. مددخان سردار درانیه، برای نشانیدن نادر میرزا بر مسند حکومت مشهد مقدس بالشکر فراوان و گران رسید و [ای] کاری ساخت. آخر الامر به تحریک تیمور سلطان درانی، اسحاق خان قرایکوهی و کاظم خان جامی و دیگر سرداران خراسانیه، نادر میرزا را در سنه یک هزار و یکصد و نود و نه برایالت مشهد نشانیدند. [دیگر] منازعه سرداران خراسان با یکدیگر چون مصطفی قلیخان میس مست با اسحاق خان و کشته شدن الله ویردی خان، از دست برادرش سام خان و منازعه امیرگونه خان، با ممش خان و مجادله کاظم خان تکلی جامی با اسحاق خان کوهی و کشته شدن آقای خان، ملعون هزاره دائی ریگی از دست قدم یاریک

[بود]. آقای خان مذکور اقل درجه بیست هزار نفر از رعایای خراسان را بدست اوزبکیه تورانیه فروخته بود و همچنین مرادبی بخاری، وزیر توران برسر مشهد (۲۵۱هـ) مقدس و بی نیل مراجعت کردن و دهقان بسیاریه اسیری بردن است.

همچنین در سنه یک هزار و یکصد و نود و چهار، احمدخان خروشه عشق آبادی به تحریک عباسقلی میرزاییات نیشابوری و سید علی خان قلعه بالائی با عبدالعلی خان و میرمحمدخان، قتال وجدال کرده، کشته گردید و ارادات ماضی ابوالحسن خان و خلیل خان در ترشیز و طلبیدن سادات علی مردان را به طبس کیلک، به کمک و تصرف نمودن علی مردانخان زنکوئی طبس و جنابدرا، و کشته شدن محمد رضاخان خلف عبدالعلی - خان از دست سپاه درانیه. ازین مقوله اگر حالات خراسان را مفصل بر صفحه بیان نگارد، باعث طول کلام و نفعی متصور نیست. کمیت خوش خرام خامه وقایع نگار در میدان اختصار به این مقام، صدق انجام خرامیده و زیاده، ازین متصدع ارباب کمال حال و استقبال نگردید. ملخص کلام، تیمور سلطان در سفر ملتان کرده بود، سرداران نامدار مدارالمهام او اشقیاء چند بودند، و صلاح و صوابدید با قاضی فیض الله و سپهسالار مددخان اسحاق زائی بود و اسلام خان فوفل زائی و شیخ عبدالطیف که از اولاد شیخ احمد جامی بود، در امور ملکی و مالی نیز دخل می کردند (۲۵۲چ) همچنین نور محمد خان بالی و غیره نیز هر یک در امور ملکی و مالی دخل می نمودند. آخر الامر در سنه یک هزار و دوصد و هفت ازین عالم رفت، زمان سلطان بن تیمور سلطان جانشین او گشت موزونان سکنه کابل، تاریخ حکومت زمان سلطان را بداختر یافته اند. در روز اول فوت پدر، به اعانت کفایت خان هندوستان و خلف میرزاهادی خان لاری و دیگران اعیان قزلباشیه برمسند فرماندهی نشست. در آن روز برادرانش به داعیه سلطنت برخاسته، به تخصص عباس نام که جمیع برادران خواهان سلطنت او بودند، طبقه ایرانیه همگی را اسیر و دستگیر کرده و در بالا حصار کابل که محبس سلاطین درانیه است، بردند. چون همایون پسر بزرگ تیمور بود، و در عهد پدر در قندهار احمدشاهی حکمرانی می نمود، بالشکر

و حشر وافر، از قندهار حرکت کرده، بر سر زمان سلطان آمد. ازین طرف، زمان سلطان نیز به استقبال مقابله شتافته از آنجا که عبارت دغا<sup>۱۷۴</sup> سر حرف کلام افاغنه ملاعنه است، امیر آخور باشی همایون<sup>۱۷۶</sup> که سپهسالار و رئیس جنگ بود، با سپاه آراسته خود به ملازمت زمان سلطان رسید. چون این خبر وحشت اثر بر اردو همایون رسید، (۲۵۳ ر) لشکر همایون پراکنده گشت، همایون به سواری قاطر مصری خود را به قلات بنچاری نزد نصیرخان بلوچ براهوئی رسانیده، و از آنجا دستگیر شیر محمدخان گشت دربین راه افاغنه ابدالیه او را استخلاص داده، و بعد از مراجعت زمان سلطان از قندهار، همایون خود را به قندهار رسانیده، همایون فرار برقرار اختیار نمود. آخرالامر در توابع ملتان که اراده کشمیر داشت، به دست حکام زمان سلطان اسیر و دستگیر گشت و پسرش در آن معرکه کشته گشته بود. زمان سلطان اطلاع یافته حسن خان خراسانی ایرانی را فرستاده، همایون را در سنه یکهزار و دوصد و یک از دیدگان نابینا کرده، بالای حصار کابل حبس نمودند، از دوستی که از آن طرف رسیده بود، مسموع نمود [وام که] چون همایون دانست که حسن خان او را محمول خواهد کرد، همایون کارد از کمر کشیده خود بدست خویش دیدگان خود بیرون آورده به حسن خان داد. این حکایت از غرایب واردات جهان است. در احکام ایام مستقبل، شاه نعمت الله ولی رحمت الله فرموده بودند که در این ایام و هنگام، وقوع خواهد یافت. همایون بکمال خفت و ذلت اسیر و دستگیر گردید. (۲۵۴ چ) و صدق کلام معجز نظام آن حضرت به ظهور رسید. از اوست بیت:

حاکم قندهار را چو شتر در دماغش مهار می بینم

و این رباعی در مدح حضرت مرتضی علی علیه السلام، از شاه نعمت

الله است.

۱۷۵ - نادرست، ناراست.

۱۷۶ - امیر آخور باشی از القاب و مناصب مهم عصر صفوی بود، که بر سمتهایی مانند امیر آخور باشی جلو و امیر آخور باشی عقب نظارت داشت. امیر آخور جلو بعلت وجودش در صفهای اول نبردها اهمیت بیشتری داشت: برای آگاهی بیشتر پیرامون این شغل رجوع کنید به: مینورسکی: «سازمان اداری حکومت صفوی»، تعلیقات بر «تذکره الملوك»، ص ۹۴.

رباعی :

آن شاه که او قیم ناراست و جنان در ملك ملك صاحب سیفاست و سنان ملك دوجهان مسخر اوست بلی او را به سنان گرفت و او را به سنان ملخص برادر دیگرش محمود و فیروز در دارالسلطنت هرات بودند. محمود با لشکر وافر از هرات روانه گردیده، مسافت بعیده آن بیابان طی کرده، خود را به کرشك، بیست فرسنگی قندهار رسانید. از قندهار زمان سلطان به مقابله جنگ شتافته، فیما بین جنگ عظیم در پیوست. اول، شکست بر لشکر زمان سلطان افتاده، آخر الامر فتح و نصرت از طرف سپاه زمان سلطان رخ نمود. محمود فرار کرده به هرات رسید و در سنه يك هزار و دوصد و یازده زمان سلطان بر سر محمود به هرات رفت. افغانه درانی فوغل زائی و عربهای تیموری خراسانی در ارك هرات یاغی شده، محمود که در خارج شهر هرات که در اردوی خود بود، آگاه گشته، لشکریانش از هم پاشیده، بی وفائی کرده (۲۵۵ر) با معدودی چند از قزلباشیه به پای ارك رسیده، به نصایح پس آمد. حسین علی بيك شاملو که از خاترا دان سلسله علیه صفویه بود، او را اهل قلعه برای مصالحه طلب داشتند. چون حسین علی بيك مدارالمهام محمود بود، او راجس نمود، [اما] بیشتر از بیشتر آغاز نمك بحرامی کردند. آخر الامر محمود ناچار شده، راه عراق پیش گرفت و نزد بابا علی خان رفت. زمان سلطان بر پایتخت هرات مستولی گشته، حسین علی بيك شاملو را با میرزاهاشم خان موسوی خلف میرزا هادی خان لاری که هر دو بزرگ از نیکان بودند، در تلافی نمك بحلالی که بآبرادر او محمود کرده بودند، آن دویی گناه را به قتل رسانید. محمد خان سپاه منصور در بلخ در معرکه رزم با اوزبکیه دستگیر گشت. مراد بی وزیر توران، آن سردار شجاعت شعار را از هم گذرانیده و ارك بلخ را محاصره کرده، خراسانیان داد جلا دت و شجاعت دادند. مراد بی بی نیل مقصود روانه بخارا گردید. این وقایع در سنه يك هزار و دصد و هشت به ظهور رسید و تا حالات تحریر این وقایع که سنه يك هزار و دصد و یازده که اختتام این گلشن همیشه بهار است، (۲۵۶ج) هنوز زمان خان

برملك تصرف پذیر فراغت حاصل نکرده است، و مکرر عریضه نیاز و جواهر واقمشه ممتاز ملتان و کشمیر، پیشکش نزد باباخان قاجار فرستاده که اعانت و امداد محمود و فیروز نکند. درین مدت یک دفعه از روداتک عبور نموده، خود رابه لاهور رسانیده و رعایای آن دیار را خراب و بی سامان کرده و عزم رسیدن به دارالخلافت شاه جهان آباد داشت، که شورش وقایع بدایع محمود برادرش در سرحد قندهار رخ نمود، که باز از لاهور مراجعت به قندهار نمود و محمود را مستأصل گردانید. چنانچه مذکور شد، راقم حروف از میرزا عبدالکریم خان اصفهانی که یکی از منشیان دفترخانه او در سفر لاهور همراه زمان سلطان بود، مسموع نمود که می گفت بعد از آن زمان سلطان از لاهور مراجعت کرد. عریضه کتایبه با تکیه به این مضمون صدق مشحون به زمان سلطان رسید، که اسلامیان ما، قوم هنود را کافر می شمارند و سلطان عصر اسلام را اولوالامر و جانشین پیغمبر می دانند. این فدوی که از سطوت و شوکت سلطانی جهانبانی هراس (۲۵۷ ر) بی قیاس برداشته، راه فرار اختیار کرد. اهل اسلام هنود و رعایای بیچاره لاهور را تسلی داده [ومی] گفتند که سلطان [به] وقت می رسد، به خدمت و رعیتی او سرگرم باشید. بعد از مراجعت، آن حضرت شهر لاهور را خراب و برباد دید. آیا پیغمبر اسلام چنین فرموده و سنتش چنین است که عیال و اطفال و اسباب و مال و اهل اسلام و هنود را با وجود متابعت غارت نمایند و پسران و دختران رعایا به اسیری ببرید. آیا شنیده اید که کفار عدالت ما را کافر و خود را مسلم می خوانند. آیا شنیده اید که کفار هنود به عیال و اطفال مسلمین دست اندازی نمایند. به این مذهب و ملت و عدالت و مروت و رعیت پروری که دارید، می خواهید که ماقوم هنود را به مذهب و ملت خود بیارید. اگر ملت و سنت اسلام این است که شما فرقه افاغنه دارید، درین صورت هزار درجه ملت و سنت هنود ترجیح بر ملت اهل سنت و جماعت دارد. تا این مقام کلام راجه مذکور است. الحق سرداران زمان را عدالت و مروت روا و بجا و خوش نماست و توفیق نیکنامی دو جهان است. (۲۵۸ چ) اگر خامه دوزبان خواهد که شرح سفاکی و بی باکی و بی مروتی و بی عدالتی طبقه درانیه را زینت



نگارش دهد، عهده بر آن نخواهد شد. ظلم و تعدی این طبقه افغانه که بر رعایای ملک خویش می‌نماید. از آن جمله است که احدی از وضع و شریف آن ملک اختیار دختر و پسر و مال و جان خویش ندارند. از هر احدی که دختر رعنائی و پسر زیبائی سراغ یافتند، بزور کشیده آورده و يك شهوت خود را از جوش فرو نشانیده، به پدر و مادر او می‌رسانند، و یا مثل کنیزان و غلامان نگاه می‌دارند. از سلطان‌شان حتی سرداران ابدالیان همگی همین سلوک بارعایای خود در پیش دارند.

مصرع: آشنا را حال این است وای بر بیگانگان

از ثقات مسموع شده که در شش ماه اول فرمانروائی زمان سلطان، آن نابکار شصت دختر رعایا را جبراً و قهر آکشیده بی عصمت نموده، به پدران‌شان سپرد. آخر الامر علماء سنت و جماعت، جمعیت کرده آن شقی را به مواعظ و نصایح از امور نامشروع بازداشتند. ازین مقوله اگر دفترها از اخلاق ذمیمه این طبقه فسقه فحره کفره زینت نگارش یابد، کم است. نظر به وفور ایلیت و قومیت (۲۵۹) و جمعیت اگر این طبقه ابدالیه درانیه صاحب سلوک و مروت و عدالت می‌نمودند، تمام روی زمین را در ید تصرف خویش می‌آوردند. سرداران این طبقه بسیار نادان و مغرور و جاهل و باطل‌اند. درین ازمنه در ممالک ایران طوایف الملوك اتفاق افتاد، و سرحدقندهار از دارالملک ایران دور دست واقع شد، و به این سبب این طبقه بی محل در سرحد هندوستان حکمرانی می‌نمایند. بی خبران هند، این طبقه را پادشاهان ممالک ایران می‌شناسند، و در ایران مشهور به سرداران ابدالیه‌اند. باینکه زیاده از چند شهر ایران و هندوستان ندارند، تاجی بر سر می‌گذارند که چهار جیقه دارد، که نظر به رسوم پادشاهان ماضی، عبارت از حکمرانی چهار اقلیم بوده باشد. چون همواره حماقت ازین طبقه بیرون نبود، [از اینکه] چهار شهر ایران و هندوستان را چهار اقلیم تصور کرده چهار جیقه گذارند، بعید نیست. ملخص کلام چون از شغل شترداری و هیزم فروشی به منصب حکمرانی و به وضع سلطنت و کامکاری رسند، و در مقابل حریفی نباشد، آنچه بخواهند بکنند. (۲۶۰ج) جادارد در این اوقات خلاف قاعده که

فیما بین طبقه درانیه اتفاق افتاد این است که رحمت الله خان خلف فتح الله خان سدوزائی که از نسل سدو ابدالی و از برادران زمان سلطان محسوب است، او را زمان سلطان وفادار خان خطاب داده، وزیر و مختار امور دربار خود نموده است. این قاعده خلاف قواعد و رسوم ابدالیان است، باین سبب جمیع سرداران درانیه از زمان سلطان مکدر خاطر اند. عقلا ظن قوی است که عنقریب مخالفت عظیمه و فتنه قویمه در میان ابدالیان بظهور رسد، و فایده قدیمه این است که طایفه فوغلزائی مدارالمهام باشند. بعد از اختتام و ختم کلام این نگارستان مندرج ساخت که مطالعه کنندگان ایام مستقبل را انتظار نماند که در سنه یک هزار و دویست و سیزده زمان سلطان به لاهور رسیده، به وضع ایام ماضی به رعایای آنجا بد سلوکی نمود و در سنه یک هزار و دویست و چهارده سردار و دسته دار او با هم متفق گشته، اراده کشتن وفادار خان و وزیر وی داشتند. یکی از آن جمله وفادار خان را (۲۶۱ ر) خبر کرده، وفادار خان بر عکس در خلوت به زمان سلطان وانمود که سرداران اراده کشتن تو دارند. آن سلطان بی تمیز سرداران مذکور را به قتل برسانید. از آن جمله سرفراز خان، سرخیل ایل باریکزی و نور محمد خان بابی و از سرداران ایرانیه چون جعفر خان و میر اصلا خان جوان شیر بودند. فتح محمد خان پسر سرفراز خان بسرعت برق و باد خود را به خراسان نزد محمود سلطان رسانید و محمود سلطان که خود را به عراق نزد قاجاریه رسانیده [بود]، از آنجا باز به خراسان رسید و میر علی خان بن میر معصوم خان عرب خزیمه قایمی و دیگر سرداران خراسانیه و افغانه را با خود متفق نموده، بدور هرات رسید. زمان خان برادر اصغر شکور خان فوغلزایی که از طرف زمان سلطان حاکم هرات بود، افغانه لشکر محمود را از خود کرده، اردوی معلی محمود از هم پاشید، و محمود روانه بخارا گردید، و از مرادی، اعانتی نیافته باز به خراسان رسید. ملخص در سنه یک هزار و دویست و پانزده به تحریک فتح محمد خان محمود به قندهار رسیده، جمعیت درانیه فراهم کرده [۲۶۲ چ] اول محرم در سنه یک هزار و دویست و شانزده کامران پسر محمود با لشکر فراوان روانه کابل گشته و از طرف کابل، زمان سلطان نیز حرکت کرده فیما بین راه

تلافی فرقتین روداد. چون صفها آراسته گشت، سرداران زمان سلطان نظر به بد سلوکی وی، ابدالیان و بعد ایرانیان روگردان شده به کامران پیوستند. زمان سلطان فرار کرده، اراده پیشاور داشت که قریب به جلال آباد دستگیر افاغنه آنجا گشت. در بین راه از طرف محمودنوشته رسیده، او را از دیدگان نایینا نمودند. شجاع‌الملک برادر حقیقی زمان سلطان که در پیشاور بود، جمعیت وافر فراهم کرده اراده تسخیر کابل داشت، که از آن طرف کامران با سپاه محمود سلطان در رسیده فیما بین راه، جنگ عظیم رخ داده، شجاع‌الملک هزیمت یافته و محمود سلطان بر مسند امارت درانیه متمکن گردید و وفادار خان و دیگر هواخواهان زمان سلطان را به قتل رسانید. مدت دولت زمان سلطان هشت سال طول کشید. همچنین درین سال فرقه افاغنه غلزه که به دعوی ریاست قدیمانه خود مکرر با سپاه محمود (۲۶۳) ابدالی در حوالی کابل به قتال وجدال برآمده بودند، مناقشه به طول انجامید و غلزه بسیار به قتل رسید. شجاع‌الملک در هرات به حمایت افاغنه اوقات می‌گذرانید. درین سال محمود سلطان پیشکش فراوان برای بابا علی خان قاجار روانه عراق گردانید و شجاع‌الملک خود راه دیرجات و محال قندهار رسانید. [وی سپس] در اوایل سنه یک هزار و دوصد و هیجده به کابل رسید و محمود برادر اکبر خود را دستگیر و محبوس نمود. مدت امارت محمود سلطان ۴۰۰ سال است.

### خاتمه : کتاب را به خاتمه سخن می‌نگارد

هر کس که در شهر آشنائیست داند که متاع ما کجائیست  
برضمیر مهر تنویر صاحبان دانش و بینش، روشن و مبرهن است که زمانه  
ناسازگار و روزگار ناهنجار غدار، این گردون نیلگون بوقلمون رفتار،  
به کام عقلاء و فضلاء و علماء و حکما نمی‌گردد و پیوسته صاحبان کمال  
متابع اقوال و افعال مهال کرده‌اند و به این وسیله اوقات فرخنده ساعات  
خود گذرانیده و از راه تملق و خوشامد درآمده، اخلاق ذمیمه پادشاهان  
و سرداران زمان را در تصنیف و تألیف خود مبدل ساخته، قدخمیده کرده  
معیشت خود را گذرانیده به دولت و ثروت رسیده‌اند. هر گاه به این تدابیر

حسنه نمی پرداختند، ایام حیات خود را به ذلت و خفت می گذرانیدند و اکثر پادشاهان در گذشته اند که به فضلاء و علما امر نموده اند که وقایع بدایع زمان ما را به آئین بهین رنگین فصاحت آئین در سلك نظم و نشر کشیده، به نظر ما بگذرانید. درین صورت آن فضلاء در مقام مداحی درآمده، به حسب التمناء پادشاه آن عصر، ظلم را به عدالت بدل کرده اند.

اکثر تواریخ همین صورت دارد و اگر نمی کردند، احتمال اذیت جانی داشت و هم چنین نسب ارذل سلاطین از راه اغراض نفسانی یادینی، اخلاق حمیده پادشاهان را بدل به اخلاق ذمیمه کرده اند، و نسب اشرف شاهان را ارذل نوشته اند. ملخص درین میانه نسب سلاطین جنت مکین علیه صفویه صحت کامل دارد. و سبب این است که پیش از ایام سلطنت صوری سلطان المعارف معنوی و مقتداء، پیشوا و هادی و رهنمای خلق ایران بوده اند و جمیع کتب فضلاء متقدمین بیش از ایام سلطنت شاهد این مقال و صدق این احوال است. چنانچه فاضلی تاریخ عربی در احوال صاحبقران اعظم امیر تیمور گورکان انارالله برهانه نوشته است که عکس اقوال «ظفرنامه» است، و هم چنین تاریخ فارسی عبدالقادر بدائونی فاضل درهند، در احوال اکبر پادشاه نوشته است که عکس اقوال «اکبرنامه» است. اکثر حالات و واردات به وصفی است که اشاره به آن شده است. بیت:

رقم های کلک مرا گر بکاوی      ز هر نقطه مدعایی بگوئید  
بگوش کریمان چو گوهر نشیند      نوایی که چون هم نوایی بگوئید

راقم حروف در مراتب دانش و بینش می شمارد. درین کلام حضرت علوم الغیوب آگاه است که این اقل الخدمت فضلاء و علماء در عرضه هفته این اوراق را فراهم کرده، به رشته تحریر کشیده و در مسوده اول اختتام رسانید و مرور اتفاق نیفتاده اول اعدم قابلیت و لیاقت و استعداد دنانی نظر بر ناسازگاری آب و هوای هند، مزاج از حد اعتدال منحرف بود و زمانه ناسازگار در طریق جایگاهی گرم رفتار، و این تاریخ «فوائد الصغویه» را به پاس خاطر یاران حال و استقبال به جواهر زواهر کلام قریب الفهم، در رشته تحریر کشیده ام و چون خون جگرها خورده ام. فرد:

هر که سخن را به سخن خم کند قطره‌ای از خون جگر کم کند  
اگر احدی از راه عصبيت دخل و تصرف کند عین بی‌انصافی است.  
(چ) فرد:

مهری ورزم و امید که این فن شریف

چون هنرهای دگر موجب حرمان نشود  
اما در عالم انصاف نظاره نمایند که وقایع بدایع سیصد سال که از  
اوایل جلوس بی‌همال بی‌عدیل برگزیده رب جلیل شاه اسماعیل صفوی  
که در سنه نهصد و پنج هجری است تا این زمان که سنه يك هزار و دوصدو  
یازده باشد، جمیع واقعات و واردات سیصد ساله پادشاهان و سرداران  
مذکوره را به این اختصار به رشته تحریر درآورده باشد، باینکه وقایع  
يك صد و پنجاه سال ممالك ایران در کتابخانه های دانشمندان هندوستان  
نباشد، وقایع حالات هر يك را مورخ در حفظ داشته باشد و وقایع عظیمه  
عجیب در احوال هر يك فوت نشود و واقعات بیست مجلد تاریخ مفصل  
را در هر يك جلد مختصر بیاورد و دریای علم را در سبو بگنجاند. رباعی:  
این نامه که بس حرف درو گنجیده اسرار غلوم مو بمو گنجیده  
نارفته به غور آشنایان بگذر دریاب که دریا به سبو گنجیده  
و ثانیاً به عرض ارباب کمال می‌رساند که اسکندر بیگ در مدت پانزده  
سال «تاریخ عالم آرا» نوشته و هم‌چنین میرزا مهدی خان منشی نادر  
سلطان «تاریخ نادری» نوشته [است]. او نیز مدت پانزده سال خون جگر  
خورده، هر گاه نامبردگان معظم در عرصه يك ماه، یا يك سال، تواریخ  
مذکوره می‌نوشتند و کمال فصاحت و بلاغت به کار می‌بردند، مسلم  
می‌داشتیم چون به مرور دهور خوشه چینی کرده، از طرف اسباب معیشت  
به فراغ‌بال بوده از هر جا آیات و ابیات آورده و الفاظ رامسجع ساخته  
به نظر ارباب بصیرت و دانش رسانیده‌اند. در این صورت احوال پریشانی  
و بی‌سامانی و حیرانی از طایر احقر شکسته بال از آشیان دور، به وضعی  
است که گزارش و نگارش آن مناسب مقام نیست. فرد:

فزودم برهنر چندان که ناقص کرد قدرم را

چوشاخ پرثمر صرف شکست خویش شد زورم

خلاصه راقم حروف بی غرضانه و بی تعصبانه که مطلب نویسی کنایه از این است، و شاهنامه نویسی و طول کلام و مداحی و اظهار کمال در نظر ارباب جلال دیگر اگر به نظر انصاف و سخندانی ملاحظه شود، این نوع نسخه مختصر را همین وضع عبارت سزاوار است و گنجایش تکلف استعارات و فقرات مسجع و رزم و بزم آرای منشیانه ندارد. با وجود اختصار، آن نیز دارد و مشک آن است که خود ببوید، نه که عطار بگوید. نظر به مضمون صدق مشحون خیر الکلام قل و دل، این چند سطر مختصر ساده لوحانه را زینت نگارش داده، در صفحه روزگار یادگار گذارد. چنانچه افضل سخنگویان، فردوسی طوسی علیه الرحمه می فرماید. نظم:

چو این نامور نامه کردم تمام	شود روی گیتی ز من پر کلام
از آن پس نمیرم که من زنده ام	که تخم سخن را پراکنده ام
سخن به که ماند زمن یادگار	که ما برگذاریم و نایابدار

امید که این صحیفه شریفه صفوت نهاد، به نظر فیض اثر ارباب فضل و هنر عالی بنیان معزز بوده، از اغراض لواء فضولان جهان و حقه و حسد زمانیان، و سهو و نسیان کاتبان دور باد. النبی و آله الامجاد. نظم:

این ورق کز جلال دارد بهر	یاد گاریست از من اندر دهر
هرزه ناورده ام من این تصنیف	جان و دل کرده ام در این تألیف
ریسمان کرده ام تن و جان را	تا بسوزن کنده ام کان را
صدف جان و دل شکافته ام	تا چنین در دریافته ام
خسروان را غذای جانست این	عاقلان را ازو روانست این
یارب این نو عروس زیبا را	که برد تاب نقش دیبا را
جلوه ده به چشم بینایان	که دل و دیده را بود شایان
خاص گردانش در دل همه کس	همبرین نکته ختم کردم و بس

تمت الكتاب بعون الله الملك الوهاب . رباعی مناسب مقام:

روزی که نه شادی و نه شیون ماند	نه دست و قلم، نه جان و نه تن ماند
در خاطر دوستان دهد یاد مرا	کاین نسخه بیادگار از من ماند
	والسلام والاکرام

## اسامی شاہان صفوی

- ۱ - اسماعیل اول (حکومت ۹۳۰ - ۹۰۷ هـ . ق / ۱۵۲۴ - ۱۵۰۲ م)
- ۲ - طهماسب اول (حکومت ۹۸۴ - ۹۳۰ هـ . ق / ۱۵۷۶ - ۱۵۲۴ م)
- ۳ - اسماعیل دوم (حکومت ۹۸۵ - ۹۸۴ هـ . ق / ۱۵۷۷ - ۱۵۷۶ م)
- ۴ - محمد خدا بنده (حکومت ۹۹۵ - ۹۸۵ هـ . ق / ۱۵۸۷ - ۱۵۷۱ م)
- ۵ - عباس اول (حکومت ۱۰۳۸ - ۹۹۵ هـ . ق / ۱۶۲۹ - ۱۵۸۷ م)
- ۶ - صفی اول (حکومت ۱۰۵۲ - ۱۰۳۸ هـ . ق / ۱۶۴۲ - ۱۶۲۹ م)
- ۷ - عباس دوم (حکومت ۱۰۷۷ - ۱۰۵۲ هـ . ق / ۱۶۶۶ - ۱۶۴۲ م)
- ۸ - صفی دوم (سلیمان) (حکومت ۱۱۰۵ - ۱۰۷۷ هـ . ق / ۱۶۹۴ - ۱۶۶۶ م)
- ۹ - سلطان حسین (حکومت ۱۱۳۵ - ۱۱۰۵ هـ . ق / ۱۷۲۲ - ۱۶۹۴ م)

## اسامی سالها براساس تقویم ترکان (دوازده حیوانی)

- ۱ - سیچقان (موش)
- ۲ - اود (گاوتر)
- ۳ - بارس (پلنگ)
- ۴ - تاوشقان (خرگوش)
- ۵ - لوی (نهنگ)
- ۶ - ئیلان (مار)
- ۷ - یوند (یونت)
- ۸ - قوی (گوسفند)
- ۹ - بیچین (میمون)
- ۱۰ - تاقوک (تخاقوی)
- ۱۱ - ایت (سگ)
- ۱۲ - تونگوز (خوک)

## ۱. فهرست کتابها

- آتشکده آذر : ۱۳۲  
 الکافی فی علم الدین : ۶۹  
 احسن التواریخ : ۳۳، ۹  
 اخلاق محمدی : ۱۳۳  
 اکبرنامه : ۲۳  
 تاریخ ایران : ۸۵ ح  
 تاریخ اورنگ زیب : ۷۴  
 تاریخ خلدبرین : ۱۴۳، ۳۹، ۴۴، ۵۴، ۶۱، ۷۰، ۷۴، ۱۴۳  
 تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر زند : ۱۳۳ ح  
 تاریخ گیتی گشا : ۹۵  
 تاریخ فاضل دکنی : ۱۲۷  
 تاریخ فرشته : ۲۵  
 تاریخ قاجاریه (میرزاقلی) : ۹۸  
 تاریخ مرآت جهان : ۷۴  
 تاریخ نادری (تاریخ جهانگشای نادری) : ۷۹، ۸۱، ۸۴، ۹۱، ۱۴۹، ۱۵۳  
 تاریخ وصاف : ۱۴۳  
 تذکرة الاحوال حزین لاهیجی : ۸۱، ۱۴۹  
 تذکرة الشعراء میرقاسم موسوی سبزواری : ۸۸، ۹۵  
 تذکرة سامیه تذکرة شاه طهماسب : ۲۸  
 تذکرة الملوك (سازمان اداری حکومت صفوی : ۳۲ ح، ۵۲ ح، ۶۴ ح، ۶۸ ح  
 تذکرة واله : ۸۶  
 تحفة الاحباب : ۱۳۳  
 تحفة السلاطین صفویه : ۱۳۳  
 تحفة سامی ۱۶ ح، ۲۸ ح  
 تحفة الشعراء : ۱۷، ۱۳۳  
 تحفة العشاق : ۱۳۳  
 تشیع و تصوف : ۷۸ ح



تیمور نامه: ۱۲۷

توزک تیموری: ۱۲۹

حبیب السیر: ۱۱، ۱۲۷

خلدبرین (تاریخ): ۳۳، ۳۹، ۴۴، ۵۴، ۶۱، ۷۰، ۷۴، ۱۴۳

دین و مذهب در عصر صفوی: ۴۰ ح دیوان دجتم کاشانی: ۱۰۱ ح

زبدة التواریخ: ۸۱ ح، ۸۲ ح، ۸۴ ح، ۸۵ ح

زمین لرزه های تبریز: ۶۰ ح

سفرنامه سانسون: ۷۵ ح

سفرنامه کروسینسکی: ۸۰، ۸۲ ح، ۸۳، ۱۴۷ ح، ۱۴۸ ح

سلسله النسب صفویه: ۴ ح

سیر المتأخرین: ۷۶

شاهنامه شاه جهانی: ۲۱۷

عالم آرای عباسی: ۱۶، ۳ ح، ۳۴، ۳۹ ح، ۴۰، ۴۹ ح، ۶۰ ح، ۱۴۳

عالم آرای نادری: ۸۴ ح، ۸۶ ح، ۹۰ ح

عباسنامه: ۶۲ ح

عبرت نامه بنارس: ۱۲۷

فارسنامه ناصری (تاریخ): ۸۵ ح

فواید الصفویه: ۲، ۸۱ ح، ۸۸ ح، ۱۱۵ ح، ۱۲۷، ۱۲۹، ۱۴۳، ۱۴۵، ۱۴۶

لب التواریخ: ۳

مجالس العشاق (سلطان میرزا بایقرا): ۱۳۳

مجمع التواریخ: ۸۰، ۸۱ ح، ۸۸ ح، ۸۹ ح، ۹۵ ح

مجمع النوادر: ۱۴۳

مجملة التواریخ (بعد نادریه): ۸۷ ح، ۸۹ ح، ۹۳ ح

مجموعه اخلاق: ۱۲۷

نامه های طیب نادر شاه: ۱۵۲

نگارستان (تاریخ): ۱۴۳

واقعات بابری: ۱۰، ۲۴، ۱۲۷

منازل الفتوح: ۱۴۳

من لایحضره الفقیه: ۶۹

مهابهارت: ۱۲۷

## کتاب شناسی مصحح

ابدال زاهدی حسین : «سلسلة النسب صفویه»، (برلین ۱۳۴۳ق).  
ابن بزاز توکلی : «صفوة الصفا» به کوشش احمد بن کریم تبریزی  
(بمبئی ۱۳۲۹ق).

استرآبادی ، محمد مهدی : «تاریخ نادری» (جهانگشا نادری)، (بمبئی  
۱۸۴۹م).

\_\_\_\_\_ : «جهانگشای نادری»، به کوشش عبدالله انوار  
(تهران ۱۳۴۱).

بازن، لوئی : «نامه های طبیب نادر شاه»، ترجمه علی اصغر حریری  
(تهران ۱۳۴۱).

بیگدای، (آذر )، لطف علی بیگ شاملو: «آتشکده آذر»، به کوشش سید  
جعفر شهیدی (تهران ۱۳۳۷).

ترکمان، اسکندر بیگ (منشی): «تاریخ عالم آرای عباسی»، به کوشش  
ایرج افشار (تهران ۱۳۵۰).

حزین، محمد علی ، «تذکره حزین» (تاریخ حزین)، به کوشش ب.ا.ت.  
(اصفهان ۱۳۳۲).

ذکاء، یحیی: «زمین لرزه های تبریز» (تهران ۱۳۵۹).

سانسون : «سفرنامه سانسون»، «وضع کشور شاهنشاهی ایران در زمان  
شاه سلیمان»، ترجمه تقی تفضلی (تهران ۱۳۴۶).

الشیبی، کامل مصطفی: «تشیع و تصوف»، ترجمه علیرضا ذکاوتی قراگزلو  
(تهران ۱۳۵۹).

فسائی، حسن حسینی : «تاریخ فارسنامه ناصری»، (تهران ۱۳۱۳).  
کاظم ، محمد: «نامه عالم آرای نادری»، به کوشش میکالاخو ماکسلائی  
(مسکو ۱۹۶۰).

کرونینسکی، نادیسو یودا: «سفرنامه کرونینسکی»، با مقدمه و تصحیح  
مریم میراحمدی (تهران ۱۳۶۳).

کلینی، محمد بن یعقوب : «الکافی فی الدین» (اصول کافی) ، ترجمه  
جواد مصطفوی (تهران ۱۳۴۴).

- گلستانه ، ابوالحسن بن محمد امین : «مجملة التوارىخ»، به كوشش مدرس رضوى (تهران ۱۳۵۶).
- صدوق، شىخ محمد بن على (ابن بابويه): «من لا يحضره الفقيه»، (نجف ۷۸ - ۱۳۷۷، تهران ۱۳۷۶).
- صفوى، سام ميرزا: «تحفة سامى»، به اهتمام حسن وحيد دستگردى (تهران ۱۳۵۲).
- محتشم كاشانى، : «ديوان مولانا محتشم كاشانى»، به كوشش مهرعلى گرگانى (تهران ۱۳۴۴).
- مرعشى صفوى، محمد خليل : «مجمع التوارىخ»، به تصحيح عباس اقبال آشتياني (تهران ۱۳۲۸).
- مستوفى، محمد محسن : «زبدة التوارىخ»، نسخه خطى كتابخانه كمبريج بشماره ۱۱۳ - G 16.
- ملك، جان (مالكوم): «تارىخ ايران»، ترجمه ميرزا حيرت (تهران ۱۳۶۲).
- ميراحمدى، مريم: «دين و مذهب در عصر صفوى» (تهران ۱۳۶۳).
- مينورسكى، ولاديمير: «سازمان ادارى حكومت صفوى»، ترجمه مسعود رجب نيا (تهران ۱۳۳۴).
- نامى موسوى، محمد صادق: «تارىخ گيتى گشا»، به كوشش سعيد نفيسى (تهران ۱۳۱۷).
- نصرآبادى، ميرزا محمد طاهر: «تذكرة نصرآبادى»، به تصحيح وحيد دستگردى (تهران ۱۳۵۲).
- وحيد قزوینى، محمد طاهر : «عباسنامه» يا شرح زندگاني ۲۲ ساله شاه عباس ثانی (۱۰۷۳ - ۱۰۵۲) به تصحيح ابراهيم دهگان (اراك ۱۳۲۹).
- ورهرام ، غلامرضا: «تارىخ سياسى و اجتماعى ايران در عصر زند» (تهران ۱۳۶۶).



## ۲. فهرست نام کسان

### آ

- احمد پاشا: ۸۱  
 احمدخان: ۱۵۹، ۵۰  
 احمدخان اردلان: ۵۷  
 احمدخان خروشه عشق آبادی: ۱۶۷  
 احمد سلطان (ابدالی): ۱۰۱، ۲۷، ۱۵۶، ۱۶۱  
 ادوارد استر بچمی بهادر: ۱۱۴  
 ادمستن بهادر: ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۴۳  
 ارسطا: ۷۳  
 ارسلان بیگ: ۶۴  
 استرآبادی، محمدقاسم: ۲۵  
 استرآبادی، محمد، مهدی: ۸۱، ۸۴  
 استرآبادی، میرزا مهدی خان: ۱۵۳  
 استوارت، رابرت: ۱۱۴  
 استور بهادر: ۱۲۶  
 اسحاق خان قرایکوهی: ۱۶۶  
 اسدالله خان: ۱۴۸  
 اسفندیارخان: ۴۹، ۶۰، ۶۲، ۱۰۶  
 اسکات، ولیم (ویلهم): ۱۴۵  
 اسکات بهادر: ۱۱۶  
 اسکندر بیگ ترکمان (منشی): ۲، ۳۴، ۴۹، ۱۷۵  
 اسلام خان فوفل زایی: ۱۶۷، ۱۶۵  
 اسماعیل خان فیلی: ۹۳  
 اسماعیل قلی خان: ۳۷

### الف

- ابراهیم پاشا: ۲۰  
 ابراهیم خان: ۵۹، ۸۵، ۱۵۳، ۱۵۵  
 ابراهیم میرزا: ۶  
 ابن بابویه قمی: ۶۸  
 ابن بزاز توکلی: ۴  
 ابوالحسن گلستانه ← گلستانه  
 ابوالخیر خان: ۱۰۲  
 ابوطالب میرزای ولیعهد: ۳۷  
 ابوالغازی: ۴۹، ۵۷، ۶۵، ۶۷، ۷۰  
 ابوالفتح سلطان محمد میرزا: ۲، ۹۶، ۱۲۷  
 ابوالقاسم حمزه: ۴  
 ابوالمنصور خان: ۱۳۰  
 ابوالنصر شمس الدین محمد قیصر: ۱۲۱  
 احمد اموی صفوی (سید احمد شاه): ۸۹  
 احمد بن کریم تبریزی: ۴

## ب

اسماعيل صفوى: ۱۵۳

اسماعيل ميرزا: ۶، ۳۳، ۸۸

اشرف (افغان): ۸۰، ۸۱، ۸۳، ۸۵، ۸۶

۱۴۸، ۸۹

اصلان خان: ۱۷۲

اعضاء الدوله بهادر: ۱۰۸

افراسياب: ۱۲۱

افزون خان: ۱۲۹

افشار، ايرج: ۱۶

افضل على خان بهادر: ۱۴۳

اكبر شاه: ۴۷

الشيبي، كامل مصطفى: ۷۸

القاسب ميرزا (القاص): ۱۶، ۲۸، ۸۸

الكندرخان: ۷۱

الكندر رسل بهادر: ۱۲۹

اللهوردى خان (ويردى خان): ۳۸، ۶۶، ۶۷

۱۶۶

اللهيارخان: ۱۵۹

الورد كلارك بهادر: ۱۱۵

الوند بيگ آق قوينلو: ۷

امام حسين (ع): ۱۳۳، ۱۳۴

امام قلى ميرزا: ۵۳، ۶۲، ۱۴۹، ۱۵۵، ۱۶۳

ام كلثوم بيگم: ۱۱۸، ۱۲۱

امير تيمور: ۵۴، ۱۷۴

امير خان قورچى: ۵۶

امير خليل: ۵

امير علم خان عرب (خزيمه): ۶۵، ۹۴، ۹۵

اميرگونه خان: ۱۶۶

امين الدين جبرئيل: ۴

انعام الله خان بهادر: ۱۱۵

انوار: ۱۵۳

اوتارخان: ۶۸، ۷۳

اورگنچ: ۶۰، ۶۸

اورنگ زيب: ۶۵، ۶۶، ۷۲، ۷۳، ۷۵، ۷۶

اوزلى، گور: ۱۱۸

بابا حاجى خان: ۶۵

باباخان (قاجار): ۹۸، ۱۷۰

باباعلى بيگ: ۱۴۹

باباعلى خان: ۱۶۹، ۱۷۳

بابر ميرزا: ۱۲

بابر (شاه): ۲۴

بازن، لوتى: ۱۵۲

بايسنغر: ۶، ۵۴

بجى سنكه: ۱۰۳

بديع الزمان ميرزا گوركاني: ۱۰، ۱۳

بنده على خان: ۱۴۵

بندى ميرزا: ۵۴

بوداق سلطان: ۷۳

بهادر بن شجاع الدوله: ۱۳۰، ۱۳۱

بهادر حسن رضاخان: ۱۲۲

بهاول خان: ۱۰۲

بهرام گور: ۵۲

بهرام ميرزا: ۱۶، ۲۸

بهاء الدين ميرعشرت: ۴۹

بيرام على خان: ۱۶۴، ۱۶۵

بيگ خان: ۱۰

## پ

پالمير وليم جارج (ويلهم جرج) بهادر: ۱۱۲

۱۱۴، ۱۱۷، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۹

پرى خانم (صغوى): ۳۳

## ت

تفضلى، تقى: ۷۵

تقى خان شيرازى: ۱۵۰، ۱۵۹، ۱۶۰

تيمور سلطان: ۴، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۵

۱۶۷

## ج

- جارج فردريك: ۱۰۸  
جامی، مولانا عبدالرحمن: ۱۷  
جان بیلی بهادر: ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۴۳  
جانشور برونت بهادر: ۱۱۰، ۱۱۵، ۱۱۶  
جان کیندی بهادر: ۱۱۴  
جان لمسدن بهادر: ۱۰۹، ۱۱۹، ۱۲۰  
جان ملکم (مالکوم): ۸۵  
جانی‌خان: ۶۳  
جعفرخان: ۱۷۲  
جلال الدین محمد: ۶۰  
جس هنری کریک بهادر (جیمز): ۱۱۸  
جمشیدخان: ۴۸  
جهان‌خان (بلوچ براهویی): ۱۶  
حسین بیگ: ۷  
حسین پاشا: ۶۸  
حسین‌خان: ۱۱۰  
حسین‌شاه (والی قندهار): ۸۵  
حسین‌علی بیگ شاملو: ۱۶۹  
حسین غلزہ: ۸۷  
حسین قلی‌خان: ۱۴۸  
حسین میرزا: ۱۳، ۷۷، ۸۸  
حسین‌ولی محمدخان: ۴۳  
حکیم کاظمای قمی: ۷۱  
حکیم محمد صالح کاشی: ۷۳  
حکیم میرزا: ۴۵  
حلوچی اغلی: ۳۴  
مزه میرزا: ۳۶، ۳۷  
حیات‌خان: ۱۵۹  
حیدر: ۳، ۳۳

## خ

- خالدبن ولید: ۱۴۶  
خان دوران‌خان: ۶۲  
خانزاد خانم: ۵۰  
خان‌محمد استاجلو: ۱۰  
خدیجه بیگی: ۵  
خزیمه (خراسانی) ← امیر عرب‌خان  
خسرو پادشاه: ۵۰، ۵۱  
خسروخان: ۶۷  
خلف بیگ: ۵۶  
خلیفه سلطان: ۵۲، ۶۳، ۶۸، ۷۳  
خلیل پاشا: ۵۳، ۵۲  
خلیل‌خان: ۶۰، ۱۶۷  
خواجه اوزبک: ۷۱  
خواجه شعیب جروشقانی: ۴۳  
خواجه علی: ۴  
خواجه نصیرالدین طوسی: ۹۷  
خورشید بیگم: ۱۲۳، ۱۲۹، ۱۳۱، ۱۴۵

## چ

چنگیزخان: ۴۷

## ح

- حاجی ابراهیم‌خان: ۱۶۳  
حاجی حیدرخان: ۱۴۸  
حاجی طوغان فراهانی: ۱۶۵  
حاجی لطف علی بیگ شاملو: ۱۳۲  
حافظ شیرازی: ۱۵۰  
حامدخان افغان: ۱۰۰  
حریری، علی اصغر: ۱۵۲  
حزین ← شیخ محمدعلی حزین  
حسام‌الدین‌خان: ۱۲۲  
حسن‌خان بهادر: ۱۱۵  
حسن‌خان قاجار: ۱۵۷، ۱۶۱  
حسن سلطان: ۲۷  
حسن شاه آق‌قویونلو: ۵  
حسن‌علی بیگ: ۱۲۳  
حسین‌بن محمود: ۱۴۸

## س

- سادات علی مردان: ۱۶۷  
 ساروخان: ۵۸، ۶۲، ۶۴  
 سام خان: ۱۶۶  
 سام میرزا (صفوی): ۱۶، ۲۷، ۲۸، ۴۸، ۱۵۵  
 سانسون: ۷۵  
 سرخان: ۷۲  
 سرفرازخان: ۱۷۲  
 سبزلخان: ۱۰۲  
 سبزواری، حسن: ۸۹  
 سپاه اللهیارخان: ۱۶۲  
 سعادت علیخان: ۱۱۶، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۳۱  
 سعیدخان: ۵۸، ۶۲  
 سکندر علیخان: ۱۴۵  
 سلطان ابراهیم: ۳، ۲۴، ۶۰، ۶۳، ۶۵  
 سلطان احمد میرزا: ۱۲۴  
 سلطان بلاغی: ۶۲  
 سلطان تاجالدین احمد: ۱۲۴  
 سلطان جنید: ۳، ۵  
 سلطان حسین (صفوی): ۲، ۸، ۸۳، ۹۳، ۹۶  
 سلطان حسین ثانی: ۹۲، ۹۴، ۹۶، ۹۷، ۱۵۵  
 سلطان حسین میرزای بایقرا: ۱۲  
 سلطان حیدر: ۵، ۶، ۳۳  
 سلطان خسرو: ۵۴  
 سلطان خلیل: ۵، ۱۵  
 سلطان زینب بیگم: ۱۱۸  
 سلطان سکینه بیگم: ۱۲۵  
 سلطان سلیم (عثمانی): ۱۰، ۱۱، ۲۱، ۴۵، ۵۴  
 سلطان سلیمان: ۲۰، ۲۱  
 سلطان علی میرزا: ۶، ۴۵  
 سلطان فاطمه بیگم: ۱۲  
 سلطان قلیخان: ۷۱  
 سلطان مرادبخش: ۷۱  
 سلطان مرادخان: ۵۶

خیرات خان: ۴۹، ۵۳  
 خیرالنساء خانم: ۳۵

## د

- داراشکوه: ۷۱  
 دانیال بن جلال الدین اکبر: ۵۴  
 داودخان: ۵۴  
 درویش رضا: ۵۲، ۵۹  
 درویش علیخان هزاره: ۱۶۰  
 دهگان، ابراهیم: ۶۲

## ذ

- ذکاوتی، علیرضا: ۷۸  
 ذکاء، یحیی: ۶۰  
 ذوالفقار خان: ۶۷، ۷۲، ۱۵۹

## ر

- رجاء اصفهانی: ۳۰  
 رحمت الله خان: ۱۷۲  
 رحیمخان: ۸۲  
 رستم بیگ: ۴۹، ۵۱  
 رستم خان: ۵۴  
 رستم مازندرانی: ۹  
 رستم محمدخان: ۵۶، ۶۲، ۶۳  
 رستم میرزای (صفوی): ۶، ۴۷، ۹۱  
 رضا قلی میرزا: ۸۷، ۹۷، ۱۵۲، ۱۵۵، ۱۵۷  
 ۱۶۱

## ز

- زاهد علیخان لاری: ۸۶  
 زمان بیگ: ۵۱، ۷۱، ۱۶۹  
 زمان سلطان: ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۳  
 زین العابدین کازرونی: ۱۳۸  
 زینل بیگ ایلچی: ۴۴  
 زینلخان: ۵۰



شاهرخ (افشار) (اموی صفوی): ۹۵، ۱۵۵  
 ۱۵۶، ۱۵۸، ۱۶۱، ۱۶۶  
 شاه سلیمان (صفوی): ۷۵، ۷۸  
 شاه سلیمان (دوم): ۹۵، ۱۳۱  
 شاه صفی: ۴۸، ۵۱، ۵۴، ۶۰، ۶۱، ۱۴۱  
 شاه طاهر: ۳۰  
 شاه طهماسب (اول): ۱۵، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۳۳  
 ۳۵، ۴۴، ۷۶، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷  
 ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۵، ۹۷، ۱۰۱  
 ۱۴۳، ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۶، ۱۵۹  
 شاه طهماسب (دوم): ۲، ۸۲، ۸۶، ۸۸، ۹۲  
 ۹۳، ۹۵، ۹۶، ۱۳۶، ۱۴۹  
 شاه عالم (ثانی): ۱۴۵  
 شاه‌عباس (اول): ۳۸، ۴۴، ۴۹، ۵۲، ۹۲  
 شاه‌عباس (دوم): ۶۱، ۶۲، ۷۴، ۷۵، ۱۵۸  
 شاه عباس (سوم): ۹۰، ۹۱، ۱۵۰  
 شاه‌قلی: ۲۳، ۶۵  
 شاه نعمت‌الله‌ولی: ۹۷  
 شاه‌نگرای خان: ۵۰  
 شاه نوازخان: ۷۳، ۱۴۵، ۱۴۷  
 شاهی بیگ خان: ۹۰۸  
 شجاع الدوله: ۱۱۵، ۱۲۳  
 شجاع الملك: ۱۷۳  
 شکور بیگ: ۶۷  
 شکورخان فوفلزایی: ۱۷۲  
 شوشتری، سید محمدجعفر: ۱۱۳  
 شهربانو بیگم: ۱۱۲  
 شبان خان: ۸، ۹  
 شبیک خان: ۸  
 شیخ احمد جامی: ۱۶۷  
 شیخ حامد قادری: ۱۰۱  
 شیخ علی خان زنگنه: ۶۰  
 شیخ صدرالدین: ۴  
 شیخ صدوق: ۶۹

سلطان محمدشاه (خدابنده): ۳۵، ۳۸، ۱۳۴  
 سلطان محمد میرزا (صفوی): ۱۷، ۳۳، ۱۰۸  
 سلطان محمد میرزا بهادر: ۹۶، ۱۳۵  
 سلطان یعقوب: ۵، ۶  
 سلنجر بهادر: ۱۱۸  
 سلیم خان: ۵۰  
 سلیمان: ۱۴۰  
 سلیمان پاشا: ۹۰  
 سلیمان صفوی: ۹۵  
 سلیمان میرزا: ۸۸، ۹۱  
 سنجر میرزا: ۵۳  
 سندخان بهادر: ۱۱۳  
 سوندوک سلطان: ۵۴  
 سهراب خان: ۶۵  
 سید برکه: ۵۱  
 سیدجلال‌الدین محمد نوبهارجلالی: ۱۰۱  
 سیدحسن بهادر: ۱۳۱  
 سید رضی بهادر: ۱۰۹، ۱۱۱، ۱۴۵  
 سید صالح: ۴  
 سید عبدالله: ۸۲  
 سیدعلی خان قلعه بالایی: ۱۶۷  
 سید محمد الحافظ: ۴  
 سید محمد اموی صفوی (شاه سلیمان دوم):  
 ۸۹، ۹۵، ۹۶، ۱۵۵  
 سیدهاشم: ۱۵۴

## ش

شادی بیگ: ۲۷  
 شادی خان: ۶۵  
 شاه اسماعیل (اول): ۳، ۵، ۷، ۸، ۱۳، ۱۶، ۱۸، ۲۵، ۳۳، ۹۴، ۱۱۵، ۱۲۳  
 شاه اسماعیل (دوم): ۳۴  
 شاه جهان: ۵۵، ۵۷، ۵۸، ۶۴، ۶۵، ۶۸، ۷۱  
 شاه‌حسین (صفوی): ۸۰، ۸۱، ۸۳، ۹۳، ۱۴۷  
 ۱۵۹

عبدالرحیم بیگ: ۶۸  
 عبداللطیف خان ← شیخ عبداللطیف  
 عبدالعلی خان عیش مست: ۱۶۳، ۱۶۵، ۱۶۷  
 عبدالعزيز خان: ۴۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۶۶، ۶۷، ۶۹، ۷۰، ۷۲، ۷۳، ۱۴۷  
 عبدالقادر خان: ۱۰۹  
 عبدالوهاب: ۱۶۴  
 عبدالله خان: ۱۵۹  
 عبدالله خان اوزبک: ۱۹، ۲۰، ۳۹  
 عبدالله خان بلوچ: ۸۵  
 عبدالله قطب شاه: ۴۹، ۵۳، ۵۹  
 عبدی بیگ شاملو: ۷  
 عثمان پاشا: ۳۶، ۹۱  
 عجزی تبریزی: ۴۳  
 علاء الدوله: ۷  
 علی (امام) (ع): ۱۳۸  
 علی بیگ منول: ۱۴۳  
 علی خان: ۱۰۲، ۱۱۳، ۱۲۳، ۱۴۴، ۱۷۲  
 علی خان قلیچی سبزواری: ۱۶۲  
 علی دادخان افغان: ۱۲۶  
 علی قلی بیگ: ۵۳، ۹۸، ۱۵۴، ۱۵۵  
 علی قلی خان شاملو: ۳۵  
 علی قلی میرزا: ۵۳  
 علی مردان خان (بختیاری): ۶۵، ۹۳، ۹۴  
 علی مردان خان ریگ: ۵۱  
 عنی مردان خان عرب خراسانی: ۱۵۷  
 علی مرادخان برنکویی: ۱۶۰  
 عوض محمد: ۶۹

## غ

غازی پور ← مشهدی حاکم  
 غالب علی خان: ۱۴۵  
 غریب شاه: ۴۸  
 غلام قادر خان: ۱۰۴

شیخ صفی الدین: ۴  
 شیخ عبداللطیف: ۱۱۳، ۱۶۳، ۱۶۷  
 شیخ علی خان زنگنه: ۷۷  
 شیخ محمد علی حزین لاهیجی: ۷۸، ۸۱، ۸۳  
 ۸۴، ۸۵، ۸۸، ۹۱، ۱۴۹  
 شیخ محمود وهابی: ۱۳۴  
 شیرخان افغان: ۲۱، ۵۴  
 شیرخان تربتی: ۵۱  
 شیرمحمد خان: ۱۶۸

## ص

صالح خان: ۱۵۲  
 صفدر خان: ۵۶، ۵۷  
 صفی میرزا: ۵۳، ۷۵، ۷۶، ۱۵۵  
 صلاح الدین رشید: ۴

## ط

طاهر محمد بکاول: ۶۳  
 طهماسب خان جالیر: ۱۵۳  
 طهماسب قلی (افشار): ۵۱، ۸۴، ۱۴۸  
 طهماسب (میرزا): ۳۷، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶  
 ۸۸، ۹۴  
 طهمورث خان: ۵۰، ۵۴، ۶۲، ۶۴، ۶۷، ۷۱، ۱۳

## ظ

ظہیر الدین محمد بابر: ۱۰، ۱۳

## ع

عادل شاه: ۴۸، ۵۷  
 عالم شاه: ۵

عباس میرزا: ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۷۷، ۸۷، ۸۸  
 ۹۰، ۹۱، ۱۱۲  
 عباس قلی میرزا (بیات نیشابوری): ۱۶۷  
 عبدالخالق سدوزایی: ۱۶۲

## ف

- فتح الله خان سدوزایی: ۱۷۲  
فتح علی خان (قاجار): ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۹۸، ۱۱۸، ۱۲۰، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۶۱  
فتح محمد خان: ۱۷۲  
فردوسی: ۱۱۹، ۱۷۶  
فریدون خان گرجی: ۱۵۵  
فسایی، حسن: ۸۵  
فیروز (شاه): ۴، ۱۶۹

## ق

- قاضی فیض الله: ۱۶۷  
قزوینی، ابوالحسن بن ابراهیم: ۱، ۱۱۵  
قزوینی، ابوالحسن بن ابراهیم: ۱، ۱۱۵، ۱۵۲  
قزوینی، خلیل الله: ۶۹  
قزوینی، میریحیی: ۳  
قلی خان ظهیرالدوله: ۱۵۴  
قلی سلطان: ۶۸  
قمرالدین خان وزیر: ۱۶۰

## ک

- کابلی بیگم: ۴۵  
کاظم خان تکی: ۱۶۶  
کارکیا میرزا: ۶  
کروسینسکی: ۱۴۸  
کریم خان زند: ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۱۵۶  
کفایت خان: ۱۶۷  
کلاد رسل بهادر (کلود راسل): ۱۲۹  
کلب، علی خان: ۷۱  
کلود مارتین بهادر: ۱۱۸، ۱۱۹  
کورسلیمان (قورچی): ۱۵

## گ

- گرگانی، مهرعلی: ۱۰۱  
گرگ پاتریق بهادر: ۱۴۴  
گریفته بهادر: ۱۲۹، ۱۳۱  
گلستانه (ابوالحسن): ۸۷، ۹۳  
گل محمد بیگ: ۷۳  
گنجعلی خان: ۳۸  
گور اوزلی ← اوزلی  
لادبارن بهادر: ۱۲۶  
لطف علی خان زند: ۹۹  
لوندخان: ۶۰  
مارتین ← کلود مارتین  
مارنیکن: ۱۱۷، ۱۲۰  
مبشر خان: ۱۲۴  
منتفق خان: ۶۴  
مجلسی، محمدباقر: ۷۸، ۷۹  
مجلسی، محمدتقی: ۶۹  
مجنون بیگ: ۴۹  
محتشم کاشانی: ۱۶، ۱۰۱  
محمد آقا (ایلچی): ۵۹  
محمد بن ابراهیم: ۴  
محمد ابراهیم خان: ۱۵۴  
محمد امین: ۷۳  
محمدباقر بیگ: ۹۶  
محمد بن حسن: ۴  
محمد بیگ: ۶۸، ۷۳  
محمد پاشا: ۸۸  
محمد جعفر شاملو: ۱۰۵  
محمد حسن خان: ۹۸  
محمد حسین بیگ استرآبادی: ۹۸، ۱۶۲  
محمد حسین خان (قاجار): ۸۲، ۸۷، ۹۴، ۱۲۳  
محمد خان (قاجار): ۹۹، ۱۰۲، ۱۶۹، ۱۵۷

## ل

## م

- مغلی خان: ۱۲۹  
 ملاصادق اردستانی: ۷۸  
 ملاعبدالله هاتفی: ۱۲۷  
 ملا علی اکبر (ملاناشی): ۱۵۳  
 ملاعلی رضا (خوشنویس تبریزی): ۴۲  
 ملاعلی قوشچی: ۹۷، ۱۳  
 ملامحمدباقر مجلسی ← مجلسی  
 ملامحمد مازندرانی: ۹۸  
 ملا محمود دماوندی: ۷۹  
 ملقوح اغلی: ۱۱  
 ملکم، جان (مالکوم): ۸۵  
 ملک محمود سیستانی ← محمود سیستانی  
 منجهلی خان: ۱۲۹  
 منوچهرخان: ۶۸، ۶۹، ۷۲، ۷۳  
 منوچهر بیگ (گریجی): ۸۸، ۹۲، ۹۶  
 مورا دگریجی: ۵۰  
 دولانا حسن وهمی: ۴۲  
 دولانا شانی (تکلو): ۴۱، ۴۳  
 دولانا عجزی تبریزی: ۴۲  
 موسی الکاظم (ع): ۴، ۱۴۶  
 موسی خان افشار: ۱۵۲  
 مؤمن میرزا: ۱۳  
 مهدی بیگ: ۱۶۲  
 مهدی خواجه: ۶۵  
 مهدی (صاحب زمان): ۳۰  
 مهدی علی خان: ۱۳۱، ۱۴۵  
 مهنّاخان (میر): ۶۰  
 میراحمدی، مریم: ۸۰  
 میراصلان خان: ۱۷۲  
 میرانشاه الله خان: ۱۲۲، ۱۲۳  
 میرحسین (خان): ۵۸، ۱۳۴، ۱۶۲  
 میرحیدر: ۳۴  
 میرستم خان: ۱۰۱  
 میرزا ابراهیم بن عبدالهادی: ۱۰۰  
 میرزا ابوالقاسم: ۸۹، ۱۱۳
- ۱۶۲  
 محمدخان اردلان: ۵۰  
 محمدخان بالی: ۱۶۷  
 محمدخان بلوچ: ۸۶  
 محمدخان شرف الدین اغلی: ۲۳  
 محمدخان عرب زنگویی: ۱۶۵  
 محمد رضاخان: ۱۶۷  
 محمدشاه (بابری): ۳۶، ۳۷، ۸۶، ۸۷، ۹۱  
 ۱۵۱، ۱۵۷  
 محمدشرف شاه: ۴  
 محمد صادق موسوی (نامی): ۹۵  
 محمد علی حزین ← شیخ محمدعلی حزین  
 محمد علی خان: ۱۱۳، ۱۲۹  
 محمد قلی خان شاملو: ۸۲  
 محمد کاظم: ۸۴، ۸۵، ۹۰  
 محمد کریم بیگ: ۱۶۲  
 محمد میرزا: ۵۳، ۵۴، ۹۴، ۹۶، ۱۳۲  
 محمد نصیر: ۶۰  
 محمود (افغان): ۲۶، ۸۲، ۸۳، ۱۴۷، ۱۶۹  
 ۱۷۲، ۱۷۲، ۱۷۳  
 محمود سیستانی (ملک): ۸۳، ۸۴، ۱۴۸، ۱۴۹  
 مندخان (اسحاق زایی): ۱۶۵، ۱۶۷  
 مرادبی: ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴  
 مردان خان زنگولی: ۹۸  
 مرشد قلی خان: ۳۷  
 مرغشی صفوی، محمدخلیل: ۸۰، ۸۱، ۸۸، ۹۱  
 ۹۵  
 مستوفی، محمدمحسن: ۸۱، ۸۲، ۸۵  
 مسعود کاشی: ۴۱  
 مشهدی حاکم غازی پور: ۱۰۹  
 مصطفی پاشا: ۵۱، ۵۸  
 مصطفی قلی خان (بیگدلی شاملو): ۹۲، ۹۳، ۹۶  
 مصطفی قلی خان (میش مست): ۱۶۶  
 مظفرحسین میرزا: ۴۷، ۵۳، ۹۱  
 معصوم خان عرب: ۱۷۲

- میرزا ابوطالب اصفهانی: ۱۵۷  
 مبرز اسکندر شکوه بهادر: ۱۲۸  
 میرزا اکبر: ۷۵، ۷۶  
 میرزا الغ: ۱۳  
 میرزا امان (یحیی‌خان): ۱۰۹  
 مبرز تقی (اعتماد السلطنه): ۶۳  
 میرزا تقی خان بهادر: ۱۲۹، ۱۳۰  
 میرزا تقی شیرازی: ۱۵۲  
 میرزا جعفر شاملو: ۱۳۶  
 میرزا جهان شاه (قراقرینلو): ۵  
 میرزا حسین بخت بهادر: ۱۰۲  
 میرزا داود: ۷۷، ۸۹، ۱۵۵  
 میرزا رضاقلی: ۹۸  
 میرزا زکی: ۱۵۳  
 میر زین‌العابدین صاعدی: ۱۱۲  
 میرزا زین‌العابدین کازرونی: ۱۴۴  
 میرزا سعادت خان: ۱۱۵  
 میرزا سلیمان شکود بهادر: ۱۲۲، ۱۲۶، ۱۲۹  
 میرزا شاه‌حسین: ۲۳  
 میرزا صادق: ۸۸  
 میرزا صفی‌الدین محمدخان: ۱۳۸  
 میرزا طالب‌خان: ۵۲  
 مبرز طاهر وحید: ۶۵، ۷۴  
 میرزا عبدالله: ۷۷  
 میرزا علی عسکر: ۱۵۳  
 میرزا قاسم موسوی سبزواری: ۹۵  
 میرزا قوام‌الدین محمد: ۷۳  
 میرزا قیصر شکوه بهادر: ۱۲۲  
 میرزا کامران: ۲۳  
 میرزا محمد: ۱۴۵  
 میرزا محمدحسن رضاخان بهادر: ۱۱۷  
 مبرز محمد خلیل مرعشی ← مرعشی  
 میرزا محمد اکبر بهادر: ۱۰۷، ۱۱۶، ۱۲۱  
 ۱۲۵، ۱۳۸، ۱۴۵  
 میرزا محمد سلیمان: ۱۰۷، ۱۲۱، ۱۴۶
- میرزا محمد طاهر وحید: ۶۲، ۶۴، ۷۷  
 میرزا محمدعلی تبریزی: ۶۱  
 میرزا محمد کاظم (اصفهانی): ۱۱۳، ۱۲۹  
 میرزا محمد مهدی: ۷۳  
 میرزا محمود: ۱۴۶  
 میرزا مقیم‌خان: ۱۳۰  
 میرزا مهدی‌خان: ۸۴، ۸۵، ۱۷۵  
 میرزا مهدی (صدرالممالک): ۶۶  
 میرزا هادی خان‌لاری: ۱۶۹  
 میرزا هاشم خان موسوی: ۱۶۹  
 میرزا یعقوب خلخالی: ۱۲۶  
 میرسهراب‌خان: ۱۰۱  
 میرسیدمحمد ← سیدمحمد (شاه سلیمان دوم)  
 میر شجاعت علی‌خان: ۱۲۸  
 میرشهاب‌الدین محمد: ۱۲۹  
 میرعلم خزیمه ← امیرعلم...  
 میر عبداللطیف شیخ عبداللطیف  
 میرعلی‌خان: ۱۷۲  
 میرعلی نقی‌خان: ۱۲۶  
 میرغان علی‌خان: ۱۳۹  
 میر فتح علی‌خان تالپور: ۱۰۰  
 میرقاسم موسوی سبزواری: ۸۸  
 میرمحمدخان: ۹۹، ۱۶۷  
 میرمحمد حسین‌خان: ۱۰۹  
 میر محمدخان طبسی: ۹۸  
 میرمحمدخان نکوبی: ۱۶۲  
 میرویس (افغان): ۱۴۷، ۱۵۹  
 میرهمای: ۵۵  
 مینورسکی، و: ۳۲، ۵۲، ۱۶۸
- ن
- نادر (افشار): ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۷، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۶

نجابت علی خان بن شجاع الدوله: ۱۳۰  
 نجف خان قرائی: ۱۵۷  
 نجف قلی میرزا: ۵۳  
 ندر محمد خان: ۴۹، ۵۴، ۵۷، ۶۲، ۶۳، ۶۵، ۶۶  
 نصرالله میرزا: ۱۵۱، ۱۵۵، ۱۶۱، ۱۶۶  
 نصیر خان بلوچ براهویی: ۱۶۰، ۱۶۸  
 نظام شاه: ۲۴، ۲۵  
 نظام علی خان: ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۶  
 نظر بیگ: ۶۶  
 لقمان بن منذر: ۵۲  
 نفیسی، سعید: ۹۵  
 نیاز بیگ: ۶۷  
 نیکن بھادر: ۱۱۵  
 نیل بیچمن ادمستن بھادر: ۱۲۸

## ه

هادی خان لاری: ۱۶۷  
 هاتفی، مولانا عبدالله: ۱۷  
 همایون بن بابر: ۲۱، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۵۱  
 ۱۶۸  
 هندی میرزا: ۱  
 هوش افزون خان: ۱۲۹

## ی

یادگار بیگ: ۵۸  
 یحیی خان بھادر: ۱۰۷  
 یزدی، جلال الدین محمد (منجم): ۴۰  
 یعقوب سلطان (قاجار): ۲۷  
 یوسف آقا: ۵۳، ۶۳  
 یوسف سلطان: ۵۷  
 یوسف علی خان جلایر: ۵۹، ۱۲۹، ۱۵۵  
 یوسفی ترکش دوز: ۴۰، ۴۱

## و

واهب: ۴۷  
 وحید میرزا محمد طاهر  
 وحید دستگردی، حسن: ۱۶، ۲۸  
 ورھرام، غلامرضا: ۳۲، ۱۳۳  
 وفادار خان: ۱۷۲، ۱۷۳  
 ولزلی، مارکوس: ۱۱۵، ۱۲۸، ۱۳۰

## ۳. فهرست نام جایها

## الف

آبیورد: ۴۹، ۱۴۹  
 اٹک (رود): ۱۴۶  
 اخسقه (قلعه): ۵۲  
 ارجیش: ۴۹  
 اردبیل: ۵، ۶، ۲۵، ۳۶  
 ارس (رود): ۵۳، ۵۶  
 ارومیه (اورمید): ۸۹

## ت

آذربایجان: ۷، ۸، ۱۲، ۲۰، ۲۱، ۲۵، ۳۹، ۴۰، ۴۵، ۵۶، ۸۲، ۸۳، ۸۸، ۹۲، ۱۴۶  
 ۱۴۸، ۱۵۵  
 آلمان: ۱۲۷، (۸۲)

بصرہ: ۶۹	اسپانیول: ۸۲
بغداد: ۸، ۴۵، ۵۰، ۵۶، ۵۸، ۸۷، ۹۰	استرآباد: ۳۹، ۸۳
۹۲، ۹۳	اشرف: ۴۵، ۶۸
بلخ: ۳۹، ۴۹، ۵۴، ۶۵، ۷۱، ۱۶۹	اصطخر (قلعہ): ۶
بلوچستان: ۱۵۴	اصطہانات: ۸۹
بمبئی: ۸۱	اصفہان: ۴۵، ۴۷، ۵۷، ۶۴، ۶۶، ۷۱، ۷۲
بنارس: ۱۰۹، ۱۲۶، ۱۲۹	۷۳، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴
بندرد: ۱۶۲	۸۵، ۸۶، ۹۰، ۹۱، ۱۴۸، ۱۵۱، ۱۵۳
بندرعباس: ۷۱، ۷۳، ۸۶، ۸۹	الموت (قلعہ): ۵۳
بندر مسقط: ۹۹	الیمان (آلمان): ۸۲، (۱۲۷)
بنگالہ: ۱۲۸، ۱۳۰	انگلیس (انگلستان): ۴۵، ۵۷، ۶۸، ۸۰، ۸۲
	۸۶، ۱۰۲، ۱۰۴، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۱۰
	۱۱۵، ۱۱۱، ۱۱۶، ۱۱۸، ۱۲۰، ۱۲۱

## پ

پرتکالیہ (پرتغال): ۸۰  
پنجاب: ۱۶۰

## ت

تبریز: ۱۰، ۱۲، ۱۵، ۲۵، ۲۶، ۳۷، ۴۰، ۴۵	اورس ← روسیہ
۵۵، ۵۹، ۱۵۱، ۱۵۵	اورگنج: ۴۹، ۵۷، ۶۲، ۶۵، ۷۰
ترشیز: ۱۶۳، ۱۶۷	ایران: ۱، ۲۱، ۲۶، ۲۸، ۴۰، ۴۴، ۴۵، ۵۶
ترکستان: ۴۳، ۶۲، ۶۶، ۶۷، ۱۰۶	۷۲، ۷۴، ۷۶، ۷۷، ۸۱، ۸۷، ۸۸
توران: ۴، ۱۳، ۲۰، ۵۴، ۱۴۶، ۱۵۱	۹۱، ۹۳، ۹۴، ۹۶، ۹۷، ۱۰۳، ۱۰۵
تون: ۱۴۸	۱۱۰، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۹، ۱۲۰
تہران (طهران): ۹۸، ۱۵۲	۱۲۳، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۳۱، ۱۳۲
	۱۳۶، ۱۴۰، ۱۴۶، ۱۴۸، ۱۵۱، ۱۵۴
	۱۵۷، ۱۶۱، ۱۷۱
	ایروان: ۵۶، ۷۱، ۸۳

## ب

## ج

جبلان: ۶	بادکوبہ: ۵۳
جرون (= بندرعباس): ۱۴	بالامرغاب: ۴۹
جوٹپور: ۱۰۲	بحرخزر: ۵۳
جولہ (= جلفا): ۵۷	بحرین: ۵۴
جہرم: ۸۹	بخارا: ۲۰، ۷۳، ۱۶۳، ۱۶۹
جیبور: ۱۰۲	بدخشان: ۶۰
جیحون: ۱۰	برلین (غربی): ۵۵، ۶۱، ۶۳، ۶۹، ۷۰، ۷۳
	۷۹، ۸۱، ۸۵، ۸۷، ۹۱، ۱۵۷

رشت: ۱۴۸

روسیه (روس، اروس): ۵۷، ۶۰، ۶۳، ۶۷،

۶۸، ۷۳، ۸۳، ۸۶، ۹۱، ۱۰۶، ۱۴۸

روم (= دولت عثمانی، رومیه): ۴، ۱۰، ۱۱،

۱۳، ۲۰، ۲۱، ۳۴، ۳۶، ۴۰، ۵۰،

۵۲، ۵۷، ۵۹، ۶۳، ۶۵، ۷۱، ۸۶، ۹۰،

۹۱، ۹۲، ۱۰۶، ۱۵۲

ری: ۸۳، ۸۴

ز

زاینده (رود) (= زنده رود): ۵۷، ۷۱، ۷۲، ۸۶،

زور (= سلیمانید): ۴۹، ۵۰، ۵۱

س

سبزوار: ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۹۰، ۹۱، ۱۵۰

سرچشمه: ۸۶

سرخان: ۷۳

سعادت آباد: ۷۲

سلطانیه: ۳۷

سند: ۲۲، ۱۰۰، ۱۰۴

سیستان: ۳۵، ۱۵۴

ش

شاهرود: ۷۱

شمخال: ۷۲، ۷۳

شوستر: ۹۳

شیراز: ۱۵، ۸۵

شیروان: ۵، ۶، ۷، ۳۹، ۶۷، ۷۳

شیروانات: ۲۱

ط

طالش: ۵۸، ۶۴

طبرستان: ۱۴، ۲۱، ۱۴۸

چ

چالدران: ۱۰

چناران (قلعه): ۱۶۵

چهلچله (قلعه): ۱۶۵

چین: ۲۶، ۴۳، ۱۰۱

ح

حله (قلعه): ۵۱، ۵۲، ۵۵، ۵۶

حیدرآباد دکن: ۱۱۳، ۱۱۶، ۱۴۴

خ

خارقان (خوارقان): ۵۹

خوشان: ۱۵۲

خراسان: ۸، ۱۰، ۱۹، ۲۰، ۲۶، ۳۵، ۳۶،

۳۷، ۴۵، ۵۴، ۵۵، ۵۷، ۶۴، ۸۵، ۸۶،

۹۵، ۹۹، ۱۴۹، ۱۵۴، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۹،

۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۵، ۱۶۷، ۱۷۲

خطا (ختا): ۱۰۶

خوارزم: ۷۰، ۱۵۱

خورنق: ۵۲

خوزستان: ۷، ۸۲

خوی: ۱۰

د

داراب: ۸۹

داغستان: ۲۱، ۳۹، ۷۲، ۹۲

درجزین: ۵۰

دکن: ۲۴، ۵۳، ۵۹، ۶۰

دیاربکر: ۷، ۱۴، ۵۰

ر

راجپوت: ۱۰۴

رزق آباد (قلعه): ۱۶۶



ك

طېس: ۸، ۲۷، ۵۹، ۹۸، ۱۶۲، ۱۶۶، ۱۶۷  
دلو: ۸۳، ۸۴

ع

کابل: ۲۳، ۸۷، ۱۰۱، ۱۵۸، ۱۶۰، ۱۶۲، ۱۶۶، ۱۷۲، ۱۷۳

کاخ: ۵۱  
کارتیل (کارتل): ۵۱  
کاشان: ۶۱، ۸۲  
کربلا: ۸۹، ۹۳، ۱۲۹  
کركوك: ۴۹  
کرمان: ۸، ۸۵، ۸۹، ۱۴۷  
کرمانشاهان: ۹۳  
کرناتک: ۱۲۸  
کشمیر: ۱۶۰  
کلات (قلعه): ۱۴۹  
کلکته: ۱۱۰، ۱۲۹، ۱۳۱  
کلنکده: ۵۳  
کنکان (بندر): ۸۰  
کوفه: ۱۴، ۵۲  
کهرنگ: ۴۸

غ

غزنین: ۶۲

ف

ف

فجرات: ۷۲  
گرجستان: ۲۱، ۴۴، ۵۱، ۵۴، ۶۳، ۶۴، ۷۱، ۷۳، ۹۲

گل‌عنبر (قلعه): ۵۱  
گلناباد (= گلون‌آباد): ۱۴۸  
گنجه: ۳۷، ۴۴  
گیلان: ۶، ۴۸، ۱۴۸  
گیلان‌ات: ۲۱، ۳۹

ل

لاهیجان: ۶۵، ۱۴۸  
لاهور: ۱۷۰، ۱۷۲  
لرستان: ۲۹، ۳۹، ۶۹

فارس: ۷، ۸۹، ۹۹، ۱۴۸  
فارس (دریا): ۸۰  
فج (قلعه): ۱۶۶  
فرات: ۱۴  
فرانسیس: ۵۷، ۶۸، ۸۲  
فرح‌آباد: ۴۵  
فوشنج (= فوشنگ): ۵۱

ق

قزوین: ۲۰، ۲۵، ۲۷، ۴۲، ۵۴، ۵۶، ۵۹، ۶۲، ۷۰، ۷۹، ۸۳، ۸۹، ۱۴۷  
قلماق: ۷۰  
قم: ۵۶، ۶۹، ۸۰  
قندهار: ۲۰، ۴۴، ۴۵، ۶۲، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۷۴، ۸۵، ۸۷، ۸۸، ۹۰، ۱۴۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۷، ۱۶۸  
قرتین‌سو: ۱۷۰، ۱۷۳

قرتین‌سو: ۶۷  
قهمقه (قلعه): ۱۳۳

## ن

لکھنو (= لکنھو): ۱۱۰، ۱۰۸، ۱۰۷، ۱۰۵،

۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۹، ۱۲۰

لنجان: ۴۳

نادرآباد: ۱۵۹

نجف: ۱۴، ۵۲، ۱۵۴

نسا: ۴۹

نیشابور: ۱۶۱

## م

ماروت: ۱۰۲

ماروچاق (قلعه): ۴۹، ۵۴

مازندران: ۹، ۴۵، ۸۳، ۸۵، ۱۴۹، ۱۵۱

ماوراء النهر: ۸، ۱۹، ۲۰

ماه قندهار: ۱۴۹

مدینه: ۶۶

مرو: ۸، ۹، ۳۹، ۴۹، ۵۴، ۶۰، ۶۲، ۱۶۲

۱۶۵، ۱۶۴

مسکو: (مسکاو): ۸۴، ۱۴۸

مشهد: ۸، ۲۳، ۳۲، ۴۵، ۷۶، ۸۳، ۸۷، ۸۹، ۹۶

۱۵۵، ۱۵۶، ۱۶۵، ۱۶۶

مصر: ۱۴۶

مغان: ۹۱

مغولستان: ۴۳

مقصودآباد: ۱۳۰

مکه: ۶۲

ملتان: ۷۲، ۱۰۲، ۱۶۰

مورچه خواران: ۸۵

موصل: ۴۹

میسور: ۱۲۸

## و

ورامین: ۸۴

وان: ۶۳، ۴۹

## ه

هرات: ۸، ۱۹، ۲۰، ۳۸، ۳۹، ۱۴۷، ۱۵۱

۱۵۴، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۶، ۱۶۹

۱۷۳

هرمز: ۴۵

همایون تپه: ۶۸

همدان: ۷، ۵۰

هندوستان (هند): ۴۴، ۴۵، ۴۷، ۵۱، ۵۵

۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۴، ۶۵، ۶۸، ۷۴، ۷۱

۷۷، ۸۱، ۸۶، ۸۷، ۹۱، ۹۸، ۱۰۲

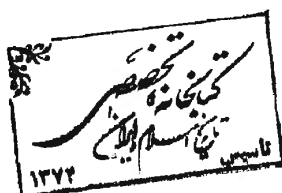
۱۱۰، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۵، ۱۱۷، ۱۱۹

۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۸، ۱۳۱، ۱۳۶، ۱۴۶

۱۵۱، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۷۱

## ی

یزد: ۷، ۸



ابن شجره<sup>۱</sup> ده بر اساس منابع عصر صفوی و دوازده «فرایده الصوفی» تهیه شده است. کلیه سنوات هجری قمری است و علامت ستاره دلالت بر قتل این اشخاص در سال ۱۱۳۷ هجری قمری دارد.

[illegible]

سلطان علی      سلطان داود  
میرزا محمد خلیل مرعشی صفوی  
(مؤلف مجمع التواریخ)

صفی الدین اوردیلی (۶۳۵ - ۶۵۰)

صدر الدين (٧٩٤ - ٧٣٥)

سلطان خواجہ علی (۱۴۰ - ۷۹۴)

$$\frac{3}{2}$$

شیخ جنید = خدیجہ

شیخ حیدر = مارتا (معروف به حلیمہ یا ...)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سلطان علی شاہ اسماعیل (۹۰۷)

شاه طهماسب (۹۳۰)

شاہ اسماعیل دوم (۹۸۴)

محمد خداینده (۹۸۵)

شاہ عباس اول (۹۸۹)

صفی میرزا

شاہ صفی اول یا سام میرزا (۱۰۳۸)

شاه عباس دوم (۱۰۵۲)

شاہ سلیمان (۱۰۷۷)

$$\frac{1}{2}$$

شاه سلطان حسين  
عباس ميرزا\*  
مرتضى ميرزا\*  
مصطفى ميرزا\*  
سلطان حفزه ميرزا\*  
سلطان ابراهيم ميرزا\*

سلطان محمد میرزا\* سلطان اسماعیل میرزا سلطان سلیمان میرزا\* سلطان جیدر میرزا\* سلطان مهر میرزا\* شاه طهماسب دوم (۱۱۳۵) صفی میرزا\* سلطان محمود میرزا

ابراہیم میرزا

شاہ عباس سوم (۱۶۴۴)

توسط علی مردان‌خان و اسماعیل‌خان فیلی و مصطفی خان نو عراق به نام سلطان‌حسین ثانی بر تخت‌نشینت مدت سلطنت وی ۷ ماه بود. روایات مختلفی در پایان زندگی وی وجود دارد، از جمله اینکه او توسط علی مردان‌خان کورشد. (مجم‌التواریخ)

خورشید خانم = ابوالفتح محمد میرزا (به نام محمدشاه دوم در سال ۱۲۰۰ توسط آغنا

محمدخان در تهران بر تخت نشست (به نقل از مجمع التواریخ، ص ۹۹) (متولد ۱۱۱۷ قمری، به نقل از فوایدالصغی، که جای تردید دارد).

علی میرزا (متولد ۷ شعبان ۱۲۱۸) (از فواید الصفویہ).